SUPLEMENTO DOMINICAL
DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1953
SANTIAGO DE CHILE

LA NACION

EDICION EN 3 SECCIONES
Precio: $ 5.-

El MARINERO de NAPOLES

por Armando MENDEZ CARRASCO ★



DECIDIO no embarcarse en EL ROMANO, y cuando éste dirigió su proa rumbo al norte, escondido entre unos sacos de cebada de exportación, se quedó mirando el baile de las gaviotas, el azul del cielo marino y su propio corazón.

De acuerdo con las listas entregadas a la Gobernación Marítima, EL ROMANO debía abandonar Valparaíso a las 10 horas de un caluroso día de verano, y sólo lo hizo al atardecer.

Y en el lapso que duró el quejido del monstruo de acero sobre el inquietante Pacífico, vió a numerosos marineros que saltaban a tierra en su busca. La imponente chimenea imploraba al joven marinero que volviese. En ese instante él estaba lejano, muy lejano, y sonrió negramente al notar que EL ROMANO desatracaba con lentitud para retornar a las cristalinas aguas napolitanas.

—¡Pietro Bondone! ¿Dónde te metiste, muchacho?

Prefirió quedarse y morir lejos de todo para guardar, en los corazones queridos, la ilusión de que algún día le verían arribar con una bolsa al hombro, con alegre semblante y con la gallardía tan peculiar en los marineros de Nápoles.

Al dejar su escondrijo, el vapor seguía piteando y una estela blanquizca rasguñaba el agua. Por última vez miró la silueta de EL ROMANO, y llegó a sus ojos el rostro arrugado de Giussepe, la enrojecida nariz de Mascaró y los bigotes extravagantes de Giotto. Ahí sintió la voz humana de Vittorio, el veneciano, quien había deseado engañarle con una frase esperanzada:

—Mejorarás, Pietro, y vivirás para los tuyos.

Principió a caminar por la arteria céntrica de Pancho (1), y se detuvo a conversar consigo mismo en un banco de la Plaza Victoria. Allí comprendió en toda su intensidad que estaba solo, distante de su patria italiana, de su hermosa madre y de sus hermanos menores. A su alrededor, vió parejas encerradas en el egoísmo amoroso; a niños que jugaban con inmensas pelotas de goma, e infinidad de peces de color que pirueteaban, a flor del agua dulce, en una fuente vecina.

En EL ROMANO siempre le trataron con ternura; no obstante, él sabía que era una carga para el resto de la tripulación. A poco de zarpar de Nápoles, comenzó a sofocarse. Veníale cansancio primero, y pronto los marineros advirtieron que algo anormal ocurría en el muchacho. El médico de a bordo dijo una tarde:

—Pietro tiene una grave afección cardíaca.

Pietro no volvió a sonreír, y la marinería, siempre jovial, no dejó que trabajase con la idea de que al regresar a Nápoles le entregarían a su madre para que velase por su salud. Y esa larga amargura que apareció en su vida tuvo su origen en un diálogo que escuchó entre el marinero Vittorio y el médico marino:

—¿Salvará, doctor?

—La enfermedad de Pietro es mortal.

Las palabras iniciaron su funesta acción. Por largos días permanecía recostado en una silla de reposo, que sus compañeros adquirieron en el puerto ecuatoriano de Guayaquil.

Estos pensamientos que afloraban tan realistas en el corazón de Pietro le dieron la sensación de hallarse en su patria, rodeado de su madre y de sus hermanos menores. La brisa marina de la tierra chilena lo condujo de nuevo al banco de la Plaza Victoria. Meditó una y otra vez sobre el destino de su vida en las próximas horas.

—¡Non quisiera morire!

Así, entrelazando el idioma de Dante y el Castellano, encaminóse a una casa de cambio y tradujo a moneda nacional escasas liras que habían puesto en sus bolsillos los marineros-hermanos.

En la tierra del viento —Valparaíso— arañó los letreros en pos de un boliche donde pasar la noche.

Se paró en la puerta del Majestic y alquiló una pieza de construcción vieja que olía a humedad. Una muralla de papel pintado exhibía extrañas inscripciones de seres que se unieron íntimamente alguna vez; fechas, signos y mujeres desnudas.

En un blanco costado, un corte a cuchillo, y más allá una mancha de sangre. Un epílogo trágico tal vez.

En una cama de inmundas sábanas, dejó caer su cuerpo y su bolsa. Tenía en ella una camisa de mezclilla, un par de calzoncillos y un retrato de sus familiares.

—Non quisiera morire...

No bajó sus ojos durante la noche, y los gallos cantores del radiante amanecer le azotaron más el corazón. Al dejar el hotel, mantúvose quieto por algunos segundos. ¿Sería la última vez que dormiría en cama?

Con rapidez transcurrió el resto del día, y en la noche siguiente un banco de la Plaza O'Higgins fué su lecho.

Una semana vagabundeó en El Almendral; surgió la fatiga por el hambre inclemente y nació el sueño del cansancio sobre el verde césped de la Avenida Brasil. Semiadormecido, se volvió a recordar de Nápoles, de su madre y de sus hermanos.

Después de la segunda guerra mundial, la vida se había puesto difícil en el puerto napolitano. Los hermanos menores, con sendos cajones de lustrar, limpiaban la cara de los zapatos ajenos. El, entretanto, contrabandeaba, junto a precoces delincuentes, en la bahía de Nápoles.

La joven madre, por su parte, salía por las noches y aparecía más allá de la medianoche con profundas ojeras sexuales.

—Madre, déjame partir y ya no trabajás más en eso...

A veces hurtaba para regresar con algo y otras tantas los carabineros le flagelaban sin cometer delito. Se encontraba en un medio social de odios y pasiones mórbidas, constantemente acosado por el ojo policíaco y bajo la maraña de cuatro murallas negras y horripilantes de miseria. El hambre, la riña de los hermanos por un mendrugo y los gritos destemplados de la madre, le fueron deshaciendo.

—¿Hasta cuándo tus salidas nocturnas, madre?

—¿Qué quieres que haga, Pietro? Los hombres quieren esto..., y lo quieren de noche.

Un día embarcó en EL ROMANO. Y cuando éste comenzó a resbalar sobre el sutil elemento rumbo a Valparaíso, se escondió entre las maquinarias para evitar la emoción. En el fondo del barco, ya remoto de la tierra amada, una expresión instantánea le conmovió la sangre:

—¡La patria! Lontano dalla patria.

Y en este sueño tan negro, creyendo volver a la tierra en el verde césped de la Avenida Brasil, se halló sobre una cama blanca, asistido por mujeres limpias y hombres que minuciosamente le estudiaban.

—¿Cómo te llamas, muchacho?

—¡Pietro Bondone, dottore!

A una señal del médico-jefe, la blanca pieza quedó solitaria. Tenía a su frente a un hombre alto, rubio, de lentes ahumados y de rostro sonriente.

—Salvarás, Pietro...

—Gracias, dottore. Non quisiera morire...

El marinero, en mínimas frases, le contó sus aventuras. Su extenuado espíritu topó el alma del médico. Se enterneció éste y, luego de acariciarle el cabello, le dejó en el silencio, acompañado por la triste palidez del hospital.

El doctor, que sonreía ante la muerte, se colocó en el drama del muchacho, y le visitó a cada hora y en cada hora frunció más el entrecejo.

—Non quisiera morirme, dottore...

En el atardecer la estada del médico se prolongó mucho rato, y el joven marinero sosegó su alma cuando advirtió que su nuevo protector le secaba el sudor de su cabeza.

—Vivirás, y podrás regresar a Nápoles. En tu patria serás feliz, Pietro.

—Gracias, dottore.

Por la noche le tuvieron con oxígeno y le aplicaron diversos estimulantes cardíacos.

Minutos más tarde hubo consejo de médicos en la sala contigua, y todos cruzaron miradas en signos negativos. Pietro moriría quizás en la misma noche o junto al despertar de los gallos cantores.

El médico alto, rubio, de lentes ahumados y de rostro sonriente, no le abandonó en esos críticos momentos. Y ahí estuvo, observándole, pendiente de sus últimos gestos. El alma del marinero caminaba en algún punto de Italia o dormía en quietud sobre la silla de reposo que los marineros-hermanos le obsequiaron en la morena república de Sucre.

Al amanecer, cerca de los ojos nublados del médico, el muchacho masculló cortantes palabras.

—Giussepe, Mascaró, Giotto, Vittorio...

Volvióse íntegro hacia el médico, y ambos apretaron sus manos.

—Non quisiera morire, dottore.

—Mañana serás feliz, Pietro Bondone.

El pitear de los vapores sacudió la blanca pieza, y el joven marinero de Nápoles reconcentró aún más su vista en el hombre-médico. Seguían gruñendo las sirenas...

—IL ROMANO, dottore. IL ROMANO.

El científico se mantuvo estático, y luego le dijo que pensase en Dios, en su madre y en sus hermanos menores. El marinero hizo un esfuerzo y le pidió que le abriese una ventana. El creía ver el océano y escuchar el bramido de las olas.

—IL ROMANO, dottore.

Se abrazó del médico, permaneció con sus ojos muy abiertos y sus labios huyeron:

—Che triste morire lontano dalla patria, dottore.

El médico le tapó la cabeza y los barcos cesaron sus cordiales saludos.

A. M. C.

(1) Valparaíso.

Ahora fabrican planeadores con alas de plástico

(Londres, mayo.— Exclusivo para LA NACION, por K. Tudor Owen, de la revista londinense "Flight", órgano oficial del Royal Aéreo Club)

LA MAS NOTABLE innovación en la esfera de los vuelos sin motor en Inglaterra, en años recientes, ha sido la aparición del planeador "Sky", de un solo asiento y alta performance. Los éxitos alcanzados por este aparato en las pruebas nacionales británicas de 1951 fueron robustecidas por su notable rendimiento en los campeonatos mundiales celebrados en Madrid el año pasado. La evolución del "Sky" constituye la fase más reciente de un período de 8 años de vuelos sin motor, de gran actividad para la industria de planeadores del país, que exporta veleros a Holanda, Suecia, Portugal, Egipto, Australia, Nueva Zelandia, la India, el Pakistán y Rodesia del Sur.

Los productores de cualquier industria tienen, por necesidad, que satisfacer, o tratar de hacerlo, las variables demandas de los consumidores, y seguir o prever tendencias específicas. Las tendencias y demandas que se han puesto claramente de relieve en esta actividad han sido de entrenamiento en una escala altamente elevada; de mejoramientos en los métodos de entrenamiento, y de superioridad en los diseños. Estos factores han dado forma, por decirlo así, a los planeadores modernos.

Los dos principales fabricantes de planeadores y veleros son la Slingsby Sailplanes Ltd., de Kirky Moorside, Yorkshire, y la Elliotts of Newbury Ltd., de Albert Works, Newbury, Berkshire, ambas de Inglaterra. La mayor parte del extenso número de pilotos de vuelo sin motor —que incluye mucho personal de la Real Fuerza Aérea y de cadetes del Cuerpo de Entrenamiento en Aeronáutica— que han aprendido a planear desde la conclusión de la pasada guerra mundial, se han entrenado en las máquinas que manufacturan las citadas empresas.

ALA EXPERIMENTAL DE PLASTICO

La firma Elliott ha concentrado su producción en tres tipos básicos, todos ellos de un solo asiento: el "Primary Eon"; el "Baby Eon", tipo intermedio; y la versión Elliott del conocido diseño original alemán "Olympia", de 18 metros y alta performance.

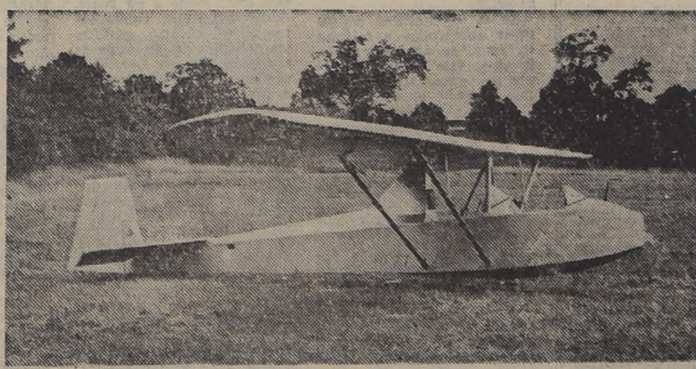
La casa Slingsby presentó en primer lugar el "Primary", el "Cadet", el "Tutor" y el "Prefect", semiacrobático —todos de un solo asiento— y el "Gull IV", de 15 metros de envergadura de ala y alta performance, diseñado para los Concursos Internacionales de 1948. La compañía, con vistas a satisfacer la extensa preferencia actual de aparatos de entrenamiento de dos asientos, introdujo el "T. 21B Sedbergh", con asientos paralelos, y, más adelante, el "T. 31 Tandem Tutor". El "Sky" fue creado en 1951 como versión mejorada de 18 metros del aparato "Gull IV", muy semejante aerodinámicamente, pero de mayor fortaleza estructural.

En la clase de veleros de dos asientos y alta performance, el único tipo que se ha fabricado en grandes cantidades es el "Nimbus" 1947, de 18'9 metros de envergadura, construído por la Short Brothers and Harland, en Rochester, Kent. No obstante, el aparato ganador del concurso de diseño celebrado en 1947 es particularmente interesante: el "Crabpot 30", creado por Hugh Kendall.

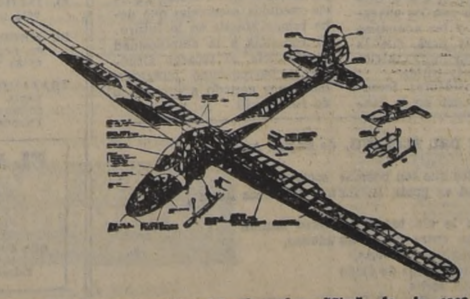
Esta máquina de asientos paralelos, que tiene una envergadura de 18'3 metros, consistía originalmente en un fuselaje normal de armadura y contrachapeado y una construcción de ala poco frecuente, de tejido todo a lo largo y de pocas costillas. Sin embargo, se decidió reemplazar este tipo de ala por una estructura plástica, reforzada con amianto.

Se encuentra actualmente construyéndose el prototipo, y sería particularmente ventajoso para Inglaterra que este diseño pudiera emplearse en los Concursos Internacionales de 1954. Sin embargo, teniendo en cuenta la falta de tiempo, no es cierto que la máquina que se construya tenga esta ala plástica (que ha dado lugar a algunas dificultades de construcción), y tanto es así que la firma Elliott está preparando ahora un par de alas de madera para el planeador "Crabpot".

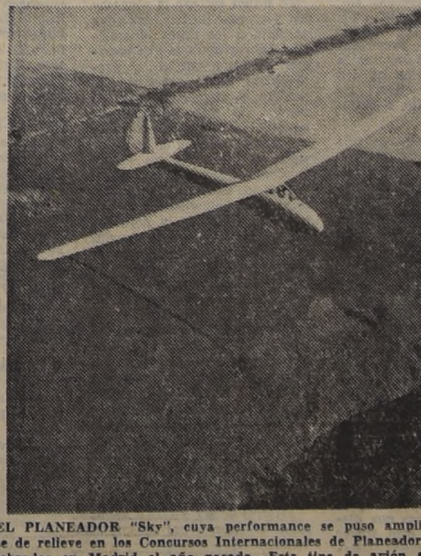
La construcción de alas de plástico ha sido la mayor innovación en cuanto al aspecto estructural del diseño. Aparte de esto, se ha registrado poco progreso en la estructura; el metal se emplea en grado menor, pero la regla general sigue siendo la madera contrachapeada y el tejido. El empleo de madera, en lugar de metal, está muy extendido, por estimarse que la alta resistencia compresiva es una consideración secundaria. En general, los mayores adelantos se han producido en la aerodinámica, el diseño del detalle y el equipo.



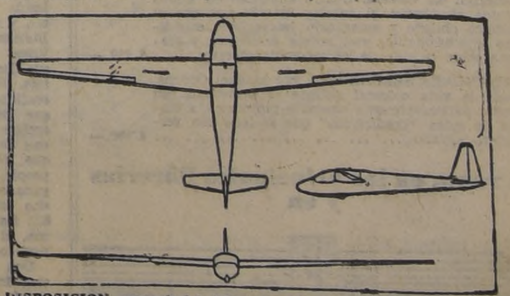
EL "SLINGSBY T. 31" Tandem Tutor, planeador de entrenamiento, de dos asientos. Tiene las mismas alas y cola que el "Tutor" original.



HE AQUI la construcción del planeador "Sky", de la casa Slingsby, que es el aparato más notable que se fabrica en Inglaterra. Obsérvese que el estabilizador se puede desmontar fácilmente. Para equilibrar el elevador se emplea un muelle de tensión.



EL PLANEADOR "Sky", cuya performance se puso ampliamente de relieve en los Concursos Internacionales de Planeadores, celebrados en Madrid el año pasado. Este tipo de avión ganó 7 de los 14 puestos, incluyendo el primero



DISPOSICION general del "Crabpot I", diseño original de Hugh Kendall, que ganó el concurso de diseño de la Asociación Británica de vuelos sin motor, en 1947. La versión modificada que se fabrica ahora, llamada "Miles M. 76", tiene alas, estabilizador en "V" y alerones plásticos.

CRITICA Literaria POR MARIO OSSES

JUNTO A MI PADRE, por Carlos Ossandón Guzmán

JUNTO A MI PADRE, de Carlos Ossandón Guzmán. Imprenta "El Imparcial".

Biografía de don Carlos Ossandón Barros, con un estudio genealógico, donde no se ahorran los expedientes de la heráldica. Los escudos de familia y los facsímiles, amén de diagramas y retratos, dan a esta obra sabor casi desconocido entre nosotros. Tales preocupaciones sólo de tiempo en tiempo se manifiestan, y terminarán, sin duda, por ceder el campo a las investigaciones descarnadas, pero más veraces, de la genética.

En efecto, desde Mendel ha variado el panorama. Se admite hoy por los hombres de sabiduría en problemas de herencia, que el vástago aprovecha sólo parte del plasma germinal de cada progenitor, y es un accidente cómo se efectúa el intercambio de cromosomas entre las dos células germinales. Así se invalida la pretensión de que un sujeto herede las "virtudes" de alguno de sus antepasados, como también sus "vicios", y ni siquiera existiría la manera de indagar la cantidad de genes de que dispone cualquier individuo. Se transmiten ciertas "posibilidades", cuya actualización depende del medio. Parodiando un adagio muy conocido: donde menos se piensa, saltan los genes...

Investigar la ejecutoria o estirpe, es romántico y encomiable, pero a menudo escasamente científico y, a las veces, desconsolador. Si de un lado logramos con toda seguridad emparentarnos con emperadores y reyes, de otro llegaremos también de modo necesario a conocer entre los trasabuelos a una ralea que se halla al margen de la ley. Todos tenemos atavismo ambivalente.

Claro está que los prejuicios y "la venerable rutina" continuarán dando sus boqueadas por mucho tiempo. ¿Quién no emplea —pongamos por caso— expresiones que persiguen patente de verdaderas, siendo simples metáforas? Se dice que se hereda la sangre, lo que es disparate. Si se heredara la



CARLOS OSSANDON GUZMAN

sangre, y no los "genes", la disciplina tendría que llamarse Hemática en lugar de Genética.

Dadas las limitaciones infinitas de la Biología, el recurso más sensato aconseja atenerse a la herencia psicológica o cultural. Las aristocracias se constituyen por la agencia de un medio adecuado, de un ambiente que sobresale por el peso y la altura de sus instituciones. Y no se crea en improvisación. Es el proyecto de doloroso trabajo. Revísese la historia del continente más culto y se verá el progreso gradual de las diferentes etapas, a pesar de los síntomas de regresión hipocavernarios con que nos regalan las guerras intermitentemente. A César le admiró que los ingleses no ladraran, y éstos mismos "gentlemen", por cuya honradez se alharaquea tanto, no la consiguieron sino con sabia crueldad, con persuasivos, precisos planes de educación: ¡tiempo hubo en que la flema británica condenaba a la horca por una gallina!

Si el concepto de "raza" y su corolario de "superioridad étnica" merecen el calificativo de "mitos", la aristocracia individual de la inteligencia y el caracter debe considerarse como un "misterio". Los pueblos se suceden en el predominio cultural y, sobre todo, en el político-económico, por diferentes causas. Sobresalen las relativas al suelo y sus riquezas. ¿Quién lo ignora? ¿Y cómo olvidarse de que el talento sopla doquier, donde los genes los integren, previo el concurso de las instituciones que favorecen su cabal desarrollo? El símbolo definitivo es la vida de Andersen, y se encuentra en la famosa Historia de un Pato.

Un cisne nace en una pollada de groseros palmípedos. Lo separan de sus hermanos diferencias de estructura e inclinaciones. Por suerte, un niño reconoce en el patito feo a un cisne negro. Maravillado, lo incluye en una parvada de blancos congéneres, reputándolo el más hermoso y singular de los ejemplares.

¿Hay fábula con mayor meollo? En primer término, las diferencias individuales suelen ser enormes entre hermanos, y entre los patos —vale decir entre los plebeyos—, aparecen cisnes o aristócratas como mutaciones bruscas o saltos cualitativos que desconciertan. No se puede regular la cuota de genios o de pergenios, y la eugenesia propiciada tan inteligentemente hace veinticuatro siglos por Platón, no pasa de ser un ideal supeditado a las más azarosas y hasta tremebundas contingencias cuando de la especie humana se trata.

Nos adoctrina, en seguida, el cuento de Andersen acerca de algo que la tragedia griega, con mucha razón y muchísimas sinrazones, exaltara a propósito de todo, y que en vano un mal entendido racionalismo ha querido disimular: el destino. ¿Qué habría sido del cisne de marras entre los patos? El carácter se ve ayudado o impedido por el destino. No hay cuestión sobre eso. No podemos elegir ni a la familia, ni a la patria, ni a la especie ni a nada de lo que encontramos al nacer.

En la imposibilidad de generar aristócratas o talentos en serie, se admite que un hombre vale exclusivamente por sus obras. Así lo decidió Don Quijote, al considerarse hidalgo sin ejecutorias atávicas. Le enseñó a Sancho: "La sangre se hereda, y la virtud se aquista, y la virtud vale por sí sola lo que la sangre no vale". (Ya sabemos que debe reemplazarse sangre por genes, o si se quiere, por "bióforos").

Y bien, objeciones de tan serio cariz no afectan fundamentalmente a nuestro genealogista y biógrafo, porque la suya es obra de modestia. Cuenta la vida pública y privada de su progenitor, sin ocultar las dificultades inherentes a la carrera de un formidable empresario, de un hombre de negocios que instituyó en el país la categoría esforzadísima y muy honorable de los "corredores de comercio". Ossandón Guzmán intuye que la narración sincera y humilde de las peripecias en que se ve envuelto el protagonista, acreditará en el ánimo de los lectores la certeza de que se las ha con un "hijo de sus obras", un verdadero aristócrata o "hijodalgo".

Junto a mi Padre es una poesía de la conducta, un elogio al esfuerzo, al optimismo, al infatigable espíritu de trabajo de un hombre abnegado y culto, que hizo de su profesión una escuela de voluntad y no una sentina de utilitarismo rofioso. El hijo lo juzga con mesura. Apunta sus flaquezas, pero no las fustiga. Ni celebra tampoco las cualidades que le dieran lugar de privilegio entre los amigos y la excelente sociedad de que se rodeaba, y a la que pertenecía por derecho propio, es decir, por derecho ganado, que ese es el derecho propio. No. Es más hábil: las exhibe, y en esta forma, el lector es el que toma partido.

Don Carlos Ossandón Barros inspira la obra como el ser de carne y hueso que disfrutó, con el más alto fulgor en los negocios metropolitanos hasta el año de 1937, en el momento de cumplir los treinta la empresa de corretajes que había fundado. Su hijo lo disputa simplemente "prototipo de trabajador". Lo señala como denodado y firme, y destaca su primordial divisa: amar la verdad, "lo que entraña en los negocios cumplir la palabra dada, por duro que resulte".

¡Qué sencillez más acreditada de hondura! ¡Con esta palanca levantaríamos de golpe a cualquier pueblo, incluso al nuestro! ¿No se dan aquí ciertas poderosas voluntades negativas en que se reclutan sujetos a quienes les dan deseos de trabajar, pero los aguantan? Los tales suelen tomar al pie de la letra aquello de que el trabajo es una maldición paradisíaca. Don Carlos lo considera ventura, y acierta. Es un modelo que conviene a nuestras embrionarias colectividades.

Si esta biografía fuera un ditirambo o un relato vulgar, de esos que encomiendan a concursos peregrinos o a los pujos vanidosos, hubiéramos reprimido el impulso de comentarla.

Quienes poseen concepto escolar y corto de la literatura, acaso opinen socarronamente que obras como **Junto a mi Padre** no hay para qué se divulguen, ni mucho menos se enjuicien, supuesto que no pertenecen a género alguno de ficción, y en consecuencia rebasan las lindes del arte.

Falso. La biografía tiene tanto de novelesco como la novela puede tener de histórico, aunque de historia nimia, que por lo común es más sustanciosa que la **huera** al uso. Lo más novedoso e interesante es lo cotidiano, y sobre esta base, se han escrito el Quijote, Madame Bovary y La Romana. En lo actual, el cine tiende a "copiar" lo menudo auténtico, y la radio intenta otro tanto al disponer que sus micrófonos transmitan la vida con su riqueza natural en mercados, estaciones, hospitales: en una palabra, donde la vida palpita con su complejidad directa. Ya Dostoiewsky aseguró en El Príncipe Idiota, que la "realidad supera a toda imaginación".

A este ideal se acercan libros como **Junto a mi Padre**. Sobre estar bien escrita, la narración aboceta pinturas inapreciables del Santiago de comienzos de siglo. La sobriedad en el trazo y la ausencia de retórica nos indemnizan y reponen de la fatiga en que sumen las incesantes obras de imaginación. Nos preguntamos con sorpresa cómo es que los ajetreos de un comerciante nos interesan al extremo de que la lectura se nos hace fácil, agradable y nos provoca no sólo nostalgia por una época que ha desaparecido, inapelable e irreversiblemente, sino que dan además votos de simpatía por el personaje, sus costumbres, sus vicisitudes, sus ideales, y se le siente, como figura rectora y ejemplar en la esfera de su competencia. Y a su lado hay otras. Miniaturas y retratos. Pulso y atmósfera, sugeridos con mano ágil y firme. Don Modesto y su casa, una huerta, el balneario de Zapallar, permanecen con la mayor levedad y limpieza de líneas.

Es difícil sortear la monotonía y superar los prejuicios que acechan a los libros biográficos. Lo corriente es que reclamen atención por ser el protagonista algún señor de la política, la ciencia, el arte, las letras. Un ente histórico, de acuerdo con la concepción que los buenos tienen de la disciplina de Clío. Se les ocurre a pocos pensar que los industriales, los técnicos, los agricultores y los comerciantes tienen tan buenos títulos y derechos como los próceres indicados para merecer la consagración de la pluma. Son menos aún los que, como Goethe, colocan a los hombres de negocios en primera fila. Y lo hace con el más celoso criterio humanístico ¿No han sido siempre los comerciantes quienes lograron promover los contactos de las distintas civilizaciones? ¿No han sido ellos como principios hormonales, que estimulan el desarrollo de toda cultura? Serían largas las consideraciones que en torno a tema tan apasionante pudiera tejer el más lego.

JUNTO A MI PADRE aproxima al criterio del filósofo de Weimar.



MAHFUD MASSIS

WALT WHITMAN, el visionario de Long Island, de Mahfud Massís, Nascimento.

Es un ensayo crítico premiado por la Sociedad de Escritores.

Desde 1944, época en que publica "Los 3" (De Rokha, Huidobro y Neruda), revela Mahfúd Massis condiciones que lo singularizan entre los prosistas de su generación. Aunque se trata de folleto arbitrario que exhibe equivocaciones elementales, el talento de su autor es inobjetable. Comparando la obra de un par de lustros atrás con la que nos preocupa, no nos atreveríamos a declarar progreso. Algunos defectos se han hipertrofiado, sin duda. Citemos en primer lugar el lirismo que se sale de madre:

Buena parte del ensayo la ocupan disgresiones en que suele haber períodos de buen corte, pero tumefactos, gordos, con devaneos metafísicos y generalizaciones gratuitas y exageradas. El estilo se torna declamatorio, enfático y tremendista. A ratos recuerda la prosa rokhiana. Ejemplo:

"¡Crear! Los filisteos no conocen el fabuloso montaje, el mecanismo de relojería psíquica, cuyas piezas vitales están sacadas de los entresijos del alma. ¡Vivir! La humanidad, ensangrentada, con la mirada fija, de basilisco, actúa bajo el imperativo milenario. El imperio de la vida, el imperio del arte, disputándose encarnizadamente la pieza humana. Entonces, en la realidad social, surge el ente bifronte, descabellado, incongruente, melancólico, con turbadores carteles a la espalda: "poeta-tipógrafo", "poeta-constructor", "poeta-ebanista y carpintero".

Las repeticiones violentas, el gerundianismo y el esdrujulismo se conjugan con los adverbios en mente y las acumulaciones objetivas para que la imagen del autor de "LOS GEMIDOS" sea más nítida.

Campean metáforas forzadas; hacen pensar en la materialidad que significan. No alcanzamos a superarla. Refiriéndose al abolengo de Whitman, dice que "su árbol genealógico está cruzado de vapores azules" y que de los van Velsor "desciende la matriz que expulsa al vate impetuoso de Leaves of Grass". Ahora: "los conductos de su sensibilidad no están obstruídos; por ellos circulan los elementos sin poderse sustraer al torbellino que su poder central origina" (26) "Los espectros y fantasmas agazapados en las curvas del tornillo sin fin de nuestra personalidad, constituyen, a no dudarlo, las barreras sobre las que el espíritu del artista realiza la increíble aventura de su liberación, de su estrategia expresiva, y sobre las que extiende, a menudo, la espuma de los frustrados sueños" (28).

Sin embargo, de esta retorsión expresiva y de la pluralidad de miembros dispersos que se encuentran en este ensayo, debemos celebrar el acertado ímpetu con que se acomete un paralelo entre Whitman y Nietzsche. Insistimos en que Massis es hombre de recursos: sólo que se empeña en disimularlos o en atenuarlos con prejuicios y despropósitos cuando está en la buena senda. Nos hallamos a cada instante en perfecto desacuerdo con el sentido que da a varias disquisiciones socio-económicas y otras de psicología anormal.

Ahogar el grito, cultivarse a fondo-sistemática y responsablemente— y organizar las experiencias: son a nuestro juicio medidas esenciales que debe tomar Massis en lo futuro. Si renuncia a la ampulosidad catedralicia, al recargo alegórico, al barroquismo pungente, habremos ganado a un crítico de fino perfil.

ORACION DEL ESCLAVO, de Miguel Amérik.

El autor dice que son poemas sociales.
En realidad es prosa en forma de versos libres:]

"Ruedo en la ola tensa del buen mundo
retorciéndome entre calles anudadas,
con su vorágine a cuestas,
incrustado en el rictus de óxido
de su día más torpe,
sumerso en el herbaje de su ritmo crítico".

Es posible que en estas líneas haya significado profundo, pero confesamos que se nos escapa. A veces Amérik nos hace algunas concesiones y entonces ya le entendemos, como cuando escribe HABLA UN CIUDADANO (A los Tiranos de Latino-América). Lástima que entonces no diga nada importante ni conmovedor. Los designios son, en todo caso, muy generosos.

Poesía, no creemos que haya.

M. O.

Caminos del hombre

Aleixandre o el solitario de Velingtonia

Por Carlos Sander



VICENTE ALEIXANDRE charla sonriente con Carlos Sánder en el jardín de su casa en la calle de Velingtonia N.o 3. El autor de "Sombra en el Paraíso", es hoy el maes[tro de la] gran poesía de España.—(Foto C. Portillo Madrid).

MIENTRAS hemos permanecido en España, un amigo nos ha regalado su alta y tibia fraternidad. A través de él pudimos comprender mejor a los hombres de Iberia, donde los celtas, iberos, tartesios, romanos, visigodos y musulmanes depositaron sus cánticos, traídos desde parajes remotos, atravesando mares y ensueños, para besar certeramente los labios de la Península ubérrima, que hoy tenemos junto a nosotros, a la que contemplamos con amor irreemplazable.

Este hombre es hoy el símbolo de la gran poesía de España. Digamos que será el Ingenio, donde mañana los jóvenes irán a remozar sus párpados, para tejer en ellos una belleza más auténtica del Arte poética.

Vicente Aleixandre es hoy la figura lírica más relevante de España.

De los poetas residentes en Iberia es el soberano. Ello es preciso aclararlo, ya que repartidos por el ancho mundo marchan otros poetas que son grandes, que han entregado a la poesía sales determinantes.

Caminan y cantan en América, el maestro de sagrados acentos que es Juan Ramón Jiménez. Además Rafael Alberti, Jorge Guillén, Luis Cernuda y Manuel Altolaguirre.

Aleixandre no es solamente un poeta trascendente y universal.

Es un bello espíritu. Un hombre donde la humanidad vació sus más puras esencias. Quien estrecha sus manos de limpio varón, sabe que tiene ya un amigo, un maestro, un hermano que le acompañará en las jornadas más ásperas.

LA POESIA DE ALEIXANDRE

Dirigimos nuestra vista hacia su poesía. Al introducirnos a ella, podemos comprobar que su arte ha construído hitos personales.

Es el creador. El que sumerge sus pensamientos y su estro en mágicas aguas, y sabe sacar un nuevo mensaje para los hombres.

España es el país de los poetas. De ella heredamos el amor por el canto.

Lo difícil es zahondar nuevas sendas. Decir las cosas de manera nueva, universal, con voces que lleguen a todas las latitudes de la tierra.

Aleixandre es un predestinado. Desde muy joven supo que debía cantar.

Lo hizo con sinceridad, e introdujo en sus estuarios idiomáticos, aromas que supo extraer con mano de profeta. Como quien está dirigido por Dios.

En él se ve cuanto representa una obra apretada y cualitativa.

Sus obras son pocas, pero cada una de ellas nos trae un enjambre de mensajes, que nos producen la sensación de asistir a una etapa grande de la poesía mundial de nuestro siglo.

Pertenece a la generación que se ha dado en llamar de 1920 a 1936, aunque sólo publica su primer libro en 1928.

En ese año publica su libro "Ambito". En esta primera obra se empieza a descubrir al gran poeta. Es obra juvenil, llena de dulce emoción. Es el primer libro de todo poeta. Pero el primer libro de un gran poeta. En él debía decir, sencillamente, como en sordina:

"Vinieras y te fueras dulcemente
de otro camino
a otro camino. Verte,
y ya otra vez no verte.
Pasar por un puente a otro puente
—el pie breve
la luz vencida alegre".

En 1932 publica su primer libro señero: "Espadas como Labios". Después han de venir sus obras definitivas "La Destrucción o el Amor" y "Sombra en el Paraíso". También ha de publicar, en 1935, en México, su libro de prosa poética "Pasión de la Tierra".

POETA VISIONARIO Y COSMICO

Vicente Aleixandre ha de ser un maestro para las generaciones que lo lean.

La publicación de sus libros constituye noticia, y ya saben todos que su inspiración ha de ir a todos los lugares. Será, con el tiempo, el sucesor de los grandes poetas: de Juan Ramón Jiménez, de Antonio Machado, de Federico García Lorca.

Se advierte una conmoción intensa en las aguas de su verso, una como inquietud. Es el poeta "visionario", como debían llamarlo más tarde los críticos.

Le canta a la vida, a la muerte, al amor.

Al comentar uno de los libros de Aleixandre, un destacado crítico español expresa certeramente: "Al cerrar el libro, una visión deslumbrante queda en nuestra retina. Es un mundo de belleza. Todos hemos llamado "romántica" la poesía de Aleixandre. ¿Servirán todavía para algo estas palabras? Si para algo sirvieran, yo diría que "Sombra del Paraíso" es poesía romántica aún por el empuje y la abundancia del manantial, por el anhelo total que la inspira".

Y continúa en su análisis: "Más también hay contradictorios misterios en los caminos de la belleza. Libérrimo sigue siendo el verso, pero cuán bellamente ha fraguado en cada una de sus unidades! El mundo en fusión ha ido a aquietarse en expresiones que, palpitantes aún, tienen ya la perennidad de los mármoles más bellos. "Sombra del Paraíso", ha alcanzado el límite de la hermosura posible en la palabra humana, como cuando más se haya rozado tal meta en el esfuerzo del Renacimiento.

Bella piedra deslumbradora, bella, abrasada y fría, como tallada por un Dios, esta "Sombra del Paraíso", en la que Vicente Aleixandre, una triste tarde del mundo, se encontró definitivamente con la Belleza!

EL SOLITARIO DE VELINGTONIA

Muchas decenas de veces llegamos hasta la casa, hasta el retiro del poeta.

Esos momentos se quedaron claveteados en nuestra alma.

Allí supimos degustar les que Vicente A nos entregaba con m vida, como el que sabe misión es propagar la y regalar amistad a los gan de lejanas, de mi tierras.

Cerramos los ojos y mente esos instantes Nos parece estar vi tardes que el poeta no

Algo nostálgico nos volvemos a revivir la y la presencia de Alei El paisaje moral y del poeta nos tomaba manos.

Ir a verle significaba zo inexplicable. Nos p bamos a ello como el a una fiesta, como el tiene un preciado lau era ver a Vicente Alei eso significaba escuch bañarse en sus aguas p humanas y serenas.

Tomábamos el ómni mero 2, y descendíamos anchurosa avenida Rei toria. Allí la barriada guelles, el viento de la el aroma de las flore murmullo de los ramaje de los pájaros dormían taban.

Caminábamos y a po dar llegábamos a la de la Moncloa. Desde presentíamos el aire tre de la Villa. A poco tros doblábamos por u lleja y llegábamos a la

(PASA A LA PAGIN

LIBROS RECIBIDOS EN LA SEMANA

EL LIBRO NEGRO, por Giovanni Papini ... ...
DIOS ENTRE LOS ASESINOS, por M. Raymond ...
UNA CLARA LLAMADA (Tomo IX de "El fin del mundo"), por Upton Sinclair ... ...
LA ROMANA, por Alberto Moravia. Nueva edición ..
LA PIEL, por Curzio Malaparte. Nueva edición ...
KAPUTT, por Curzio Malaparte ... ...
GERARDO O LOS AMORES DE UNA SOLTERONA. Una nueva novela del festivo autor Enrique Araya (autor de "La luna era mi tierra") ... ...
UNA MUJER ES TESTIGO, por Ernst Lothar, (autor de "El angel de la trompeta") ... ...
RETABLO PINTORESCO DE CHILE, por Antonio Acevedo Hernández ... ...
LA CUECA Orígenes, Historia y Antología de las cuecas más famosas, por Antonio Acevedo Hernández
EL LIBRO DE LOS LIBROS. Historia del Antiguo Testamento, contado a la manera de "La más bella historia del mundo", por Fulton Oursler. Casi 500 páginas
AMERICA LATINA ENTRA EN ESCENA. La estructura política, económica, étnica, religiosa del Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Centro América, Haití, México y Cuba. Franco y sincero libro de Tibor Mendé que seguramente será prohibida su lectura en más de algún país de América ... ...
EL FORAJIDO. (Serie Verde de Aventuras), por Frank Gruber ... ...
RUTAS DE SANGRE. (Serie Verde de Aventuras), por Clem Yore ... ...
CIRCUITOS MODERNOS. Extensísimo atlas de montajes de superheterodinos con válvulas Rimlock, serie miniatura americana, de gran modernidad, por J. R. de Darkness ... ...
AVERIAS CLASIFICADAS. Determinación del origen de la mudez o defectuoso funcionamiento de receptores, por R. J. de Darkness ... ...
RADIO CURSO. Manual teórico práctico. Desde los principios electrónicos, hasta el cálculo de los componentes de un receptor, por R. J. de Darkness ..
RADIO AVERIAS. Localización de toda clase de averías y defectos en receptores, por R. J. de Darkness ...
RADIO MONTAJES. Selección de circuitos de características industriales, realizables por todos los aficionados a la radio, por R. J. de Darkness ... ...
EL INFIERNO AZUL Y BLANCO. Paralelo 54 sur. Novela por Juan Marín. ... ...
EL MEDICO DEL HOGAR. Tratado popular ilustrado en negro y color, de plantas medicinales. 5.000 recetas inofensivas e infalibles, por Wilfredo Boué
TRATAMIENTOS NATURISTAS PRACTICOS. Ayunoterapia, Trofoterapia, Fitoterapia, Psicoterapia, Cromoterapia, etc. Valiosos consejos a los sanos y enfermos por el Prof. Dr. Ianni. Ilustrado ... ...

Stephen Collins Foster, el músico que escribía con el alma

STEPHEN Foster apareció como una de las cumbres geniales de la música americana. Hoy día podría aspirar a ofrecer sus obras sin apologías y sin considerandos, porque los años han demostrado su valer. Foster fué uno de los más grandes compositores de melodías que se haya producido entre nosotros, y algunas de sus más sencillas canciones figuran entre las más bellas que se han escrito en cualquiera época y lugar. El realizó lo que muchos han podido hacer músicos de escogida enseñanza: escribir melodías que pueden ser interpretadas por un profano son profundas, tan sencillas en su inspiración que crecen más y más en nuestras simpatías a la medida que las oímos.

En ciertos aspectos, Foster fué semejante a Schubert. Estaba dotado de natural talento para la melodía, de aquélla que conmovía a causa de su sencillez. Schubert, pese a su genio natural, carecía de la facultad de la autocrítica y compuso centenares de obras que hoy día se hallan olvidadas. De poco más de 200 obras de Foster, publicadas, solamente 50 se ejecutan actualmente, pero éstas 50 son tan excelentes por su encanto que desde ya largo tiempo que conquistaron la inmortalidad para su compositor. Sus defectos constituían su genio; las pocas cuerdas que usaba daban a sus cantos la sencillez y la emoción, junto con una naturalidad permanente. Foster, si hubiera sido un músico profesional, su encanto, bien pudo quedar desvanecido.

POCOS MAESTROS

La vida de Foster fué trágica. Su desmoralización llegó a ser tan extrema que casi termina en el fango. Hijo a un tiempo de aristocrática estirpe y de esforzados trabajadores, el músico fué un ser débil para afrontar las luchas de la vida. La familia de Stephen le amaba, agotó cuantos recursos tenían para protegerle y escudarle y, sin embargo, nunca pudo comprenderle. El ambiente de hombre de labor, es raras veces propicio para las almas artísticas. Nunca pasó por la mente de los Foster que la indolencia del joven y su carácter soñador, constituían, en realidad, la verdadera fuerza de su inspiración. En las cartas de familia abundan las referencias al extraordinario talento musical del muchacho, pero ni siquiera una vez se deja barruntar la idea de que el talento debiera ser cultivado. A su alcance sólo hubo muy escasos maestros de música, y estas artes no eran ejercitadas por hombres robustos. Por otra parte puede decirse que el mundo habría perdido a un gran compositor si un maestro hubiese educado a Foster, en vez de que él se hubiera satisfecho simplemente en componer piezas de la más absoluta espontaneidad, pero su propia vida tal vez hubiera resultado menos trágica.

Nació en Lawrenceville, Pennsylvania, cerca de Pittsburgh, el día 4 de julio de 1826, su niñez se deslizó en esta última ciudad; a los 17 años escribió su primera canción que mereció editarse "Abre tu persiana, amor". En 1846 viajó a Cincinnati, para desempeñar el cargo de tenedor de libros en el negocio de su hermano Dunning, y allí conoció a Peters, editor de música, amigo de la familia. Obsequió a Peters las canciones "Viejo Tío Ned", "¡Oh Susana!", y dos otras composiciones que produjeron al editor, según voz popular, diez mil dólares. Este buen éxito impulsó a Foster a dejar el empleo de contador que él detestaba, y dedicarse a la tarea de componer melodías.

Desde ese día pudo celebrar contratos ventajosos con respetables firmas de Nueva York, puesto que recibía un derecho de autor por cada una de sus obras, y logró ganar bastante dinero hasta la época lamentable en que sus despilfarros y su existencia romántica le convirtieron en un vagabundo a quien explotaron impresores sin escrúpulos.

En 1851 compuso numerosas melodías, siendo famosa la que tituló "Los viejos en el hogar".

EL QUERIDO ESTEBANITO

Foster, por los años de 1850 y tantos, no había viajado hacia el sur de los Estados Unidos, y la iniciativa de componer canciones para los negros, pasó por su mente en los días en que oyera los oficios religiosos y los shows de los negros cantores.

No es difícil comprender la razón de que la familia de Stephen no tomase en serio su pasión musical. Su padre, el coronel Foster, era un hombre ensimismado en negocios burgueses: su afán de empresas peligrosas y novedosas dejábanle poco tiempo para pensar en diversiones artísticas. Stephen, el menor de sus hijos no compartía los ánimos resueltos de sus hermanos que, como el coronel, poseían la índole que les empujaba a librar combates en las fronteras del oeste.

Estebanito, así lo llamaban, era querido y mimado por sus



Maquette que expresa fielmente el sentido de la canción de Fister "Mi vieja hoja de Kentucky"

hermanos; el hermano Guillermo se lo llevó consigo y proyectó colocarle en la Academia de Atenas, entonces una villa, pero Estebanito, no descubrió interés alguno en esa vida. De alma generosa, en extremo amable, y un soñador permanente que no tuvo al llegar a la mayoría de los años, quien entendiese las imaginaciones propias, y que le indicase el camino que le convenía seguir.

Toda clase de ocupaciones se le ofrecieron, y algunas ensayó, pero finalmente salió del colegio después de unas pocas semanas de tristeza.

Su padre adivinó, como él decía, las malas inclinaciones del artista que se hicieron dominadoras e imperantes en él, sin que nadie oportunamente las corrigiese.

Su matrimonio no pudo decirse que fuera feliz a la perfección, aunque él amaba entrañablemente a su esposa y a su pequeña hija. La esposa era hija de uno de los médicos más eminentes de Pittsburgh y era una aficionada a la música de cierto mérito, como que había sido miembro del cuarteto vocal Foster, para la cual el mismo Foster compuso sus primeras y bellas canciones. Ambos esposos vivieron en casa de la familia Stephen.

CELOS DE ESPOSA

Pero noticias incompletas no aclaran el motivo del viaje de Foster a Nueva York en 1853, abandonando a su cara mitad. Las cartas de familia no esclarecen el caso. Guardan tal vez justificada discreción. Al año siguiente se encontró no obstante, toda la familia reunida, residiendo en Nueva Jersey. En esta época Stephen Foster no se había transformado aún en el inveterado bebedor que ya, quizás, había dado motivo para la primera separación matrimonial. Sin embargo, durante 4 años vivieron amigablemente la esposa, la hija y el artista en Nueva York. La verdad es que el compositor adoraba a sus padres y que la melodía "Los Viejos en el Hogar", dedicada a ellos, originó los celos de la esposa, que pretendía que el soñador se consagrara enteramente a ella, como un marido ideal, aspiración imposible, porque el artista probablemente tenía sus exigencias prosaicas en materia de guisos y de gustos.

En 1849 se vió envuelto en querellas judiciales, pues el músico no quiso obedecer los buenos consejos de sus editores antiguos, sinceros amigos suyos que le pedían que no estuviese componiendo demasiado negligentemente canciones populares que le desprestigiaban ante el buen gusto público que solicitaba el sentimiento melódico y no la barata popularidad.

El artista en el año precitado firmó un contrato con Firth, insinuando el pensamiento de que a los cantos de los negros que él había popularizado se estampase su nombre como autor, porque antes no contaba con el favor del público.

Su hermano Morrison describió brevemente la muerte del músico ocurrida en Nueva York. Vivía en el Hotel Americano. Corría el mes de enero de 1864 cuando cayó a la cama agobiado por la fiebre, y después de tres días de dolencia se levantó, y mientras estaba levantándose se desmayó, y cayó redondamente sobre la taza del lavatorio, la que, al quebrarse, le causó una herida en la garganta y en el rostro. Así permaneció insensible y desangrándose, hasta que lo descubrió la mucama que acudía a entregarle las toallas que le había pedido para su dormitorio.

SU MUERTE

Al venir otras personas en auxilio del herido, se le colocó en el lecho y recobró sus sentidos, rogando que se le enviase al hospital. Estaba en extremo débil por la fiebre y la pérdida de la sangre, de manera que no se recuperó. El 13 de enero falleció apacible y tranquilamente.

Así terminó la vida de un hombre que hizo el mundo más alegre con sus canciones, un hombre extraordinario para quien el hogar y la familia lo eran todo, pero que también para él, era imposible la vida del hogar.

Su carácter le reclamaba, como la más grande emoción, el hogar feliz, pero pese a su pasión de poeta, siempre nostálgico, no conoció la dicha, sino por temporadas.

Innumerables son las canciones y las melodías que sobreviven a Stephen Foster, sin que falten entre ellas algunas ciertamente disparatadas, pero seductoras. Por ejemplo "¡Oh Susana!" mantiene la fascinación que ejercían sus notas hace medio siglo. Sus melodías serán sempiternas, Stephen Foster continuará al través de las edades haciendo palpitar nuestros corazones.

PEQUEÑECES

LA CANTIDAD de cobre que se necesita en el mundo es aproximada- [illegible] ve años.

La primera película sonora se hizo en 1926.

Los napolitanos temen tanto el mal de ojo, que cuando creen que una persona lo posee, todo el mundo se esconde. El mal de ojo es todavía más temido, especialmente para los caballos, en India, China, Arabia, Grecia y Turquía. Hoy día en Egipto, las madres creen que el mal de ojo es responsable por la apariencia enfermiza de sus bebés.

Alejandro Magno (murió en el año 323 A. C.), Julio César (fué asesinado el año 44 A. C.), y el duque de Wellington (murió en el año 1852), nunca fueron derrotados en una batalla.

Hace unos 4.000 años, los babilonios vivían en casas de piedra con baños y otras comodidades.

Fujiyama, la famosa montaña volcánica del Japón, tiene 12.395 pies de alto.

Los tubos capilares del cuerpo humano, unidos entre sí, se extenderían de lado a lado del Atlántico.

El oro es uno de los metales más difíciles de localizar en la tierra en cantidades que puedan extraerse y venderse.



Pintura de Stephen Toste, original de Howar Chandler Christy, propiedad del Museo White Springs.

Horóscopos para la semana

LOS NACIDOS el 21 de junio de 1953 serán muy despiertos mentalmente, de una percepción e intuición rápidas y muy magnética especialmente para el sexo opuesto. Atraerán huestes de amigos que serán de gran beneficio para ellos. También poseerán gran amor por las artes, la música y la poesía y se casarán a edad muy temprana.

Axioma trascendente para ellos: "Luz de amanecer, luz de mediodía, luz de atardecer: lo que importa es que sea luz".

Para la mayoría de nosotros es un día favorable para la amistad, el amor, noviazgos, matrimonios, diversiones, embellecimiento, arte, asuntos sociales y domésticos.

LOS NACIDOS el 22 de junio de 1953 experimentarán algunas veces un amor de naturaleza platónica. Sufrirán una tensión nerviosa muy elevada con emociones sin control y dispuestos a dejarse llevar por su histerismo a la menor provocación. Serán de la naturaleza muy impulsiva y propensos a los accidentes producidos por los relámpagos y la electricidad.

Axioma trascendente para ellos: "Unos hombres piden señales para creer y otros piden sabiduría para obrar; mas el corazón esperanzado lo tiene todo en su esperanza".

Para la mayoría de nosotros será un día desfavorable para transacciones monetarias, empezar nuevas empresas o solicitar ascensos.

LOS NACIDOS el 23 de junio de 1953, poseerán una vitalidad magnífica y una fuerte constitución física. Así, serán capaces de dominar, quizá, todas las tendencias hacia la enfermedad. Su fuerza de resistencia está aumentada al máximum y ellos pueden sobrevivir a las privaciones más duras bajo las cuales las personas ordinarias sucumben.

Axioma trascendente para ellos: "Sea tu caridad granero inagotable, y tu paciencia no menos inagotable que tu granero".

Para la mayoría de nosotros será un día desfavorable para el comercio en provecho propio, objetos comunes, líquidos, cambios, viajes cortos y nuevos conocimientos.

LOS NACIDOS el 24 de junio de 1953 tendrán una mente ambiciosa, animada, resuelta y enérgica, de gran disposición y de recursos grandes. Pero siempre serán inclinados a observar el lado brillante de la vida y serán muy amigos de los placeres de la mesa y, de un modo particular, de los viajes.

Axioma trascendente para ellos: "Toma el escudo de tu fe y avanza con paso decidido, ya sea en favor del viento o contra todos los vientos".

Para la mayoría de nosotros será un día desfavorable para tratar con gentes populares o de edad, mineros, o con personajes de rango y para lo relacionado con empresas permanentes.

LOS NACIDOS el 25 de junio de 1953 serán por lo general de naturaleza retraída y tímida; sin embargo, quieren y necesitan amistad y simpatía, aunque serán muy sensitivos en cuanto a su elección, pero una vez que simpatizan con una persona serán muy a menudo exigentes con sus amigos y aún autocráticos para mandarles.

Axioma trascendente para ellos: "Flor en el manzano, fruto en la viña, sembrado en madurez".

Para la mayoría de nosotros será un día favorable para entenderse con militares, médicos, cirujanos, dentistas; lo relacionado con herramientas e instrumentos mecánicos y para recibir sirvientes.

LOS NACIDOS el 26 de junio de 1953 serán muy concienzudos en todas las cosas que se les confíe y emplearán una discreción considerable en todo lo que hacen. Así, se les puede confiar descuidadamente un secreto o encargarles de una misión difícil. Por lo general, los cambios de residencia, de empleo y de vocaciones serán muy frecuentes en su vida.

Axioma trascendente para ellos: "Sale el sol y pónese el sol, y otra vez vuelve a su lugar donde torna a nacer".

Para la mayoría de nosotros será un día favorable para el comercio en provecho propio, viajes cortos, nuevos conocimientos, asuntos y negocios de electricidad.

LOS NACIDOS el 27 de junio de 1953 tendrán, a menudo un insano miedo a verse en la miseria y, por lo tanto, se harán avaros, negándose a sí mismo todas las comodidades que les brinda el dinero en el día, por la razón de que siempre estarán temiendo que llegue un día ruinoso. También tendrán muy poco sentimiento por sí mismos.

Axioma trascendente para ellos: "En su secreto no entre mi alma, ni en su puerto mi navío".

Para la mayoría de nosotros será un día favorable para solicitar empleo, ampliar las empresas, pedir favores a los superiores o tratar con personas de autoridad.

FRAU LUISE

Curiosa historia de la "Monja Negra"

A principios del siglo XIX, había en Londres un gallardo joven que ocupaba el puesto de cajero en el Banco de Inglaterra, de nombre Philiq Whitehead. El joven tenía grandes ideas, y empezó a llevar una vida más fastuosa de lo que le permitían sus ingresos. Como era inteligente y ambicioso, se hizo amigos entre la gente rica, lo que causó su perdida, pues alquiló una casa grande y puso al frente a su hermana Sara, una atrayente joven de 19 años, que adoraba a su hermano.

La nueva casa se convirtió en un lugar de diversiones, y pronto los directores del Banco de Inglaterra comenzaron a censurarlo por su modo de vivir. Esto ofendió al vanidoso joven y renunció a su empleo. Para conseguir dinero, comenzó a jugar temerariamente a la bolsa, pero pronto tuvo dificultades y falsificó la firma de un pagaré por una gran suma. La falsificación fué descubierta, y Whitehead detenido. Como en aquellos tiempos la falsificación era considerada como un crimen capital, fué condenado a la pena máxima y murió en la horca.

"La gran tragedia", manifiesta Kate Rosenberg en "El romance del Banco de Inglaterra", fué el efecto que tuvo su muerte sobre su hermana. Los amigos trataron de que ella no llegara a saber de lo sucedido, y la hicieron cambiar de alojamiento, de modo que no pudiera oír el repique de las campanas cuando su hermano fuera conducido al cadalso. Preocupada por su larga ausencia, se dirigió finalmente al banco para hacer las averiguaciones, y allí, un empleado estúpido le espetó toda la historia. El golpe fué tan grande, que perdió la razón.

Desde aquel día, volvía diariamente al banco durante 25 años, rondaba un rato a su alrededor, y luego entraba y preguntaba tranquilamente si no había venido su hermano aquel día. Invariablemente, recibía la misma respuesta: "Hoy no, señora". Generalmente, ella agregaba: "Cuando venga, dígale que yo estuve", y después se iba. Todo el mundo la conocía y la trataba con compasión y amabilidad. Vestida de negro de pies a cabeza, con una bolsa bajo el brazo, se convirtió en la figura más popular de la ciudad. Su rostro pintado toscamente, le valió el apodo de "Rojo y Negro", pero, con más frecuencia, se la llamaba "La monja negra", por su toca semejante a la de las monjas.

Nunca se la abandonó en la indigencia. Todo el mundo la ayudaba. Los directores y los empleados del banco, lo mismo que la gente de la bolsa, nunca pasaban junto a ella sin darle algo de dinero.

Fué víctima de varias obsesiones, una de ellas, la de que el banco guardaba inmensas sumas que le pertenecían a ella. Empezó a exigir violentamente ese dinero, y hubo que prohibirle el acceso al establecimiento. Entonces, volvió su mirada hacia la Bolsa, y un día apostrofó al barón Nathan Rotschild, mientras éste realizaba una importante transacción financiera. Lo insultó, llamándolo villano y ladrón, y después de acusarlo de haberla defraudado despojándola de su fortuna, le exigió 2.000 libras esterlinas que le debía. El barón interrumpió su operación, la miró por un momento serenamente, sacó de su bolsillo media corona y entregándosela, le dijo: "Toma, pues, por ahora, esto, y no me molestes más ahora. Te daré la otra mitad mañana". A lo cual, ella dió las gracias, y se fué satisfecha.

Aleixandre o el...

(DE LA PAGINA 3)

lingtonia, deteniéndonos en el N.o 3.

Velingtonia es una hermosa variedad del pino. Llegábamos hasta el jardín del poeta y allí, en un diván o silla playera le veíamos horizontal, cara al cielo, envuelto en sus mantas, ocultando su largo cuerpo en ellas y sonriendo al sol y los pájaros. Vicente Aleixandre, hace años hubo de operarse al aparato digestivo, y desde entonces debe pasar largas horas recostado horizontalmente, para evitar recaídas. Allí, desde su sitial recibe a los amigos. Yacente como un árbol, estira sus ojos claros para sonreír al mundo.

Hasta allí llegan los poetas de toda España, a mirar los espejos humanos del maestro de la poesía española. A recibir sus consejos. A recabar opiniones. También llegábamos nosotros, con nuestras cuartillas y nuestras quimeras de americanos, de hijos de Rubén Darío, que pedíamos al maestro sus luces. Ahí nos vertíamos íntegros, y al regresar a nuestras soledades, sabíamos que algo nos había dado, algo impalpable y sutil, aéreo y hermoso.

Estaba yacente y su voz ascendía como una parábola que ascendiera hacia nuestra alma, hurgadora de signos. Sus ojos, de un azul claro, su frente amplia, sus manos de profeta, todo hablaba para nosotros.

Nos llegaba el paisaje del poeta. También el de Madrid. Allá lejos el caserío multicolor de la ciudad. Mucho más cerca, la Sierra con su sabor guadarrameño.

Pero el jardín imperaba. Las flores. Las velingtonias. Un perfume de pétalos y estambres, de pecíolos y néctares volantes embriagaba la atmósfera.

El poeta sale muy poco. Casi siempre los jueves, cuando asiste a la Real Academia Española. Reposa yacente y horizontal unas cuatro horas diarias. El resto del día lee, estudia, corrige sus escritos, recibe amigos.

Cuando el frío aprieta, se recluye en su biblioteca. Es sencilla. Una estantería atiborrada de libros, sillones, cuadros en las paredes. Hemos visto fotografías casi familiares: de Dámaso Alonso, su mejor amigo. De la bella Paloma Altolaguirre, hija del poeta ausente. También vemos reproducciones de las fotografías de dos maestros del verso: de don Luis de Góngora y de Carlos Baudelaire, que nos muestra su efigie taciturna, triste.

Hemos hablado largamente de poesía con Vicente Aleixandre. En alguna ocasión nos ha dicho: "Para mí, poesía es comunicación. La poesía no se propone tanto ofrecer belleza (el que quiera salvarla la perderá) cuanto alcanzar propagación, comunicación profunda del alma de los hombres. Por eso no he estimado nunca del todo a los artistas que se dirigen "por principio" a una minoría".

También hemos recabado del poeta su pensamiento sobre el deber que tiene el que canta, para con la colectividad. Aleixandre ha sonreído levemente y ha expresado con su acento más firme: "La poesía no es una diosa exenta. Sólo sobrevive en cuanto sirve a los hombres. El mejor servicio que hace el poeta a la colectividad es serlo totalmente, con toda la conciencia de solidaridad humana que su existencia supone".

NUESTRO MEJOR AMIGO

Recordamos ahora nuestra última entrevista con Vicente Aleixandre. Sabemos que fué para nosotros el mejor amigo que España nos dió.

Lo vimos en una tarde de invernal enero. Cerca de su casa de Velingtonia el frío aprieta sus blancos cinturones.

Hemos hablado de España y de América, de la poesía que recorre la tierra en corceles impalpables y definitivos.

Nos hemos abrazado. Estrechamos sus manos de amigo. Miramos sus ojos claros y oímos su voz que nos dice: "España espera siempre a sus amigos. Escríbanme. Para mí las cartas venidas de ultramar tienen siempre un sabor grato".

Guía nuestros pasos hasta la verja. Nos retiramos un poco entristecidos de la casa en la cual hemos pasado alegres tardes.

Afuera nos recibe un crepúsculo invernal. La Sierra, la barriada de Arguelles nos entregan sus escamas telúricas y eternas.

Caminamos y nos parece ver al poeta, yacente y luminoso como un profeta moderno. Recibiendo a sus amigos. Conversando con ellos de la vida y el dolor.

Hoy recordamos unas hermosas cuartillas escritas por Dámaso Alonso, en que recuerda al poeta, tendido en la silla playera. Le dice con dulzura:

"Tú lo que eres es un río. Porque tú eres río: Nilo, Ganjes, Missisipí. Estas son las grandes criaturas estremecidas, rumorosas, horizontales. Fluyentes, fluyentes. Sí, tú, gran río que no vas a verter al mar, sino al trasfondo de la noche estrellada. Ellos, como tú, llevan hacia la eternidad el reflejo o la memoria bella de tanta forma: de perros errabundos que bebieron sus aguas, de palmerales o huertos de naranjos, de terribles roturas de montes, de rayos, de lunas, de estrellas. Y, como ellos, no negaste nunca tus aguas poderosas ni al hueco de la mano más ruin. Gran poza que se mueve con una mitología de monstruos en la hondura y heces y sueños de siglos.

Como los grandes ríos que han atravesado el atardecer de muchas batallas y que, corceles impacientes, han roto por fin muchas veces adioses hacia la muerte o el destierro, tú también, tú también arrastras lágrimas y sangre, muchas lágrimas y mucha sangre de tanta humanidad, de tanto dolor".

C. S.

—:oOo:—

Próximo domingo: "Presencia de Azorín", (última crónica de España).

Buen Humor



Los colores que vemos

Hombres de ciencia estadounidenses aseguran que una persona normal puede distinguir 500.000 colores diferentes. La gente más acostumbrada o adiestrada en la percepción de colores puede llegar a diferenciar un millón.

¡Pobres feligreses!

Un párroco de Missouri hizo grabar una misa cantada, en la cual —después de la lectura del Evangelio— había predicado el sermón. Una noche, a solas en su despacho, se dispuso a escuchar el disco. Se despertó cuando el coro entonaba el Agnus Dei.

Otro loco lindo

El loco escapado encontró en casa una maceta vacía boca abajo, la contempló y dijo:

—Qué raro... ahora hacen macetas sin boca.

Le da la vuelta y exclama:

—Peor que peor... las hacen sin fondo.

Vuelve el sombrerismo

Los hombres vuelven al sombrerismo en algunos países europeos. Y los fabricantes, para estimularlos a ese retorno, tratan de conquistarlos lanzando modelos de formas y colores inesperados.



—Si le digo que es una maravilla, patrón: este niño apenas tiene tres meses, y ¡ya habla...!

Lucha contra la humedad

Será presentado este año un nuevo líquido incoloro contra la humedad. Este líquido tiene una vida más o menos equivalente a la vida de la superficie sobre la cual es aplicado, y es invisible.

El nuevo producto tiene un ciento por ciento de resistencia a la humedad, y, además, posee la propiedad de impedir que la mampostería se manche con hollín, etc. La acción de las heladas que destruyen la cara del cemento, provocando el descascaramiento y las grietas, es reducida al mínimo mediante la aplicación de este material al impedir que el agua penetre la superficie.

Del Eclesiastés

Dos pensamientos del libro "Eclesiastés", de la "Biblia", atribuído a Salomón:

Muchas maldades enseñó la ociosidad.

—Ciertamente no hay hombre justo en la tierra, que haga bien y nunca peque.

Rafael se divierte

La Madonna Sixtina es un cuadro tan hermoso que pocos notan un gracioso detalle. El piadoso anciano que contempla devotamente a la Virgen y el Niño representa al Papa Sixto. El detalle es que Rafael le pintó seis dedos en la mano derecha, una broma sobre su nombre que en latín significa "sexto".



—¿Recuerdas que antes había que sacar todas las noches al gato?... Ahora ya no: una noche sacamos al gato, y otra a mi marido...

Modos de decir

Había un pedigüeño que molestaba mucho a don Antonio Cánovas del Castillo. Un día, al contestar a una de sus cartas, dictó a su secretario: "Querido amigo". El secretario, atónito, le hizo observar:

—¿Llama usted querido amigo a este pesado?

Y Cánovas respondió.

—Claro que sí. Le llamo "querido amigo", porque supongo que algún amigo tendrá que lo quiera. Si fuera yo quien le quisiese, diría "mi querido amigo".

La nueva vitamina

Una nueva vitamina que se necesita para digerir los alimentos ha sido descubierta y sintetizada por el profesor I. C. Cunsalus y sus asociados en la Universidad de Illinois. Le ha llamado "ácido lipoico". Las hortalizas, el hígado y la levadura la contienen en cantidades considerables. Sin ella no podemos utilizar completamente los carbohidratos, que producen energía, y las plantas no pueden crecer.

Panqueques al jarabe

En una farmacia de Nevada, un indio volvió por cuarta vez a comprar media docena de frascos de cierto medicamento contra la tos. Curioso, el boticario le preguntó:

—¿Hay alguien enfermo en la familia?

—No, no enfermo —contestó el indio.

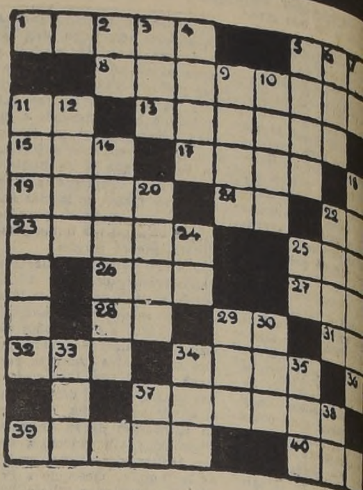
—Entonces, ¿qué diablos hace con tanto jarabe para la tos?

—Ugh —respondióle—: "Mí gusta en panqueques.

Ese club se funde

El Club de Solteros recientemente constituído en La Plata (R. A.), ha dado a conocer sus estatutos, que van a revolucionar, según dicen allá, a todos los clubes de solteros que hay en el mundo. Como que en él los solteros asociados serán hombres y mujeres. Se trata, pues, de un club de solteros que no tardarán mucho en dejar de ser solteros.

CONCURSO DE CRUCIGRA

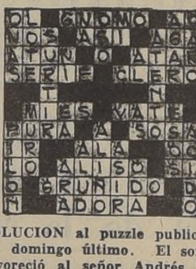


HORIZONTALES

1.— Fiesta nocturna; 5.— Extracto, apunte, bo... seño; 8.— Ofensa, plural; 11.— Designación quími... alcoholes; 13.— Gallardo, apuesto, femenino; 15.— ... que produce el aire expelido por los pulmones al p... la laringe; 17.— De nacimiento; 18.— Sufijo aume... 19.— La sangre de los dioses en los poemas ho... 21.— Letra del alfabeto griego; 22.— Piedra consag... altar; 23.— Relativo o natural del lugar; 25.— (... 1750-1824) escritor español Obispo de Palmira y ... de Carlos IV; 26.— Parte saliente de una vasija; 27... co, sin brillo; 28.— Artículo neutro; 29.— Terminac... infinitivo; 31.— Hijo de Noé, origen de la raza ... 32.— Gran corriente de agua dulce; 34.— Ala... 36.— Sociedad anónima; 37.— Natural de Arabia... 39.— Líquido alimenticio que resulta de cocer la... 40.— Capital de Noruega.

VERTICALES

2.— El sol entre los antiguos egipcios; 3.— Ofi... ejército turco; 4.— Oxido que se forma en la super... los metales; 5.— Suelo de habitación o terreno; 6.... banza; 7.— Punto único de un dado; 9.— Roturar... rra con el arado; 10.— Promesa que se hace a Dio... Hacer ovillos.— 12.— Demente.— 14.— Maldición... cación.— 16.— Miembro inferior del pedestal; 18.— ... demente, plural; 20. —Llano, sin asperezas; 22.— ... entrañablemente; 24.— Artículo determinante, fe... 25.— Abreviatura de antemeridiano; 29.— Parte late... edificio; 30.— Arrope de miel y azúcar; 33.— Cólera... 34.— Círculo rígido de metal o madera; 35.— Pref... significa nuevo; 37.— Preposición que indica acerca... 38.— Abreviatura de Su Santidad.



SOLUCION al puzzle publicado el domingo último. El sorteo favoreció al señor Andrés Torrealba Sierralta, lista de correos, Viña del Mar. El premio ($ 200) le será jirado en el curso de la primera semana de julio próximo.

¿EL MONO ... RADAR?

Al observar los con... al parque zoológico de S... go, California, que un ... corta edad mostraba nu... antes del pasaje de los ... de reacción, se estudió ... llegando a la conclusión... el simio percibía, adem... antelación el rumbo del ... to aéreo. Se estudia ... posibilidad de utilizar es... males en la defensa ant...



UN año después de haber descubierto Noel Coward al impertinente Charlie Mac Carthy en una fiesta de Elsa Maxwell, él y su amo han ganado una cantidad de millones, ha crecido mucho el aprecio a estos muñecos y, además de su importante contrato con la radio, ha firmado uno de 12.000 pesos semanales con la Metro Goldwyn.

Charlie ha hecho revivir el interés mundial por la ventriloquía. Los que se dedicaban a este arte, hasta hace poco olvidados, vuelven a oír los aplausos en los clubes nocturnos, innumerables aficionados han iniciado esa carrera, se dan cursos por correspondencia, y los fabricantes de los muñecos han vuelto a sus bancos de trabajo, dedicados a la producción de cientos de imágenes del tipo de Charlie Mc Carthy para que jueguen los niños.

Es universal la inclinación mundial por los muñecos que hablan, porque a la gente le gusta mucho el verse y oírse en imitaciones hechas por algo inanimado. Estos muñecos pueden decir impertinencias que ningún actor humano se atrevería a expresar. Pueden burlarse de la solemnidad y criticar la afectación de los seres humanos con saetas temerarias que podemos pensar, pero no decir.

Pocos jóvenes de la presente generación saben lo que es la ventriloquía, pues este arte desapareció al declinar el vodevil. Sin embargo, los muñecos parlantes se remontan a las primeras páginas de la historia. Hace miles de años ya los usaban los sacerdotes chinos, los cuales se los ponían cerca del pecho, y les hacían preguntas, a las que los muñecos contestaban con un tono sepulcral.

Pollos de ley

Un pollo fue vendido en la suma de 3.400 pesos, moneda argentina, y, sin embargo, no hubo agio. Se trata de un ejemplar de la raza Indian Game (Cornish), incluído en la venta de los productos expuestos en la XXXI Exposición de Fomento, auspiciada por la Asociación Argentina de Criadores de Aves, Conejos y Abejas. Este pollo pesa cuatro kilogramos y medio. Por lo demás, otro ejemplar de la misma raza fue vendido en la suma de 1.700 pesos.

¿Como Nació el Arte de los Ventrílocuos?

CHARLIE MAC CARTHY, CON SU GRACIA DESORBITADA, EXHUMO ENTRE DOS MUECAS EL CADAVER DEL VIEJO TRUCO

Los historiadores sospechan que los oráculos de Grecia se hacían también con la ventriloquía, embaucando de tal manera a un público crédulo. Así obraban los grandes sacerdotes de los Faraones. En el Louvre se conserva una estatua de Anubis, el dios egipcio, construído con arreglo a los principios de Charlie Mc Carthy, con boca movible y demás detalles.

Es muy difícil aprender la ventriloquía, en la que el éxito depende de tener en determinadas condiciones las cuerdas vocales. Hay que crear una voz especial y característica, cambiando la voz normal al contenerla en la laringe. Esa deformación es lo que hace reír al auditorio, es con ella con lo que se han reído los niños y los mayores de todo el mundo a través de los siglos.

Para hacer distante la voz, se requiere una gran práctica. Cuanto más se fuerza esta voz conteniéndola en la garganta, más distante parece.

Es mucho más sencillo para el ventrílocuo el trabajar en la radio que en el teatro. Cuando se actúa delante de un auditorio visible, hay que limitar el vocabulario. Por ejemplo, no se pueden conservar los labios inmóviles diciendo "Peter Piper picó un poco el pimiento". El ventrílocuo evita el tener que pronunciar las p y b.

Charlie Mc Carthy es famoso porque su amo ha tenido la habilidad de subordinar su personalidad a la del muñeco. Incluso en los ensayos, sostiene Edgar Bergen que su pupilo es una persona, y antes de que se saque a Charlie de su caja, pueden oírle gritar las personas del estudio, a fin de que lo dejen en libertad.

Durante un ensayo, Bergen pidió el libreto. Lo trajo un ordenanza y Bergen empezó a mirarlo a fin de prepararse para la continuación. Antes de que el ordenanza llegase a la puerta, Charlie Mc Carthy le gritó: "¡Trae eso otra vez, que quiero verlo yo!". Sin pensarlo un momento, volvió el ordenanza y se fué muy corrido al ser despedido por Bergen. Charlie, mientras tanto, andaba conteniendo la risa.

Cuando W. C. Fields firmó el contrato para trabajar en la radio con Bergen, Charlie estaba observándolos. El cómico tenía inclinado el sombrero sobre la reluciente nariz y tenía en la boca un mondadientes ya bastante deteriorado. "Mi diminuto compañero —dijo Fields—, creo que te hace falta un corte de pelo". Charlie lo miró de soslayo. "Muy bien, mi gordo amigo —contestó con el tono más desagradable que pudo—; pero tú ya podrías cambiar de mondadientes". Fields quedó tan sorprendido, que ha perdido casi por completo la costumbre de tener un mondadientes en la boca.

Cuando Bergen recibe un telegrama estando en el estudio, Charlie siempre quiere meter las narices. "Déjame ver, Bergen, puede ser para mí". Siempre trata a Bergen como si fuese un inferior, y éste lo anima a que lo haga.

Bergen descubrió casualmente sus facultades para la ventriloquía mientras hablaba una vez con unos compañeros de colegio. Una cosa que dijo pareció como si la hubiesen dicho abajo en el vestíbulo. Bergen fué el primero que se quedó de una pieza, pero el hecho le dió una idea, y compró un libro de ventriloquía. Como casi todos los profesionales, ha aprendido solo. Decidióse a trabajar en esto, hizo él mismo el cuerpo de Charlie, la cabeza la creó un fabricante de muñecos siguiendo la caricatura de Bergen, debida al arte de un periodista de Chicago.

Charlie Mc Carthy pasará a la inmortalidad por su gran descaro. Tiene la chispa vital de que carecen otros muñecos. Nunca se fija en la persona a que se dirige, pues nunca aguanta las bromas. Es mala persona, ordinario, jactancioso, audaz, pero, sin embargo no hay nadie que se resuelva a darle una paliza.



Mac Carthy y algunos de sus famosos muñecos

Tácticas de comando se usaron en la ascensión al Everest

UN TEAM de alpinistas británicos ha llegado por vez primera a la cumbre del Everest. Sus diez componentes, más un médico, un psicólogo y un fotógrafo, fueron conducidos por el coronel John Hunt, lider ex comando del Ejército británico del Rhin. Como pudiera esperarse, organizó su ataque al Everest cual campaña militar:

Elaboró una línea de aprovisionamiento mecanizada, incluso la subida de un trineo mediante winche. Usó más comunicaciones que ninguna expedición previa-radio para comunicados entre campamentos y para mantenerse informado sobre el progreso del viento monzón desde las llanuras de India. Envió sus alpinistas en el último ataque a la cúspide en olas de asalto —teams de dos o tres cada una—, con tantas olas como necesarias para capturar su objetivo. Y quizás para el horror de los antiguos everestianos, que gustan tener sus sardinas favoritas y sus pastillas de menta en todo momento, Hunt alimentó sus hombres con raciones de ejército en campaña.

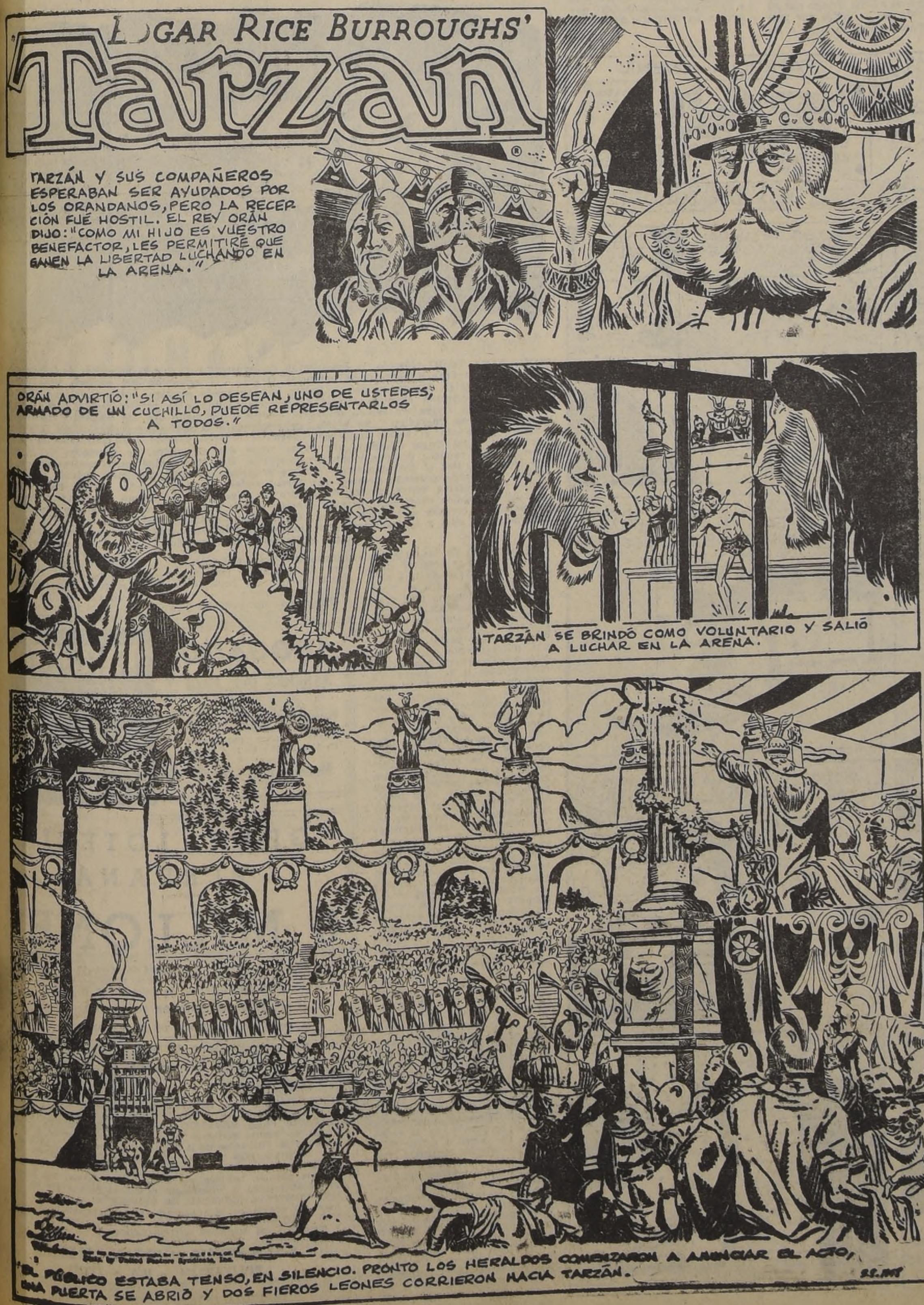
Cada traje de alpinista era de distinto color para proveer identificación instantánea a largas distancias. Bajo los guantes de lana y piel llevaban guantes de seda ajustados al cutis, que evitaron las trágicas congelaciones sufridas por los alpinistas franceses que conquistaron el gigante Annapurna.

Las tiendas para dos hombres del coronel Hunt podían unirse a cada extremo para formar un túnel; eran de algodón nylon, resistentes al viento, y de sólo seis kilos de peso. Los colchones fueron de goma inflable, con doble capa de aire para evitar la presión de los agudos riscos durante el sueño. Las cocinas, de diseño nuevo, a base de gas buntano, hervían el agua nevada para té en pocos minutos.

Otro equipo especial del coronel Hunt incluyó:

1. Un cañón de avalancha para derribar la nieve por delante del grupo, antes de formar avalancha.
2. Una escala liviana, en secciones, para puente sobre grietas abismales.
3. Equipo de oxígeno diseñado especialmente para dar a un hombre 4 horas de respiración durante el último ataque a la cumbre.

Dr. C.



HERCULES, PADRE DEL DOLAR Y DEL PESO

NUESTRO SIGNO MONETARIO HA NACIDO EN LA FORMA MAS CURIOSA E INESPERADA

ALGUN CURIOSO puede preguntarse de dónde ha salido nuestro signo monetario, el símbolo $ que designa a nuestra moneda. Podemos contestarle que tiene un origen mitológico. Ese signo, al que por fuerza tenemos que referirnos diariamente una cantidad de veces, representa las famosas "columnas de Hércules".

No parece desacertado haber relacionado el símbolo del dinero, caballero tan poderoso hoy como antaño, si no más todavía, con el poderoso héroe de la mitología griega, para el cual no había nada imposible.

En un hermoso día de sol, de ese hermoso sol del Mediterráneo, tal vez cansado por los doce célebres trabajos que acababa de llevar a término, Hércules señaló los límites del mundo en el estrecho que hoy llamamos Gibraltar, plantando en el lugar dos columnas, las Columnas de Hércules.

Ese hecho remotísimo, nosotros lo recordamos sin saberlo, todos los días, al hacer circular nuestros pesos, nuestros modestos pero queridos pesos.

ARBOL GENEALOGICO

La ascendencia de nuestro signo monetario es directa y fácil de ser seguida. El inmediato antecesor de nuestro signo del peso, es el dólar, que posee el mismo signo. Ahora bien, ¿por qué la moneda norteamericana se llama dólar, y por qué para ella se adoptó este signo: $? Se dirá que porque así lo dispuso el Congreso de la Unión. Eso es verdad, pero no toda la verdad. Y ésta es la que andamos buscando.

Para ello, dejaremos por ahora al dólar, rey del mundo y sucesor de la libra esterlina, cuyo trono comenzó a socavar desde el año 1914, hasta que la City de Londres cedió francamente el paso al movimiento de los negocios de Wall Street, la calle más estrecha y sombría de Nueva York, centro financiero más importante del mundo. Allí está el Stock Exchange, templo del dólar, donde sus fieles adoradores sacrifican, sin que esto sea dicho en sentido figurado, lo más querido que poseen: sus economías. El resto lo echan por sobre la borda.

Como decíamos, dejemos el dólar y su catedral, para remontarnos al siglo XVI. Tenemos que hablar de la feliz Alemania de entonces, sin siquiera una sospecha de nazismo, de Cristóbal Colón y su descubrimiento, de los reyes de España, de los mercaderes ingleses y de las monedas españolas. Todo ésto, más las mencionadas columnas de Hércules, nos ha dado el simpático signo de la ese mayúscula con las dos barritas verticales.



Hércules, el héroe mitológico que dió lugar indirectamente a nuestro signo monetario

En los comienzos del siglo XVI, vivían en Alemania unos poderosos señores, los condes de Schlick, que entre otros interesantes privilegios, disfrutaban el de poder mandar acuñar moneda. En una de las ocasiones en que hicieron uso de tan preciosa ventaja, hicieron fabricar para su propio uso y regalo, unas piezas monetarias que se acuñaron en Joachimsthal —o sea, Valle de Joaquín— ciudad minera de Bohemia. Estas monedas fueron conocidas con el nombre de "Joachimsthaller".

EL TIEMPO YA ERA ORO

Suponemos que los hombres de negocios de aquella época tenían su tiempo tan ocupado como los de ahora, y que dichos caballeros, a fin de ganar tiempo decidieron acortar el nombre de la moneda, que era largo y molesto para pronunciar. A poco de acuñarse la nueva moneda de los condes de Schlick, todo el mundo la llamaba "thaller", dejando a un lado la parte bíblica de su apelativo, con lo cual la moneda alemana ganaba en universalidad, ventaja para toda divisa, entonces y ahora.

No tardó mucho el "thaller" en convertirse en designación general, por extensión, a toda la moneda germánica.

Andando el tiempo, cuando la palabra atravesó el Mar del Norte, desde Alemania a Inglaterra, el sonido suave de la th se convirtió en d; y las letras all de la palabra germánica, que en inglés se pronuncian ol, se cambiaron por una o. Así nació la palabra inglesa dólar. Este ha sido un paso que no asombra a los lingüistas, ya que han visto otros que parecen dados con los botas de siete leguas.

SIN MODESTIA ALGUNA

Se nos dirá: ¿Pero, dónde está Colón, el descubrimiento de América, los reyes de España y sus monedas? Ya llegamos, si bien paso a paso. Al comienzo de estas líneas, recordamos al héroe divino y sus famosas columnas, que parecían decir a los hombres: "de aquí no pasarás", dado que señalaban el fin del mundo.

Claro que Hércules no contaba con que un día habría de hacer el atrevido genovés que diera a los reyes de Castilla y León un nuevo mundo. Cuando esto sucedió, y una vez que los navíos peninsulares regresaban de América crujiendo con su carga de oro y plata, los monarcas cristianísimos, que entre sus virtudes no contaban con la modestia, a fin de facilitar el comercio y sus transacciones, hicieron acuñar unas monedas en una de cuyas caras se veían las famosas columnas de Hércules, saliendo de las aguas del mar, atravesadas por esta divisa: "Plus Ultra". Es decir, "Más Allá", o sea, más lejos que los límites del mundo.



El signo monetario español, transformación ulterior de las columnas de Hércules

SIMBOLO DE RIQUEZA

Esta moneda española tenía un valor de ocho reales. Y así, como podrá verse, vamos atando los cabos de la madeja. Del "thaller" salió el "dólar", que tomó carta de ciudadanía británica, y en las monedas españolas aparecen las columnas de Hércules, como orgullo sa divisa de los reyes españoles, que a través de los siglos se ha conservado hasta la fecha en sus piezas acuñadas.

Pero aconteció que los ingleses ya habían comenzado a negociar con los mercados extranjeros y como entonces el imperio español era poderoso y rico, al mismo tiempo que su moneda era la divisa que más confianza podía inspirar a los comerciantes, los mercaderes de la vieja Inglaterra tuvieron necesidad de la moneda española, a la que llamaron "pillar dollar", lo cual quiere decir dólar de pilares, o de columnas. Es decir que le dieron el nombre que en el siglo XX habría de ser el símbolo de la riqueza y el poderío económico. Así fué como apareció el dólar en el lenguaje de los mercaderes.

Más tarde, las monedas españolas sufrieron una pequeña modificación de detalle: en lugar de que cada columna tuviese una de las palabras "Plus Ultra", éstas aparecían sobre una banda o cinta que se retorcía alrededor de ambas columnas, como una S. En esta segunda forma, el signo se perpetuó hasta nuestros días en las monedas de la madre patria.

Cuando en julio del año 1787, el Congreso de los Estados Unidos acordó crear una moneda nacional, se adoptó el nombre de dólar y, como signo, las mismas columnas de Hércules, estilizadas en dos barras, al mismo tiempo que la cinta se convertía en una especie de S. La inscripción, que era una tradición en España, no tenía razón de ser en América, la descubierta. A este dólar norteamericano se le asignó el mismo valor que el dólar español, es decir, que el "pillar dollar".



Las columnas de Hércules con el legendario signo español Plus Ultra

Cuando nosotros elegimos un signo para la moneda nacional, sólo copiamos el signo del dólar, o mejor dicho, lo adoptamos. Y con esto, hemos terminado de dibujar el árbol genealógico del signo del peso, igualmente adoptado por otros países indoamericanos, incluyendo al Brasil, cuya moneda tiene otro nombre.

De paso, ya que hemos buscado la ascendencia de nuestro símbolo monetario, hemos de poner en su lugar a una creencia corriente. Casi todo el mundo piensa que la moneda española por excelencia, ha sido siempre la peseta, y que la palabra "peso" es algo puramente americano, pero eso es un craso error.

Es verdad que, en la actualidad, la moneda española se llama "peseta", y que sólo los países americanos tienen al "peso" por moneda. Pero eso sucede ahora y antes las cosas eran muy diferentes.

PESO Y PESETA

El "peso" era una moneda antigua de Castilla, que valía ocho reales de plata o veinte de vellón. Luego se denominó "peseta" a otra moneda castellana, más pequeña, cuyo valor era de cuatro reales de vellón, solamente. El "peso" pesaba justo una onza de plata fina de América, y se llamaba también "peso fuerte" o "peso duro", para distinguirlo del "peso sencillo", que era una moneda imaginaria, utilizada sólo para sacar cuentas y cuyo valor era de 128 cuartos.

Tal es la genealogía de nuestro peso y su signo gráfico. Vemos que de sus antecesores, sólo el dólar norteamericano es poderoso; la moneda ... no vale nada, el "pillar ... quedó bien desvaloriza... sa de la guerra civil y ... perdió su cetro. Tan ... dólar resplandece en ... rio, desde la catedral ... el Stock Exchange, don... 1375 socios libraron ... una batalla financiera ... Roosevelt, en junio ... cuando en el día 30 ... che el Senado rehusó ... Presidente, el derecho ... nejar la moneda, gran ... del Estado.

P.

Tuvo suer...

Cuando el doctor R... Hutchins fué elegido p... de la Universidad de... tenía solamente trein... Durante la comida que ... su honor, uno de los ... asistentes le dijo a un... que tenía a su lado:

—Es un verdadero ... que un hombre tan jov... sido elegido president... Universidad. Yo lo co... puedo afirmar a usted ... tá muy lejos de poseer ... rez necesaria para de... el cargo.

—¿Sabe usted quién ... —le atajó su interlocut...

—Me temo que no — ... el profesor.

—Soy la esposa del ... Hutchins.

El profesor cambió ... varias veces. Finalment...

—¿Y usted sabe quién ...

—No —respondió la ... fríamente.

Y levantándose, dió ... vuelta y se marchó.

—¡Gracias a Dios! — ... el profesor.



Revista Semanal de Ciencias, por el Dr. Fernando Casasbellas

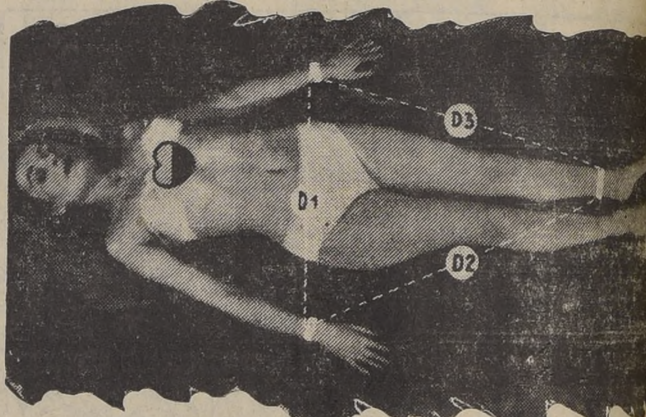
CUANDO LAS ARTERIAS QUE NUTREN EL MUSCULO CARDIACO SE OBSTRUYEN SE PRODUCE EL INFARTO DEL MIOCARDIO

INTERESANTE ESTUDIO DEL DOCTOR C. REINHART, DE PAR...

EL INFARTO del miocardio constituye una afección cardíaca que se instala bruscamente y que requiere medicación de urgencia. Sabemos que el corazón está alimentado en sangre por dos pequeñas arterias que nacen de la aorta, justo al nivel de las válvulas sigmoideas: son las arterias coronarias, de débil rendimiento y de longitud mínima, pero que irrigan un territorio de importancia fundamental: el miocardio.

Es curioso comprobar que el corazón, órgano lleno de sangre, motor de la circulación sanguínea, no reciba su alimento sino de dos pequeñas arterias. Estas arterias son frágiles y, a su nivel, sobreviene frecuentemente la arterioesclerosis.

A veces la enfermedad, el envejecimiento de las arterias coronarias no se traduce sino por el breve dolor de una angina de pecho. Pero a veces ocurre un fenómeno más grave que un espasmo: la arteria o una de sus ramas se tapa y aparece brutalmente un temible dolor. La parte del corazón, normalmente nutrida por esta arteria ahora obstruída, impermeable a la sangre, va a perder su vitalidad y a gangrenarse. Se comprende que tremenda influencia tendrá este accidente sobre el funcionamiento del aparato cardíaco.



COMO PARA TODO músculo, la contracción del músculo cardíaco es precedida de fenómen... tricos que engendran diferencias de potencial. O sea, la actividad del corazón tiene tra... eléctrica. Por largo tiempo, médicos y físicos han ensayado registrar estas variaciones. Hoy ... método de inscripción eléctrica de las actividades cardíacas es perfectamente claro. El en... se acuesta boca arriba, en reposo muscular completo, de modo que las corrientes eléctricas ... culares no creen "parásitas". Se ajusta un electrodo a la muñeca derecha; otro a la muñe... quierda; un tercero, al tobillo izquierdo. Luego, se recogen, gracias a un galvanómetro regis... muy sensible, los flujos eléctricos que pasan entre dos electrodos. Se denomina D-1 el tra... obtenido entre muñeca derecha y muñeca izquierda. D-2 el obtenido entre muñeca derecha ... billo izquierdo. D-3 el obtenido entre muñeca izquierda y tobillo izquierdo. Cuando el cora... normal, el trazado presenta siempre una forma típica. A estos trazados básicos, las técnicas ... dernas han añadido nuevas derivaciones, pero el principio es el mismo. El electrocardiogram... muy útil al médico cardiólogo: permite precisar el eje exacto del corazón, eje que está desvia... una parte del corazón está hipertrofiada; de analizar los trastornos del ritmo; en fin, precis... naturaleza, el sitio y la importancia de un infarto del miocardio, afección donde los tra... están particularmente alterados.

El enfermo así afectado presenta a menudo un terreno particular: se trata generalmente de un hombre pasados los cincuenta, cansado por su profesión, por la vida trepidante de las grandes ciudades; la diabetes, la hipercolesterinemia constituyen circunstancias favorecedoras. A menudo sabe, ya que su corazón está fatigado; ha presentado crisis suaves de angina de pecho. Y, súbitamente, a veces durante un esfuerzo, una emoción, o durante el sueño, se instala bruscamente un dolor atroz, en pleno tórax, profundamente, detrás del esternón, acompañado de angustia y de shock. Después aparecen otros síntomas: dificultad de la respiración, tos, náuseas, hipo, vómitos y diarrea; se trastorna el ritmo cardíaco y cae violentamente la presión arterial.

En el infarto cardíaco el electrocardiograma está precoz y gravemente perturbado y permite al médico darse cuenta exactamente del sitio, de la profundidad y del estado evolutivo del mal.

El médico es llamado de urgencia: Calma el dolor, tonifica el corazón y, en la esperanza de volver a permeabilizar la arteria obstruída por un coágulo de sangre, emplea medicamentos anticoagulantes.

Cualquiera que sea el tratamiento de urgencia empleado, el enfermo debe observar reposo absoluto en cama por largo tiempo, tomando ulteriormente grandes precauciones, escogiendo una alimentación ligera; sin tabaco, y limitando en la medida de lo posible sus ocupaciones profesionales.

MOTORES TURBO-COMPUESTOS PROPULSAN GIGANTESCO AVION.— Un nuevo tipo de planta de energía llamado motor turbo-compuesto se usa en una nueva versión de un avión de transporte Constellation. Este tipo de motor es a pistones standard, con turbinas en el tubo de escape para utilizar energía de otro modo perdida.

El Superconstellation, equipado con 4 motores turbo-compuestos, tiene 600 kilómetros de velocidad máxima y 500 kilómetros por hora de velocidad de crucero.

Utilizando lo que de otra manera sería energía d... en los escapes de los moto... pistón, da a este motor ... compuesto una eficienci... mentada. Tres mecanism... turbina, actuados por los ... de escape, añaden energ... tra al eje propulsor del ... dando un aumento de v... dad de 80 kilómetros po... ra, con 25 por ciento de e... mía.

El nuevo Constellation ... rá 106 pasajeros, 19 tonel... de carga, o 73 heridos de g... rra en sus camillas.

Dr. ...

SEGUNDA SECCION

LA NACION

DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1953
SANTIAGO DE CHILE

plan económico del Gobierno se pondrá en marcha próxima semana



BRILLANTE HOMENAJE.— Lo más representativo de la docencia del país ofreció ayer un merecido homenaje al Ministro de Educación don Juan Gómez Millas, del cual damos un aspecto. En el grabado, de izquierda a derecha: don Fidel Iturra, presidente de la Unión de Profesores. Ministro de Educación, don Juan Gómez Millas; señora Marina Silva, directora del Liceo N.o 1, y señor Eugenio Pereira, decano de la Facultad de Filosofía y Educación.

Colaboración solicitará S.E. a todos los sectores de la ciudadanía chilena

Durante dos horas el Comité Económico de Ministros, presidido por el Jefe del Estado, realizó en la mañana de ayer una tarea de ordenamiento y complementación de los proyectos que aún no estaban revisados suficientemente. El Ministro señor Hales, al salir de esta sesión, manifestó que en ella se hizo la distribución definitiva, por Ministerios, de los Decretos con Fuerza de Ley que dictará el Presidente de la República haciendo uso de las Facultades Extraordinarias y de los Proyectos de Ley que serán enviados al Congreso Nacional para su sanción. Todos éstos inciden en materias económicas y forman parte de los trascendentales planes que el Gobierno pondrá en práctica para robustecer nuestra economía.

La próxima semana los diferentes Ministerios ordenarán los Decretos Leyes y redactarán los Mensajes que irán al Congreso, entrando de hecho, así, los proyectos económicos del Gobierno a las vías de su realización.

La primera noción general que el país tendrá acerca de los planes económicos mismos y de su trascendencia fluirá del importante discurso que hoy, a nombre del Gobierno, pronunciará el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, durante el banquete de clausura de la Convención de Industrias, en Viña del Mar, a la cual concurrirá el general don Carlos Ibáñez del Campo.

S. E. PEDIRA APOYO

Se ha informado extraoficialmente que en el curso de la semana que se iniciará mañana, el Presidente de la República conferenciará con los presidentes de los partidos políticos y dirigentes gremiales, para explicar el verdadero alcance de los proyectos económicos que impulsará el Gobierno y pedirles su colaboración para el éxito de estos planes, ya que ellos tienden a detener el proceso inflacionista, marcar rumbos más auspiciosos para la producción nacional y, en suma, propender a una sana política económica que levante el nivel financiero del país, lo cual redundará, indudablemente en un mejor standard de vida para la población.

MENSAJE DEL JEFE DEL ESTADO

También se da como un hecho cierto el Mensaje que a fines de la próxima semana dirigirá al país el Primer Mandatario, para dar a conocer los proyectos que se pondrán en práctica, sus fines y pedir a la ciudadanía todo su concurso y comprensión para estos planes, principalmente en la etapa transitoria que marcarán estas iniciativas, al ser puestas en ejecución.

EN ESTA EDICION



CONVENIO ENTRE CHILE Y LA UNION PANAMERICANA.— Ayer en la mañana fue firmado en la Cancillería el Convenio entre Chile y la Unión Panamericana, por el cual se establece en nuestro país la sede del Centro de Entrenamiento para Dirigentes del Movimiento Cooperativo. El acta fue suscrita en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores, en presencia de elementos representativos de las organizaciones internacionales que funcionan en Santiago, de catedráticos de la Universidad de Chile y altos funcionarios de la Cancillería. Estamparon sus firmas en el documento, el Ministro de Relaciones, señor Oscar Fenner Marín; el delegado de la Unión Panamericana, señor Fernando Chávez Núñez, y el Rector de la Universidad de Chile, señor Juvenal Hernández Jaque. En esta oportunidad, el señor Chávez, en breves palabras, señaló los alcances del nuevo acuerdo de asistencia técnica entre Chile y la Organización de Estados Americanos, destinado a que en nuestro país funcionase el tercer período del Centro, cuyo objeto es preparar técnicos en distintos ramos del cooperativismo, impartiéndoles orientación con sentido técnico y orgánico, y estimular el intercambio de información entre los países del Continente. Por su parte, el Ministro señor Fenner agradeció esta colaboración de la Organización, que ya ha tenido sus efectos en nuestro país con la instalación de otros Centros interamericanos que estaban dando magníficos resultados. Finalmente habló el Rector, señor Hernández, quien destacó que el nuevo Centro recibiría la mayor colaboración a través de la Facultad de Ciencias Económicas. Es del caso hacer notar que el nuevo Centro comenzará a funcionar a fines de julio, en el local de la Escuela de Economía y lo dirigirá el profesor chileno don Carlos Burr, con el concurso de catedráticos extranjeros de la Unión Panamericana y profesores de la Universidad de Chile.

Los niños de Chile son hijos de todos

Dijo el Ministro Gómez Millas en homenaje de ayer

A las 13 horas de ayer se efectuó en el Hotel Crillón el almuerzo que la Sociedad Nacional de Profesores ofreció al Ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas, como reconocimiento a la labor que está desarrollando desde su alto cargo.

Ofreció la manifestación el presidente de la sociedad organizadora, señor Fidel Iturra; a continuación hizo uso de la palabra el senador Eugenio González, y agradeció el festejado.

Asistieron a este acto altas personalidades del magisterio, las que aplaudieron la brillante improvisación con que el Ministro agradeció el homenaje. Estaba, además, lo más representativo de la docencia nacional.

El señor Gómez Millas, en su alocución se refirió al problema del niño, y pidió la unidad de los maestros en torno a ellos para su defensa, y dar así a Chile un futuro mejor. Dijo el Ministro que "los niños de Chile son hijos de todos", y que por ellos hay que luchar unidos.

En otro pasaje de su discurso el Ministro hizo ver la facilidad con que el pueblo colabora a la labor educacional si es que es debidamente estimulado. Ilustró a los asistentes con las experiencias recibidas en sus viajes por el país y destacó el ejemplo dado por los sindicatos obreros de Sewell, quienes aportaron la suma de $ 400.000 para la construcción de una escuela industrial, hecho que movió a la Compañía a compenetrarse a edificar la mejor escuela del país. Al término de su improvisación el Ministro fue largamente aplaudido.

Al comenzar el acto, la Federación de Artistas Plásticos, por intermedio del compositor Carlos Isamit presentó al gran pianista Hugo Fernández, quien ejecutó 3 obras que fueron calurosamente aplaudidas por el público asistente. Este homenaje de los artistas se rindió a la persona del Ministro Gómez Millas.

EL 06345 SALIO PREMIADO CON LOS 6 MILLONES

Con el Premio Mayor de la Lotería de Concepción resultó favorecido el número 06345, vendido en Santiago.

Con 500 mil pesos el número 41256, vendido en Santiago. Con 200 mil pesos el número 36402 vendido en Santiago. Con 100 mil pesos el número 24119, vendido en Antofagasta. Con 50 mil pesos los números 33931 y 34372. Con 20 mil pesos los números 23866, 44428, 34258 y 04969. Con 10 mil pesos los números 40589, 01442, 32995, 10248 y 19915.

Con 5 mil pesos los números:

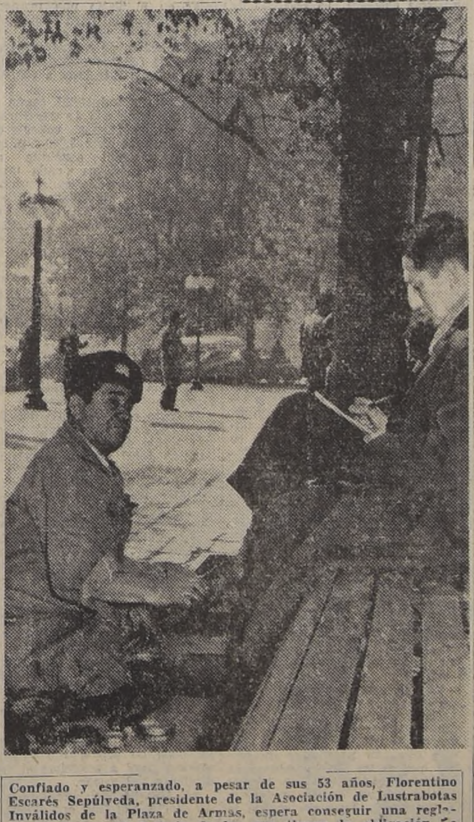
45405	20335	42800	33628
26489	40799	19125	37057
3992	23777	4177	22253
1886	5886	42014	18607
17924	3328	42276	38150
18323	22594	31202	2095
34975	28202	21172	23502
40920	24972	11448	11663
26505	26736	6986	40672
4590	9179	35331	29429
43702	33838	42050	17767
12599	21502	21557	26599
9224	17350	6636	35459
28940	9143	2778	20776
25094	15899	36993	2836
11555	22899	32878	45522
43357	23280	8122	2876
44664	24243	41320	6349
20272	37529	3313	46995
20208	24480	10328	22084.

NUEVOS MERCADOS PARA AZUFRE Y CEMENTO DE CHILE BUSCARA INACO

Avanzan rápidamente las gestiones para importar al país a través del INACO, una primera partida de 200 buses FIAT, de Italia.

Por esa operación el INACO recibirá una comisión que alcanza a cincuenta mil dólares, y que en otras condiciones, de no haberse creado

(A la página 8 — Columna 6)



Confiado y esperanzado, a pesar de sus 53 años, Florentino Escarés Sepúlveda, presidente de la Asociación de Lustrabotas Inválidos de la Plaza de Armas, espera conseguir una reglamentación en el trabajo de los que tienen la obligación de mantener limpios los zapatos de todo Santiago. Es el más viejo lustrabotas santiaguino.

LIBRE EXPORTACION DE MINERALES DE HIERRO

"La baja que en el mercado internacional está experimentando el precio del yodo chileno es la derivación de una fuerte competencia comercial impulsada por el Japón. Seguramente el valor de este producto continuará su descenso, hasta que uno de los dos países ceda la primacía del yodo al otro. Este no será Chile, por cuanto el yodo nacional se obtiene como subproducto de la explotación del salitre, en cambio, el nipón es conseguido a través de la industrialización de las algas marinas, lo cual involucra un alto costo, que no podrá soportar por mucho tiempo la transacción a bajo precio", dijo el Ministro del Interior, señor Osvaldo Koch, al ser interrogado por los periodistas acerca del descenso del precio del yodo en el mercado mundial.

"En cambio —prosiguió el señor Koch—, esta menor entrada que transitoriamente tendrá Chile, será compensada con la utilidad que se obtendrá mediante la importación de una importante partida de hierro, que dejará anualmente al país un ingreso de 20 millones de dólares. Una potencia extranjera, cuyo nombre por el momento no puedo adelantar, está muy interesada en realizar esa operación con Chile".

Sobre el particular, podemos adelantar que, concordando con este criterio del señor Koch, en círculos responsables del Ministerio de Economía, se dijo que pronto el Gobierno autorizará la libre exportación de minerales de hierro, la que estaría sujeta a una condición de justicia: que se pague a Chile por su hierro el mismo precio del mercado mundial.

El calzado de cinco Presidentes ha limpiado el lustrabotas más viejo

"Más conocido que el parque" y que las palmas que lo engalanan, recio y amable como los bancos, junto a los cuales ha forjado su vida, Florentino Escarés Sepúlveda, cumplió ayer, 30 años de lustrabotas en la centenaria Plaza de Armas, después de haber prestado sus servicios a más de seis generaciones de profesionales, artistas y políticos del Santiago de antaño y también del actual. Por sus manos han pasado los relucientes zapatos finiseculares de más de cinco Presidentes, entre los cuales se cuentan: el catedrático Pedro Aguirre Cerda, el entonces abogado, don Juan Antonio Ríos; el fogoso diputado, don Arturo Alessandri Palma, y el dirigente estudiantil, Gabriel González Videla. "Hasta el mismo General Ibáñez —nos dice— paseó por nuestra Plaza de Armas sus relucientes botas. Sobre su banco de madera, Florentino Escarés ha levantado un templo del trabajo.

Llegó hasta la Plaza de Armas, una mañana cualquiera del invierno de 1923. Era un joven provinciano —nacido en Lebu— que perdió la pierna derecha en las labores de la mina de su ciudad natal. Recién casado, instaló, lleno de ilusiones sus firmes retazos de trapo con los cuales ha sacado, a través de 30 años, brillo, a los opacos calzados de miles de personas. Florentino Escarés, tiene la edad del siglo. Casado con Margarita Rivas González, tuvo tres hijos, de los cuales vive solamente uno: Florentino, de 13 años de edad, que estudia en el Liceo cercano a su casa, ubicada en la calle Teniente Ponce, cerca de la Municipalidad de Conchalí, en la Avenida Independencia.

Grueso, de hablar claro y preciso, es amplio conocedor de su oficio. Sabe uno a uno los nombres de todos los "lustrines" que pupulan en la concurrida Plaza de Armas. Su vida se desenvuelve con la paz sencilla que le proporcionan las escasas entradas de su trabajo humilde.

—No me siento atormentado por no haber conseguido a través de mi vida otro trabajo. —Agrega— creo que el trabajo, cualquiera que sea, dignifica.

UNA ORGANIZACION Y UN CONTENIDO.— Florentino Escarés es hombre de realizaciones múltiples. Sus anchas espaldas han soportado a través de 12 años, la presidencia de la Sociedad de Lustrabotas Inválidos de la Plaza de Armas. Fue uno de los gestores de dicha institución. Luchó denodadamente por organizarla y "para su gremio" pretende conseguir algunas de las más esperanzadas conquistas.

—La Municipalidad, nos prome-

(A la página 8 — Columna 4)

General Eduardo Bonito nuevo Embajador de la República de Colombia

Por intermedio de nuestra Embajada en Bogotá, el Gobierno de Colombia solicitó ayer el agreement para nombrar Embajador ante la Moneda al general (R) don Eduardo Bonito, el que fué concedido de inmediato.

La especial deferencia de la Cancillería se debe a que el general Bonito se educó en la Escuela Militar de Chile, y durante muchos años estuvo en nuestro Ejército como oficial comandado. Formó parte de la delegación de Colombia a la Transmisión del Mando al Presidente General Ibáñez.

La Alcaldesa de Santiago asume mañana el cargo

En un acto que se efectuará mañana a las 15 horas, en la Municipalidad de Santiago, el señor Mamerto Figueroa Parot hará entrega del cargo a la nueva alcaldesa, señorita María Teresa del Canto. Se ha invitado a todos los jefes de reparticiones municipales y a periodistas.

El señor Figueroa, según se informó, se dirigirá mañana mismo fuera de Santiago en una temporada de descanso.

DESECHADO RECURSO EN QUERELLA CIVIL

Un recurso de casación en la forma y en el fondo, presentado a la Corte Suprema por el General de Carabineros en retiro don Ricardo Riquelme Benavides, fué desechado ayer por este tribunal.

El recurrente fué demandado en 1951 por el señor Enrique Causa Neibos, a quien debía la suma de 83 mil pesos, facilitados bajo la garantía de una propiedad existente en Fermín Vivaceta 2002, y con un interés penal del 18 por ciento. Al vencer el plazo para cancelar la hipoteca, el señor Causa solicitó al 2.o Juzgado de Mayor Cuantía en Lo Civil, el mandamiento de ejecución y embargo de los bienes del demandado. Este se defendió explicando que a él sólo le correspondía cancelar la mitad de la deuda, y la otra mitad a la sucesión de su mujer, ya que la deuda había sido contraída por la sociedad conyugal, agregando a la vez, que el interés del 18 por ciento cobrado por su acreedor, era usurario.

Sin embargo, el juez de dicho tribunal, al dictar su fallo tomó en consideración el artículo 1,750 del Código Civil, que dice que "el marido, respecto de terceros, es el dueño de los bienes sociales, como si ellos y sus bienes propios formaran un solo patrimonio", y que respecto a los intereses, ellos son legítimos en conformidad al artículo 314 de la ley 4,694, que se refiere a intereses penales. En su parte pertinente, este fallo dice: "Que se desechan las excepciones opuestas, debiendo seguirse adelante la ejecución por todos sus trámites, hasta hacer al acreedor entero el pago del capital adeudado, intereses y costas". El Tribunal de Alzada, al contestar la apelación deducida por el afectado, confirmó el fallo de primera instancia en todas sus partes.

Ante estos hechos, el general Riquelme, presentó un recurso de casación contra la Corte de Apelaciones, expresando que al dictar sentencia, otorgando al demandante más de lo que pedía, había incurrido en el vicio de "ultra petita", y que, además, no se habían enunciado en el dictamen algunos instrumentos legislativos.

La Corte Suprema, al dictar fallo ayer, desechó este recurso, declarando que junto con seguir adelante la ejecutoria por cobro de pesos, deberá el señor Riquelme pagar las costas del proceso.

Inversión de US$ 2.000.000 permitiría instalar planta de 10.000 Kw. en el Tatio

Plan económico del Gobierno señalará Tarud en Viña, hoy

Un trascendental discurso pronunciará hoy al mediodía en Viña del Mar, el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, al usar de la palabra, a nombre del Gobierno, durante el banquete de clausura de la Convención Nacional de Industrias.

El señor Tarud dijo ayer a los periodistas que en esta oportunidad "esbozaría en líneas generales el plan económico del Gobierno, destacando tres o cuatro puntos básicos del mismo" porque sería el propio Jefe del Estado quien daría a conocer al país todo el plan antiinflacionista estudiado por el Comité Económico de Ministros, en un mensaje que dirigiría al país en una fecha próxima.

El Ministro Tarud, junto a sus colegas de Relaciones Exteriores y Justicia, señores Fenner y Wilson, acompañará hoy al Primer Mandatario, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, en su viaje a Viña del Mar. El Presidente de la República resolvió concurrir al banquete de clausura de la Convención Nacional de Industrias, al que fue especialmente invitado por el presidente actual de ese torneo y presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, don Walter Muller, y un grupo de industriales del país. El discurso que pronunciará el señor Tarud, será en nombre y representación del Excmo. señor Ibáñez.



PRESTIGIOSO ORTOPEDISTA NORTEAMERICANO.— Harold B. Boyd, que llega mañana a Santiago, Procedente de Lima y de paso a Río de Janeiro, adonde asistió como invitado oficial al Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Ortopedia y Traumatología, y que permanecerá siete días en esta capital. Actualmente es presidente de la Academia Norteamericana de Cirujanos Ortopedistas. Durante su estada en Chile, se le conferirán los títulos de Miembro Honorario de la Sociedad Ortopédica y Traumatología y de la Sociedad Chilena de Cirujanos.

Conferencias

DE ALFRED W. CAUGER.— Este profesor norteamericano de Tecnología de Combustibles, dictará una conferencia en el Instituto Chileno-Norteamericano, sobre temas de su especialidad, el miércoles a las 19.15.

DE CARLOS CALIXTO MARTINEZ. — Este catedrático español disertará mañana a las 19 horas en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile sobre "La paz menor y la más grande paz".

MAÑANA VENCE PLAZO PARA DECLARAR REOS A OBREROS DE SUMAR

El Ministro don Eduardo Varas Videla, prosiguiendo la instrucción del proceso, por los incidentes ocurridos el miércoles, último en la Fábrica Sumar, trabajó ayer durante todo el día junto con su actuaria, señorita Graciela del Villar.

Tomó declaración en la mañana a cuatro detenidos enviados al tribunal por la Cuarta Comisaría de Carabineros, acusados de promover desórdenes en la calle al paso de una bomba de incendios que concurrió a apagar el fuego aparecido en los talleres de "Preparación", de dicha industria. Al término del acto, ordenó su ingreso a la Cárcel Pública, determinando a la vez, que fueran puestos a disposición del Juzgado de Menor Cuantía en lo Criminal.

Mañana tomará nuevamente declaración a los doce obreros aprehendidos en la misma fábrica, durante los incidentes, para en seguida dictar los autos encargatorios de reos. Algunos serán puestos en libertad incondicional. Se adoptarán estas medidas en razón a que mañana vence el plazo legal, para adoptar estas determinaciones.

SANCIONADO CHOFER QUE COBRO TARIFA EN EXCESO

Por resolución número 211, la Dirección General de Transporte y Tránsito Público aplicó una sanción de seis meses de suspensión de sus documentos, al chofer Carlos Díaz Fernández, conductor del automóvil de alquiler, patente número E-L 18, con paradero en Plaza Argentina, de esta ciudad, en razón de haber exigido a un pasajero el pago de $ 150 —por una carrera, que reglamentariamente no valía más de $ 35.

En el proceso seguido en la Fiscalía de la Dirección de Transporte, se estableció asimismo, que el chofer Díaz insultó al pasajero en referencia, al negarse éste a someterse al abuso de que era objeto por parte de dicho individuo.

La Dirección General de Transporte nos pide hacer un llamado al público, en el sentido de que debe cooperar en esta acción con las autoridades, denunciando de inmediato los cobros abusivos de tarifas por parte de estos choferes, a fin de proceder a aplicar las sanciones correspondientes a los infractores.

El calzado...

(DE LA PAGINA 7)

tió —dice— dejarnos como campo para que trabajásemos los inválidos en la Plaza de Armas. Sin embargo, hemos visto con tristeza que muchos otros muchachos sanos y fuertes, nos quitan la clientela, rebajando ostensiblemente nuestras entradas. La Sociedad de Lustrabotas Inválidos ha tocado las puertas de diversos Alcaldes, de muchos Intendentes y de algunos hombres de Estado. Lamentablemente todavía no hemos conseguido esta conquista importante. Por otro lado es necesario que la ciudadanía sea un poco más comprensiva con nosotros. No tenemos ninguna clase de previsión. Aunque parezca risorio, nuestro trabajo —el de lustrar los zapatos de los demás— es un trabajo agotador y sacrificado. Se necesitan pulmones de acero para pasarse un día entero limpiándole el barro y la tierra a los parroquianos que transitan por las polvorientas calles de la urbe, en verano, y por las húmedas veredas en otoño.

EL INVIERNO, UN ENEMIGO. — El refrán popular que dice: "cuando llueve todos se mojan", adquiere para los lustrabotas de la Plaza de Armas, caracteres de tragedia y sonrisa de mueca. Los largos días de lluvia van acompañados de hambre para los 14 lustrabotas inválidos que trabajan en la verdegueante plaza. Sus hogares —porque todos son casados, con excepción de Segundo Peñaloza— reciben el impacto de las menores entradas en menores cantidades de alimentos. Los hijos —algunos pasan la media docena por familia—, tienen que soportar la crudeza del invierno con livianas ropas reducidas por la escaza ganancia.

—En invierno nadie se lustra los zapatos —porque se ensucian con facilidad— expresa Florentino Escarés Sepúlveda. Es nuestra estación enemiga. Los otros meses del año, el trabajo es intenso y alcanzamos a reunir más o menos 200 pesos diarios. Es en estos meses cuando debemos guardar "pan para invierno". De otra manera, nos moriríamos de hambre en los días lluviosos.

—Es necesario que publique nuestro drama —nos dice, finalmente—. La profesión de lustrabotas debe ser practicada solamente por personas que no puedan trabajar en otra cosa. Es lamentable comprobar que de los 700 lustrabotas de Santiago, más de 600 son jóvenes fuertes que por desidia se dedican a "lustrinear". Ellos nos quitan la clientela. Nosotros no podemos ni siquiera competir tampoco, porque en su mayoría somos "cojos". Florentino Escarés Sepúlveda abandona todos los días, que el tiempo se lo permite, su hogar de la calle Teniente Ponce, a las 7 de la mañana. Llega a las 7 y 30, a la Plaza de Armas y regresa a almorzar a las 13 horas. En la tarde retorna a su trabajo a las 15, y finalmente se retira a las 21. Su vida, como la de todo su gremio transcurre apacible con la sencillez de los días que no presagian tormenta. Sueña con conseguir —de las autoridades actuales, ya que pronto visitará al Presidente Ibáñez—, una reglamentación en el trabajo de los lustrabotas y alguna ayuda de previsión para quienes tienen la tarea de lustrarle los botines a todo Santiago.

Está en preparación un informe que será entregado a M. Tarud

La zona del Tatio, esa extensa superficie cuadrada de alrededor de ocho kilómetros, que se extiende en las altiplanicies que bordean el río Salado, al interior de Antofagasta, en Calama, a más de cuatro mil metros de altura, con sus grandiosas manifestaciones de vapor de agua surgente a altas temperaturas, ha vuelto a atraer la atención de técnicos y gobernantes.

Se le menciona como el centro de una posible gigantesca actividad industrial destinada a electrificar gran parte del norte de Chile —y presumiblemente de Argentina—, a un costo extraordinariamente bajo, gracias a la explotación racional de la energía endotérmica endógena que guarda en su seno.

El Tatio es objeto hoy de abiertas discusiones en pro y en contra de su explotación industrial, pero entre sus partidarios se encuentran capitalistas italianos que están dispuestos a arriesgar capitales, maquinarias y trabajo técnico, para repetir en el norte de Chile la hazaña que ya lograron realizar en Toscana, en el Larderello.

Cuando en 1905 llegó al Larderello el ingeniero Plinio Bringhentti —hoy ya anciano, y uno de los más grandes expertos en la materia—, tres horadaciones de un centenar de metros cada una entregaban al día una cantidad de vapor no superior a 50.000 kilogramos-hora. Hoy, después de largos años de trabajo intenso, y de numerosas perforaciones, esa masa de vapor llega a 2.000.000 de kilogramos-hora, que utilizados por tres centrales, producen 5.000.000 de KWH por día. Y los proyectos continúan. El Gobierno italiano desea aumentar el número de esas centrales para multiplicar el volumen de energía eléctrica que obtiene de los vapores surgentes del Larderello.

La zona del Tatio, cuatro veces mayor que la del Larderello, en extensión, ha sido objeto de una primera investigación científica, hace ya algunos años, por un discípulo del Dr. Bringhentti, el ingeniero geofísico señor Héctor Tocchi.

Con los resultados obtenidos por el señor Tocchi, el señor Bringhentti elaboró su primer informe, en el que el experto italiano afirma que "todo concurre en el Tatio para hacer más fácil y económica la explotación de la energía endógena"... y que "existen allí, fáciles de explotar, grandes cantidades de energía endógena".

Ese informe fue ratificado, recientemente, por el mismo experto, en un documento firmado en Milán el 25 de febrero de 1952, y dirigido a la Sociedad Minera Explotadora del Tatio.

Con fecha más reciente aún, el ingeniero señor Lontagnini Rossi ha confeccionado un proyecto, en el que recomienda instalar en el Tatio una primera planta industrial para captar sólo 10.000 KW, "aun cuando, según informes de eminentes técnicos, las fuerzas endógenas del Tatio no son inferiores a 500.000 KW".

Esa planta industrial, según el proyecto, constaría de tres turbinas accionadas por vapor de agua, descarga libre, 3.000 r. p. m., potencia normal continua de 5.000 HP efectivos cada una. Las tres unidades consumirían 200.000 Kgrs. de vapor por hora, a una temperatura de 200º C. y unas 5 atmósferas de presión.

El costo de esas instalaciones, incluso una línea de transmisión eléctrica de alta tensión, de 110 kilómetros de largo, y la correspondiente subestación, sería de US$ 2.073.300. En esta cifra se incluye también un equipo de perforación, de un valor de US$ 525.000. Las instalaciones definitivas no necesitarían ir más allá de los 250 metros, pero las sondas propuestas podrían alcanzar hasta un mil metros.

El costo de la energía del Tatio, puesta en la subestación, con una planta de 10.000 KW, amortización total de las instalaciones en 15 años y cargando a ella todos los excesivos gastos iniciales, con factor de potencia de 0.8 y análogo factor de carga, sería de US$ 0,0553 por KW, con unidades de 25.000 KW, como las que operan actualmente en Darderello. Con unidades de 50.000 KW, ese costo se reduciría enormemente.

Por otra parte, después de captada la fuerza en las turbinas, de los vapores podrían extraerse bórax, sales amoniacales y otras substancias, pero el ingeniero Rossi ha prescindido del aprovechamiento de esos productos, en su proyecto, para evitar el encarecimiento de la instalación de la primera planta de 10.000 KW. Con igual objeto tampoco ha proyectado condensadores para aprovechar el rendimiento del vapor.

La Oficina de Rehabilitación del Norte, que funciona anexa al Ministerio de Economía, aun cuando sin sanción legal, está preparando en estos momentos un informe que sus autores —los señores Edwardson-Meeks y Ponce de León— proyectan entregar al Ministro del ramo, a fin de que el Gobierno inicie el estudio de la participación que le cabría en el impulso que necesariamente debe darse a este proyecto.

No se sabe cuál pueda ser el resultado final de esas gestiones, pero sí se sabe que en la zona del Tatio existe un inmenso volumen de energía endógena que puede transformarse en grandes plantas industriales, para electrificar a todo el norte del país, y dar un nuevo auge a las actividades industriales, mineras y agrícolas de esa zona. Dependerá ahora de capitales y técnica el que esa fuente de riqueza prácticamente inconmensurable pueda ser explotada a mayor o menor plazo.



VIAJO A BUENOS AIRES.— Por avión Panagra se dirigió ayer a Buenos Aires el Subjefe de Informaciones de nuestro diario, señor Alfredo Herzka, quien cumplirá en esa capital una importante misión periodística.

NUEVOS...

(DE LA PAGINA 7)

ese organismo, habría beneficiado a intereses particulares.

El INACO estudia la posibilidad de abrir mercados de exportación, entre otros productos, para el azufre y el cemento chilenos.

La Asociación de Importadores solicitó recientemente una entrevista al Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, para tratar sobre la futura política del Gobierno en relación con nuestro comercio exterior.

En círculos allegados al Ministerio se interpretó esa actitud como un primer gesto colaboracionista de los importadores hacia el Gobierno, después de la fuerte oposición que despertó entre ellos la creación del Instituto Nacional de Comercio.

Al parecer los importadores estarían dispuestos a colaborar con el INACO para facilitar así, patrióticamente, la expedición de nuestras actividades comerciales de importación y exportación.

Urgencia para el proyecto contra la delincuencia

El Ministro de Justicia, don Santiago Wilson, envió ayer un oficio a la Cámara de Diputados solicitando urgencia para el estudio de los proyectos de leyes sobre "Estados Antisociales" y "Penas Indeterminadas", que introducen importantes innovaciones y reformas al Código Penal. El primero de ellos, aumenta las sanciones en determinados delitos y castiga hasta con la pena de muerte a "cogoteros" que ultimen a sus víctimas en superioridad numérica y en despoblado. El segundo de ellos, establece la condena indeterminada para los reos recalcitrantes, o sea, aquellos delincuentes avezados, que reinciden en la comisión de sus delitos, permanecerán en prisión hasta que no se regeneren y aprendan una profesión que les permita ganarse honradamente la vida al recuperar la libertad.

El oficio enviado ayer a la Cámara por el Ministro Wilson, tuvo su origen en el extraordinario incremento que ha experimentado la delincuencia últimamente.

CONOCIDO FALSIFICADOR PASO AL 2.o JUZGADO

Enrique Blanco Parera, de 31 años de edad, con largo prontuario penal, fué enviado ayer por la Brigada de Estafas al Segundo Juzgado del Crimen, después de haber confesado numerosos delitos por los cuales tenía órdenes de aprehensión. Blanco Parera fué detenido en su domicilio de la calle La Marina 1316. Narró la manera como había estafado a don David Eugenio Valdivia Alcayaga, a quien compró diversos artículos eléctricos —con letras falsificadas— entre los cuales se puede citar una radio de 60.000 pesos. El detenido falsificó la firma de su padre, don Ermiano Blanco García, y después de adquirir el aparato, lo remató en la casa "Marticorena", dándose a la fuga.

INFORMATIVO GREM[IAL]

LA SOCIEDAD UNION DE VECINOS SUR ORIE[NTE] [...]cia y Ugarte", cita a reunión de directorio para hoy, [a las] horas, en su local, ubicado en Rogelio Ugarte 1618.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES [...] cita a sus miembros inscritos para obtener automóv[iles de la] primera partida que se importará para el servicio [...] Pueden pasar al local de Santo Domingo 1431, hasta [...] julio venidero.

AL CUERPO DE VETERANOS DE CHILE (1879-[...]) comunica que la Tesorería Provincial de Santiago p[agará los] montepíos correspondientes al mes de junio, desde el [...] 24 hasta el sábado 27, en la Caja del Cuerpo, ubicada [...] men 339.

LA AGRUPACION MEDICA FEMENINA ha elegido [el si]guiente directorio para el presente año, que quedó [constituido] de la siguiente manera: presidenta, doctora Paula Pel[...]varez; secretaria, doctora Julia Imable; prosecretaria, do[ctora Ro]sa Fragne; tesorera, Elcira Pinticort; directoras, doc[toras Vic]toria García de Y., Berta Cristi, Eleonora González, L[...] y Julia Sánchez.

LA SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS "La U[nión Na]cional", ha elegido el siguiente directorio por el período [...] Director eclesiástico general, Rvdo. Pedro Undurraga; [presiden]te, Elías Durán Poblete; vicepresidente, César Gonzál[ez; ...] tesorero, José M. Toro López; secretario general, Edua[rdo ...]ña Cuéllar, y prosecretario general, Heriberto Sánchez P[...] más, se eligieron diferentes comisiones.

LA COOPERATIVA DE CONSUMO Y Edificación "Chile Limitada", ha elegido el siguiente directorio: [...] Calixto Cerda Cerda; vicepresidente, Justo Rozas Roz[as; secre]tario, Jorge Santana Oyarzún; tesorera, Elba Borde [...] directores, Luis G. Iglesias, Hugo R. González y Pedro [...] junta de vigilancia: Servando Baeza, Rosalba Vera y [...] ter; gerente, José Aguila Sánchez.

ROMERIA A LA TUMBA DEL PERIODISTA LU[...] BELL, se efectuará hoy, a las 10 horas, en el Cementerio Ge]neral, a la que concurrirán algunas entidades gremiales [y ami]gos del occiso.

LA JUNTA DE VECINOS DE LA POBLACION "[...]" de la Caja de la Habitación, ha elegido el siguiente [directorio] para el período 1953-54: presidente, Ester Miranda O[...; vi]cepresidente, Oscar Briones; secretario, Lorenzo Olea [...]ra. Ana Benavente; secretario de prensa, Fernando R[...; di]rectores, Dolores Cerón, Vicente Ruiz, Salvador García [y Gui]llermo Arroyo.

—**LA AGRUPACION DE POBLADORES** de la pro[vincia de] Santiago eligió la siguiente directiva en el Congreso [...] que está realizando: presidentes de debate, Luis Vega [...] Vásquez; secretario general, José Olivares; secretarios [...] Roberto Leri y Raimundo Pérez; secretarios de prensa, [...] Buré y Julio Báez. Además se eligieron numerosas com[isiones].

—**LA SOCIEDAD "UNION DE LOS TIPOGRAFOS"** [cita a re]unión de directorio, a las 10 horas de hoy, en su local [de] Cochrane 323.

**LA SOCIEDAD "ESTRELLA CHILENA" DE SEÑO[RAS, co]munica a sus socias que la presidenta, señorita Josefina [...] encuentra gravemente enferma en el Hospital Salvador [y nece]sitando sangre, por lo tanto, se ruega que los miembros [que es]tén en condiciones de hacerlo, pasen a la Sala Yarur [del Pa]bellón Argentino.

INSERCION.—

A LAS AUTORIDADES Y A LA OPINION PUBLICA

El Gremio Gráfico de la Obra, contesta las [decla]raciones de D. Mauricio Kegan, presidente [de la] Asociación de Impresores

Con sorpresa el Gremio Gráfico de la Obra ha leído las declaraciones que hace en la prensa don Mauricio Kegan Hankin, Presidente de la Asociación de Impresores de Chile y Director de la Sociedad de Fomento Fabril, con motivo de la próxima celebración de la Convención de Industrias a realizarse en Viña del Mar.

El hecho que la industria, en general, celebre una Convención Nacional, muy auspiciosa por lo demás para el progreso del país, no da derecho a ningún dirigente industrial, y así lo estima el Gremio de la Obra, para atentar contra las leyes previsionales y el Tarifado específico que rigen a este gremio, máxime cuando estos ataques emanan de una persona como el señor Kegan que, por dirigir la industria gráfica, conoce los pormenores en que se desenvuelve la profesión.

En la cita que hace, en el sentido de que no se puede "cometer excesos" al lograr una jubilación a los 20 años de servicio, se le olvidó especificar que no todo el gremio gráfico jubila con ese promedio de años, y esto se debe exclusivamente a que el aniquilamiento físico del trabajo gráfico es un hecho latente en su organismo al cabo de ese lapso.

Basado en esta ruina física, propia de nuestras labores, ¿a los cuántos años de servicio cree el señor Kegan que podría jubilar la mayoría de los señores industriales gráficos, que paradojalmente están acogidos a las mismas leyes de previsión que tanto combatieron durante su gestación como leyes de la República? Y al hacer esta pregunta, es que nosotros con justa razón nos alarmamos y decimos que se están cometiendo excesos con nuestras leyes previsionales, puesto que entendemos que el Legislador, al dictar estas leyes, en ningún momento tuvo el espíritu de beneficiar a los industriales tanto o más que al trabajador gráfico. Dejamos al criterio de nuestros lectores el analizar y hacer comparación de las exiguas jubilaciones obtenidas por un gráfico después de 20, 30 o más años de laborar en talleres insalubres, alcanzando a disfrutar apenas unos meses de un merecido descanso, pues su organismo enfermo sucumbe generalmente víctima de la tuberculosis, la parálisis o la locura, y las principescas jubilaciones "trabajadas" por los señores industriales y sus familiares, a quienes también hacen aparecer como imponentes en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas para arrancar beneficios previsionales que tan inmerecidamente obtienen debido a los vacíos que en este sentido contienen nuestras leyes previsionales...

Al respecto debemos informar a la opinión pública que nuestras leyes previsionales no se han obtenido como una conquista más, puesto que éstas se derivan vigilando la salud y la vida de un gremio que labora en una industria declarada internacionalmente insalubre. Al efecto debemos destacar el hecho de que Chile ha suscrito Convenios Internacionales (Ginebra, año 1928), en los que se aprobó como industria insalubre, entre otras, la gráfica, ordenándose al efecto que los obreros que laboren en estas industrias tengan una menor jornada de [trabajo,] mejor trato ante la pr[...] cial, consideraciones es[...] desde hace tiempo im[...] varios países de Sud Am[érica, co]mo Argentina, Urugu[ay,] Perú, etc., los que tamb[ién] entonces firmaron lo[s] Convenios. En este sent[ido] debido a la labor s[...] algunos industriales, aún [no se cum]ple con lo pactado en [...]

Por lo tanto, y después [de es]ta lucha, el Gremio [...] contando siempre con la [...] de los industriales que [fueron] los primeros en benef[...] obtenido a medias que [...] sión contemple la jubilac[ión a los] 20 años de servicios en [...] de la industria gráfica [que] directamente está en con[tacto con] las emanaciones tóxicas [...] cunstancias que la [...] de la industria no ha des[...] por el contrario, quién [...] taller de imprenta, de [...] ha de notar que en muc[...] se agrava la labor de lo[s ...] por el hecho de que en su [ma]yoría desarrollan su e[...] en talleres que son [...] atentados en contra de la [...] los mismos.

Para corroborar esto [...] ofreceremos a la opinión p[ública en] una próxima oportunidad, [...] amplios antecedentes der[...] informes médicos, y dando [...] y profesiones de compañ[eros que] están afectados de enf[ermedades] profesionales, y los más [...] muerto debido a las [...] emanaciones tóxicas que [...] las imprentas en general [...] no sólo el veneno corr[...] latente en los diferentes [...] de las linotipias, fundicion[es, ...] jas, ácidos del fotograbado [...] de las prensas, sino en la [...]dernación, en el papel mi[...] según análisis responsables [...]nen en alto porcentaje [...] tóxicas que destruyen el [orga]mo humano, acortando [...] rápidamente.

También en sus declara[ciones el] señor Kegan pide a las au[toridades] que dicten disposiciones [...] tido de que al dar aumento [...]rios las industrias, éstos [...] tribuidos con una mayor [...] ción por parte de los tra[bajadores ...] Estas afirmaciones, desde [el] punto de vista, carecen [...] mínimo raciocinio, porque [...] mentos de sueldos y sala[rios] piden los trabajadores de[...] única finalidad el tratar de [...] siquiera en parte el alza [...] creciente del costo de la [vida, y] en cuanto a la producción [...] en la industria gráfica, [...] elevada al máximo, au[...] muchos señores industria[les ...] espíritu feudal, no renuev[an ...] hace muchos años su ma[quinaria] industrial, y sólo vigilan [...] var oportunamente la [...] humana, reemplazándola [...] por brazos y pulmones [...]

Por el Gremio Gráf[ico de la] Obra de Santiago:
GUILLERMO AZUA [...]
Secretario General

Unión Sindicato Gráf[ico]
CARLOS ESPEJO L.
Secretario General

Fed. Obreros de Impr[enta]
(Sección Stgo.)
LUIS MARTINEZ A.
Presidente del Sindicato Industria Gráfica Stgo.

Con franqueo de un peso una carta da la vuelta al mundo

Primer Centenario del sello postal chileno se celebra el 1.o de julio

Hace un siglo, con la efigie de Cristóbal Colón, salió la primera emisión de estampillas postales chilenas, que constaba de dos ejemplares, uno de 5 centavos color sepia, y el otro de 10 centavos color azul. Fueron confeccionadas por orden del Presidente don Manuel Bulnes, en 1848, y fueron puestas a la circulación en 1853, siendo Primer Mandatario don Manuel Montt. La sorpresa que recibió el público de la época fué grata. Las primeras estampillas fueron usadas en "epístolas" y "fastos postales", que se demoraban semanas enteras en atravesar los caminos de nuestro largo territorio.

Los sellos postales comenzaron a usarse en reemplazo de los timbres oficiales de franqueo, que se pagaban en las oficinas de correo de aquel entonces, y que datan del 8 de octubre de 1811, fecha en que fueron impuestos con el objeto de ayudar al Erario de los primeros días de la patria. Le siguieron tres ordenanzas posteriores, hasta la implantación de la estampilla postal, que fué encargada a la firma londinense Perkins, Bacon and Co. Esta empresa británica mandó 5 ejemplares de estampillas diferentes que pertenecían a las colonias inglesas de ultramar, cuyos modelos no fueron aceptados por el Gobierno de Bulnes. Chile deseaba tener un motivo propio, y fué así, como en las bibliotecas colombinas de Madrid, se encontró un cuadro del Gran Almirante, el cual fué aceptado por nuestro país; y durante 35 años consecutivos, en diferentes emisiones, se siguió honrando al descubridor de América. El 30 de enero de 1853, en el vapor "Princess Helene", salían desde Londres con destino a nuestro país, las primeras estampillas nacionales.

Chile fué el tercer país de América que implantó el sistema de pago del franqueo postal mediante sellos de Correo. Antes lo habían hecho Brasil en 1843 y los Estados Unidos, en 1845; le siguieron a nuestro país, Argentina, Uruguay y México, en 1856; Perú y Bolivia, en 1857, y Colombia y Venezuela, en 1859. El creador del sello postal fué el inglés Rowland Hill, que en 1840 sacó a la circulación una estampilla pequeña de color negro, de valor de un penique, y que acompañando a los toques de cuerno de los cocheros de diligencias de entonces, recorrieron los polvorientos caminos de Inglaterra de la mitad del siglo pasado.

En Chile han salido a la circulación 1.126 emisiones de estampillas de Correo, con sus errores imperceptibles para los profanos, pero que ellos tienen un interés y un valor de tesoros incalculables para los filatelistas. Hay una edición de figuras de los Presidentes de Chile, publicada en 1911, y complementada en una serie emitida en 1912 a 1914, en que las efigies están con la cabeza hacia abajo —sellos invertidos— cuyo valor asciende alrededor de 50 mil pesos por cada uno, en la actualidad, y son codiciados mundialmente por cualquier amante de este "hobby". Le sigue en su importancia filatélica un sello emitido en 1891, para el uso exclusivo de los lavaderos de oro de la colonia Popper en la Tierra del Fuego —de 10 centavos, color rojo—. Dos sellos emitidos en 1910, con la figura de Cristóbal Colón —de 10 y 5 centavos— que fueron sobrecargados con el nombre de Islas de Juan Fernández. Una edición publicada en 1944, en homenaje al centenario de la ocupación del Estrecho de Magallanes, en que un sello color azul —de $ 1.80— que tiene escrito la palabra CHI-LE en vez de CHILE, que por un error de impresión salieron las letras I y L, unidas por un guión. Además, hay una serie que consiste en 25 sellos diferentes que representan la flora y fauna autóctona de nuestro país, y que fueron confeccionadas en conmemoración al centenario del libro de Historia Natural de Chile, de la cual es autor el sabio Gay.

Actualmente hay un Convenio Internacional de las Administraciones de Correos del mundo, con sede en Berna, con 90 países representados, los cuales efectúan intercambio postal, y envían 3 ejemplares de cada sello emitido a cada nación suscrita. En Chile, de los sellos que llegan por canje, dos quedan para el Museo Postal Telegráfico, y el otro es llevado a subasta pública, para la mantención del Museo. Es así, como también por este Convenio Internacional, una carta que lleva un sello postal chileno de valor de un peso, puede dar la vuelta al mundo.

CELEBRACION DEL PRIMER CENTENARIO.— Se está preparando una exposición conmemorativa al primer centenario del sello postal chileno, organizada por el Director del Museo Postal Telegráfico, don Alfredo Bravo Cisterna; la Asociación de Oficiales de Correos de Chile y la Sociedad Filatélica de Chile, quienes están impulsando la idea de que se emita una edición extraordinaria de sellos conmemorativos, idénticos a los primeros sellos aparecidos en nuestro país, el de 5 centavos tendría el valor de un peso, y el de 10 centavos tendría el valor de 100 pesos, y sería utilizado en el servicio aéreo internacional. Además se tiene programada una serie de actos oficiales que comenzarán el 1.o de julio, y que compensarán el esfuerzo realizado para llevar por todos los caminos del mundo, los sellos chilenos.



Don Alfredo Bravo Cisterna, primer y actual Director del Museo Postal Telegráfico, a quien se le ha confiado la organización de las fiestas de conmemoración del Primer Centenario del Sello Postal Chileno, que se ha de celebrar el 1.o de julio.

Secretario del Ministro del Interior entregó anoche declaración

El Ministerio del Interior entregó anoche la siguiente declaración:

"Frente a la declaración oficial conjunta que firman los presidentes de los partidos Liberal, Conservador Tradicionalista, Radical y Socialista de Chile, señores diputado Hugo Zepeda, senador Juan Antonio Coloma, diputado Julio Durán y diputado Armando Mallet, respectivamente, y publicada en algunos diarios de la tarde de ayer, en la cual señalan que el señor Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, no les habría querido conceder una audiencia conjunta, con un objeto específicamente determinado, cual era pedirle el cambio del Jefe de Plaza en la elección de mañana (hoy) en Colhueco; el Secretario del Ministro del Interior, aludido en dicha declaración oficial, cumple con el deber de desmentir categóricamente la versión publicada, ya que, con ella se trata de sorprender a la opinión pública, haciendo aparecer al Ministro del Interior como negándose a atender a los representantes de los partidos ya señalados.

"El secretario infrascrito lamenta tener que desmentir a esos personeros, por cuanto jamás, en ningún instante, durante la conversación telefónica que sostuvo con el señor Hugo Zepeda, éste mencionó, ni esbozó siquiera el objeto de la audiencia solicitada a nombre de su partido y del resto de sus colegas presidentes de las colectividades ahora afines, en la reclamación que iban a plantear.

"El señor Ministro del Interior fue informado del llamado telefónico del presidente del Partido Liberal, solicitando la audiencia.

"Por deferencia lógica, el Secretario infrascrito no quiso preguntar al diputado y presidente de la colectividad mencionada más arriba, el motivo de la audiencia, ya que una pregunta de esa naturaleza habría sido y es una indiscreción inalificable, cuando se trata de representantes de la categoría y responsabilidad, como la del diputado señor Zepeda, y más aún, cuando hablaba a nombre de sus colegas los presidentes de los partidos Radical y Conservador Tradicionalista. Sin embargo, y a pesar de que no dió en su llamada, vuelvo a repetir, el objeto de la audiencia, el señor Ministro accedió a ella, indicándole por mi intermedio que oportunamente se les avisaría en la tarde. Esto, en razón de que se esperaba que se produjera dentro de las horas de trabajo del Secretario de Estado algún momento libre, ya que desde las cuatro de la tarde hasta las 21 horas, y con una semana de anticipación, ese tiempo estaba ocupado en audiencias de interés público, gremial y social, solucionando conflictos del trabajo.

"Posteriormente, y debido a que el señor Ministro del Interior tuvo que concurrir a la Presidencia de la República, oportunamente se informó a una señorita que dijo ser secretaria del señor Hugo Zepeda, que el Ministro no podría recibirlos, como eran sus deseos, pero que al día siguiente (sábado), se les comunicaría la hora. Tampoco en esta oportunidad, la expresada señorita manifestó que los solicitantes de la audiencia tuvieran urgencia en que les fuera concedida. Tampoco dijo que los solicitantes tuvieran interés en hablar con el Subsecretario del Ministerio. Y al igual que el señor Zepeda no indicó el motivo de la audiencia solicitada.

"Durante toda la mañana del día sábado, el señor Ministro del Interior estuvo ocupado en una importante reunión del Comité Económico de Ministros, en el gabinete del Presidente de la República. Por este objeto no pudo acceder a la entrevista, y más aún cuando no sabía el motivo de la audiencia solicitada.

"El hecho de que el diputado y presidente del Partido Liberal, señor Zepeda, frente a lo que él y sus colegas califican de negativa por parte del señor Ministro del Interior al no haber accedido a la entrevista solicitada, ¿no pensó que era lógico, político y prudente hacer saber la urgencia y objeto de la entrevista, especialmente cuando pesaba una responsabilidad electoral, como pudimos imponernos por la declaración oficial, emitida en las primeras horas de la tarde, y por primera vez, por la publicación en un vespertino?

"No quiero pensar que haya existido un interés preconcebido de parte del señor Hugo Zepeda al no señalar el objeto de la audiencia, hecho con el propósito de crear un clima hostil y beligerante entre el señor Ministro del Interior, y los Partidos Liberal, Conservador Tradicionalista, Radical y Socialista de Chile.

"Si hubiera sido informado el Secretario infrascrito sobre el objeto de la entrevista, habría sido un deber darlo a conocer al señor Ministro.

"El señor Ministro del Interior, cuando tuvo conocimiento de la última conversación telefónica que el señor Zepeda sostuvo con el infrascrito, y durante la cual señaló el objeto de la entrevista y, al mismo tiempo dijo que ya no tenía objeto en conversar con el Secretario de Estado, expresó el señor Koch que lamentaba mucho no haber podido conversar con el señor Zepeda, y que si hubiera sabido de qué se trataba, gustoso habría atendido su reclamación, aún de noche, y en su casa particular.

"Lo lamentable es que el diputado señor Zepeda haya incurrido en el error de omitir el objeto de una audiencia, especialmente, cuanto faltaban pocas horas para evitar que asumiera el Jefe de la Plaza del acto electoral de Coihueco, si es que había méritos para ello.

(Fdo.): **Sergio Moreno S.,** Secretario del señor Ministro del Interior.

Santiago, 20 de junio de 1953.

CELEBRACION DE ONOMASTICOS EN ENTIDAD SOCIAL

Una manifestación en honor de los socios que celebran su onomástico en el mes en curso ofreció ayer el Círculo de Jefes y Oficiales en Retiro, siendo festejados por este motivo los señores: Luis Marchant González, general en retiro y actual Intendente de Aysén, Luis Tapia Rodríguez, Luis Quiroz Navarro, Luis Muñoz Pereira, Luis Elzo Rojas, Luis Polanco Azócar, Juan Lois Rojas, Guillermo Gómez Roosevelt, Guillermo Valdés Borne y Guillermo Rivas González.

Ofreció la manifestación el general en retiro y presidente de la institución, don Fortunato Larenas Lavín, hablando a continuación varios invitados.

INTENDENTE VISITO LOS TRIBUNALES

Una visita de cortesía a los Presidentes de las Cortes Suprema y de Apelaciones hizo en la mañana de ayer el nuevo Intendente de Santiago, general en retiro don Santiago Danús Peña. Lo acompañaron el Secretario abogado, don Carlos Laso, y el Ayudante, teniente don Sergio Benavente Brower.

En la Corte Suprema fué recibido por el tribunal pleno, declarando el Intendente que su acción como jefe de la provincia estaría siempre encuadrada dentro de las normas legales y constitucionales. Estos conceptos los reiteró el General Danús, al visitar la Corte de Apelaciones, donde fué recibido, por el presidente subrogante, don José Manuel Castro.

ORDENES DE LANZAMIENTOS.— En entrevista de prensa, el Intendente expuso que con referencia a las órdenes judiciales de lanzamientos, se hará un estudio individual de cada caso, pero que su acción se ceñirá estrictamente a la ley.

Sobre la vagancia infantil, estudiará los trabajos realizados por su antecesor y elaborará un plan tendiente a solucionar este grave problema.

Mañana habrá nuevas medidas en relación con expendio carne

El Ministerio de Economía deberá adoptar mañana algunas importantes resoluciones en relación con el problema de la carne.

No se informó en qué consistirían esas medidas, pero se dijo que ellas abordarían una solución integral del problema del abastecimiento de carne para la capital.

En relación con ese abastecimiento, se dijo ayer en la secretaría del Ministro, que estaban llegando importantes partidas de chiporros frigorizados de Magallanes a Valparaíso.

Las carnicerías, un día a la semana, expenderán necesariamente carne frigorizada de Magallanes, para hacer frente a la actual escasez del producto en el mercado.

ADICTO COMERCIAL DEL BRASIL VIAJARA A RIO

El martes próximo, partirá a Río de Janeiro, por vía aérea, el Agregado Comercial de la Embajada del Brasil, en nuestro país, doctor Affonso Assumpcao Vianna, quien va a tratar con altos personeros de su Gobierno, asuntos de importancia para las relaciones de intercambio comercial entre Brasil y Chile.

INFORMACIONES EDUCACIONALES

La Facultad de Medicina, por intermedio del profesor doctor Hernán Alessandri, dictará un curso de Medicina Interna para médicos. Las inscripciones se reciben en la secretaría del Departamento de Enseñanza de Graduados en el Hospital de San Vicente.

—El viernes se efectuó en la Escuela de Niñas N.o 26, un homenaje que rindieron más de dos mil niños a las monjas de la Congregación de la Providencia, con motivo de celebrarse el primer centenario de la fundación de esa congregación religiosa.

—El próximo 6 de julio se iniciarán los cursos elementales y avanzados de taquigrafía Gregg en la Universidad Comercial, correspondientes al segundo semestre del año en curso.

—El 30 del presente se cerrará el registro de socios fundadores del Instituto Chileno-Japonés de Cultura, los que se encuentran abiertos en Morandé 236, oficina del señor Jorge Vial

Prodigioso invento revolucionará la industria textil

Se encuentra en Chile y será incorporado al progreso de nuestra industria textil un revolucionario invento. Se trata de una máquina que posee un dispositivo patentado en España, y que permite inmovilizar automáticamente su funcionamiento en el caso de rotura de hilos.

Esto es posible por un dispositivo especial, que consiste en una célula fotoeléctrica. Posee la ventaja sobre los demás sistemas para hilos y, en especial para el más delicado de éstos, el suizo, que no se perjudica con el polvillo que produce el roce del mismo hilo, y por lo tanto no está afectado al contacto eléctrico de los métodos antiguos. En efecto, la célula fotoeléctrica, al romperse el hilo obstruye el paso de un rayo de luz y sin contacto alguno paraliza la máquina en centésimas de segundo. Debido a su simplicidad y fácil manejo, no se estropea el producto ni se producen averías.

Esta máquina se exhibirá funcionando en la Feria Exposición de Productos Españoles que será inaugurada en la próxima semana.

Fue fabricada por el poderoso consorcio de industriales que se reúnen bajo la sigla MERCOR, que agrupa al elemento más representativo de los constructores españoles de máquinas textiles. Esta entidad ha logrado extraordinarios adelantos, transformando a la Península en país exportador de maquinaria textil, después de ser un cliente comprador de estos elementos mecánicos. Constituyen "Mercor" setenta y tres industriales, en cuyos establecimientos trabajan ochenta mil obreros. La organización no solamente limita su actividad a proveer de maquinaria o implementos accesorios para la producción textil, sino que monta fábricas completas, como ya lo ha hecho en Chile al establecer activos establecimientos de hilados.



La conferencista argentina señorita **ANA SERRANO REDONNET** dictó una cátedra sobre el tema "La música argentina", y tuvo lugar en el Palacio de La Alhambra. Al mismo concurrieron, en representación del Excmo. señor Embajador, Dr. Ismael J. de la Cruz Guerrero, el consejero Angel Scagliotti, funcionarios de la Embajada e invitados especiales. La conferencia fué ilustrada con obras de conocidos artistas argentinos.

EL JUEVES CONTINUA EL FORO SOBRE EL COBRE

El Círculo de Economía, prosiguiendo con el ciclo de foros que ha organizado, con el fin de examinar y discutir los distintos aspectos del problema del cobre, ha programado para el próximo jueves 25 el segundo foro de la serie que se iniciara el miércoles recién pasado, con el análisis de la gravitación que ese producto tiene sobre la economía chilena y sobre las finanzas del Estado.

Este segundo foro se realizará en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3.er piso, sala, 314, y en él se tratará lo referente a la producción y mercados del cobre chileno.

COLEGIO DE ABOGADOS IMPUSO SUSPENSION A DOS PROFESIONALES

Severas medidas contra los abogados señores Carlos Mondaca Kirkman y Carlos Ramos Figueroa, por incorrecciones en el desempeño de la profesión, impuso ayer el Colegio de Abogados.

El abogado Mondaca fue suspendido por dos meses, a raíz del reclamo formulado en su contra por el señor Edmundo Nowodowsky. El Colegio de Abogados, al estudiar el reclamo, estimó que, de acuerdo con la acusación, existía fraude en el otorgamiento de salvoconducto que permitió salir del país a los menores Nowodowsky Vergoz, y en que tuvo intervención el abogado Mondaca.

Se suspendió también, por un mes, al profesional don Carlos Ramos, quien fue acusado por el señor Victorino Garrido Matus, de atender simultáneamente a la parte contraria.

9.75
3.5
3.50
17.00

LA NACION AÑO XXXVII N.o 12.982

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D
Presidente del Consejo y Director: ROGELIO CUELLAR VALENZUELA.— Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA. — Subdirector: WALTERIO GONZALEZ — Consejeros: EILFRT HERUD, JOSE RAMSAY ALLAN, LUIS PACULL TORCHIA y CLEMENTE DIAZ VERGARA.— Jefe de Propaganda. EDUARDO BARRERA BALMACEDA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551.— FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATIONS.— Servicio Fotográfico Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 1.620; seis meses, $ 818; tres meses, $ 417.— Valor del ejemplar del día: $ 5.— Ejemplares atrasados: $ 10.—

Santiago de Chile, domingo 21 de junio de 1953

MALOS HABITOS POLITICOS

Tras prolongados días de rodeos y postergaciones, el Partido Socialista Popular no ha aceptado el ofrecimiento que le hiciera el Presidente de la República, de compartir las responsabilidades gubernativas mediante la designación de dos Ministros pertenecientes a dicho partido político. La razón dada a conocer oficialmente ha sido la persistencia "de las circunstancias políticas que hace algún tiempo determinaron el alejamiento del Partido Socialista del Gabinete". No obstante, insistentemente se ha repetido que la verdadera causa del rechazo se debe a que el Comité Central Ejecutivo considera con mayor predilección otros nombres que no los señalados por el General Ibáñez del Campo. He ahí el motivo real de la actitud negativa frente a la invitación a formar parte del Gabinete.

El Partido Socialista Popular ha seguido así un pésimo hábito político, que desde hace años se ha filtrado en las actividades públicas, consistentes en el desconocimiento de atribuciones explícitas e innegables que la Constitución de la República confiere al Jefe del Estado. Los socialistas populares han incurrido en el error lamentable de imponer ciertos nombres, o lo que es casi lo mismo, de resistir otros, lo que contraviene la facultad que el Presidente de la República posee de elegir sus Secretarios de Estado. Aunque esto no conste en documentos oficiales, a nadie se le ha escapado que en torno de estas consideraciones es que el Comité Central ha adoptado una decisión tan seria. Pero incluso si así no fuere, en la declaración misma en que públicamente ha dado a conocer su resolución definitiva, se insertan afirmaciones que van en desmedro del régimen presidencial vigente. Por encargo del Comité Central, el Secretario General comunicó a S. E. que "si consideraba que esta actitud era incompatible con la permanencia de algunos funcionarios políticos que el Partido mantiene en la Administración del país, quedaba en absoluta libertad para nombrarles reemplazantes". ¿Acaso se comprende en el régimen presidencial que un determinado partido político deje en libertad, o sea, autorice al Presidente de la República para deponer funcionarios? ¿Son éstos de confianza del Jefe del Estado o del organismo político? La invasión de atribuciones es evidente.

Una situación análoga se ha producido en estos días con motivo del nombramiento del Alcalde de Santiago. Un grupo de regidores se ha opuesto a la designación de una determinada persona. Cabe preguntarse si es el Presidente de la República quien designa al Jefe del Gobierno Comunal, o bien, si los regidores están investidos de dicha atribución. Como en el caso anterior, los señores ediles que han adoptado esta incomprensible actitud se han arrogado facultades que no les corresponden. Sencillamente se han pronunciado sin que nadie les hubiese preguntado y sin tener nada que decir en el asunto. Como si fuera poco, han amenazado con la formación de un bloque municipal de oposición. Es otro atentado contra el régimen presidencial.

Pero todo esto no es cosa de ahora, sino de antes. Como el déficit de 21 mil millones de pesos es una mala costumbre que viene de atrás. Como muestra, las consejerías parlamentarias, que significan la intromisión del Parlamento en tareas administrativas que no son de su incumbencia. Ha sido necesario tergiversar el auténtico sentido de la labor fiscalizadora de la Cámara de Diputados para cohonestar la legitimidad constitucional de las consejerías parlamentarias. De todas formas, éstas representan otra manifestación de los malos hábitos políticos que se empecinan en debilitar las atribuciones del Presidente de la República que consagra la Constitución Política del Estado.

Se quiere, pues, un Ejecutivo amagado en las facultades que le son privativas. Podríamos dar múltiples otros ejemplos de estos esfuerzos por minar al poder Ejecutivo. Se olvida, como lo expresó el General Ibáñez del Campo, que "la tendencia de nuestro régimen, consagrada por el espíritu y la letra de nuestra Carta Magna, es ir a la formación de Gobiernos democráticos fuertes. Esto implica el robustecimiento del Poder Ejecutivo, poniendo en manos del Presidente de la República todos los medios legales y técnicos que le permitan ser el exclusivo orientador y coordinador de la política del Gobierno, para que así los Ministros se conviertan en ejecutores de las órdenes supremas en calidad de Secretarios de Estado". Son pésimos hábitos políticos que deben desaparecer. Afortunadamente, no existe la más mínima posibilidad de que estos intentos prosperen en el actual Gobierno. Otras administraciones pudieron ser complacientes y cedieron ante estas embestidas. No sucederá ahora, y la vida nacional se ceñirá a un régimen presidencial sin restricciones, tal cual lo estatuye la Constitución Política del Estado.

Ventajas del trolebús en el transporte de pasajeros

Al referirnos a un informe que en 1948 presentaron los ingenieros Francisco Medina y Alfredo Lagarrigue, acerca de las ventajas de dar una solución técnica al problema de la movilización colectiva, señalábamos el carácter de plena actualidad que mantienen las bases y términos consignados en ese estudio, acaso el más serio de cuantos se conocen en torno de una materia que tan justificadamente preocupa a la población santiaguina.

Una de sus conclusiones más interesantes es aquella que recomienda preferir los trolebuses sobre cualquier otro vehículo destinado al transporte de pasajeros en la zona urbana de la capital, y por motivos que, en el informe de nuestra referencia, aparecen con clara fundamentación técnica.

Tanto la potencia y capacidad de esas máquinas como el diseño de sus carrocerías, adecuada velocidad comercial, solidez de sus materiales y bajo costo de conservación, les confieren notoria ventaja sobre buses, autobuses, microbuses (denominación más o menos correcta de nuestras actuales "liebres"), tranvías u otros vehículos de la movilización colectiva.

En los años que van desde la fecha en que se emitió dicho informe hasta estos días, la experiencia ha ratificado la solidez de sus razonamientos: el trolebus satisface de modo positivo, en términos de comparación, los requisitos que mejor se ajustan al interés nacional.

Factor de singular ventaja es, contra lo que muchos suponen, el que estos vehículos utilicen como elemento de propulsión la energía eléctrica. Eventuales fallas o racionamientos, que terminarán una vez finalizados los trabajos de nuevas conexiones o de reajustes de instalación —posiblemente antes de lo que se supone— no pueden ser argumentos en contra de un hecho tan claro como el de las facilidades de todo orden que el territorio chileno brinda a una mejor e intensiva electrificación.

No ocurre lo mismo —necesario es advertirlo—, con el petróleo nacional, cuyo índice de producción, aún en etapas mucho más avanzadas que las actuales, no justificaría en modo alguno que se le utilizara como elemento básico del transporte urbano de pasajeros en las ciudades de mayor población en Chile.

La razón parece asistir a los técnicos cuando afirman que, como factor permanente de un servicio, también permanente, como el de la locomoción colectiva, la electricidad ofrece en nuestro país ventajas evidentes sobre el petróleo, inclusive, por cierto, sobre el petróleo nacional.

Y argumentan que si la producción de este combustible, ya en plan de notorio optimismo, llegara a sobrepasar las necesidades del consumo interno, el petróleo chileno podría hasta ser embarcado para su exportación, en condiciones relativamente fáciles, cosa que no ocurre con la electricidad.

H. R.

LA SEMANA POLITICA

Los graves sucesos de la Fábrica Sumar.— El Tratado de Unión aduanera con la República Argentina; naturaleza y perspectivas.— Término de una política de ficciones económicas.— Características del régimen presidencial.— El Presidente de la República no puede ser prisionero de los partidos.

En el curso de esta semana que termina se han producido acontecimientos que conmovieron a la opinión pública y que dan lugar a más de alguna reflexión sobre la naturaleza de las causas profundas que inciden en su aparición y desarrollo. En la industria Sumar, un grupo de obreros resolvió, a raíz de un conflicto subsistente con la empresa, tomarse a viva fuerza el local de la fábrica, para en seguida intentar incendiarlo. Estos hechos acusan rasgos que caen en la órbita de la acción penal y que son incompatibles con los métodos que estipula una sana democracia. El Gobierno está, pues, en la obligación de cautelar la defensa del principio de autoridad y de las normas legales que regulan nuestra convivencia democrática. Desestimar esta suprema obligación de un Estado, equivaldría a facilitar una caudalosa vertiente para que se transformara en sistema el atropello a la majestad de la ley.

El Ejecutivo ha entregado la resolución de estos luctuosos sucesos a la autoridad judicial, quien en última instancia establecerá la verdadera autoría y responsabilidad de las entidades o personas que, de manera tan desaprensiva, desafiaron nuestro estatuto legal y la normalidad de la vida nacional. El Supremo Gobierno no es ni puede ser parte en el desarrollo de estos hechos. Está por encima de los sectores en conflicto, y el espíritu que informa su acción es el de conceder la razón en donde se encuentre. El enjuiciamiento jurídico no es del resorte gubernativo; pero, en cambio, nadie podría discutir que vela escrupulosamente por satisfacer los problemas sociales que afectan a las grandes masas trabajadoras, con un criterio de estricta equidad.

Ocurre, sin embargo, que desde hace tiempo, y coincidiendo con el ascenso al Poder del Presidente Ibáñez, grupos políticos obedientes a directivas foráneas, por órdenes de sus dirigentes, han realizado toda una labor para agudizar los conflictos obrero-patronales — propios de toda democracia— tratando de aprovecharse de la menor coyuntura, a fin de lanzar a los obreros en un tren de acciones violentas e ilegales. El plan es simple en su torvo y ya clásico maquiavelismo: alterar el orden público, obligar al Gobierno a adoptar resoluciones de factura antipopular y luego explotar estas medidas en el sentido de que las autoridades acusan debilidad ante los sectores capitalistas y, a la inversa, las alienta un propósito de hostigamiento y rechazo a las justas peticiones de los trabajadores.

Desgraciadamente, en esta tarea rectificadora y patriótica no ha existido una solidaridad en la acción, por parte de muchos sectores poseedores del capital. Por el contrario, el egoísmo, la ceguera o la incomprensión han determinado que muchos conflictos que hubieran podido solucionarse armoniosamente por la vía del arreglo comprensivo y justiciero, se prolonguen de manera indefinida, causando daños inmensos a la producción nacional, excitando la rebeldía de los trabajadores y creando las condiciones para que ciertos designios antinacionales prosperen al amparo de consignas típicamente destructivas de las formas de vida democrática.

Pero los planes que tan laboriosamente se gestan en la sombra para acabar con la sólida adhesión que suscita en las mayorías nacionales la obra creadora del régimen que rige a la República, a fortiori se verán frustrados, por cuanto en el ánimo del Gobierno existe el decidido propósito y la experiencia necesaria para no dejarse enredar en esta clase de oscuras maniobras politiqueras.

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Fenner, ha tenido un resonante éxito al hacer aprobar unánimemente por el H. Senado la visita de reciprocidad que hará el Presidente Ibáñez, a la República Argentina. El 9 de julio próximo deberá firmarse en Buenos Aires el Tratado de unión aduanera entre los dos países, con lo cual se abre paso un ancho camino de solidaridad internacional, que tiene la virtud de no ser excluyente para el resto de las naciones americanas, sino que, contrariamente, contendrá cláusulas taxativas destinadas a permitir la integración de otros países americanos que deseen fortalecer sus vínculos de complementación económica. En este sentido, las demás Cancillerías del Continente están debidamente informadas del espíritu generoso de los acuerdos que se subscribirán en Buenos Aires.

Las proposiciones del Gobierno argentino, es justo reconocerlo, no han sido absolutamente coincidentes con las del Gobierno de Chile. Eso nada tiene de extraño y no tiene por qué alarmar a nadie. Sin embargo, dado el espíritu de sinceridad internacional que ha presidido las conversaciones sostenidas entre los funcionarios técnicos de ambas naciones, las discrepancias, es muy probable, que sean satisfactoriamente subsanadas. Mientras la Casa Rosada estimaba conveniente hacer extensivo los acuerdos a materias no estrictamente económicas, la Moneda expresó un pensamiento más restrictivo, limitándolos a asuntos de orden económico, sobre las bases de complementación de recursos y eliminación de trabas aduaneras. Estimamos que el criterio acordado por nuestro país acusa un carácter profundamente realista y que recibirá la más amplia aprobación ciudadana.

El texto elaborado por los técnicos chilenos y aprobado por el Supremo Gobierno es contentivo de 12 puntos, en que se establece un conjunto orgánico de resoluciones orientadas a facilitar el comercio chileno-argentino y los principios básicos a que deben subordinarse los estudios que concretarán la complementación económica y la unión aduanera de las dos Repúblicas. Eliminar la congelación de capitales chilenos invertidos en la Argentina, situación que ya dura alrededor de siete años; modificar el sistema cambiario que permite un trato desfavorable para nuestras exportaciones; modificar asuntos relativos a aduanas y tributación, son, entre otros, aspectos muy importantes que consulta el Tratado en referencia. Por otra parte, se pondrán en marcha la creación y funcionamiento de Comisiones Nacionales destinadas al estudio y aplicación de las estipulaciones a que se arribe el 9 de julio, al mismo tiempo que estarán facultadas para considerar nuevas proposiciones para arreglos venideros.

Es inobjetable que la prudencia con que se han llevado estas gestiones, de suyo delicadas y trascendentes, contarán con un decidido apoyo de los sectores más responsables de nuestra nacionalidad.

Con motivo del alza en las tarifas de cabotaje y que afecta a los precios en diversos artículos de las provincias del extremo Sur, S. E. el Presidente de la República ha intercambiado comunicaciones con el Alcalde de Punta Arenas. A nuestro entender, los conceptos del General Ibáñez definen, de una vez por todas, y aclaran suficientemente la espesa nube de ficciones económicas que de manera tan lamentable habían alimentado otros regímenes del pasado. Es triste tener que reconocer que ha habido por parte de otros gobernantes una terca negativa a enfrentar la realidad tal cual es. Resulta cómodo y halagüeño para la gente superficial, optar por una política que concita aplausos fáciles, en lugar de reaccionar viril y heroicamente frente a la realidad. Es lo que ha hecho el actual régimen al negarse a hundir al país en el desenfreno irresponsable del proceso inflacionista, con grave riesgo de destruir el escaso saldo positivo que afortunadamente se conserva de nuestra crítica situación financiera y económica. El Presidente, optando por la buena doctrina, se ha inclinado por el "duro camino de la verdad y el sacrificio" y, en ese terreno, ingrato pero necesario, el país sí que puede de aguardar días mejores. El artificio paradisíaco, en materias económicas, acarrea males, muchas veces imposible de reparar.

A los más diversos comentarios ha dado lugar la negativa del Comité Central del Partido Socialista Popular a colaborar con miembros de dicha colectividad política en el actual Gabinete. Según las informaciones que obran en nuestro poder, este rechazo al ofrecimiento presidencial, no reconoce su origen en estimaciones de orden exclusivamente doctrinario, como aquellas que fluyen de las declaraciones entregadas a la prensa por el senador Raúl Ampuero. De la misma manera como continúa siendo inexplicable para amplios sectores de la opinión pública el retiro del PSP, hace poco tiempo atrás, de las labores de Gobierno, ahora, en estas circunstancias no se atina a comprender cabalmente cuáles pueden ser las razones trascendentes que determinen la resolución adoptada por la Directiva de los socialistas populares.

Conviene reiterar que nuestra Constitución es explícita al reconocer el carácter presidencial que pauta las tareas de Gobierno. En consecuencia, es el Presidente a quien le cabe decidir sobre los colaboradores que designe en las más altas funciones públicas. Ningún partido o persona puede arrogarse atribuciones que son privativas del Primer Mandatario, y, en tal sentido, la colaboración ministerial debe enrielarse por los cauces que estipula nuestra Carta Fundamental. El Mandatario que abdique de estas atribuciones corre el riesgo de transformarse en un verdadero prisionero de los partidos y, ciertamente, ello no puede ser aconsejable. El papel del Presidente, justamente está en un sitio de superior consideración de los problemas públicos; gobierna para la comunidad entera y no al servicio de determinados grupos, por importantes que ellos sean.

Cuando todo hacía esperar que el Ibañismo unido realizara un esfuerzo por consolidar y acrecentar la histórica jornada de septiembre, una Directiva, bastante insensible a las solicitaciones reales del momento que vive la República, se niega a colaborar. Terquedades que no encuentran base en la vida nacional pueden transformarse en un verdadero boomerang político para quienes conciben una equivocada estrategia, y a la postre pueden significar un lamentable desenlace para una colectividad que debiera estar llamada a jugar un papel más ejecutivo y creador en nuestro medio social y económico.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

SILLA ELECTRICA Y GUERRA PROXIMA

¿Sienten la guerra que asoma? —Yo la siento, y confieso: no quiero morir antes que llegue.

¿En qué siento la guerra? No sé. Es algo en el aire. Es algo como la adivinación desde nuestra cama de cuando es día domingo, de cuando está nevando y de cuando es fiesta de estudiantes. Hay preludios. En la Primera Guerra el preludio fué el affaire Caillaux. Estuve en Europa desde 1911 hasta 1920. En vieja maleta, cubierta de letreros partidos o añejos, encontré hace años un diario conservado desde París. Un diario amarilloso. Es **La Patrie**, del lunes 3 de agosto de 1914. En grandes letreros tiene escrito: **Les allemands attaquent. Violation de la neutralité du Luxembourg.**

Mandé poner en marco este diario, en la Vidriería Dell Orto. Lo tengo expuesto en mi Morgue personal.

Cuando ocurre algo tan grave como una declaración de guerra todos piensan para sí mismos Pero hay una contradicción: piensan para sí mismos, y se comunican entre sí. Todos se hablan sin conocerse, en calles y cafés. El oro sube terriblemente. El papel baja. Nadie quiere papel. En París el oro desapareció. Fué cosa de pocas horas.

Nunca he creído que pueda haber paz en Corea por ahora. Siempre me pregunté: ¿Cuál será el verdadero fin de las conversaciones pro armisticio? Los Estados Unidos no podrían vivir tranquilos mientras Rusia continuara en pie como rival en Europa, en China y en el mundo. Sinceramente, los Estados Unidos no podrían aceptar eso. La doctrina norteamericana, su democracia y su modo de vivir, son opuestos, medularmente opuestos, a las modalidades rusas. Cuando los Estados Unidos, potentes y grandes, se deciden a deshacerse de un posible rival, no titubean. Por lo mismo, provocaron el asalto en Pearl Harbour, mediante el ultimátum de Hull. Pearl Harbour significó un pretexto para reventar el forúnculo imperialista que era el Japón. Pensemos en el peligro que tendría delante Washington si Japón no hubiera asaltado a Pearl Harbour y continuara su carrera devastadora en Asia. Igual peligro aguardaría al águila norteamericana en un futuro próximo si no encontrara el pretexto para eliminar la arrogancia de Moscow. Creo que verán los jóvenes de hoy otro retrato, parecido al de Mac Arthur con el emperador japonés. Otro retrato, en el Kremlin, de un soldadote y campeón de base ball, con camisa de tennis y gorra de general, cerca de un Iván, pálido y vencido, bajo su garra. No es que yo tenga deseos de ver esto, señores politiqueros. Es lo que vendrá.

Así vimos al general Mac Arthur, en mangas de camisa, sobrepasando de dos cabezas al emperador japonés, al más orgulloso de la tierra, representante de una dinastía, sedicente divina, con cinco mil años de existencia. Enfardado en su levita de corte inglés, el buen emperador, víctima de sus militares, era la presa del aguilucho yanqui. He visto pocas fotografías de guerra tan impresionantes como la de Mac Arthur, con el emperador japonés, después de la rendición de los que creyeron haber vencido a la raza blanca. Heroicos y admirables fueron los japoneses, pero pagaron la ligereza de haber exterminado a los pacifistas para poder desarrollar, sin estorbos, su plan absorbente y atropellador en China.

No faltan impugnadores del uso de la bomba atómica en Japón. Estos impugnadores olvidan las batallas de Java y de Iwo Gima. Olvidan que Japón hubiera sido arrodillado de todas maneras, y exclaman:

—¡Vaya una gracia! ¡Vaya una gracia con la atómica!

Don Quijote dijo algo parecido del uso de la artillería. Oigámosle: "Bien hayan aquellos benditos siglos que carecieron de la espantable furia de aquestos endemoniados instrumentos de la artillería, a cuyo inventor tengo para mí en el infierno. Con su diabólica invención dió causa a que un infame y cobarde brazo quite la vida a un valeroso caballero..."

A los Quijotes de hoy responde Churchill: "toda potencia que se atrase en los estudios atómicos pasará a segundo y tercer orden"

SILLA ELECTRICA EN SING SING

Si no hubiera peligro de gran guerra los esposos Rosenberg gozarían todavía de esta **chance** llamada vida. Lo de Corea es un finteo precursor, una **drole de guerre**, un poco de sangre de narices. Pero, hay soldados en el frente, hay soldados que mueren. Estos soldados cumplen y a la vez exigen un buen respaldo, esto es, una retaguardia limpia. De otra manera la moral enflaquece. Durante la Primera Guerra el frente moral del ejército aliado estuvo a punto de derrumbarse no pocas veces. Después del desastre de Chemin de Dames, fruto, según se creyó, del espionaje, los soldados franceses acusaban: **Nous sommes trahis**. Entonces arreció la gran purga en la retaguardia. Clemenceau comprendió la necesidad de dar confianza y venganza a sus soldados. Hombre revolucionario si los hay recordó que la gran Revolución había ofrecido al pueblo, en carretas y en canastas, a cientos de cabezas, entre otras las del rey, de la reina, de madame Lamballe, y de la condesa Du Barry. Clemenceau encarceló a la banda del **Bonet Rouge**, Almereyda y Ca. De postre, hizo fusilar a Boló y a Mata Hari.

Ayer, uno de los mejores abogados de Santiago me preguntó si conocía otro caso de ejecución de una pareja, esposa y esposo. No conozco, fuera de la de Luis XVI y de María Antonieta. Sólo que dichos reyes no fueron ajusticiados el mismo día. Una pareja murió en la silla eléctrica, en la noche del 12 de enero de 1928, primero ella, y luego él. No eran marido y mujer, sino amantes. Se trata de Ruth Snyder y de Judd Gray. Ambos, de acuerdo, habían asesinado al esposo de Ruth, como en la película **El cartero llama dos veces**. Primero murió Ruth, y luego Gray. Mujeres fueron ajusticiadas muchas en la silla, o sillón. La silla eléctrica tiene hoy 73 años. La primera electrocución tuvo lugar en 1890. Fué la de William Kemmler, asesino de una mujer. En 1899 fué electrocutada la primera mujer. Marta Place, por doble asesinato del marido y de su hija política.

Antes del uso de la silla eléctrica fué ahorcada una mujer llamada Margarita Houghtelen, en 1817. Hasta el último momento clamó su inocencia. La habían acusado de infanticidio. Algunos años más tarde, en su lecho de muerte, una amiga de la ajusticiada confesó que fué ella la que estranguló al pequeñuelo. Debieran grabar en alguna parte de la audiencia judicial, en New York: "¡Acordáos de Margarita Houghtelen!"

Se discute sin cesar respecto de la eficacia de la silla y de los efectos que produce en los condenados. En abril 30 de 1947 un negro de 18 años, convicto de haber muerto a un boticario de Baton Rouge, Luisiana, fué electrocutado por segunda vez. El negro sobrevivió a la primera. Lo que hizo por él la electricidad lo deshizo su majestad el **homo sapiens**.

J. E. B.

En defensa de nuest[…] cobre

Desde hace largas semanas, viene reiterándose con una persistencia extraordinaria la apreciación de que Chile se vería, en plazo breve, abocado a graves complicaciones para colocar su cobre en el exterior.

El tiempo, sin embargo, ha ido demostrando que esta preocupación negativa, que se ha procurado difundir con inexplicable insistencia, no se ha visto justificada por los dictados de la realidad. La declaración formulada ayer por el Banco Central demuestra que el cobre de la gran minería sigue vendiéndose en términos normales, rindiendo para la economía nacional los beneficios mínimos consultados.

El cobre, como toda materia prima decisiva, no puede permanecer extraña a las fluctuaciones propias de los artículos transados en los mercados mundiales; pero es grato subrayar, como lo ha sustentado LA NACION en una patriótica soledad, que nuestro país ha adquirido en la materia una posición sólida y auspiciosa, que permite a Chile administrar sus intereses sin las precipitaciones propias de la angustiosa impotencia.

En una serie de comentarios hemos analizado algunos de los elementos que definen el presente y el futuro del cobre de Chile, cuyos elementos habrán de condicionar los grandes lineamientos de la política que nuestro Gobierno se hallaría ahora dispuesto a enunciar, para evitar la improvisación que nos caracterizó, dejando paso a una labor sistemática y orientada con miras de permanencia, que nos proteja, hasta donde parezca viable, de las alternativas en que nos hemos debatido.

Parece útil resumir algunos de los hechos enunciados, a fin de contribuir a formar una conciencia pública acerca del problema.

1.— Chile posee las más grandes reservas cupríferas en poder de un sólo país, y sus yacimientos son privilegiados por su ubicación, y por hallarse constituídos por grandes bloques que permi-
ten la explotación con
da. Los minerales de
puntos se encuentran c
nados y a grandes di
de la costa.

2.— Chile debe m
su régimen jurídico p
grandes concesiones,
ma de que la propie
la "gran minería" sea
tizada exclusivamente
trabajo.

3.— Las empresas q
túan en Chile perten
trusts que operan inte
nalmente, en forma
existe una incuesti
vinculación financiera
las compañías de Ch
Africa y de Canadá.

4.— Las empresas p
toras cuentan con vinc
nes directas con las
pales fuentes de consu
EE. UU.

5.— La producción
no mantiene un ritmo
mento, análogo al
anuncia para la ame
y la de Rhodesia del
Sin embargo, la Anaco
efectuado recientemente
importante inversión e
quicamata en una pla
sulfuros, que demue
imposibilidad de presci
nuestra producción.

6.— En la actualid
producción de Chuqui
tiende a desplazarse h
cobre blister, disminuy
la de refinado. Esta c
tancia es contraria a
tereses de Chile, pues
bre blister requiere ser
formado para su util
definitiva. En la pr
nuestro blister sólo p
destinarse el mercado
americano, pues no h
otros países capacidad
finación disponible p
volumen de nuestra p
ción.

7.— Un simple sent
previsión comercial e
se instalase en Chile u
finería capaz de absor
producción de Chuquica

8.— El régimen trib
chileno, integrado p
gravamen sobre los re
de dólares y por una p
pación en las utilidades
sobreprecio, no es lesivo
las compañías. Así lo de
tran los principales
financieros de las empr

CHILE EXPLORATION CAPITAL 1951:	US$ 14.0[…]
Reserva de utilidades, ...	US$ 68.8[…]
Dividendos distribuídos, ...	US$ 11.5[…]
Utilidad efectiva, ...	US$ 15.4[…]
Amortización acumulada, ...	US$ 72.5[…]
ANDES COPPER, capital:	US$ 71.6[…]
Reserva de utilidades, ...	US$ 11.0[…]
Capital efectivo, ...	US$ 82.6[…]
Dividendos: no hubo.	
Amortización acumulada, ...	US$ 27.6[…]
BRADEN COPPER, capital:	US$ 2.3[…]
Reserva de utilidades, ...	US$ 45.0[…]
Capital efectivo, ...	US$ 47.1[…]
Amortización acumulada, ...	US$ 45.5[…]

9.— La gestión financiera de las empresas ha resultado altamente remunerativa tanto por la forma en que se realizó la integración de los capitales como por los beneficios percibidos durante su trabajo en Chile.

10.— El cobre goza de un régimen excepcional en Chile. Sus productores no están obligados a retornar al país todo su valor, sino lo que necesiten para cubrir sus gastos. Estos retornos, que se realizan a un tipo de $ 19.37 por dólar, no comprometen el incremento de la producción. Existe un acuerdo en virtud del cual se ha llegado a fijarlos en una suma dada de dólares, por tonelada y hasta el monto de producción que en el momento existía. Cualquier mayor desembolso, por alza en los costos o por mayor producción, se satisface al cambio libre bancario.

Retornos afectados por el cambio de 19.37:

CHILEX: US$ 138.752.76 por tonelada hasta 180 toneladas por año.

ANDES COPPER: US$ 138.752.76 por tonelada hasta 45.328 toneladas por año.

BRADEN: US$ 211.4 por tonelada hasta 171.488 toneladas por año.

El costo declarado por la Andes Copper, y que sirve de base al impuesto, es de US$ 198.059.55, por tonelada. En consecuencia, se le otorga una franquicia para que retorne, a cambio discriminatorio, un valor menor que el efectivo.

11.— La tributación se calcula a base del costo declarado por las empresas, y no de una presunción de derecho. No se ejerce control técnico alguno sobre las declaraciones, ya sea que se refieran a gastos en Chile o en el exterior. Se nota una tendencia decisiva a aumentar los últimos. Además, las empresas pueden importar, sin restricciones, con sus disponibilidades propias, los artículos que su funcionamiento les exija.

12.— Las nuevas inversiones, la planta de sulfuros, se han realizado bajo un régimen favorable. Se ha otor-
gado cambio libre para
se ha asegurado, prác
mente, un interés míni
se ha aceptado un pla
pido de amortizaciones.

13.— Los costos chi
no son altos con relac
otros sitios. Nuestro rég
tributario, acaso más
básicamente, se compens
el caso de Rhodesia y de
nadá, por los gravámen
las utilidades extraord
rias, y que, en definitiva,
terminan cifras de ele
cuantía.

14.— Chile vendió, an
mente hasta antes de la
rra, alrededor de 230 mil
neladas de cobre en Eur
y 70 en Estados Unidos.
la situación es inversa.

15.— El mercado am
cano presenta caracterís
peciales: nuestras posibil
des en Estados Unidos p
cen alcanzar, si se cons
ran las curvas de aum
de consumo, una cifra
o menos permanente de
400 mil toneladas por
Existe, sin embargo, una
complicada de interferen
financieras entre product
y consumidores. El 60 o
nuestra producción, por
menos, va a usuarios afi
dos a la Anaconda y la K
necott. Por lo tanto, resp
to de esta cuota, no proc
considerar una parcela
entre producción y consu
El negocio es uno, y en
Chile puede plantear
puntos de vista.

16.— Chile se halla li
tado, en sus posibilidades c
merciales, por compromi
de tipo político. Pero es
mismos convenios determ
nan que el país que origi
las restricciones arbitra
los medios para evitar p
juicios injustos al afecta
por las prohibiciones.

17.— Chile se hallaría
condiciones de conside
acuerdos bilaterales para
locación de su cobre, de
de la órbita occidental.

18.— En caso de situacio
nes extremadamente dañ
sas para el país, se dispo
entre nosotros de las herra
mientas legales; de la exp
riencia técnica y de la m
durez administrativa y co
mercial exigidas para
una solución directa a lo
problemas que se nos pla
teen.

19.— El aluminio, princi
pal substituto del cobre,
ha constituído, por razo
de orden técnico, un produ
to capaz de desplazarlo. Las
cifras revelan que el cobre
conserva un inalterable po
dominio en múltiples proc
sos de manufacturación.

En sesión extraordinaria, la Junta del PAL analizó ayer el momento político



Javier Lira

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, sesionó ayer en forma extraordinaria, presidida por el vicepresidente del partido, diputado don Javier Lira Merino. Analizó el momento político, en relación con la "integración ministerial", que auspicia el Consejo Superior Ejecutivo de la Alianza de Partidos Ibañistas, y cambió puntos de vista sobre la actitud del Comité Ejecutivo del Partido Socialista Popular, que en su sesión extraordinaria de la tarde del viernes acordó declinar la invitación presidencial, para su reintegro a las tareas gubernativas.

La sesión de la Junta del PAL comenzó durante un almuerzo realizado en el Círculo Español, al cual asistió la mayoría de los parlamentarios de esta colectividad política. También estuvieron presentes el Ministro de Agricultura, don Alejandro Hales, y el Ministro de Obras Públicas, don Orlando Latorre. Después prosiguió, hasta avanzadas horas de la tarde, en el despacho del Ministro, señor Hales.

Aunque no pudo asistir, por urgentes labores de su cargo, el Ministro de Economía, señor Tarud, este Secretario de Estado fué permanentemente informado, por teléfono, del curso de la reunión.

El Ministro de Educación, señor Gómez Millas, tampoco concurrió, por encontrarse ausente de Santiago.

PUNTOS EN ACUERDO. — Aunque se guardó reserva sobre lo tratado en la reunión extraordinaria de la directiva del PAL, que nos preocupa, extraoficialmente fuimos informados que, al término del debate sobre el momento político, se concretaron los siguientes puntos de vista: 1.o) La Alianza de Partidos Ibañistas (API) debe proseguir sus gestiones para la materialización de la "integración ministerial", ya estudiada y convenida; 2.o) La directiva del PAL debe redoblar sus esfuerzos para que esa "integración ministerial fructifique, con vista al cumplimiento del programa del 4 de septiembre, y 3.o) Para la realización de estos propósitos no debe recurrirse a representantes de los partidos derrotados el 4 de septiembre.

NUEVA SESION.— Se nos informó, además, que estos puntos de vista serán comunicados, a primera hora del lunes, al presidente de la API y el PAL, senador José García, que en estos momentos se encuentra en Coihueco, pero que mañana regresará a Santiago.

Por otra parte, supimos que la Junta del PAL acordó celebrar otra sesión extraordinaria, en la tarde del lunes, para seguir debatiendo el momento político.

GESTIONES DEL SR. ROSSETTI.— En cuanto a las "gestiones políticas" del Ministro señor Rossetti, y que este mismo Secretario de Estado anunció a los periodistas, en la noche del viernes, pero sin especificar en qué consistirían, en las últimas horas de la tarde de ayer se comentó que ellas se han traducido en conversaciones con los principales dirigentes del Partido Socialista Popular. Y se agregó que la principal de ellas tuvo lugar por la mañana, entre el señor Rossetti y el senador Ampuero.

Al efecto, se aseguraba que el señor Rossetti le pidió al señor Ampuero que concretase cuáles eran las aspiraciones del Partido Socialista Popular, para aceptar su reintegro a las tareas ministeriales. Y se expresó que el señor Ampuero quedó de darle mañana una respuesta sobre el particular.

Dado que ayer se habló que el señor Rossetti, durante el curso de sus "gestiones políticas", había conversado con algunos presidentes de los partidos de oposición, LA NACION tuvo la oportunidad de abordar, a la salida del Congreso, al jefe de los radicales, diputado don Julio Durán.

En respuesta a una pregunta nuestra, sobre el tema, el señor Durán nos dijo: "No he conversado con el señor Rossetti, ni siquiera lo he visto".

AMPLIAS PROYECCIONES POLITICAS TENDRA CONGRESO JUVENIL DEL PAL



M. González B.

Las proyecciones políticas que tendrá el Congreso Nacional, que la Juventud Agrario Laborista celebrará en la capital entre los días 27, 28 y 29 del mes en curso, nos han sido explicadas por el dirigente de esa colectividad, D. Mario González Bravo, ex miembro de la Junta Ejecutiva y del directorio general y fundador del PAL en Santiago.

"Estimo —nos expresó— que el Congreso Nacional de la Juventud de mi partido tendrá enorme resonancia en la política nacional, y señalará nuevos rumbos a las agrupaciones juveniles del agrariolaborismo. Junto con ratificar nuestra invariable posición de defensa de los postulados que el pueblo hizo triunfar el 4 de septiembre, señalará el comienzo de una campaña doctrinaria de envergadura, llamada a desempeñar un papel preponderante en la marcha del Partido".

"Respecto a los aspectos fundamentales que se estudiarán en el Congreso —nos añadió el señor González—, se estudiarán en este torneo los más importantes problemas políticos y económicos del país; y, en conformidad a la doctrina del Partido y a los principios que inspiran el ibañismo, buscaremos la solución adecuada, a fin de prestar al Gobierno del señor Ibáñez, la colaboración que necesita".

Consultado sobre la organización interna de la Juventud Agrario Laborista, nos reveló que ésta es una de las cuestiones que más interés ha despertado en las delegaciones de provincias, ya que se tratará de dar a la Juventud una organización dinámica y un empuje y vigor que le permitan participar activamente en la política nacional, y desplegar, también, dentro del Partido, el rol que le corresponde como entidad juvenil del partido mayoritario de Gobierno. "Trataremos —comenta—, de dar a nuestros cuadros una auténtica organización funcional, que en definitiva será una escuela práctica de los principios doctrinarios de nuestra organización política".

Terminó diciéndonos que, en su opinión dentro del Congreso lucharán dos corrientes fundamentales. "Una de ellas la forman los agrariolaboristas que concuerdan con la política interna del actual Consejo Nacional de la JAL; la otra la integran quienes estiman que es necesario impulsar una nueva orientación, capaz de dar al movimiento juvenil la jerarquía que le corresponde dentro del Partido Agrario Laborista.

CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL PINTOR CHILENO JUAN FRANCISCO GONZALEZ

La Universidad de Chile está empeñada en la publicación de una obra sobre la vida y la labor artística del gran pintor chileno Juan Francisco González, con motivo de cumplirse, en el mes de septiembre, el centenario de su nacimiento.

Como dicha obra deberá llevar un estudio lo más completo posible de los trabajos existentes de este artista, con mención de sus actuales poseedores, rogamos a las personas que tengan en su poder cuadros del maestro, tengan a bien dirigirse a la brevedad posible al Instituto de Extensión de Artes Plásticas, Casa Central Universitaria, Av. B. O'Higgins 1058, oficina N.o 21, suministrando los siguientes datos:

Título o género del cuadro (retrato, figura, paisaje, naturaleza muerta, marina o composición), medidas del cuadro, sin tomar en cuenta el marco y nombre y dirección de la persona que lo posea.

Asimismo se ruega suministrar a esta institución, cualquier dato relacionado con poseedores de obras, en forma de poderse comunicar directamente con ellos.

Horas de atención: de 9 a 13 horas.

NUEVA MESA DIRECTIVA DE JUVENTUD DEL ARCH EN LA QUINTA NORMAL

La Juventud de la Acción Renovadora de Chile, comuna de Quinta Normal, eligió la nueva mesa directiva para el período 1953-54. Asistieron miembros de la Junta Nacional Ejecutiva de la ARCH y del Consejo Nacional de la Juventud.

La mesa quedó constituída, por unanimidad, por las siguientes personas: presidente, don Guillermo Alvarez Soto; vicepresidente, don Ricardo Sepúlveda S.; secretario general, don Américo Mell Pérez; tesorero, don Francisco Armijo F. Directores, los señores Gilberto Figueroa, Raúl Alvarado, Pedro 2.o Pérez y Germán Armijo Figueroa.

Se acordó sesionar todos los sábados, a las 19 horas, en calle Salvador 5178.

ACUERDO DEL CONSEJO PROVINCIAL DEL PDP

En su reunión de antenoche, el Consejo Provincial del Partido Democrático del Pueblo luego de un detenido análisis de los hechos ocurridos en la Industria Textil Sumar, acordó solidarizar ampliamente con los obreros de dicha industria; pedir sanciones para el propietario de la misma, y designar una Comisión Especial para que se preocupe de la defensa de los obreros detenidos.

Se nos informó, por otra parte, que el Departamento Sindical del partido se reunirá extraordinariamente, bajo la presidencia del diputado don Adán Puentes, para seguir preocupándose de los sucesos de la firma Sumar, y organizar definitivamente este departamento a lo largo del país.

HOMENAJE DE DESPEDIDA AL MINISTRO DE ISRAEL

El Instituto Chileno-Israeli de Cultura rindió un homenaje de despedida al Ministro de Israel, señor Jacobo Tzur, recientemente nombrado Embajador en Francia.

Don Astolfo Tapia Moore, hizo una brillante y documentada exposición de la vida y obra del Ministro Tzur, destacando el aspecto prácticamente político y eminentemente cultural, y su afán de estudio forjado espiritualmente en las luchas del viejo Israel.

El señor Tzur agradeció el homenaje que se le tributaba, manifestando la inmensa satisfacción que le producía la unión de chilenos e israelíes, agrupados entusiastamente en tan altas finalidades.

El directorio acordó designar al señor Tzur, presidente honorario, en atención a sus relevantes méritos, a su labor intelectual, y al hecho de haber contribuído al desarrollo del Instituto, cuya fundación fué celebrada juntamente con su llegada a Chile como Ministro de Israel.

El presidente del Instituto, señor Humberto Alvarez Suárez, le ofreció una copa de champagne y brindó por el éxito de su misión diplomática.

CITACIONES

PARTIDO AGRARIO LABORISTA. 8.a Comuna. — Cítase a asamblea general, para las 11 horas de hoy, en Nataniel 1037.

JUVENTUD AGRARIO LABORISTA. La Cisterna. — Cítase para las 10.30 horas de hoy, en su local del paradero 22. Tabla: Tercer Congreso Nacional de la Juventud y Cuenta del Boletín.

JAL. Quinta Comuna. — Cítase, a partir de esta fecha, todos los jueves, de 21 a 22.30 horas, en el local de costumbre.

PAL. Quinta Comuna. Departamento Femenino.—Cítase a partir de esta fecha, todos los miércoles a las 20.30 horas, en el local de costumbre.

PARTIDO SOCIALISTA POPULAR. — Cítase para hoy, a las 10 horas, a un ampliado de dirigentes sindicales, de brigada y directores. Tabla: Congreso Provincial de Santiago de la Central Unica y política del trabajo del Supremo Gobierno.

PARTIDO SOCIALISTA. — Departamento Regional Sindical. — Cítase para hoy, a las 11 horas, en Catedral 1413, a los dirigentes sindicales y militantes. Tabla: próximo Congreso de la CUTCH, y situación de los obreros del Sindicato Sumar.

Apasionante incógnita electoral se despejará hoy en Coihueco

En Coihueco, localidad de 9 mil habitantes, que dista unos 27 kilómetros de Chillán, se realizará hoy la elección que mandó repetir el Tribunal Calificador, al pronunciarse sobre los comicios del 1.o de marzo del año en curso.

Allí hay un mil 191 inscritos, entre hombres y mujeres. El 1.o de marzo sufragaron 970.

De los cinco candidatos, proclamados en forma presuntiva, por el Tribunal Calificador, tres están asegurados: el agrariolaborista, don Luis Martín; el radical, don Orlando Sandoval, y el conservador tradicionalista, don Carlos Izquierdo.

La lucha, en consecuencia, se concretará a los dos puestos restantes. Y para ello hay los siguientes candidatos: los actuales diputados presuntivos, don Serafín Soto y don Pedro Poblete Vera, del Partido Democrático de Chile y del Partido Socialista del Frente del Pueblo, respectivamente; el liberal, don Juan Luis Urrutia Prieto; el radical, don Víctor Manuel Flores Castelli; don Agustín Contreras, del Movimiento Nacional Ibañista, y don Hermenegildo Vega, del Partido Democrático de Chile.

Los partidos de la oposición, concentrarán sus efectivos en los señores Poblete y Urrutia; los ibañistas, que sólo pueden aspirar a un puesto, dividirán sus fuerzas entre los señores Soto y Vega.

Las gestiones de unidad ibañista, que se hacían a última hora, tendían a cargarle los votos al señor Contreras, que integra la lista del señor Soto, y que fue el candidato ibañista que sacó más sufragios, en Coihueco, durante las elecciones del 1.o de marzo.

La posibilidad de triunfo del radical señor Flores Castelli, consiste en que sus correligionarios, disgustados con la JEN, decidan volcar sus votos en el señor Sandoval, pues así éste dará la cifra repartidora, desplazando, en la lista respectiva, al señor Poblete.

Conclusión: si la oposición triunfa, saldrán los señores Poblete y Urrutia; si los ibañistas, el señor Soto, el señor Contreras o el señor Vega, más el señor Poblete o el señor Urrutia.

Por lo demás, si los radicales logran imponer a Flores, en la lista radical-Frente del Pueblo, triunfarán Flores y Sandoval, asegurándose un ibañista en el lado opuesto.

Y si, finalmente, los votos de la oposición se cargan demasiado en Urrutia, triunfará éste (por cuyo motivo la lista derechista, que ahora tiene un diputado, sacará dos); en el lado opuesto saldrá siempre un ibañista, pero la lista radical-Frente del Pueblo perderá uno de sus diputados, actualmente presuntivos.

Con todo, esto es lo más difícil, pues, de llegar a ocurrir, habrá un terremoto y un temporal en la próxima convención del radicalismo.

Los conservadores de ambos partidos eligen hoy nuevas juntas ejecutivas

A las 10.30 horas de hoy se reunirá el directorio general del Partido Conservador Tradicionalista, calle Teatinos 307, para oír la cuenta de su presidente, senador don Juan Antonio Coloma, y elegir nueva Junta Ejecutiva.

Se asegura que el señor Coloma y la actual Junta de su partido serán reelegidos por aclamación.

Por su parte, a las 14 horas de hoy, también se reunirán los directores generales del Partido Conservador, a fin de oír la cuenta de su presidente, Dr. Jorge Mardones Restat, y proceder luego, a elegir la Junta Ejecutiva para un nuevo período.

Se ha informado que el sector que propicia la unificación con los tradicionalistas, y que encabeza don Raúl Irarrázaval, no concurrirá a esta reunión. Por tal motivo, las posibilidades de unidad quedarían enteramente en manos de los actuales dirigentes.

QUEDO CONSTITUIDA SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIFICACION

QUINTA NORMAL.— En virtud de lo informado por sus comisiones de Asuntos Legales y Técnico-Agrícola, como asimismo en mérito de lo expuesto por su Departamento Jurídico, la Caja de la Habitación Popular —en sesión de Consejo No 884— ha acordado acceder a la solicitud formulada por los señores Juan A. Tarves Tarves, Alfredo Ibáñez Vicencio, David Garrido Garrido y Juan Poblete Araneda, y autorizar la constitución de la Sociedad Cooperativa de Edificación organizada por el Comité Provisorio que dirigen las personas nombradas.

Dicha autorización ha quedado condicionada a que la Sociedad Cooperativa en referencia cumpla cumpla con el requisito de tener, en su oportunidad, como Capital Pagado para empezar sus operaciones, una suma no inferior a 500 mil pesos, dividida en acciones de 5 mil pesos cada una; y a que el número de socios no sea inferior a 200.

En una de las últimas Asambleas Generales Preparatorias celebradas por dicha institución, se tomó el acuerdo de que la entidad se denominará "Sociedad Cooperativa de Edificaciones Económicas de Quinta Normal", en vez de designarla con el nombre del Senador de la República, en actual ejercicio, señor Humberto Martones Quezada, como se había proyectado en un principio para rendir homenaje al destacado parlamentario, ex Ministro de Estado, que fuera durante largos años uno de los más caracterizados vecinos de esta Comuna, donde hizo sus primeras armas en la lucha por la vida.

Ese cambio de designación social ha sido hecho en atención a que existe un acuerdo del Consejo de la Caja de la Habitación Popular, prohibiendo que las instituciones lleven en su denominación social el nombre de personas vivientes.— (IBAÑEZ VICENCIO, Corresponsal)

REUNION DE ALCALDES HUBO EN TRAIGUEN

LOS SAUCES.— El Alcalde de la Comuna, don Carlos Pereira Araneda, y el Regidor don Basilio Cerna Espinoza, que concurrieron a la reunión de Alcaldes efectuada recientemente en la ciudad de Traiguén, nos manifestaron que habían quedado satisfechos con el resultado de dicha reunión en la que se abordaron problemas de vital importancia para la Provincia de Malleco y especialmente el de la electrificación.

Agregaron que el representante de la ENDESA hizo una extensa y documentada exposición en la que se dió a conocer los motivos que han tenido para postergar la extención de la red por los pueblos que están consultados en el plan de electrificación que tiene confeccionado la ENDESA, y que esto se debe exclusivamente a la carencia de fondos, pero existe un proyecto que suplementa el presupuesto del año 1953, el que una vez aprobado, se podrán continuar las obras de ampliación en la forma establecida.

En esta reunión se nombró una comisión integrada por los Alcaldes de Traiguén, Victoria, Curacautín y Los Sauces, para que el 23 del presente se trasladen a la capital y apoyados por la representación Parlamentaria de la Provincia, soliciten el pronto despacho del proyecto que suplementa el presupuesto del presente año.— (CERNA, Corresponsal).

Parlamentario conoció problemas de V. Alemana

VILLA ALEMANA.— El diputado porteño perteneciente al Partido Agrario Laborista, don Raúl Benaprés, visitó esta comuna, para conocer los problemas de Villa Alemana.

Se entrevistó con el Alcalde, don Rolando Devia, quien esperaba al parlamentario en compañía de los regidores de la mayoría, señores Rodolfo Gallegillos y Manuel Ponce, los que le impusieron de las necesidades más urgentes, tales como ampliación de alcantarillado, plaza pública, adquisición de un bien raíz, etc.

El diputado visitante manifestó que se haría un deber en impulsar dichas obras, para que en breve sean una realidad.— (CORRESPONSAL.)

DIFICIL SITUACION PARA 20 EMPLEADOS PUBLICOS

QUILLOTA.— Gravísima es la situación que se presenta a una veintena de empleados públicos de Quillota que ocupan casas en la población de la Caja de Seguro Obrero, quienes deberán abandonar esas viviendas para que sean entregadas a imponentes de la Caja, so pena de ser lanzados a la calle.

Ante tan crítica situación, la Agrupación de Empleados Públicos de Quillota envió una delegación a Santiago a entrevistarse con el Ministro de Salubridad, doctor Suárez, quien se mostró vivamente interesado en resolver este problema. Por otra parte, dicha delegación se entrevistó con el vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, quien prometió venir a esta ciudad el próximo sábado, con el fin de ver la manera de resolver en el terreno mismo este angustioso problema, para cuyo efecto ordenará activar los trabajos a fin de proceder a la construcción de casas en los terrenos que posee la Caja en Quillota, predio que fue comprado a la firma Gray y Sinclair.

Se aguarda con verdadero interés la visita del mencionado funcionario.— (PARDO, corresponsal.)

JEFE DE PAVIMENTACION VISITO VILLA ALEMANA

VILLA ALEMANA.— El Delegado Zonal de Pavimentación, don Ernesto Ojeda, se entrevistó con la primera autoridad comunal, para darle a conocer que diversas obras se llevarían a efecto en el curso del presente mes. También adelantó que el futuro plan de pavimentación sería una realidad a corto plazo.— (CORRESPONSAL).



PERIODISTA FESTEJADO.— En el Club Aconcagua, de la ciudad de Los Andes, será festejado hoy con un almuerzo el periodista señor Luis A. Miniño, con motivo de haber cumplido 25 años de labor como corresponsal de "El Mercurio" de Santiago y Valparaíso

HOY SE REUNEN LOS CORRESPONSALES DE DIARIOS: Q. NORMAL

QUINTA NORMAL.— La Directiva del Círculo de Prensa de Quinta Normal, acordó reunirse hoy a las 10 horas en las Oficinas del Servicio Informativo Local, 'S.I.L." de la Comuna, ubicadas en Bleriot 1072, con el objeto de plantear el grave peligro que significa para los órganos de Prensa que tienen corresponsales destacados en Quinta Normal, la actuación de elementos inescrupulosos, que en nombre de diarios y revistas estafan al comercio y la industria, como asimismo, que la misión gratuita del corresponsal oficial sea entrabada por quienes viven en constante alabanza a grupos y personajes de escasos méritos para ocupar las columnas de la prensa en general. Tales anomalías se están dejando sentir elocuentemente en Quinta Normal, y serán enfocadas en forma enérgica por el Círculo de Prensa Local, procediendo luego a visitar la dirección de los órganos le prensa con representación de corresponsales en la Comuna, con el fin de pedir a la Directiva de diarios y revistas que exijan a quien corresponda, que no sea burlada la acción del corresponsal.

DIRECTIVA DEL PAL TENDRA SESION HOY

RANCAGUA.— Una importante sesión tendrá hoy la directiva provincial del PAL, la cual sesionará presidida por don Gustavo Rojas Rodríguez, presidente provincial.

El PAL de O'Higgins analizará el momento político en que vive el país, y serán recalificadas todas las solicitudes llegadas a dicha colectividad política después del 4 de septiembre.— LUCERO, Corresponsal).

UN CARTERO ATIENDE LOS GIROS: LA UNION

LA UNION.— Graves entorpecimientos causa la falta de personal en la oficina de Correos de esta ciudad.

Dos empleados que completaban la planta fueron trasladados, sin que hasta ahora se hayan llenado sus vacantes. Esta situación ha determinado que un cartero sea quien atienda los servicios de recepción de giros postales. — (CHACON, corresponsal.)

CONSTRUCCION DE CASAS EN CURICO

CURICO.— Se han iniciado los trabajos de construcción de pabellones de emergencia, con capacidad para cinco viviendas cada uno. Cada habitación constará de dos piezas y comedor con cocina, servicios higiénicos y agua potable.

Al final de la calle Carrera de esta ciudad, donde estaba anteriormente la población callampa "Mira Ríos", se levantarán cien habitaciones y otras cincuenta en el término sur de la Alameda, según ubicación de la autorización municipal.— (MERINO, Corresponsal)

Inauguración de obras transitorias de Población San Martín de Conchalí

Hoy, a las 17 horas serán inauguradas las obras transitorias de la Población Julio San Martín en la calle Aviador Acevedo 037 de la comuna de Conchalí, obras que han sido llevadas a cabo con la colaboración de los pobladores y la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile, por intermedio del Instituto, de Vivienda, Planeamiento y Urbanismo.

Los 360 adultos y 596 niños que forman la población San Martín, con ahorros y préstamos que tramitan en la Caja de la Habitación, Dirección de Seguro Social están tratando de adquirir un predio donde realizar una edificación definitiva. Mientras tanto, 30 familias podrán trasladarse a la construcción transitoria que se inaugura hoy.

Al acto han sido invitados Ministros de Estado, el Alcalde de Conchalí y miembros de la Escuela de Arquitectura, del Servicio Social.

Fondos para el Hogar Infantil de Victoria

VICTORIA. — Es una gran noticia que han recibido los vecinos de Victoria; el Ministerio de Educación destinó $ 400.000, para proseguir las obras de construcción del edificio del Hogar Infantil Masculino de la ciudad, cuya obra gruesa se ha hecho casi en su totalidad, con fondos aportados por particulares y por la Sociedad, Hogar Infantil, que preside, el doctor, don Jorge Bachler Jara, quien es además presidente de la Sociedad Pro Adelanto de Victoria.

Este importante aporte se recibe en hora muy oportuna, pues la falta de recursos había paralizado estas obras.

Ha tomado importantísima parte en la destinación de estos fondos, el Jefe de Locales Escolares del Ministerio de Educación, don Enrique Cortés Delgado, funcionario administrativo que ha prestado señalados servicios a todo lo que se relaciona con la educación en este departamento. Pruebas de ello son los dos grupos escolares de Avenida Prat, el edificio de la Escuela Superior número 2 (hoy ocupado por el Hospital de emergencia), y los numerosos pabellones de la Escuela Normal construídos en el fundo, "Los Pinos".

El presidente de la Sociedad Hogar Infantil, doctor don Jorge Bachler y el Director del plantel, don Néstor Ortega manifestaron que con el dinero recientemente destinado, podrán hacerse las obras más importantes del pabellón principal, y que esperan que una vez que el Ministerio de Obras Públicas envíe los fondos que prometió el ex-Ministro, don Humberto Martones se puedan hacer las demás obras de terminación proyectadas. (PADILLA ZAPATA, corresponsal).

"ESTA JORNADA SE INSPIRA EN PATRIOTICOS PROPOSITOS



El Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Huber, ofrece el banquete de ayer a nombre de la ciudad-jardín.—

Dijo don Benjamín A[...]rre, en nombre de lo[s de]legados a la Conven[ción] LA EXPOSICI[ON]

El banquete de clau[sura] será presidido por S[...]

VALPARAISO.— La Conven[ción Na]cional de la Industria, que se [encuen]tra reunida en Viña del Mar, [ini]ció sus actividades en las [pri]meras horas de la mañana de ayer [...] una nota simpática, cabe des[tacar el] hecho de que los delegados h[ospeda]dos en los Hoteles O'Higgins y [Mira]mar fueron despertados por [las] dianas ejecutadas por la banda del Regimiento "Coraceros" y de [la Ma]rina.

TRABAJO DE LAS COMIS[IONES] —Las diversas comisiones que [tienen] a su cargo el estudio, coordin[ación y] acuerdos sobre las diversas po[nencias] presentadas a este importan[te tor]neo de la Industria y del Co[mercio] han trabajado intensamente [durante] todo el día de ayer, y en for[ma es]pecial las de la Industria y [...] Sociales, de Enseñanza Técnica, [Pro]blemas de la Industria con el [...] y Cambios Internacionales, en [cada u]no de las cuales se han pro[ducido] interesantes debates para [...] conclusiones definitivas.

SESION DE CLAUSURA.—La [sesión] plenaria de trabajo y clausura [se efec]tuará hoy a las 10 horas, [para dar a] conocer las conclusiones a [que se] arribó en el estudio de los [...] problemas que se abordaron [en la] Convención.

BANQUETE EN EL MIRAMAR [...] Municipalidad de Viña del Ma[r ofre]ció a las 13 horas en el Ho[tel Mi]ramar un banquete a los con[vencio]nales, el que fue presidido por [el Al]calde de Viña del Mar, don V[ladimir] Huber; Comandante en Jefe [de la] Zona Naval, contraalmirante [...] tor Oelckers; Comandante de la [Guar]nición, teniente coronel don [...] Vío Valdivieso; regidores de Vi[ña del] Mar y otras autoridades.

El Alcalde, señor Vladimir Hu[ber, en] una brillante improvisación [...] su complacencia por haberse [elegido] a Viña como sede de esta [re]unión de hombres de pensami[ento y] de esfuerzo, que contribuyen [efecti]vamente a la grandeza nacional. [Des]tacó la importancia que tendr[án las] relaciones definitivas de la [...] expresando que esperaba que [ellas] fueron de efectivos beneficios y [de co]operación al Gobierno y al [...] del país.

A nombre de los conven[cionales] agradeció D. Benjamín Aguirre, [quien] dijo: "Hacemos la más formal [decla]ración de que esta jornada se [inspira] en los más patrióticos propó[sitos], con el único afán de buscar [...] píritu estrictamente construct[ivo los] mejores medios para servir en [ma]yor medida los intereses naci[onales], contribuyendo al desarrollo de [la pro]ducción y al progreso de Chile, [aspi]rando a trabajar en un ambi[ente de] entendimiento, paz y justicia [...]

SE INAUGURA LA EXPOS[ICION] INDUSTRIAL.— A las 20 hora[s fue] inaugurada la Exposición Ind[ustrial] Regional, con asistencia de las [auto]ridades y altos personeros del [comer]cio y de la industria. Esta ex[posición] constituye en realidad un ex[ponente] de la potencialidad industrial de [Val]paraíso, y los distintos stands [instala]dos en el primer piso del C[asino de] Viña del Mar, han sido arregla[dos en] forma que llaman justamente la [aten]ción del público.

HABLA DON WALTER MU[LLER] —El discurso de inauguración [estuvo] a cargo de don Walter Müller, [quien] expresó que "los industriales de [Val]paraíso han ofrecido al país un [ejem]plo claro con esta exposición [que] nos llena de satisfacción y [de] legítimo orgullo, que todos los [indus]triales del país comparten con [soli]daria camaradería, porque se [...] dignamente representados por [sus co]legas de Valparaíso y capaces [cuan]do la oportunidad se les presente [de] hacer algo similar, pues toda [la in]dustria de la nación vive alerta [y di]námica, atendiendo a todas las [nece]sidades que se presentan, rindie[ndo el] máximum de servicio que se [...] misión le señala".

Don Jorge Mustakis, presiden[te de] la Cámara de Comercio de Valpa[raíso,] usó de la palabra a continuación, [pro]nunciando un discurso en el q[ue seña]ló algunos de los puntos de [vista] del organismo que preside y de [los] problemas que dicen relación [con la] vida comercial del Puerto.

Los asistentes fueron festejado[s con] un cóctel ofrecido por la Cáma[ra de] Comercio de Valparaíso.

EL PROGRAMA DE HOY.—[...] horas: misa. A las 10: sesión [plena]ria de trabajo y clausura. 13 h[oras:] Banquete de clausura, con asist[encia] de S. E. el Presidente de la Re[públi]ca, Ministros de Estado y autorid[ades.] A las 15 horas: Actos especiales.

En este acto hablará en repr[esen]tación del Jefe del Estado el M[inis]tro de Economía, don Rafael T[...]

HOMENAJE A SUS MARTIRES RINDEN HOY LA 5.a Y 8.a CIAS. DE BOMBEROS

VALPARAISO.— Hoy la Quinta y la Octava Compañías de Bomberos cumplen 97 años de existencia al servicio de esta ciudad. Ambas instituciones, nacidas al calor de generosos impulsos y nobles ideales, celebrarán en conjunto esta fecha de alta significación.

A las 10 horas, en la Iglesia de los Sagrados Corazones, se oficiará una misa solemne en memoria del comandante Serey y de todos los demás mártires que cayeron en el incendio y explosión del 1.o de enero último, haciéndose extensivo este homenaje al mayor de Carabineros don Raúl Albornoz. Concurrirán al acto autoridades civiles y militares, altos jefes de Carabineros, miembros del Directorio General del Cuerpo de Bomberos y el personal de la Quinta y Octava Compañías. El R. P. José Urenda pronunciará la oración fúnebre.

La tumba de los 16 mártires de la Octava Compañía, como igualmente la de los de la Quinta, fueron visitadas ayer y cubiertas de flores por sus compañeros, en sencillas, pero emotivas ceremonias.

En el Cuartel de los quintinos se hará entrega hoy a la esposa del recordado comandante José Serey, que perteneciera a la Octava Compañía, de la medalla de miembro honorario, como homenaje póstumo al jefe mártir, siendo ésta la primera vez que la Quinta Compañía otorga esta distinción a un voluntario que no pertenece a sus filas. En el cuartel de la Octava habrá una sesión solemne en la cual se colocará un retrato del Comandante Serey, obsequio también de los quintinos, junto con otro en el que están los 16 mártires de la Octava, caídos en la trágica noche del último Año Nuevo.

La Segunda Compañía, "Bomba Germania" hará entrega también de la medalla como miembro honorario, concedida a título póstumo, al comandante Serey y, finalmente, se descubrirá la urna que guarda los cascos y restos de uniformes de los 16 mártires de la Octava.

La oficialidad de la Quinta hará entrega, en el Hospital "Van Buren", donde se encuentra hospitalizado, de la medalla que lo acredita como miembro honorario, al voluntario don Ramón Casacuberta, que todavía permanece en ese establecimiento desde la noche en ese que hace poco se enlutó Valparaíso. Por su parte, la oficialidad de la Octava hará lo propio visitando en el mismo recinto asistencial al voluntario Abraham Jara Naranjo, y en el Hospital Ferroviario al voluntario Guillermo Kukuljan.

DAMA CHILENA MURIO MIENTRAS PASEABA EN UN TAXI POR CALLAO

VALPARAISO.— Con 350 pasajeros fondeó a las 14 horas de ayer el trasatlántico italiano "Antoniotto Usodimare", procedente de Génova e intermedios.

Viajaba en esta nave desde Barcelona el ex Agregado Militar de la Embajada de Chile en España, coronel don Germán Ossa, acompañado de su esposa, señora Laura Borgoño de Ossa; pero al atracar el barco en el Callao, Perú, el matrimonio bajó a tierra y arrendó un taxi para visitar ese puerto. Desgraciadamente en el interior del vehículo le sobrevino un ataque cardíaco a la señora del coronel Ossa, siendo conducida a la Asistencia Pública, donde se comprobó que había dejado de existir.

El cadáver quedó en Lima, desde donde se le trasladará próximamente a Santiago, acompañando los restos el esposo de la extinta, coronel señor Germán Ossa.

REGIDORES IBAÑISTAS NO ACEPTAN PROYECTO DE DIETA MUNICIPAL

VALPARAISO.— Los regidores ibañistas de esta ciudad no concuerdan con el parecer del edil señor Oscar Olivares, quien patrocina un proyecto de acuerdo que someterá a la consideración de los jefes comunales que se reunirán en Valparaíso.

El citado proyecto tiende a conseguir que los regidores perciban una dieta especial, cuyo monto no se ha indicado, pero que dice relación con un sueldo que permitiría a los ediles cubrir gastos de representación y les obligaría a una mayor dedicación a la solución de los problemas comunales.

La discrepancia de opinión se basa en que en el congreso efectuado en Concepción, primero, y luego en Viña del Mar, los regidores se pronunciaron en contra de este proyecto que ha revivido el señor Olivares, estimadándose que la labor específica de los ediles es sólo concejil y por lo tanto gratuita.

Por otra parte, en esperas municipales se dijo que la Corporación no se encontraba en condiciones para responder al pago de una dieta de esta naturaleza, y que la próxima reunión de Alcaldes así lo estimaría.

EL ALCALDE DAVID MONTANE ENFERMO

VALPARAISO.— Atacado por una fuerte gripe guarda cama el Alcalde don David Montané, quien por esta causa no pudo concurrir ayer a su despacho.

LLEGO UN ADICTO CULTURAL FRANCES

VALPARAISO.— Anoche siguió viaje a la capital, acompañado de su familia, el señor Paul Morgant, designado por el Gobierno de Francia como Adicto Cultural al Instituto Franco-Chileno de Cultura de Santiago.

Movimiento de vapores en Valparaíso

SURTOS EN EL PUERTO: MAULLIN, Chata ELIA, en desguace; SANTIAGO, en reparaciones; ESTHER B., barco pesquero nacional, VIÑA DEL MAR, BENJAMIN SQUELLA, FEDERICO SCHWAGER y ANCUD

LLEGAN:

—Hoy: MILLABU, de Isla Guarello.
—El martes 23: BENNEKON, de Bremen.
—El miércoles 24: SANTA ISABEL, de Nueva York

SALEN

—Hoy: SANTANDER, para Liverpool. PILAR, para Antofagasta.
—Mañana: VICTORIA, para Punta Arenas.
—El martes 23: ANTARTICO, para Vancouver e intermedios.
—El miércoles 24: ANTONIOTTO USODIMARE, para Génova. BENNEKON, para Bremen.

ESTA EN VALPARAISO EMBAJADOR PARAGUAYO ANTE GBNO BOLIVIANO

VALPARAISO.— En tránsito al Paraguay llegó ayer el ex Embajador paraguayo en Venezuela, contraalmirante don Wenceslao Benites E., quien ha sido designado por el Gobierno de su patria como Embajador en Bolivia.

El señor Benites declaró a LA NACION que permanecerá algunos días en Asunción antes de viajar a La Paz a asumir su alto cargo. Agregó que en Venezuela existe absoluta tranquilidad, y que el Gobierno del coronel Pérez Jiménez está desarrollando una labor de efectivo progreso.

"Sea LA NACION portadora de mis cordiales saludos a las autoridades de Chile y al noble pueblo de esta generosa tierra", nos expresó el contraalmirante señor Wenceslao Benites.

AMPLIADO DE LA JUVENTUD DEL PAL

VALPARAISO.— Mañana a la[s ...] horas, en la sede provincial del [Par]tido Agrario-Laborista, Condell [...] continuará desarrollándose el am[pliado] preparatorio de la juventud al [con]greso nacional que se realizará [en] Santiago los días 27, 28 y 29 [del] presente.

ELECCION DE DELEGADOS.—[En] esta ocasión continuarán debatiéndose las mociones que se presentarán [con]forme a las bases del citado [...] y se elegirán a los delegados [provin]ciales que concurrirán al torneo [...] tamen juvenil del PAL.

Para el hogar y la Mujer

DETALLES CULINARIOS

…ADOS: Para preparar un … grande en el horno se ne… que la temperatura de és… regular, pues debe coci… bien y lentamente.

… asado chico, como tiras … stilla: horno bien caliente, … que se cocine, se dore y no … seque.

•Los pollos necesitan horno caliente.

•Un pollo muy grande precisa una hora y cuarto; un pollo grande una hora; un pollo regular, 50 minutos, y uno chico, de 30 a 40 minutos. Así se cocinan, se doran y no se secan.

Economía doméstica es base de riqueza

Nada tan cierto como aquello que quien no sabe hacer las cosas por sí misma, no puede a satisfacción ni ordenarlas ni dirigirlas eficazmente. Hay personas dotadas de un maravilloso sentido de saber utilizar todo en forma admirable, y la verdad es que hoy todo tiene su valor, felizmente combinado. Esto que se puede tomar como regla general para todos los acontecimientos de la vida, atañe en forma particular a la economía en el hogar.

La mejor manera de sacarle partido a las cosas es la que prepara la mejor dueña de casa. El lema de la época es la economía, y este lema aplicado a las funciones del hogar da el más positivo de los resultados. Si ésto se practica regularmente, el presupuesto de la familia saldrá favorecido.

Hay infinidad de detalles en donde el ojo vigilante de la dueña de casa puede aplicar la economía en el hogar. Tomemos, por ejemplo, la cuestión alimentación. Hay un secreto importante en esta materia. Esto es saber dar utilidad a los restos de alimentos que han quedado después de las comidas. Bastará un pequeño toque recién preparado o la salsa del momento y una forma apetitosa, para que éstos recuperen toda su novedad, y no sean reconocidos por nadie de la familia. En muchos casos el planear los menús diarios, no es obra de la casualidad, sino que, especialmente ya se cuenta con preparar una mayor cantidad para ser reservada y utilizada en un próximo menú. Muchas veces ésto es conveniente para facilitar en esta forma las tareas generales del trabajo que se tiene organizado en ese día de la semana.

LINEAS MODERNAS DESTACAN LA SILUETA DE LA MUJER



EN TRES DISEÑOS propios. Asunción Bastida, la diseñadora española que se encuentra de visita en la capital, muestra a las lectoras de LA NACION, tres líneas modernas que le dan realce a la silueta femenina en esta temporada. Gran amplitud en los ruedos siguen luciéndose en los trajes de tarde, realizados en telas suaves. Amplitud en la espalda en blusa y falda, movimiento nuevo y gracioso, es indicado para estilizar la silueta. Una novel línea para los abrigos, denominada por algunos diseñadores como "escarabajo", marca amplitud en la parte de arriba. El ruedo ajusta el paso en lenta marca descendente.



DE LA CASA REVILLON, PARIS.— Precioso abrigo de visón, forrado en tafetán negro, bordado con azabache.— Vestido de terciopelo negro

El edificio La Cañada, ubicado en una esquina tradicional del centro de Santiago, será inaugurado en fecha próxima

Características y detalles de este edificio de nueve pisos que está siendo levantado en Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Ahumada

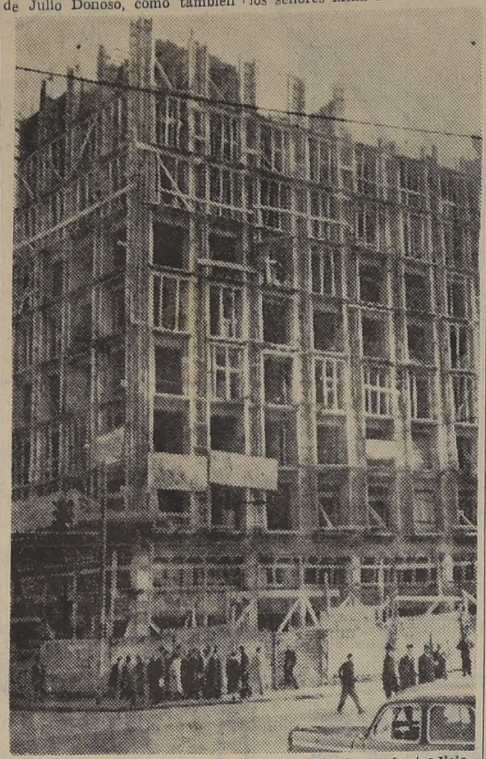
Un nuevo y monumental edificio está siendo levantado en el corazón de nuestra capital. Se trata del edificio La Cañada, de la Comunidad La Cañada, cuyos nueve pisos han sido construídos en 24.30 por Ahumada, y 10.80 por Bernardo O'Higgins. Esta magnífica construcción enclavada en una esquina que todos los santiaguinos recuerdan por ser la esquina de "la Botica del Indio", fué proyectada por los arquitectos Osvaldo Larraín, Jaime Larraín V. y Jaime Sanfuentes. Ingeniero calculista es el señor Enrique Brieba. La construcción ha correspondido a la firma Neut, Latour y Cía.

En la construcción mencionada han sido distribuídos sesenta y nueve departamentos y seis locales comerciales a la calle. Los subterráneos del edificio pertenecen a los locales comerciales.

SUB CONTRATISTAS

Como ocurre con todas estas construcciones de importancia evidente para el progreso urbanístico de la ciudad, el edificio La Cañada ha sido aprovisionado en los sub contratos por las más experimentadas firmas.

Los vidrios fueron proporcionados e instalados por Dell' Orto; los parquets, por la Sociedad Industrias de Parquet, de calle Santa Elena 1970; las baldosas correspondieron a don Pedro Pecchini, de calle Río de Janeiro 456; las puertas de madera fueron aprovisionadas e instaladas por Galaz e Hijos, ubicada en Santa Elena 1655; la calefacción central correspondió en todos sus aspectos a don Alfredo Fleischmann, de Huérfanos 1223, segundo piso; los mármoles fueron colocados por Emarca y los incineradores por la firma Luis Román; también la firma Alfredo Fleischmann instaló los circuitos de electricidad y todos sus accesorios; los sanitarios son de Julio Donoso, como también los azulejos y las persianas fueron colocadas por Montero y Cía. S. A. C. Uno de los más importantes aspectos de esta construcción está constituído por las puertas de fierro y la cerrajería artística, cuya elaboración e instalación fue entregada a la conocida y prestigiosa firma de los señores Mina Hermanos.



Vista del estado del edificio La Cañada, ubicado en la tradicional esquina de la Botica del Indio. En sus nueve pisos hay locales comerciales, departamentos y subterráneo.

La incineración de basuras en el edificio moderno

En las construcciones modernas se viene dando especial importancia, como resulta natural que así ocurra, a la higiene de los edificios de departamentos. Generalmente ubicados en sitios céntricos o en espacios reducidos, los moradores de departamentos se ven en la obligación de eliminar rápidamente los desperdicios de todo orden que se acumulan en ellos. Si los vecinos se vieran en la necesidad de atenerse únicamente a los servicios ordinarios de aseo, no podrían mantener una higiene perfecta, ni menos evitar los miasmas que despiden los desperdicios.

De ahí que los sistemas de incineración sean primordiales en los grandes edificios de departamentos. Estas instalaciones, ubicadas en forma que recorran todos los pisos de una construcción, pasando cerca de todos los departamentos, prestan rápido y eficaz servicio. En cada piso hay un "buzón" que permite vaciar en cualquier instante los desperdicios, los que son conducidos por el canal hasta el subterráneo, donde son incinerados automáticamente. En este tipo de trabajo se ha destacado la firma del señor Luis Román, de calle Agustinas 1070, oficina 407, a quien han sido encomendadas las instalaciones de este tipo de los más grandes y modernos edificios construídos últimamente en la capital.








Matrimonio Donoso Letelier - Ibáñez Letelier.-

En una sobria y brillante ceremonia fué bendecido el matrimonio de la señorita Margarita Ibáñez Letelier, hija de S. E. el Presidente de la República don Carlos Ibáñez del Campo y de la señora Graciela Letelier de Ibáñez. Como padrinos del novio actuaron la señora Gabriela Letelier de Donoso y el señor Pedro Donoso Letelier. La unión, bendecida al mediodía de ayer, se realizó en las amplias naves del Templo de la Iglesia de San Ignacio, que se encontraban totalmente llenas de invitados con asistencia de los miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades oficiales y destacados representantes de la política y del mundo social. Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. José María Caro Rodríguez, bendijo la unión, después de haberles dirigido a los novios una sentida alocución y de hacerles entrega de la bendición especial enviada por Su Santidad el Papa Pío XII. En los grabados algunos aspectos captados durante la ceremonia: A la izquierda, arriba, la señora Graciela Letelier de Ibáñez llega a la Iglesia acompañada del padrino del novio, el señor Pedro Donoso Letelier, del señor Vicente Martínez Despouy, y señora Blanca Rosa Koch de Martínez; entre la concurrencia se ve a don Leonel Ojeda Blake y el Ministro del Trabajo, don Leandro Moreno. 2.— Llegada del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fenner, quien conversa con el Rector de la Univ. de Concepción, don Enrique Molina, y señora de Molina; 3.— La novia hace su entrada a la Iglesia acompañada de su padre y padrino el Presidente de la República. 4.— La novia dobla su rodilla para besar la esposa que le presenta Su Eminencia el Cardenal. 5.— Los novios escuchan de pie la alocución de Su Eminencia: al fondo el Presidente de la República y su esposa. A la izquierda los novios se dirigen a su residencia, después de la ceremonia. A la derecha, reciben la bendición de parte de Su Eminencia el Cardenal Arzobispo Dr. José María Caro.

DIPLOMATICAS. — Circula la siguiente invitación: "El Embajador del Canadá y la señora Mayrand, tienen el honor de invitar a usted a una recepción en la Embajada del Canadá, Las Violetas 2088, el día 1.o de julio de 19 a 21 horas, con motivo de la Fiesta Nacional del Canadá.

—El Embajador del Perú, y profesor de la Universidad de San Marcos de Lima, Excmo. señor Alberto Ulloa, ofreció en el Club de la Unión una comida en honor del profesor Eduardo Couture, jurista uruguayo que fuera recientemente invitado por la Universidad de Chile. Asistieron: profesor Eduardo Couture; presidente del Senado, señor Fernando Alessandri Rodríguez; Embajador del Uruguay, Excmo. señor Hugo V. de Pena; Ministro de la Corte Suprema, señor Ramiro Méndez, y los señores Ernesto Barros Jarpa, Raúl Irarrázaval, Pedro Lira Urquieta, Manuel Somarriva, Julio Philippi, Alejandro Méndez García de la Huerta, Aníbal Bascuñán Valdés, Hugo Pereira y Luis Varas Gómez.

VIAJEROS.— De Talca, don ... Müller Cortez-Monroy, señora Amanda Arriagada de Müller y sus hijos Jorge y Alex.

In memoriam.

Juan Ramón Pacheco Rodríguez. Con motivo de cumplirse un año de su sensible fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de San Rafael, Avenida Matta esquina Arturo Prat, mañana lunes 22, a las 9 horas.

Carlota Duhalde de Pacheco e hijos

EN LA LEGACION DEL JAPON. — Mañana, a las 19 horas, el Ministro del Japón, Excmo. señor Katushiro Narita, ofrecerá en la sede de la Legación un cóctel en honor de los señores Masao Miura, representante de la Mitsubishi Shipbuilding y Engineering Co. Ltda., y Kyuichi Ishida, de la Mitsubishi Heavy Industries Reorganized Ltda.

Durante la reunión se proyectarán películas descriptivas del Japón y su industria.

Han sido especialmente invitados los miembros del directorio provisorio del Instituto Chileno-Japonés de Cultura.

EX ALUMNAS DEL LICEO N.o 1. DE NIÑAS.— Con motivo de celebrarse el 58.o aniversario del Liceo, se invita a todas las ex alumnas a adherirse al almuerzo que se efectuará con este motivo en los comedores del establecimiento, el sábado 27 del presente, a las 13 horas.

Las inscripciones se reciben en la portería del Liceo, calle Compañía 1412, hasta el miércoles 24 inclusive.

LA POESIA DE GIUSEPPE UNGARETTI.— En el Salón de la Universidad de Chile se llevará a efecto mañana a las 18.45 horas, la conferencia que el profesor Salvatore Candido dictará sobre el tema "Vida de un hombre: la poesía de Giuseppe Ungaretti". A esta charla, auspiciada por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura, seguirá un recital de poesías del ilustre poeta contemporáneo en el texto original y en la traducción de los señores Lautaro García y Rafael Vecchiola.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Elvira Moore Rodríguez con el señor Sergio Reyes Bustamante. Harán la visita de estilo, el señor José María Reyes Molinare y la señora Berta Bustamante de Reyes. Bendecirá las argollas Monseñor Manuel Larraín Errázuriz, Obispo de Talca.

—Será concertado hoy el matrimonio de la señorita María Angélica Alcalde Echeverría con el señor Jaime Zamora Reyes. Harán la visita de estilo la señora Laura Reyes de Zamora, y el señor Eduardo Zamora Bobadilla.

ALMUERZO. — Don Joaquín García Carro ofreció ayer sábado, a mediodía, un almuerzo en su residencia de Avenida Irarrázaval, a sus amigos que han llegado de España con motivo de la Exposición de Industrias Españolas a celebrarse en Santiago, cuya inauguración está fijada para el próximo miércoles 24 del presente.

Asistieron el Excmo. señor Embajador de España, don José María Doussinague, y señora de Doussinague; don Joaquín García Carro; el Consejero Comercial de la Embajada de España, don Eduardo Viada, y señora de Viada; don Ricardo Letelier Ruiz y señora de Letelier; don Gerardo Farreras, del Banco Exterior de España; don José Biosca Torres y señora de Biosca; don Severiano García Carro y señora de García Carro; don Héctor de la Fuente, don Antonio Quintana y señora de Quintana, don Ignacio Uriarte Avendaño y señora de Uriarte, don Jesús Parra Garrigues y señora de Parra, don J. Antonio Tiffón y señora de Tiffón, don Fernando Roqué, señora Eva Woehler, don Antonio Gallar R., don Francisco García Puig y señora de García Puig, doctor Estanislao Falabella, don Carlos Plaza Valenzuela y señora Josefina Falabella de Plaza, y otros.

MATRIMONIO CONCERTADO.— El domingo 14 del presente se concertó el matrimonio de la señorita Silva Díaz Millán con el señor Héctor Prajoux Pérez.

Hizo la visita de estilo la señora Mina Pérez viuda de Prajoux.

Bendijo las argollas Monseñor Teodoro Eugenín.

EN EL EXTRANJERO.— Pasan una temporada en Madrid, don Héctor Donoso Grez, señora Rebeca Urzúa de Donoso y sus hijas Virginia y Gloria.

MUSICA

Sexto concierto sinfónico

El primer concierto ofrecido bajo la dirección del maestro Igor Markevitch, sexto de la temporada, ofreció la oportunidad de apreciar a uno de los intérpretes más interesantes que hayan visitado nuestro país.

El maestro, nacido en Kiev hace cuarenta y un años, actúa desde los diecisiete en medio de la actividad musical europea, y ha participado como protagonista en todo su movimiento, desde su triple calidad de pianista, compositor y director de orquesta. Compositor de una abundante producción que abarca variados tipos de obras pianísticas, sinfónicas y sinfónico-corales, es, asimismo, una de las figuras que destacan en la dirección orquestal, arte que ha estudiado a fondo, hasta llegar a establecer una nueva técnica, que es la base del curso internacional de Dirección de Orquesta, que tiene a su cargo en Salzburgo, durante el Festival Mozart de cada año.

Si no perdemos de vista que la Orquesta Sinfónica es un instrumento, no parecerá extraño decir que se aprecia en un director de orquesta lo distintivo de su personalidad interpretativa, por la manera en que el conjunto suena bajo su batuta, tal como el sonido de un Kreisler, de un Arrau o de un Toscanini, son tan típicos e individualizables aún para el simple aficionado. Una de las primeras manifestaciones experimentadas por el público, fue sorpresa ante la sonoridad lograda por este maestro, en sólo cuatro días de estar frente a nuestra Orquesta Sinfónica. Ahora bien ¿por qué era "otro" el sonido que se advertía en la orquesta? En primer lugar —y nuestra asistencia a los ensayos nos permite afirmarlo—, porque en este maestro nada se deja al capricho, ni al efecto momentáneo, ni a la espectacularidad, ni al "psicologismo" o la dramaticidad gesticulante. La sobriedad pasmosa de su batuta, la claridad de sus ideas sobre la ejecución de determinados pasajes, la exigencia de un sonido limpio en cada grupo instrumental y la observación meticulosa de la matización, se combinaban en los ensayos, sin alardes, sin aspavientos, ¡y se trataba, nada menos, que de la "Patética" de Tchaikowsky! Más de algún "conocedor" vaticinó: "Con esa frialdad no se puede tocar Tchaikowsky"... Ese "conocedor" quedó más tarde en el concierto, con todos sus "conocimientos" en el suelo, cuando vió surgir de aquella "frialdad", una música viva, cantante y sobria, cuya emoción natural —la que está en las notas, no la que le agregan los intérpretes romantizantes— surgía en toda su indiscutible belleza. La versión magistral de esta partitura tan falseada puso, a nuestro juicio, dos cosas de relieve en este maestro: una, la profundidad de su conocimiento técnico de la orquesta y de la partitura; otra, que el concierto es para él el momento en que vuelca, traducido en gestos precisos, claros, y de una extraordinaria riqueza impulsiva, los conceptos interpretativos, la emoción, el contenido espiritual, en suma, que completa la obra musical. Se produce como resultado, la entrega de la música, sin esfuerzo, y cada músico se siente llevado a dar el máximum de sí mismo, sin violencia, en una escala de matizaciones obtenida "desde dentro". No hay falsos problemas ni "sufrimientos", sino un dominio exacto del valor de cada silencio, de cada matiz, de la materia sonora, en suma, que se traduce en el servicio de la música por sobre toda otra consideración.

Siguieron en el programa el estreno de la Sinfonía N.o 5 de Arthur Honegger, obra de inspiración robusta, optimista, cuyo lenguaje armónico, violentamente coloreado, se asocia a la vitalidad rítmica en un todo de jubilosa manifestación sonora. Puede que no se encuentren en la obra méritos profundos, ni ideas de alto vuelo, pero quien sabe si no toda la música ha de ser siempre de aquellas que "se escuchan con el rostro entre las manos". Y el problema expresivo existe en esta obra, aunque, por cierto, no con el criterio de un hombre del siglo XIX, sino con el de un músico actual, que usa el lenguaje sinfónico con entera libertad.

La Suite de "El Sombrero de Tres Picos", de Manuel de Falla, llevó al auditorio la presencia del extraordinario intérprete orquestal que es Markevitch, en una obra cuyo encanto, color y vitalidad rítmica, han tocado siempre la sensibilidad del público con seguro impacto. Esta vez aquellas cualidades llegaron al auditorio por medio de una versión en que se podía admirar, simultáneamente, la belleza de la obra y la valía de su intérprete que, en tan escaso tiempo, había logrado transformar la sonoridad de nuestra orquesta, al extremo de hacérnosla escuchar como un instrumento capaz de lograr matices, gradaciones y refinamientos de color, como desde la visita de Ormandy no recordamos haber oído.

DANIEL QUIROGA.

ALMUERZO EN HONOR DE DON JULIO ESPINOZA AVELLO. — En los comedores del Club de Septiembre, se efectuó ayer, a las 13 horas, el almuerzo que los hijos de las provincias de Colchagua y O'Higgins, sus amigos y colegas ofrecen en honor del Ministro de la Corte Suprema, don Julio Espinoza Avello, y señora. Será invitado de honor Su Eminencia el Cardenal Monseñor José María Caro R.

Adhirieron entre otras personas, Rafael Fontecilla Riquelme, José M. Barros de la Barra, y señora; José Miguel Alzérreca, y señora; general Oscar Fuentes Pantoja, general Teófilo Gómez y señora; Gerardo Ahumada Pacheco, y señora; Carlos Valdovinos, José María Venegas, Franklin Quezada, y señora; Osvaldo Garretón Silva, y señora; Luis Morales Zuásnabar, Humberto Gamboa Núñez, Manuel Merino Esquivel, Omar Barrera Zorondo, Flavio Valencia Guevara, Guisela Valencia de Zenteno, Luciano Hiriart Corvalán, Darío Rojas Espoz, Arcenio Cáceres Roldán, Alberto Díaz Carrasco, Raúl Goyeneche, y señora; Salomón Ascui, Humberto Fuentes Inda, Luis Arturo Arias, y señora; Arturo Meza, y señora; Jorge González Concha, Humberto Arce R., y señora; Julio Carrasco V., Antonio Salgado, Manuel Palma, Raúl Guevara Reyes, Miguel Olivares, y señora; Arturo Flores Conejeros, Carlos Urbina, Salvador Rubinstein, Antonio Ferrer Toyer, y señora; Livio Rojas A., Alfredo Santa, doctor Domingo Paredes, y señora; Ernesto Terán, Ricardo Valenzuela, Osvaldo Emparanza, y señora; Domingo Núñez Galecio.

Adquiera usted entradas para el beneficio que el domingo 28 del presente, a las 17 horas, se llevará a efecto en el edificio "España" (ex Gath y Chaves), con la colaboración de los conocidos artistas Enrique Iniesta y Giocasta K. Corma, con el fin de reunir fondos para la Parroquia Jesús Obrero del Hogar de Cristo.

CORONAS DE CARIDAD DE LA PARROQUIA DEL MONTE CARMELO.— Para ayudar a las diversas obras sociales que la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, mantiene en el vasto sector del Zanjón de la Aguada, últimamente se han recibido las siguientes donaciones:

Eugenio Yrarrázaval Larraín, Eugenio Ossa y Ossa, Laura Borgoño de Ossa, Fernando Raso, Raquel del Campo Hurtado, Luisa Ducasse de Stuven, Demetrio Zañartu Urrutia, Clemencia Riesco de Herrera, doctor Alfonso Quijano, Felisa López de Barrios, María Cruz Solar de Henríquez, R. P. Marcelo Asenjo, Augusto Smitmans R., Virginia Rojas de Parry.

Las órdenes las reciben la señora Carmen Ochagavía de Prieto, Verjel 2476, teléfono 491452; la señorita Teresa Herreros Marín, Vergara 394, teléfono 82235, y en la Parroquia, el Pbro. don Sergio Venegas Harbin, Traslaviña 1895, teléfono 54303.

TE INFANTIL.— En atención a la tragedia ocurrida a la señora Teresa de Roberts, quien ha quedado sin hogar y con dos hijos, como consecuencia del incendio en el que falleció su marido y sus otros hijitos, el propietario del Tap-Room, Humberto Tobar, ha decidido dedicar el producto íntegro de un té infantil que ofrecerá el próximo miércoles, a mitigar en parte el aspecto económico de este doloroso suceso.

ENFERMOS.— Restablecido el señor Germán Cavada Cabrera.

—Sigue delicada la señora Marta Goycoolea de Jara.

—Se encuentra enferma la señorita Virginia Salas Castro.

—Restablecido, don Hernán Plaza de la Barra.

—Enfermo, el señor Jacobo Zeltzer G.

NACIMIENTOS.— En el Hospital de Carabineros, ha nacido Jaime Enrique, hijo del teniente señor Enrique Lillo M. y señora Dora Peralta de Lillo.

COMUNISTAS FUSILAN A OBREROS ALEMANES

BERLIN, domingo 21.— (UP). — Informaciones publicadas por la prensa de Berlín Occidental, dicen que 100.000 trabajadores alemanes se rebelaron y declararon una huelga general en la zona de los yacimientos de uranio de Sajonia, y que en Rathenow, también en el sector soviético del país, una airada multitud atacó al jefe comunista local, que murió mientras se lo conducía a un hospital.

El diario "Telegraf" expresa que los obreros de Sajonia desarmaron a 2.000 agentes de la policía comunista de Alemania Oriental y destruyeron 65 minas, pero poco después llegaron fuerzas militares rusas, que reprimieron el movimiento, dando muerte a 25 trabajadores e hirieron a 300.

Añade el despacho que los rusos fusilaron luego a 12 obreros como represalia.

El mismo diario, órgano independiente que se publica con licencia de las autoridades británicas, dice que en Leipzig hubo una manifestación anticomunista de 60.000 trabajadores, y que tres de ellos fueron muertos y 120 heridos, durante la misma. Otros tres fueron fusilados después del mitin.

La información sobre el linchamiento de Willi Hagedorn, jefe de la Sección de Seguridad del Estado de los comunistas en Rathenow, es dada a conocer por el "Der Tagespiegel", que se edita en el sector norteamericano de la ciudad.

Ninguna de estas versiones ha podido confirmarse en otras fuentes de Berlín occidental.

FUERON EXPULSADOS MINISTROS CHECOS

VIENA, 20. — (UP). — Dos miembros del gobierno rojo de Checoeslovaquia, fueron expulsados del Presidium del comité central del partido comunista eslovaco.

En la nueva lista de miembros del Presidium publicada por el periódico bratislavo "Pravda", se omiten los nombres del Ministro de Justicia, Stefan Rais y del Ministro de Forestación, Julius Duris. Algunos observadores dicen que ambos fueron camaradas del ex Presidente checo, Klement Gottwald.

Se cree que han sido reemplazados por hombres escogidos por el Presidente Antonin Zapotocky, sucesor de Gottwald.

RESTOS DE PRINCESA ISABEL SON LLEVADOS A CAPITAL BRASILEÑA

EL HAVRE, junio, 20.— (U. P.).— El crucero brasileño Barroso zarpó de regreso a su país, con los restos de la princesa Isabella de Brasil y de su esposo, el Conde de D'eu.

El matrimonio, que figuró destacadamente en la Historia de Brasil, durante el Siglo XIX, estaba enterrado en Francia en la Capilla del Castillo D'du.

Isabella era hija de Pedro Segundo, emperador de Brasil.

Predicen que soviéticos consideran la destitución de comunistas en Alemania



FONTAINEBLEAU, Francia, junio 20.— El general Mattew B. Ridgway (izquierda) se despide del mariscal francés Alphonse Juin, jefe de las fuerzas terrestres centrales, y unos seiscientos oficiales de seis naciones miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte que se reunieron en el cuartel general del comando centro-europeo para escuchar su palabra. Ridgway ha sido nombrado jefe del ejército de Estados Unidos. — (Radiofoto UNITED PRESS).

BERLIN, 20 (U. P.)— (Por Joseph W. Griggs).— Los soviéticos hicieron hoy un desaire público a los directores del Partido Comunista de Alemania Oriental, lo que parece indicar que desean destituirlos como víctimas propiciatorias por los sangrientos desórdenes anticomunistas de la semana pasada.

El Alto Comisario soviético, Vladimir Semyonov, sin tomar en cuenta a los comunistas del Gobierno de la Zona Oriental, hizo comparecer ante él a los directores del Partido Demócrata-Cristiano, para que le dieran un informe de los acontecimientos del miércoles, y para tratar de la política que haya de seguirse en el futuro.

La reunión se verificó ayer y fue anunciada hoy por el servicio oficial de noticias de Alemania Oriental. No ha habido informes sin embargo de reunión alguna de Semyonov con los directores del Partido Comunista, desde que tuvo lugar la revuelta.

DESTITUCION

La conferencia de los Demócrata-Cristianos corrobora los rumores de que los soviéticos se hallaban a punto de destituir a los comunistas del Gobierno, reemplazándolos por personas de los llamados partidos burgueses. Estos partidos, dicho sea de paso, tienen puestos en el presente Gabinete de Mayoría comunista de Alemania Oriental, para darle así una apariencia "democrática".

Entre los candidatos que tienen más probabilidad de entrar en el gobierno, están el Dr. Hermann Kastner, Director del Partido Demócrata Liberal y ex vice Primer Ministro, y el Dr. Otto Nuschke, Director del Partido Demócrata-Cristiano de la zona.

CONTINUA REBELION

La situación no se ha calmado aún. La policía del sector occidental de Berlín informa que una turba enfurecida de 200 berlineses de dicho sector invadió hoy las oficinas del Partido Comunista de la zona norteamericana. Los manifestantes sacaron los muebles a la calle y les prendieron fuego. Es el segundo ataque a oficinas comunistas del Sector Occidental durante las últimas 24 horas.

CONTROL DEL EJERCITO

El Ejército de la URSS continúa en posesión de la Zona Oriental de Berlín y de otras ciudades de importancia del sector soviético que se encuentran aún bajo ley marcial a pesar de informes de que están volviendo a sus puestos los huelguistas anticomunistas. Según el general Thomas S. Timberman, comandante de las fuerzas norteamericanas de Berlín, los soviéticos tienen dos divisiones motorizadas en la zona oriental, es decir, alrededor de 25.000 hombres, o sea el doble de las fuerzas aliadas de los otros sectores de la ciudad. El general Timberman, manifestó también, en una entrevista con la prensa, que los soviéticos han traído refuerzos además a Leipzig, Halle, Magdeburg, y a otras ciudades de importancia de la zona bajo su jurisdicción.

La Zona Oriental de Berlín, según el decir de testigos, se encuentra convertida en una gran plaza armada, con tanques soviéticos, cañones y soldados por todas partes.

Se informa que continúa la detención en masa de trabajadores de la Zona Oriental, especialmente en el barrio de viviendas de la calle Stalin, donde comenzaron los desórdenes.

Ya están funcionando otra vez los servicios públicos, y varias de las fábricas que habían cerrado por las huelgas, volvieron a abrir. En otras fábricas los trabajadores siguieron en sus puestos, pero sin producir o trabajando a paso lento. Igualmente, volvieron a abrir los teatros y los cinematografos. Por lo que hace a la adquisición de alimentos, la situación es aún difícil, y el público forma colas por todas partes frente a las tiendas de abastos.

El Alto Comisario norteamericano, James B. Conant, denunció el cierre de la Zona Oriental por el Ejército Soviético, como una "violación directa de los convenios cuatripartitos."

"Por lo que he visto y oído," dijo hoy Conant, en una declaración antes de regresar a Bonn, "no cabe duda de que la Zona Oriental ha sido cerrada de hecho, y se encuentra aislada del resto de Berlín. Además, dicha zona se encuentra aun ocupada por fuerzas soviéticas a pesar de que no ha habido manifestaciones recientes. La prolongación del presente estado de interrupción de la normalidad causa dificultades innecesarias a los habitantes de los diferentes sectores y constituye una violación directa de los convenios cuatripartitos."

FUSILAMIENTOS EN BUDAPEST

VIENA, 20 (U. P.)— El diario "Die Kleine Zeitung" de Graz, en la edición que se pondrá en venta mañana, dice que cincuenta obreros y cuatro funcionarios comunistas fueron muertos ayer en Budapest, durante una huelga de 28.000 obreros del acero.

Esta información no ha sido confirmada en otras fuentes.

Los tres corresponsales norteamericanos que salieron ayer de Budapest, dicen que no oyeron nada acerca de la supuesta huelga.

Esta mañana el periódico de Graz, situada en la parte meridional de Austria, dice que "disturbios similares a los de Berlín estallaron el viernes en Budapest." Y sin citar ninguna fuente, agrega: "28.000 obreros de la fábrica de acero de Czepel se declararon en huelga, y cuatro funcionarios comunistas fueron muertos por los manifestantes al tratar estos de persuadirles de que volvieran al trabajo.

"Más de 600 obreros fueron arrestados por guardias de la policía secreta. Máquinas y otros equipos de la fábrica, fueron dañados por los obreros."

REPUBLICA EGIPCIA ACENTUARA DERECHOS ANTE GRAN BRETAÑA

EL CAIRO, junio, 20.— (U. P).— El Viceprimer Ministro, coronel Gamal Abdelnasser dijo que la República dará más fuerza a Egipto, en sus diferencias con Gran Bretaña, sobre el Canal de Suez.

"Lo que ocurrió el 18 de junio", dijo Abdelnasser, "no fue nada más que la colocación de las cosas en su verdadera perspectiva de acuerdo al desarrollo de los acontecimientos de una causa nacional de importancia suma".

El Viceprimer Ministro dio a conocer las causas que motivaron la súbita proclamación de la República, en una declaración que apareció en el semanario "Akhbar el Yom Nasser".

"Notamos", explicó Abdelnasser, "después de que se suspendieron las discusiones con Gran Bretaña, cierta dejadez de parte del Frente Nacional, y era imprescindible que lo estimuláramos, para salvar todo distanciamiento interno".

Informa el semanario que durante el corto lapso que siguió a las conferencias anglo-egipcias, cuando estas fracasaron, la junta militar tuvo dieciocho reuniones secretas, durante las cuales se llegó a la conclusión de que era necesario cambiar el sistema de Gobierno del país, para ponerle fin, en 1.er lugar, a la situación anómala de tener un Rey de la Dinastía Mohamed Aly, aunque sólo de nombre, cuando el movimiento, desde un principio, había hecho responsable a dicha Dinastía de todos los males de Egipto; y, en segundo lugar, para reformar la maquinaria gubernamental, de por sí tradicionalmente tardía, incluyendo a militares en el Gabinete, que puedan mantenerse en contacto directo con la administración.

EL REY DE CAMBODIA REGRESO A SU PAIS

PHNOM PENH, Cambodia, 20.— (U. P.). — De fuentes fidedignas se informó que anoche el Rey de Cambodia, Norodom Shihanouk, volvió a su país, después de una semana de exilio voluntario.

En un boletín transmitido por la radio de Thailandia, no se explicó el motivo por el cual el joven monarca regresó a Cambodia, pero los círculos franceses se alegraron de que la huída del rey, terminara tan pronto.

La presencia del rey Norodom, en Bagkok, había colocado a los franceses en una posición bastante desagradable, sobre todo cuando se hallan en medio de una campaña contra los rebeldes comunistas vietminheses. La actitud del rey amenazó dividir al reino de Cambodia, que es uno de los tres Estados asociados de la Indochina.

En altos círculos oficiales franceses, se dice que ahora será posible reanudar las negociaciones con el monarca, para ver hasta dónde se pueden satisfacer las demandas acerca de la independencia del reino de Cambodia.

Informes procedentes de la región fronteriza, que queda a unos 350 kilómetros de esta capital, dicen que el rey, su hija de 10 años y su séquito pasarán la noche en la pequeña Villa de Arnagnapachet.

El rey Norodom abandonó su trono el sábado pasado, y se estableció en Bangkok, para dirigir la campaña de independencia de Cambodia, por considerar "evasiva" la actitud de Francia, para dar completa autonomía al reino asociado.

ASCENSO DEL EVEREST FUE ACTO COMUNITARIO

KATHMANDU, Nepal, 20. — Tensing Bhutia, dijo a dos periodistas que lo entrevistaron en Dulalgpat, cerca de esta población, que al llegar a la cima del Monte Everest, lo hizo unos pasos delante del neozelandés Edmund Hillary.

El alpinista indio, jefe de los guías de la expedición británica, que al fin conquistó el pico más alto del mundo, dijo que los aplausos no le pertenecen a él solo, sino a toda la expedición, y que Hillary se encontraba unos pasos detrás de él al llegar a la cima, pero añadió: "Juntos nos esforzamos, luchamos y conquistamos el pico".

Algunos guías indígenas habían dicho anteriormente que Tensing llegó a la cima cinco minutos antes que Hillary. Ambos, con el grueso de la expedición, llegaron ayer por la mañana a Dulalgpat, donde los recibieron los periodistas que habían ido a esa población por caminos fangosos, para poder darles la bienvenida.

GUARDIAMARINAS DE CHILE VISITAN LIORNA

LIORNA, 20. — (U. P.). — Un grupo de guardiamarinas chilenos, llegó a visitar la famosa Academia Naval de Liorna.

Los guardiamarinas llegaron a Nápoles hace cuatro días, en el barco-escuela "Presidente Pinto", como parte de su recorrido por el Mediterráneo.

El jueves, el Papa recibió a los guardiamarinas, durante los dos días que pasaron en Roma.

OBREROS DE BOLIVIA FUERON MOVILIZADOS

LA PAZ, 20.— (U. P.).— La Central Obrera de La Paz, asilada a la Central Obrera Boliviana, ha decretado "la movilización armada mientras dure el proceso de reforma agraria".

Al enviar al Gobierno copia de la resolución, la Central manifestó que los obreros defenderán la reforma agraria y otros principios del Gobierno del Presidente Paz Estenssoro.

La policía hizo varias detenciones anoche. Uno de los detenidos fué el general retirado, Oscar Mariaca Pando.

REGRESO A BOLIVIA DON HERNAN SILES S.

BUENOS AIRES, 20.— (AL). — En un avión de la Fuerza Aérea Argentina, regresó a Bolivia el Vicepresidente de ese país, señor Hernán Siles Suazo, luego de permanecer varios días en Argentina, de regreso desde Londres, donde asistió a la Coronación de la Reina Isabel II.

Despidieron a Siles, el Canciller Jerónimo Remorino, el Embajador de Bolivia, un edecán del Presidente Perón y otras autoridades de la Cancillería, la Embajada y el Consulado.

PERDIDAS DE EE. UU. EN GUERRA MUNDIAL

WASHINGTON, 20.— (UP).— Hoy se dió a la publicidad la lista definitiva oficial de las bajas norteamericanas en la Segunda Guerra Mundial.

El total es de 1.081.896, entre ellos, 294.993 muertos.

En la Primera Guerra Mundial, las fuerzas de los Estados Unidos sufrieron 264.000 bajas.

En la guerra de Corea, las bajas norteamericanas se elevan (según las últimas cifras oficiales), a 136.029.

Los datos finales sobre las bajas norteamericanas en la Segunda Guerra Mundial, están contenidos en un documento que acaba de hacer público el Ejército de los Estados Unidos. Las bajas comienzan a contarse el 7 de diciembre de 1941, y terminan el 31 de diciembre de 1946, fecha en que un decreto presidencial declaró oficialmente suspendidas las hostilidades.

El número de bajas de los hombres y mujeres que sirvieron en el Ejército durante ese período se eleva al nueve por ciento del total de los alistados (10.420.000).

ESTUDIOS RESPECTO DE LOS MERCADOS LIBRES

NUEVA YORK, 20.— (U. P.). — Según el perito en cuestiones monetarias, Dr. Franz Pick, los únicos mercados "libres" importantes de divisas del mundo son Estados Unidos, Canadá, Suiza, México, Uruguay, Cuba, Venezuela, Panamá, República Dominicana y Haití, en este orden.

El Dr. Pick expone esa opinión en la publicación "Trusts and Estates", añadiendo que los países citados son los únicos que dan a sus ciudadanos libertad de transferencia de capitales.

Sigue diciendo que casi la mitad de las transacciones están centralizadas en Zurich, y el resto se halla repartido entre Nueva York, Montevideo, Tánger y Hong Kong. Recalca que en Zurich hay todavía más libertad que en Nueva York para las operaciones monetarias.

Expresa más adelante: "Esos mercados «libres», que en 1952 hicieron transacciones por 12 mil millones de dólares, se han convertido en un sistema de operaciones técnicamente bien organizado... Esas transacciones, por razones de política, y probablemente también por la influencia de los Gobiernos, no son, por lo general, públicamente consignadas".

Pick dice que en general, la prensa se abstiene desde 1939 de dar informaciones diarias sobre el valor en el mercado negro de la libra esterlina, el franco francés, la rupia india, el peso argentino, la peseta española y otras monedas. Debido a eso, agrega, el público común no sabe lo que ocurre en el mundo monetario.

DESCUBREN PETROLEO EN FRONTERA CHILENA

BUENOS AIRES, 20.—(AL).— Descubrieron petróleo cerca de la frontera con Chile. Tal hallazgo se produjo al sudoeste del volcán Tupungato en un lugar cercano a la frontera con la provincia de Santiago de Chile. Según anuncia el Ministerio de Industrias y Comercio, los trabajos de exploración y perforación que se han realizado para alcanzar el autoabastecimiento del país en materia de combustibles han tenido un feliz resultado. El pozo que arrojó petróleo en esta nueva napa, surgió a los dos mil metros de profundidad. Este primer pozo arroja un promedio de 150 a 200 metros cúbicos diarios de combustible.

PARLAMENTO ARGENTINO TRIBUTARA HOMENAJE A PRESIDENTE C. IBAÑEZ

BUENOS AIRES, junio, 20.— (UP).— El Congreso de la Nación realizará una asamblea legislativa en homenaje al Presidente de Chile, General Carlos Ibáñez del Campo. La iniciativa será considerada por el Senado en reunión de tablas del próximo miércoles.

Por ella se resuelve invitar a la Cámara de Diputados a realizar una sesión de asamblea el día 8 de julio, próximo a las 16 horas, en honor del Primer Magistrado chileno, que será huésped de honor del Gobierno.

La asamblea tendrá efecto en el recinto de la Cámara de Diputados y será presidida por el titular de la Alta Cámara, Contraalmirante Alberto Teisaire. El General Juan Perón será invitado especial a la sesión.

Ambos mandatarios concurrirán al Congreso Nacional, desde la Casa de Gobierno en la carroza presidencial. Al término de la asamblea será servido un vino de honor en homenaje al Presidente de Chile y su comitiva.

POLITICA DE LOS EE. UU. PE... ACERCAMIENTO CON AMERICA L...

WASHINGTON, 20. — (U. P.).— (Por Harry Frantz). — El Secretario Adjunto de Estado, John M. Cabot, informó a la Comisión de Relaciones Exteriores, del Senado, que la política de seguridad de Estados Unidos tiene por objetivo asegurar la máxima cooperación militar, económica y política de los países latinoamericanos, en caso de una guerra global.

Las opiniones de Cabot sobre la cooperación interamericana están contenidas en las actas de las audiencias realizadas en mayo, por esa comisión, sobre la Ley de Seguridad Recíproca de 1953, actas dadas hoy a la publicidad.

En una de esas audiencias, Cabot afirmó que los países de América Latina, sin mencionar a ninguno especificamente, han convenido en "desempeñar un papel más activo que nunca en la defensa del Hemisferio. En concreto, han convenido en preparar, con nuestra ayuda, unidades de sus fuerzas armadas, para misiones de defensa del Hemisferio. Esto constituye un nuevo e importante compromiso con Estados Unidos, por parte de esos países".

Cabot añadió: "Además han convenido en contribuir con los hombres, dinero y equipos requeridos para las unidades militares que les estamos ayudando a crear y mantener. Es imprescindible que sigamos cumpliendo con la parte del arreglo que nos corresponde mediante la continuación de nuestra ayuda hasta que se haya ultimado el programa".

Asimismo el Secretario Adjunto de Estado, declaró a la comisión, que la cooperación técnica (punto cuarto), es uno de los medios más eficaces para dar cumplimiento a la anunciada política del Gobierno de Eisenhower, de mejorar las relaciones con las repúblicas americanas.

Asimismo se dió carácter secreto a todo lo referente a la acumulación de productos estratégicos procedentes de América Latina.

A ese respecto Cabot declaró lo siguiente: "Estamos acumulando materiales muy intensamente. En realidad, senador, uno de los problemas que tengo en otro terreno, es que Bolivia se halla en muy grave situación económica, y, al mismo tiempo, hemos acumulado tanto estaño, que ya no queremos

más cantidades de e... modo que estoy trata... cómo se resuelve eso"... Cabot manifestó m... que los elementos c... nacionalistas de Amé... atacan al programa de... litar norteamericano.

CLAUSURO REUN... CONGRESO DE LA ...

BUDAPEST, junio... P).— El Congreso de... dial, clausuró hoy s... con un llamamiento a... de Alemania y a la t... de la guerra de Core... nifiesto de clausura ... tar también el poco ... despertó el Congreso ... do Comunista.

Cada Congreso de... pasado ha emitido ... semejantes y el pre... sí idéntico a los ante...

Antes de dársele ... Manifiesto, los tresci... gados se pusieron en ... lencio al anunciar ... miembros del Consejo ... la electrocución de ... Rosenberg en Estados...

El Manifiesto, que ... do con aplausos por ... dos, declara que "cada ... ne derecho de decidir ... forma de vida y tiene ... de respetar las prefer... los otros".

FUTURO DEL MERCADO CUPRERO CHILENO DEPENDE DE PROXIMAS OFERTAS EUROPEAS

NUEVA YORK, 21.— (UP).— La política del Gobierno chileno con respecto al precio del cobre es uno de los factores que ha mantenido el precio de dicho metal a un nivel ventajoso y estable, según dice el periódico "New York Times", en su edición de hoy.

En un artículo publicado bajo la firma del señor Jack R. Ryan, el citado periódico dice que el Gobierno chileno compra la producción nacional de cobre al precio de 24 1|2 centavos la libra y lo vende —en su mayor parte a Estados Unidos— al precio de 36 1|2 centavos la libra, reteniendo la diferencia de 12 centavos como ingresos nacionales.

Por otra parte, el precio de dicho metal cotizado por los otros grandes productores del mundo se situó a un nivel de 30 centavos la libra durante el pasado mes de abril.

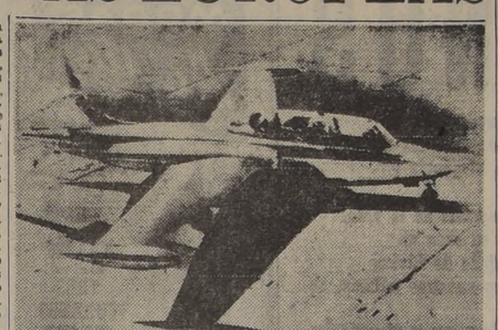
A pesar de los 36 1|2 centavos entre el precio cotizado por Chile y el precio de los demás productores mundiales, "el cobre chileno se continúa vendiendo en este país, no solamente a las compañías subsidiarias de Anaconda y Kennecott —que son los principales productores chilenos— sino también a los diversos manufactureros independientes que desean mantener sus acostumbradas relaciones de compra y venta con esos dos grandes suministradores del metal".

Dice el señor Ryan en su artículo que "estos compradores pueden seguir comprando el cobre chileno al precio más alto porque mientras sus propios productos estén en buena demanda, la diferencia en el costo puede ser cargada a los consumidores. Otros fabricantes, vendedores de cobre y productos de bronce a los mismos precios, gozan de una buena ventaja en la competencia porque generalmente pueden obtener de otras fuentes todo el cobre refinado que desean al precio de 30 centavos la libra".

"Hasta cuando Chile podra seguir cobrando el precio de 6 1|2 sobre el resto del mercado mundial dice el artículo del New York Times es cosa de conjeturas. La semana pasada se recibieron informes de que chile ya había comenzado a acumular reservas de cobre que no puede vender unas 6.000 toneladas hasta la fecha, de acuerdo con uno de los calculos".

"Algunos comerciantes de cobre son del parecer que si Chile reduce el precio del cobre a 30 centavos por libra, otros suministradores del metal probablemente comenzarán a cotizar precios bajo dicho nivel. Tales reducciones, de acuerdo con los informantes, probablemente comenzarán con los grandes fundidores que refinan cobre de metal viejo y mineral comprado, y con los productores extranjeros —como los de Sur-Africa— que han estado tratando durante mucho tiempo de aumentar sus ventas en el mercado de Estados Unidos porque las ventas en sus mercados acostumbrados han disminuído en los últimos meses.

"Uno de los grandes productores de cobre dijo recientemente que "el factor decisivo de los precios este verano será la demanda en Europa, donde las ventas de cobre han venido siendo 25.000 toneladas al mes menos de lo normal. Si esa demanda no aumenta pronto, los consumidores en este país recibirían ofertas no solo de sus acostumbrados suministradores sino también de los vendedores de cobre que no pueden venderlo en Europa... En una situación como esta la reducción en los precios sería inevitable".



PARIS, junio 20.— El último aporte al equipo destinado a la compleja tarea de preparar pilotos para los cazas a reacción es el caza CM-170-E. El avión cuenta con un motor a reacción Fouga Special, con una cabina a presión para vuelos a gran altura y todos los elementos de combate, incluyendo ametralladoras, bombas, cohetes y dos tanques adicionales de gasolina en los extremos de las alas para las misiones a larga distancia.— (Radiofoto UNITED PRESS)

HOY SE EFECTUARAN EN NUEVA YORK FUNERALES DE ESPOSOS ROSENBERG

NUEVA YORK, 20.— (UP).— Los cuerpos de los espías Julius y Ethel Rosenberg, ajusticiados ayer en la cárcel de Sing Sing por entregar secretos atómicos norteamericanos a Rusia, fueron reclamados por la madre de aquél, señora Sophie Rosenberg, y traídos a Nueva York, donde se los velará desde las 9 de la noche de hoy, hasta las 2 de la tarde de mañana, en que serán inhumados.

Los que patrocinaron la prolongada lucha para salvar de la ejecución al matrimonio Rosenberg, anunciaron que más tarde se levantará un monumento "en honor a los Rosenberg".

Theodore Jacobs, portavoz del Comité para que se haga Justicia a los Rosenberg", ha anunciado que los cuerpos serán velados con la presencia de "guardias de honor", de distintos lugares de la gran N. York, que se relevarán cada dos horas desde las 9 de esta noche, hasta las 2 de la tarde de mañana, en la funeraria, I. J. Morris.

La señora Sophie Rosenberg y la señora Tessie Greenclass, madre de Ethel Rosenberg, asistirán a las exequias, pero según se sabe, los niños Michael y Robert, hijos de los ajusticiados, no estarán presentes.

EN TEL AVIV

JERUSALEN, 20.— (UP). — La policía de Tel Aviv dispersó a cientos de manifestantes que se acercaron a la Embajada norteamericana gritando contra Eisenhower y otras personas relacionadas con el juicio de los Rosenberg.

RETIRAN CADAVERES

OSSINING, Nueva York, 20.— (UP).— Los cuerpos de los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, electrocutados por traicionar a su patria, fueron reclamados hoy por la señora Sophie Rosenberg, madre de aquél.

La señora de Rosenberg que hasta el final sostuvo la inocencia de su hijo y de su hija política, no acudió personalmente a la cárcel de Sing Sing a reclamar los cuerpos, sino que envió al representante de una funeraria de Brooklyn para que los retirara de la morgue del penal.

Los empleados de Sing Sing informaron que los Rosenberg dejaron testamentos que firmaron en presencia de testigos, pero no quisieron revelar el contenido de los documentos.

Según el rito mosaico, no se pueden realizar funerales durante el Sabbath, pero se permitió que los cuerpos fueran llevados a la funeraria I. J. Morris, donde serán preparados para su inhumación.

EMPLEADO CHILENO ATACA COMPETENCIA DE REVISTAS DE USA

LOS ANGELES, California, 20. — (UP).— Don Carlos Echenique, en declaraciones que hizo aquí, se quejó de la competencia que ofrecen publicaciones norteamericanas impresas en español.

El señor Echenique, dirigente de la Empresa Editora Zig Zag, de Santiago, dijo que la competencia aludida ha creado una situación económica "injusta". Señaló que las revistas norteamericanas distribuídas en América Latina, contienen avisos comerciales de productos norteamericanos que son vendidos en las naciones del sur.

Esos productos, añadió, en competencia "con nuestros propios productos nacionales", tienen una publicidad que los fabricantes latinoamericanos no pueden igualar.

Señaló, además, que no hay derechos arancelarios para las revistas, libros y otras publicaciones extranjeras que llegan a las naciones del sur, mientras que los editores latinoamericanos deben pagar derechos por sus publicaciones en inglés para distribución en Estados Unidos.

MILTON EISENHOWER PARTIRA EL MARTES HACIA AMERICA LATINA

WASHINGTON, 20.— (UP.)— El hermano del Presidente Eisenhower saldrá de Washington el martes, para llevar a diez Repúblicas Sudamericanas los saludos del Gobierno de los Estados Unidos y para estudiar, además, las condiciones de su vida económica y social. El estudio servirá para ayudar al Gobierno norteamericano a preparar el plan de colaboración con Hispanoamérica.

El doctor Milton S. Eisenhower invertirá algo más de un mes en su viaje a Sudamérica. Le acompañarán varios representantes de los departamentos del Gobierno que tienen a su cargo la dirección de la vida económica y diplomática de los Estados Unidos.

El Presidente Eisenhower expresó el propósito del viaje el pasado mes de abril. Dijo que su hermano iría a la América del Sur como emisario personal suyo para conferenciar con los miembros de los Gobiernos de las diez Repúblicas y obtener los datos que capaciten a los Estados Unidos para preparar un plan que tenga por fin aumentar la producción agrícola, mejorar las condiciones sanitarias, fomentar el establecimiento de nuevas industrias, ampliar los medios de transporte y explotar mejor los recursos hidráulicos de los países hispanoamericanos.

Este plan se llevará a cabo, contando con la colaboración de los países interesados.

El lunes se informa oficialmente la composición de la comitiva de Eisenhower y el itinerario exacto de su viaje. Se cree que acompañarán al hermano del Presidente, representantes de tres departamentos del Gobierno. El Secretario Adjunto de Estado, John Moors Cabot, representará al Departamento de Estado; Andrew N. Overby, Secretario Adjunto del Tesoro —y ex miembro del Fondo Monetario Internacional— representará al Departamento del Tesoro, y Samuel W. Anderson, Secretario Adjunto de Comercio, representará a ese Departamento.

La delegación saldrá de Washington en las primeras horas de la mañana del martes. Llegará a Caracas a última hora del día. La comitiva visitará después Bogotá, Quito, Lima, Santiago, La Paz, Asunción, Montevideo, Buenos Aires y Río de Janeiro.

El doctor Eisenhower permanecerá dos o tres días en cada capital. Regresará a Washington el 28 de julio, un mes y cinco días después de su partida.

El Presidente Eisenhower decidió enviar a Sudamérica a Milton —su hermano más joven e íntimo consejero— porque, según explicó el 12 de abril, las funciones de su cargo le obligan a permanecer en Washington, aunque a él le hubiera gustado efectuar el viaje. A la luz de la situación actual, parece ahora afortunado el hecho de que no decidiera ir personalmente a la América del Sur, porque si eso hubiera decidido, los acontecimientos de Corea le habrían obligado a suspender el viaje.

Es un tanto extraordinaria la idea de que el Presidente de los Estados Unidos encargue a un consejero íntimo la misión de viajar por las otras Repúblicas Americanas para estudiar sus condiciones económicas y sociales. Sin embargo, algunos de los Jefes de Estado norteamericanos han visitado a las Repúblicas del sur.

Herbert Hoover, el último de los Presidentes Republicanos que han tenido los Estados Unidos, antes de Eisenhower, efectuó —sin haber tomado todavía posesión de su cargo— un viaje por mar a la América del Sur, a bordo de un crucero, pero no fue a Venezuela, Colombia, Bolivia y Paraguay, aunque sí, a las demás Repúblicas Sudamericanas.

Su predecesor, Calvin Coolidge, asistió en La Habana, a las elecciones de la Sexta Conferencia Interamericana, que se celebró en 1928.

Roosevelt y Truman fueron también en varias ocasiones a la América Latina.

General Clark recibió órdenes para aprehender a norcoreanos liberados

WASHINGTON, 20.— (UP).— Se ha ordenado al General Mark W. Clark que adopte las disposiciones que sean necesarias para aprehender a los prisioneros coreanos que se fugaron. Se le ha ordenado también que adopte enérgicas medidas en el caso de que el Presidente Singman Rhee ponga en práctica nuevos procedimientos para impedir la firma del acuerdo de armisticio.

Un alto funcionario del Gobierno declaró lo siguiente a la United Press: "En estos momentos en que la situación es tan grave, estamos utilizando todos los medios de persuasión para atraer a nuestro lado al Presidente Syngman Rhee.

"Creemos que es alentador el hecho de que los comunistas no abandonarán las negociaciones completamente después del episodio de la liberación de los prisioneros.

"Estamos tratando de aprehender a los fugitivos".

A pesar de que Rhee se opone a las condiciones de tregua, el Presidente Eisenhower ha decidido continuar con las negociaciones hasta que se firme el acuerdo y está dispuesto a hacer que el Presidente de Corea y sus fuerzas lo respeten.

Todavía existe la esperanza de que la tregua se acuerde la semana próxima, poniendo fin así a una guerra que la semana próxima cabalmente —el jueves— cumplirá su tercer aniversario.

Con el objeto de ganar a Rhee a la causa de las Naciones Unidas, el Gobierno norteamericano enviará a Corea una delegación especial, presidida por Walter S. Robertson, Secretario Adjunto de Estado, encargado de los asuntos del lejano oriente.

TOKIO, 21.— (domingo).— (UP).— Un grupo adicional de 300 prisioneros de guerra, aproximadamente, se escapó el sábado de un campo de prisioneros sudcoreano, lo cual hace más inminente la inevitable decisión entre las Naciones Unidas y el Presidente Syngman Rhee.

La tirantez que existe entre las Naciones Unidas y el Presidente Rhee y el empeoramiento de las relaciones, se ha puesto en evidencia con la revelación de varias de las discusiones que tuvieron lugar en el seno de la conferencia de armisticio.

La revelación de que los guardias que custodiaban un campamento de prisioneros surcoreanos fueron ametrallados y resultó un norteamericano herido y un coreano muerto, agrava el pelibro de otros actos de violencia.

EN LAS NACIONES UNIDAS. —NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 20.— (UP.)— Los funcionarios del Gobierno de Washington habían advertido anticipadamente al Estado Mayor norteamericano en el Lejano Oriente, que Singman Rhee, podría ordenar la libertad de los prisioneros de guerra anticomunistas norcoreanos. A su advertencia, el Estado Mayor contestó diciendo que había recibido seguridades de que eso no ocurriría, y que, además, había adoptado medidas oportunas de precaución.

NUEVOS LIBERADOS.— TOKIO, 21.— (UP.)— Un destacamento del Ejército Surcoreano con tanques y camiones, puso anoche en libertad a los prisioneros de guerra anticomunistas en la prisión de San-Mudal, y en otros cuatro campamentos aliados 668 norcoreanos escaparon a las montañas.

Disparos de "personas desconocidas" se sintieron en dos de los campamentos. Estos nuevos escapes probablemente acelerarán la solución definitiva de la disputa entre las fuerzas aliadas y el Presidente surcoreano Syngman Rhee.

ATAQUE A SOLDADOS DE USA

SEUL, 21.— (domingo). — (UP). — Tropas sudcoreanas, utilizando tanques y camiones, se apoderaron anoche de 420 prisioneros norcoreanos que estaban a cargo de soldados norteamericanos.

Dirección General de Obras Públicas
DEPARTAMENTO DE FERROCARRILES

PROPUESTAS PUBLICAS
CARBONERA DE MARRUECOS

Llámase a propuestas públicas para la construcción de parte del depósito "B" de la Carbonera de Marruecos, con un presupuesto oficial de $ 4.619.228.60.

Podrán presentarse a estas propuestas, los contratistas inscritos en las 1.a y 2.a categorías de los Registros de los Departamentos de Ferrocarriles, Caminos y Arquitectura de la Dirección General de Obras Públicas.

Las propuestas se abrirán el día 30 del presente, a las 16 horas, en la oficina del Director del Departamento de Ferrocarriles, Morandé 71, 2.o piso.

Planos, bases, especificaciones y antecedentes, pueden retirarse en la oficina de Partes del Departamento de Ferrocarriles de la Dirección General de Obras Públicas, mediante el pago de la suma de $ 300.—.

Santiago, 19 de junio de 1953.

EL DIRECTOR DEL DEPTO FF. CC. de la Dirección Gral. de O. Públicas.

DEFUNCION

Ha fallecido don

MANUEL A. MORA ORELLANA

Sus funerales se efectuarán mañana lunes 22, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Fariña N.o 459, a las 16.30 horas.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña

ZENOBIA AGUILERA VALERIO

Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Bernal del Mercado N.o 1943, a las 15.30 horas.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

REMIGIO ROJAS ALBORNOZ

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Capilla del Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 10 horas, de su casa habitación, Avda. Colón número 8352.

La familia.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida tía

GERTRUDIS KLAGGES de BELLER

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, despues de una misa que se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ñuñoa, a las 10.30 horas.

Familia Junemann Klagges.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro, abuelito y bisabuelito, don

JOSE ABRAHAM ODE (Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo 21, en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 10.30 horas, desde su casa habitación, Avda. La Marina N.o 1190 (Gran Avenida, paradero 10).

La familia.

IN MEMORIAM

Con motivo de ser el miércoles 24, el día onomástico de nuestro querido e inolvidable esposo y tío, señor

JUAN DE LA CRUZ QUINTANA SEPULVEDA

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, el martes 23 de junio, en la Parroquia de "Nuestra Señora de los Dolores (Carrascal), a las 10 horas.

Rosa Palacios vda. de Quintana y sobrinas.

DEFUNCION

Ha dedajo de existir el señor

REMIGIO ROJAS ALBORNOZ

Padre de dos dirigentes del Deportivo Nueva España. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Capilla del mismo Cementerio. El cortejo partirá a las 10 horas, de su casa habitación, Avda. Colón N.o 8352. Se invita a todos los socios de la Institución.

El presidente y directorio del Deportivo "Nueva España".

IN MEMORIAM

Hoy domingo 21 [...] mer aniversario del [...] cimiento de nuestra [...] rida madre, señora

JOSEFINA CARRASCO vda. de GUTIE[...]

Se oficiará una misa en su memoria, en el Patronato San [...] nio, Carmen 1561, a las 11 [...] Sus h[...]

IN MEMORIAM



Con motivo de ser hoy el [...] aniversario del fallecimiento de nuestra querida madrecita y abuelita, señora Rosa G. vda. de Andrade (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy a las 9 horas, en la Iglesia de Fátima (Independencia, Plaza Chacabuco). Invitamos a todos nuestros familiares y a los que fueron sus amigos.

La familia.

IN MEMORIAM

Señor LUIS SOTO CONTRE[...]

Lucho:

Hoy nuevamente, en el día de tu onomástico, estaremos por segunda vez de esta soledad, [...] con toda seguridad nos hará sentir muy fuerte tu ausencia y [...] de alguna lágrima rodará [...] por nuestras mejillas, recordándote y sufriendo por no poder tenerte a nuestro lado, ya que siempre en esta fecha pasábamos una velada tan acogedora y [...] en tu compañía, alrededor de la mesa, en la que siempre [...] brindis por tu felicidad y [...] yos. Hoy en vez de ese brindis elevaremos una plegaria a Dios, pidiéndoles por que siempre [...] a su lado.

A. C.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el quinto aniversario del sensible fallecimiento de nuestro [...] esposo, padre y abuelito, señor

FELIPE DUARTE VILCHES (Q. E. P. D.)

Se oficiarán varias misas por el descanso de su alma.

La familia.

Stgo., 21 de junio de 1953.

ENTREGA Y REVISTA ECONOMICA DE LA DIRECCION DE MATERIAL DE GUERRA

Con motivo de la Entrega y Revista Económica de la Dirección del Material de Guerra, a efectuarse con fecha 1.o de julio de 1953, se ruega al comercio presentar, antes del 25 del presente mes, las facturas pendientes para su cancelación.

Santiago, 20 de junio de 1953.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

ARRIENDANSE:

EN SAN PABLO 1139

Cinco buenos locales en la Galería Comercial de este edificio, cuyo arriendo mensual de cada uno es el siguiente:

Local A	$ 5.000.—
Local B	$ 4.000.—
Local C	$ 3.400.—
Local G	$ 3.000.—
Local H	$ 4.000.—

TRATAR: Sección Arriendos, Alameda B. O'Higgins 1371, octavo piso, oficina 814.

ADMINISTRACION GENERAL DE PROPIEDADES URBANAS

SIN CALIDAD EL EMPATE A DOS ENTRE AUDAX Y SANTIAGO

Paraja conquistó los goles bohemios

CANCHA: Santa Laura.
PUBLICO: 7.707 personas.
SOCIOS: Audax, 694; Santiago, 400.
RECAUDACION: $ 262.060.
ARBITRO: Carlos Robles.
AUDAX ITALIANO (2): Chirinos; Sepúlveda y Olivos; Vera, Cortez y Carrasco; O. Carrasco, Pesce, Espinoza, Tello y Aguila.
SANTIAGO MORNING (2). Fernández; Jofré y Wirth; G. Fernández, Pacheco y Farías; Díaz, Abello, Paraja, Hormazábal y Malussascky.

PRIMER TIEMPO.— Recién comenzado el juego, G. Fernández avanzó por el centro del campo apoyando a Paraja. El piloto bohemio, tras mirar la ubicación de sus compañeros de delantera, y fuera del área, envió un remate potente a un rincón, que batió a Chirinos. Reiniciado el match, ambos cuadros se movieron con velocidad, generándose acciones de interés. Cuando se cumplían 11', Hernán Fernández se lució en una gran atajada. Vera se metió al área con la pelota dando a Pesce, que en acción hábil entregó a Espinoza; el centro delantero verde ejecutó de muy cerca un remate violento que Fernández barajó en notable esfuerzo. Un minuto más tarde, Tello dio a Espinoza y al avanzar éste fue frenado en buena forma por Guillermo Fernández a pesar de lo cual, el señor Robles acordó un tiro penal. Tiró de los doce pasos Tello, y su remate recto y a media altura venció la resistencia de Fernández. En el otro campo, y poco más allá del primer cuarto de hora, Guillermo Díaz condujo un centro rasante que ... a Chirinos pero Malussascky, a pesar de estar el arco desguarnecido, tiró sin ninguna dirección. Paulatinamente el juego se fué tornando más lento e inconexo, al tiempo que se registraban muchas detenciones por acciones ilícitas. En una de ellas, a los 23', Vera contuvo en mala forma a Hormazábal, y la reacción de éste, no obstante que se sancionó la infracción, fue escupirlo en la cara. Cargó luego Audax por intermedio de Cortez que adelantó para Espinoza que abrió juego hacia la punta izquierda; Tello sorteó a Jofré y colocó un centro corto que Aguila entró a conectar a la carrera, cuando se lanzaba el arquero Fernández; impulsado por el puntero de Audax, el balón se fue a la red mientras el guardavallas bohemio, abandonado totalmente por Wirth, quedaba en tierra, vencido. Ese tanto tornó más desordenado todavía el juego. Menudearon las acciones individuales sin que ninguno de los dos elencos lograra armonizar. A los 32' Hernán Fernádez volvió a exhibir su arrojo, al sacarle a Espinoza una pelota de los mismos pies, después que aquél había superado en velocidad a Wirth. Luego, por el centro Hormazábal avanzó con velocidad cediendo a Paraja que apoyó bien a Díaz, pero éste tiró muy alto. Vino el contraataque verde. Vera dió largo a Tello que burló limpiamente a Pacheco, a pesar del intento de éste de foulearlo, y dentro de las 18

(A la página 20. columna 6).



SIN EXHIBIR aptitudes de virtuoso, el centro delantero Paraja demostró que puede ser un hombre de gran utilidad en el ataque de Santiago Morning. Porque tiene lo que les falta a casi todos los otros forwards bohemios: es codicioso y tiene resolución, unido a un remate potente y bien dirigido. Ayer hizo los dos goles de su team y eso solo está justificando su inclusión en una delantera que, al decir de los tablones, no le hacía un gol a nadie. Paraja puede rendir mucho más todavía. Porque su estado físico no es el mejor y porque no tuvo a su lado a un hombre inteligente y habilidoso como es Oscar García, que sabrá sacar provecho de sus aptitudes. En la nota gráfica se ve el centro delantero de Santiago Morning intentando entrar a recoger una pelota que ya va controlando el zaguero Olivos, que actuó en la plaza de Bello. A un costado, Isaac Carrasco, y al fondo, Hormazábal y Cortés. El resultado fue un empate a dos en un cotejo malogrado en gran parte por la deplorable actuación del árbitro Robles.

PARAJA SABE HACER GOLES

H. FERNANDEZ.—El tiempo que estuvo inactivo se deja sentir en él, pero tiene calidad indudable y por sobre todo, posee gran arrojo. Salvó un gol hecho.

JOFRE.— Le tocó un puntero difícil como es Aguila y no deslució. Es enérgico y luchador.

WIRTH.— Un problema con su lentitud porque le quita confianza a sus compañeros y los obliga a trabajar mucho.

FARIAS.— Juega muy pegado al suelo y le cuesta volver. O. Carrasco lo dejó muchas veces fuera de foco, lo que trajo situaciones de angustia para Chirinos.

PACHECO.— Conoce su oficio, indudablemente, pero empañó su faena con su persecución a Tello, fouleándolo vuelta a vuelta.

G. FERNANDEZ.— Un corazón enorme. Corre todo el partido y si a veces las cosas le salen mal, las compensa con todo lo bueno que hace.

DIAZ.— Hizo jugadas de calidad, pero insistió muchas veces en el juego personal. Además de que perdió un gol hecho, en forma imperdonable.

ABELLO.— Debe aprovechar mejor su chut.

PARAJA.— Hizo los dos goles demostrando que es cierta su fama de goleador.

HORMAZABAL. — Realizó maniobras de calidad, pero tuvo una actitud reñida con todo concepto del deporte al escupir a Vera.

MALUSSASCKY.— No comprendemos la razón de traer de otro país a un jugador así. No hizo nada de valor.

CHIRINOS.— Está en gran forma. En los goles que le hicieron no tuvo nada que hacer.

OLIVOS.— Defendió bien pero cuando adelantó su línea de juego, dejó mucho hueco a las entradas contrarias.

I. CARRASCO.— Muy laborioso, fué de los que más rindió en su defensa.

VERA.— Con altibajos, no siempre apoyó bien.

CORTEZ.— El que más se vió en la defensa de Audax. Con fibra, empujó bastante.

SEPULVEDA. — Cuando marcó a Malussascky se vió bien. Después bajó cuando tuvo a Díaz al frente.

O. CARRASCO.— Es el segundo partido bueno que le vemos. Su velocidad es un problema para las defensas adversarias.

PESCE. — Tiene recursos, pero es lento. O bien no tiene buen estado.

ESPINOZA.— Con su precisión habitual en el pase, le faltó más chispa.

TELLO. — Todo un crack. Es el mismo del 51, es decir, el mejor insider izquierdo del momento.

AGUILA.— Se complementa muy bien con su insider porque no abusa del juego personal y es hábilidoso.



CARRASCO A FONDO.— Ha reaccionado en su juego el puntero Carrasco de Audax. Ahora busca el centro de intención o bien entra y tira. Claro que a veces le gusta entretenerse con la pelota, pero todo está en que se acostumbre a jugar como lo está haciendo. Se le ve aquí disputando decididamente una pelota con Farías, a quien burló muy a menudo. Atrás Malussascky que no hizo nada de valor.

EQUIPOS Y ARBITROS

La formación de los equipos y los árbitros de los partidos que se jugarán hoy, por la competencia profesional de fútbol, son los siguientes:

ESTADIO NACIONAL: A las 15.30 horas, Colo Colo con Wanderers; árbitro, José L. Silva.

Colo Colo: Escutti; Farías y Núñez; Peña. Valjalo y E. Robledo; Aranda, F. Campos, Robledo, Muños y Castro.

Wanderers: Quitral; Arrigó y Julio; Cubillos, Jiménez y Dubost; Rodrigues. F. Díaz, G. Díaz, Fernández y Peña.

ESTADIO SANTA LAURA: A las 15.30 horas, Magallanes con Unión Española; árbitro, Raúl Iglesias.

Magallanes; Neira; Morales y Cuevas; Godoy, Rivas y López; Salamanca, Maturana, Flores, Valdés y Soto.

Unión Española; F. Fernández; Azares e I. Fernández; Martínez. Converti y Beperet; Río, Suárez, Uñate, Zárate y López.

ESTADIO EL TRANQUE, VIÑA DEL MAR: 15 horas. Palestino con Everton; árbitro, William Crawford.

Palestino: Donoso; Goity y Grill; Flores, Almeyda y Toro; Pérez, Coll, Bravo. Walter y Méndez.

Everton: Arellano; Rodríguez y Torres; Barraza, Biondi y Arenas; Alvarez, Cid. Meléndez, Mardima y Hurtado.

ESTADIO FISCAL DE TALCA: 15 horas, Rangers con Ferrobadminton; árbitro, Enzo Coppa.

Rangers: Behrens; Catalán y León; Espinoza, Vilanoba y Maggiolo; Gaete, Ponce, Villalobos, Abatte y Morales.

Ferrobadminton: Coloma; Zamorano y Huerta; Carmona, Ramos y Climent; De Lucca, Valenzuela, Casales, González y Alvarez.

El árbitro descarriló el match

COMO VAN

Con los resultados que se registraron ayer, la posición de los 14 equipos que intervienen en el campeonato profesional de fútbol, queda así:

1.o Colo Colo, con 11 puntos.
2.o Audax Italiano, con 10 puntos.
3.os Universidad Católica y Universidad de Chile, con 9 puntos.
5.os Palestino y Wanderer, con 8 puntos.
7.os Everton y Green Cross, con 7 puntos.
9.o Ferrobadminton, con 6 puntos.
10.o Santiago Morning, con 5 puntos.
11.o Unión Española, con 4 puntos.
12.os Magallanes y Rangers, con 2 puntos.
14.o Iberia, con 0 puntos.

MUY MAL CARLOS ROBLES

ES el árbitro quien encarrila un partido. Pero muchas veces también es él quien lo desencarrila. Como ocurrió ayer con el señor Carlos Robles. La suya fué una actuación deplorable por todo concepto. Dejó pasar muchas infracciones y cobró otras que existieron sólo en su imaginación. Y lo que es peor, sancionó como penal una "trancada" limpia y honesta de Guillermo Fernández contra Espinoza, error —llamémosle así— que se tradujo en el primer gol de Audax. Al parecer, para el señor Robles, un penal más o menos, no tiene importancia ninguna. Porque más tarde, un defensor de Audax cometió una infracción evidente dentro de las 18 yardas y no cobró nada. Está claro que el arbitraje perjudicó más a Santiago que a Audax. Una lástima porque el team bohemio había comenzado a jugar con acierto. Aún cuando es del caso dejar sentado que las vacilaciones y los errores en seguidilla del señor Robles influyeron en los dos conjuntos. Cuando le cobraba a un bando, de seguro que correspondía lo contrario. Y viceversa.

Atribuyamos a la mala fortuna de Santiago que sus dos errores más fundamentales y graves —el penal que fabricó y el que no cobró— le hayan correspondido a él y no su rival.

Dejamos dicho que el partido comenzó bien, en forma auspiciosa. Pero después bajó mucho. Le faltó calidad. Sin duda, desvirtuado por el arbitraje y porque los dos equipos aflojaron mucho. Dos cosas nos llamaron la atención: la merma notable que evidenció la defensa de Audax con respecto al match que le viéramos la semana anterior frente a Universidad Católica. La otra, la penetración y la codicia del ataque bohemio. En la defensa verde se dejó sentir la ausencia de Bello, además de que en conjunto, ese sexteto anduvo muy descompajinado, sin rumbo. El alza, sino en calidad, por lo menos en eficacia, que mostró el quinteto delantero de Santiago hay que atribuirlo fundamentalmente a la presencia de Paraja, piloto que conociéramos en Quilmes de Buenos Aires. No tiene mucho dominio de pelota, pero es enérgico y decidido. Y sabe ver el arco. La prueba es que hizo los dos goles. Con un centro delantero de esas características se nos ocurre que es un error grande sacar a Oscar García, quien, con su habilidad, visión y precisión en el pase puede hacer rendir mucho a este pláyer que así explotado, puede ser de gran utilidad.

Tomado el match desde este último aspecto arroja un saldo favorable para Santiago ya que mostró lo que antes no tenía: ataque. Eso sí, la defensa cojea mucho, con un Wirth lento y sin chispa. No olvidemos tampoco que el arbitraje lo perjudicó mucho. En buenas cuentas mejoró ya que empatar con Audax que venía jugando bien y que está segundo, encierra un mérito indudable. El once verde mermó en la defensa y también adelante porque Espinoza sólo tuvo chispazos y Pesce jugó retrasado y con lentitud. El que mejora es Carrasco que ahora no se queda tanto con la pelota. Pero lo mejor fué el ala Tello-Aguila, veloz, con fibra y peligrosa. Parece ser la pareja izquierda indicada para oponerle a los españoles.

El empate visto en un panorama general del match, puede aceptarse, aun cuando por oportunidades y por los perjuicios que recibió del arbitraje, bien puede Santiago asignarse para sí el mejor derecho al triunfo.

ESTADO DEL TIEMPO

El estado del tiempo para hoy, y esto interesa a los fanáticos del fútbol, según la Estación Meteorológica de la Armada, se presenta variable y nuboso, con ciertas posibilidades de precipitación, aún cuando de producirse, sería solamente transitoria.

Hoy

FUTBOL

ESTADIO NACIONAL.— 15.30 horas, Colo Colo con Santiago Wanderers.
SANTA LAURA.— 15.30 horas, Unión Española con Magallanes.
EL TRANQUE (VIÑA). — 15.15 horas, Everton con Palestino.
ESTADIO FISCAL (TALCA) —15.30 horas, Rangers con Ferrobadminton.
ESTADIO MUNICIPAL (LA SERENA).— 15.30 horas, Universidad Católica con Selección de Coquimbo.
DIVISION DE HONOR AMATEUR. — Cancha Avenida 8 Norte.— (Viña).— Tricolor de Paine con Deportivo Viña.

TENIS

(Campeonato Interclubes).— Diversas canchas, mañana y tarde.

RUGBY

ESTADIO FRANCES. — 15 horas. U. Santa María con U. Técnica del Estado, (segundos cuadros).
CANCHA COLEGIO GRANGE. —15.30 horas, Universidad de Chile con Grange School.
SPORTING CLUB (VIÑA).— 15.40 horas, Stade Francais con Everton.

BASQUETBOL

(Torneo Apertura Femenino).— División de Honor.
ESTADIO FAMAE. — 15.30 horas, Magallanes con Famae.
CANCHA CABRERA GANA.— 15.30 horas, Cabrera Gana con Colo Colo.

Un período de fútbol y otro de fouls, en el triunfo de Green sobre Iberia

ASI NO SE JUEGA

DOS FISONOMIAS, bien diferentes la una de la otra, ofreció a la crítica y al espectador, el partido que ayer apuraron a primera hora en el field de Santa Laura, los equipos superiores de Green Cross e Iberia.

En la primera de ellas, la normal, veintidos hombres de buena voluntad se dedicaren a jugar fútbol y lo hicieron, sino muy galanamente, por lo menos hidalgamente y con amplio espíritu deportivo. En la segunda, por culpa exclusiva del árbitro del encuentro e indirectamente de una de las partes, de todo hubo menos fútbol. Se abusó de la vehemencia, el juego recio y la mala intención.

Vamos a referirnos al primer aspecto del paisaje.

Durante los primeros 35 minutos, Green Cross e Iberia, con un planteamiento muy similar de juego: marcación y defensa de la zona, libraron una brega reñida, vistosa y entusiasta en la que la suerte, más que nada, favoreció al primero en el recuento de ventajas y se mostró hasta cierto punto esquiva con el segundo. Una falla de Marín, y primer gol de Green; un penal de Villanueva, y segundo gol de este elenco. Luego, cuando todavía no se llegaba al primer cuarto, y como para compensar las cosas, una falla de Gobbo, y gol de descuento para Iberia. Hasta ahí, y al entrarse al último cuarto de la primera etapa, las cosas muy bien. Luego, en vista de sus estériles esfuerzos por romper las líneas defensivas de Green Cross, ofuscación de parte de Iberia y juego áspero y pesado. La primera víctima fué Sepúlveda. Con todo, mientras hubo orden en sus filas, Iberia jugó más fútbol que Green Cross y hasta se mereció por lo menos el empate.

A continuación el otro reverso de la medalla. El segundo tiempo.

Consiguió de entrada el gol de empate Iberia y ésto, en lugar de impulsar a este elenco a seguir jugando fútbol, como lo habían hecho en el primer tiempo, lo lanzó por la pendiente de la exasperación de ánimos, y por hacer las cosas mal. Cuando Green Cross, aprovechando otra falla del arquero Marín, conquistó el gol de ventaja, el descontrol fué casi general en las filas catalanas. Quisieron, no empatar sino ganar como fuera. Recurrieron a todo para ello, y el partido degeneró. Y ya no hubo fútbol. Menudearon los fouls e incidentes entre jugadores, la mayoría de ellos provocados por los defensores de la casaca rojiazul. El árbitro no tuvo la entereza de obrar con severidad. Y el encuentro amenazó con terminar en mala forma. Los que siempre sacaron la peor parte, fueron los jugadores de G. Cross. Hubo no sólo puntapiés, agarrones, trabadas, empujones, palabrotas, sino que también hasta puñetazos disimulados. Con razón esta fisonomía del encuentro provocó airadas protestas en la tribuna de dirigentes de la División de Honor. Y con razón también uno de los personeros de Green Cross hizo presente al director de turno, que de seguir así las cosas, y antes de que medio equipo terminara en el Traumatológico, ordenaría el retiro de su elenco de la cancha. En las postrimerías del encuentro, el señor Vicuña se puso en su papel de árbitro y algo se ganó en moderación, pero ya lo peor estaba hecho.

Lo curioso de todo ésto es que de no haber caído Iberia en este renuncio de antideportismo por parte de sus jugadores, habría jugado no sólo mucho más, sino que habría podido empatar y aún ganar el encuentro. Pero hizo todo lo contrario de lo que la lógica y el buen sentido aconsejaban y perdió. Perdió pese al handicap que le otorgó el Green Cross de jugar la mitad del encuentro con sólo diez hombres. De ahí que la victoria de este elenco haya sido meritoria.



Iban corridos 18 minutos del accidentado segundo tiempo del lance Green Cross - Iberia y el tablero acusaba un empate a 2, cuando el elenco de la Cruz Verde conquistó su tercer gol y dió estructura definitiva al marcador en este encuentro. La jugada partió de un centro alto de Acuña que aprovecho con magistral golpe de cabeza BAUM, anidando el balón en las piolas catalanas. En la foto se puede ver en primer plano a Villablanca y más atrás a Garrido, contemplando con desesperación como la pelota ha topado en la parte superior del arco rojiazul. Este partido sólo tuvo un tiempo en que se jugara fútbol: el primero, luego, por la excesiva vehemencia y descontrol de los jugadores del Iberia en llevar las acciones a la extrema reciedumbre, estuvo a punto de terminar en mala forma. Con todo, el triunfo de Green Cross, que jugó con mucho más hidalguía y compostura, fué ampliamente merecido.

3 por 2

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 7.707 personas. Socios de Green Cross, 409; de Iberia, 89.
RECAUDACION: $ 262.060.
ARBITRO: Claudio Vicuña.
G. CROSS (3 goles): Miguel Jaime; Rigoberto Salinas y Fernando Sandoval; Arnaldo Gobbo, José Sepúlveda y Mario Ortiz; Ernesto Acuña, Juan A. Baum, Aquiles Caviglia, Renato Garay y Sergio Yori.
IBERIA (2 goles): William Marín; Luis Garrido y Jorge Villablanca; Lorenzo Araya, Rubén Logán y Humberto Díaz; José Dunevicher, Enrique Villanueva, Raúl Alderete, Víctor Beltrán y René Valdenegro.

Con mucha parsimonia, jugando ambos elencos a la expectativa, para estudiarse, se inició el lance. Pero ésto duró poco. Levantó presión Green Cross en base a una mayor rapidez en sus desplazamientos, e Iberia empezó a flaquear defensivamente. No iban transcurridos dos minutos y medio, cuando Sergio Yori inició un avance por el flanco izquierdo. Hostigado por Logán, el puntero derecho de la cruz verde levantó un centro. Intentó salir William Marín, pero se retacó. Saltó, entonces ACUÑA, y con cabezazo al lado derecho, abrió la cuenta a favor de Green Cross. Marín, engañado por la acción de Acuña, se lanzó al lado contrario por donde penetró la pelota. Contraatacó y niveló las acciones acto seguido Iberia, pero esta reacción fué esporádica. Green Cross volvió a asumir el control del partido. A los 10 minutos, Villanueva detuvo ilícitamente a Yori dentro del área de castigo. El árbitro cobró penal. Sirvió la falta CAVIGLIA y batió por segunda vez la valla ibérica con tiro arrastrado a un poste, que Marín fue incapaz de detener. Dos minutos después, vino, sin embargo, el primer tanto de descuento de Iberia. Avanzó Villanueva por el centro, trató de detenerlo Gobbo y falló en su intervención, cediendo prácticamente el balón a su rival. VILLANUEVA, entonces, aprovechándose de esta facilidad y de la inconfortable posición en que quedó el arquero Jaime por esta mala jugada de su compañero de equipo, consiguió, cómodamente, el primer gol de descuento para los rojiazules. A partir de este momento, el encuentro se tornó más rápido y vehemente. Se lanzó con vigor Iberia a conseguir el empate, pero respondió bien la defensa extrema cruzada. A los 15 minutos, al disputar Ortiz una pelota alta, se lesionó Lorenzo Araya, resultando con el pómulo derecho partido. Siguieron ambos elencos accionando con recargada firmeza y el cotejo adquirió mayor colorido y emoción. A los 20 minutos, Gobbo incurrió en un vistoso "hands" penal, pero el árbitro no vió esta falta ni la sancionó. Esto caldeó los ánimos de los defensores de Iberia, los que redoblaron sus esfuerzos por aplastar a su rival y conseguir más goles. Encrespada la situación para Green Cross, este elenco cometió el error de replegarse, siendo casi de completo dominio de Iberia los últimos minutos de la fracción inicial. A los 40 minutos, Logán, uno de los más recios defensores catalanes, lesionó a Sepúlveda, quedando entonces Green Cross en inferioridad de condiciones, ya que este elemento tuvo que abandonar el campo. Sergio Yori debió bajar a cubrir su puesto. Con sólo cuatro hombres en el ataque, el equipo cruzado atinó sólo a defenderse, siendo aún mucho más notorio el dominio de los rojiazules. Pero sin que su empeño tuviera éxito, debido al excelente desempeño de las líneas defensivas de Green Cross. Y así, con la cuenta en 2 a 1 a favor de este último equipo, terminó el primer tiempo.

—oOo—

En el segundo tiempo, más que nada por el avieso desempeño de los jugadores de Iberia, el encuentro se tornó mucho más pesado, áspero y peligroso. De entrada, aprovechándose de la facilidad que le otorgó Green Cross de jugar tan sólo con 10 hombres, ya que Sepúlveda no pudo retornar, el elenco catalán consiguió el gol de empate. El autor de esta conquista, por otra lamentable falla de Gobbo, fué DUNEVICHER quien batió con tiro arrastrado a Jaime. Y aquí ocurrió algo curioso. Conseguida la paridad en la cuenta, Iberia, en lugar de jugar con más confianza y compostura, se descontroló por completo, y ofuscado por la firme resistencia que le opusieran sus rivales, apeló al juego recio y mal intencionado, para quebrantar dicha resistencia. Menudearon en contra de los defensores de la "cruz verde" los "fouls" y las brusquedades. Araya pateó y luego intentó golpear a Baum, y Valdenegro hizo otro tanto con Yori, pero el árbitro Vicuña se hizo el desentendido. Y esto dió más alas a los defensores de la casaca azul y rojo, para seguir cometiendo tropelías. A los 18 minutos, Green Cross quebró el empate por intermedio de BAUM, quien aprovechó muy bien, con magistral golpe de cabeza, una centrada de Acuña, y la situación se tornó aún mucho más dura y peligrosa para la integridad física de los jugadores de Green Cross. El que sacó la peor parte fue Baum, que fue pateado por Marín, y acto seguido por Araya, a quien, por fin, el árbitro Vicuña se decidió llamarle la atención en aparatosa forma, pero nada más. A tal extremo llegó la antideportiva actuación de Araya, que hubo un momento en que al dar un puntapié a Baum, en lugar de pegarle a este jugador, se la dió a su propio compañero de equipo Garrido, derribándolo lesionado. En la tribuna de los dirigentes de la División de Honor se levantaron airadas voces de protesta por la forma en que estaba jugando Iberia, y para condenar la poco atinada actuación del árbitro, al no reprimir severamente el juego brusco. El delegado de Green Cross, señor Morales, se levantó entonces indignado de su asiento, y advirtió a viva voz al Director de Turno que de seguir así las cosas, ordenaría el retiro de su equipo de la cancha. Afortunadamente, en lo que restó del encuentro, las cosas se moderaron un tanto, y así pudo llegarse al final del lance en forma más o menos normal, pese a que en Green Cross, además de Sepúlveda, salieron lesionados Salinas, Baum y Ortiz. La victoria, por su más correcto desempeño, perteneció en justicia a este último cuadro.



MARIN EN APUROS.— Ha venido un contragolpe del equipo de Green Cross en el primer tiempo de su partido con Iberia, y Garay, movido por Baum, alcanza a rematar hacia la valla custodiada por Marín, pero esta apremiante situación para la ciudadela catalana ha sido conjurada no por el arquero rojiazul, sino por su compañero de defensa Villablanca, que ha alcanzado a desviar el balón con la cabeza. Este accidentado encuentro terminó con el meritorio triunfo de los de la Cruz Verde por 3 goles a 2.

Sin calidad el empate...

(DE LA PAGINA 19).
yardas, lanzó reció pero alto. Así finalizó el período.

—o—

SEGUNDO TIEMPO.— Díaz y Malussascky trocan puestos. Este último, cuando iban 6', tomó un tiro libre con remate alto, desde el montón de jugadores surgió Abello que conectó un preciso golpe de cabeza, saliendo la pelota por sobre el travesaño. En seguida es Guillermo Fernández quien impulsa a sus delanteros sobre el campo contrario. Entregó bien a Hormazabal que combinó con Díaz; hábilmente, el winger dejó atrás a Sepúlveda, colocando un centro para que recogiera Paraja. El remate alto del ex delantero de Quilmes de Buenos Aires, dejó sin chance a Chirinos. Tras cartón, y animado por esa conquista, Santiago volvió a la carga por el costado derecho, y cuando Abello daba a Hormazábal, dentro del área, se vió a un defensor verde —Olivos al parecer—, que cortaba el pase con la mano. Gran parte del público reclamó penal, y como el juez dejara proseguir el juego, lanzaron naranjas a la cancha. Promediada la etapa, el partido es mediocre, y sólo hay calidad en las maniobras del ala Tello-Aguila de Audax y algunas jugadas personales de O. Carrasco y Díaz. Por ahí, el puntero derecho del team de colonia se metió a toda carrera dejando fuera de foco a Farías, y su centro medido lo conectó a Pesce con un tiro que salió mordiendo uno de los postes. Al enterarse los 28' Díaz pierde una ocasión inmejorable para darle el triunfo a su equipo. Por la derecha avanzó Abello, dejó fuera de acción a I. Carrasco mandando un centro que Díaz recibió solo, absolutamente, frente a Chirinos. En forma increíble, el puntero se quedó con el balón y finalmente, se lo dió a Paraja que estaba marcado por Olivos. Así y todo, el piloto logró rematar, al tiempo que Olivos trababa y desviaba al corner. No desmayó Santiago empujado constantemente por Guillermo Fernández. Sobre los 30', el veterano crack apoyó a Díaz, y éste cedió a Abello que tiró violento, haciendo chocar la pelota contra un poste, cuando Chirinos no tenía nada que hacer. Reaccionó Audax llevando algunos contraataques de peligro. Tello dio a Aguila y éste tiró corto, entró Espinoza, y cuando parecía que hacía el gol, se lanzó Fernández conjurando la situación. Luego, a los 40', fue Tello quien provocó un instante de angustia en la valla bohemia. El ariqueño entró resueltamente ejecutando un lanzamiento bajo que se le escapó de las manos a Fernández, logrando finalmente controlar cuando atropellaba Espinoza. Ahí terminó el partido con este score:

Audax 2, Santiago 2.

"ANCAP" VENCIO A LEYES 52 X 43

En su última presentación que realizó anoche el quinteto ANCAP, de Uruguay, venció al conjunto de Leyes por la cuenta de 52x43, match que se efectuó en la cancha de los universitarios, ubicada en la calle Arturo Prat esquina de Avenida Bernardo O'Higgins.

El cuadro visitante obtuvo una justa victoria por su mejor planteamiento de juego. Por su parte, el quinteto universitario estuvo actuando con bastante acierto hasta que Exequiel Figueroa tuvo que abandonar la cancha por incurrir en cinco fouls.

Los "fives" formaron con los siguientes jugadores:

ANCAP: Pereira, 7; Peláez, 7; Kanopa, 20; Troncoso, 10; Machado, 0; Morena, 4; Ruiz, 4, y Angelón, 0. Total: 52.

LEYES: Figueroa, 1; Awad, 3; Landeta, 8; Torres, 1; Benavides, 0; Pelén, 7; Sanz, 0; De la Vega, 0; Beovic, 13, y Gallo, 10. Total: 43.

BASQUETBOL

En cuatro canchas metropolitanas se inicia hoy el Campeonato Oficial de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago. En efecto, en los campos deportivos que a continuación se indican, comenzarán jugando los terceros equipos de la División de Honor, y en la cancha Unión Materiales los segundos conjuntos de la primera división.

El programa completo es el siguiente:

CANCHA FAMAE.— A las 15.30 horas, 16.30 y 17.30 horas, los cuadros de Magallanes y Famae.

CANCHA CABRERA GANA.— A las 15.30 horas, 16.30 y 17.30 horas, los conjuntos de Colo Colo y Cabrera Gana.

CANCHA FAVEE.— A las 15.30 horas, 16.30 y 17.30 horas, los "fives" de Montemar con Favee.

CANCHA UNION MATERIALES. —A las 15 horas, segundos cuadros del Pedro Montt con Iberia; 16 horas, segundos quintetos del Sergio Gálvez con Población Delicias; 17 horas, primeros conjuntos del Iberia con Pedro Montt. El match estelar estará a cargo de los primeros equipos del Población Delicias con Sergio Gálvez, a las 18 horas.

—Los quintetos superiores de Pedagogía y Leyes jugarán hoy, a las 10.45 horas, en el gimnasio de la "UC", por el campeonato oficial organizado por la Asociación de Básquetbol de la Universidad Católica.

Mañana, a las 19.45 horas, en el mismo gimnasio ubicado en calle Portugal, se enfrentan los "fives" de Economía y Politécnico, siendo estos cuadros los mejores de la competencia.

TECNOLOGIA GANO A INGENIERIA. — Por la décimoquinta fecha del torneo universitario "católico", se enfrentaron los mejores cuadro de Tecnología e Ingeniería, correspondiendo el triunfo al primero de los anotados por la cuenta de 46 x 31. El match resultó de escasa calidad técnica, mostrando los vencedores mejor juego de conjunto.

Los equipos formaron como sigue:

TECNOLOGIA. — Slater (10), Urra (8), Martini (16), Marincovic (0), Monzó (4), Kutulas (2), Sommerriva (6), Rivas (0). Total: 46.

INGENIERIA.— Hurtado (4), Claro (10), Escala (5), De Witt (2), Miguel (10) y Arce (0). Total: 31.

PUNTAJE.—Hasta la fecha, la tabla de posiciones del campeonato es la siguiente: 1.o Economía y Tecnología 4 puntos, 3.o Agronomía, 3 puntos, 4.o Arquitectura, Ingeniería y Politécnico, 1 punto, 7.o Leyes y Pedagogía, 0 puntos.

CON AMPLIO PROGRAMA EL FUTBOL DE LOS BARRIOS RINDE HOMENAJE AL GENERAL (R) OSVALDO PUCCIO

Un extenso festival deportivo se ha organizado para hoy en las canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos, ubicado en Ecuador con Las Rejas, en honor del señor Osvaldo Puccio, ex Director del Departamento de Deportes del Estado, que durante el tiempo que ocupó este alto cargo, contribuyó en forma efectiva al mejor desarrollo del fútbol de los barrios. El entusiasmo con que el señor Puccio cooperó al deporte popular comprometió la gratitud de miles de jóvenes y obreros de ese vasto sector Pila del Ganso. Por esta razón, todos los clubes concurrirán al estadio a demostrarle sus simpatías y también sus agradecimientos. Este homenaje se hará extensivo al señor Elías Ducaud, que pasó a ocupar el mismo cargo. Asistirán, además, el capitán ayudante del Departamento de Deportes, capitán René Gajardo; los funcionarios señores Roberto Jorquera y Carlos Cassasus, y los señores Palmiro Alonso, Julio Frías, Carlos Cánepa y otros invitados.

El programa a realizarse con este motivo es el siguiente:

CANCHA N.o 1.—9.30 y 10.30 horas: Competencia de la Liga Amateur Española.
12.15 horas: Embajador Quintana con Unión Constantino, segundos equipos.
14.30 horas: Deportivo Brasil con Juventud San Pedro, segundos equipos.
15.30 horas: Unión Constantino con Embajador Quintana, primeros equipos, y
16.30 horas: Juventud San Pedro con Deportivo Brasil, primeros equipos.
Turno: Deportivo Forestal.

CANCHA N.o 2.— 9.30 y 10.30 horas: Cinco de Mayo con Portales, segundos y primeros equipos.
11.30 horas: Benedicto XV con Manuel Lazo, primeros equipos.
14.30 horas: Camilo Henríquez con Unión Brasil, segundos equipos.
15.30 horas: Alpatacal con Francisco Hormazábal, primeros equipos.
16.30 horas: Unión Brasil con Camilo Henríquez, primeros equipos.
Turno en la mañana, Francisco Hormazábal; turno en la tarde, Benédicto XV.

CANCHA N.o 3.— 9.30 y 10.30 horas: Competencia de la Liga Amateur Española.
14.30 horas: Deportivo Iris con Dos Américas, segundos equipos.
15.30 horas: Chile Sporting con Manuel Montt, primeros equipos, y
16.30 horas: Dos Américas con Deportivo Iris, primeros equipos.
Turno, Unión Constantino.

CANCHA N.o 4.— 9.30 y 10.30 horas: Competencia de la Liga Amateur Española.
14.30 horas: Vicente Martínez con Romero Central, segundos equipos.
15.30 horas: Nueva España con Central Chacabuco, primeros equipos, y
16.30 horas: Romero Central con Vicente Martínez, primeros equipos.
Turno: Unión Brasil.

CANCHA N.o 5.— 9.30 horas: Manuel Lazo con Benedicto XV, segundos equipos.
10.30 y 11.30 horas: Lusitania con Durango, segundos y primeros equipos.
14.30 horas: Alianza Lídice con Mercado Persa, segundos equipos.
15.30 horas: Población Zelada con Forestal, primeros equipos.
16.30 horas: Mercado Persa con Alianza Lídice, primeros equipos.
Turno en la mañana, Dos Américas; turno en la tarde, Chacabuco.

CANCHA N.o 6.— 9.30 horas: Saturno con Escuela Ingeniería, primeros equipos.
10.30 y 11.30 horas: Blanco Garcés con Eliseo Rojas, segundos y primeros equipos.
14.30 horas: Lecaros de Polpaico con Los Caimanes, segundos equipos.
15.30 horas: Estrella de Quinta con Central Oeste, primeros equipos
16.30 horas: Los Caimanes con Lecaros de Polpaico, primeros equipos.
Turno en la mañana; Población Zelada; turno en la tarde, Blanco Garcés.

CANCHA N.o 7.— 10.30 y 11.30 horas: Frufreca con Tricolor Nacional, segundos y primeros equipos.
14.30 horas: Hilandería Nacional con Inter-Alas, segundos equipos.
15.30 horas: Población Buin con Población Ecuador, primeros equipos
16.30 horas: Inter-Alas con Hilandería Nacional, primeros equipos.
Turno en la mañana, Población Ecuador; turno en la tarde, M. Lazo.

Breves del DEPORTE

Se halla de duelo el Club "Nueva España" con motivo del fallecimiento del señor Remigio Rojas R., padre de los directores señores Fermín y Remigio Rojas Rojas.

Durante siete días el México Boxing Club celebrará sus fiestas aniversarias, con motivo de cumplir 19 años en agosto próximo. El viernes se festejará al presidente, don Luis Caro; al tesorero, señor Pedro Muga, y al secretario, señor Juan Raúl Miranda, con motivo de sus onomásticos, acto que tendrá lugar en el Círculo Valparaíso. El sábado habrá una competencia entre púgiles del México y del "Diego Portales", de la U. C.

Los 22 ...

JAIME.— Se rehabilitó ampliamente de sus anteriores malas performances. Los dos goles que le hicieron fueron culpa exclusiva de Gobbo.

SALINAS.— Muy rápido y firme en la contención. Le tocó cuidar a Dunevicher y pocas veces lo dejó escapar.

SANDOVAL.— Estuvo mejor en la defensa que en el apoyo. Bajó un tanto en rendimiento en el segundo tiempo.

GOBBO.— Jugó como especie de zaguero-centro y anduvo perdido en las tres cuartas partes del partido. Tuvo dos fallas que se tradujeron en otros tantos goles contra su cuadro. Sin embargo, afirmó su juego en los últimos 20 minutos del partido.

SEPULVEDA.— Jugó sólo ... minutos. Fue lesionado por Logán. Mientras pudo actuar, lo hizo bastante bien, moviéndose y ordenando con acierto la ofensiva.

ORTIZ.— Otra de las víctimas de la furia ibérica. Lesionado Sepúlveda, le tocó llenar su plaza y tuvo una gran faena. Se le vio mejor en la contención que en el apoyo.

ACUÑA.— Para ser debutante, bastante discreto su partido de ayer, ya que se vió obligado a jugar de puntero entreala, en vista de que Yori tuvo que retrogradar a la defensa.

BAUM.— Como el payaso fue el que ayer "se llevó las bofetadas" y... patadas. Contra él todos cargaron contra él. Pero se a ello no se amedrentó y fue gran valor en la ofensiva cruzada.

CAVIGLIA.— Se le vio un tanto apático y disminuído, especialmente en el segundo tiempo. Fue celosamente custodiado, eso sí, por Villanueva.

GARAY.— Otra de las figuras en la ofensiva cruzada. Debió multiplicarse para llenar el hueco dejado por Yori y las fallas de Caviglia.

YORI.— Mientras jugó de puntero, lo hizo excepcionalmente bien. Fue el cuasi-autor de los dos primeros goles de Green Cross. Como mediozaguero, en el segundo tiempo, tuvo asimismo un atinado desempeño, inmovilizando a Valdenegro, jugador con el cual tuvo un incidente por su reciedumbre.

—o—

MARIN.— Muy malo su partido de ayer. Le hicieron goles de novicio. Se mostró nervioso, inseguro y mal colocado.

GARRIDO.— Tuvo un estimable desempeño en el primer tiempo. En el segundo anduvo un tanto perdido en la cancha, ya que Acuña lo burló cuantas veces quiso.

VILLANUEVA.— Fue uno de los más discretos en la defensa catalana. Jugó sobre Caviglia, obligando al piloto cruzado a desmarcarse constantemente para eludir su vigilancia.

ARAYA.— Bien hasta que se lesionó. Luego causó admiración su juego brusco, conociendo sus dotes de caballerosidad en el field. Debió haber sido expulsado de la cancha. Se dedicó con ahinco a patear a Baum.

LOGAN.— Otro que se distinguió por su aviesa mala intención y reciedumbre. Lesionó a Sepúlveda y, al finalizar el segundo tiempo, a Baum. También mereció la pena de expulsión.

DIAZ.— El más correcto y eficiente de los mediozagueros rojiazules. Supo abrir y distribuir muy bien el juego. Si Garay no pudo rendir más, esto se debió al excelente desempeño de este player.

DUNEVICHER.— Quiso sacar partido de su velocidad, pero se topó con un rival tanto o más rápido que él: Salinas. También se anduvo contagiando con el juego brusco.

VILLANUEVA.— Jugó retrasado y libre para cooperar al ataque y fue uno de los que mejor papel cumplió.

ALDERETE.— Se le vio lento y pesado. Ortiz se bastó solo para anularlo. Sin embargo, mejoró bastante en el segundo tiempo.

BELTRAN.— Muy trabajador y decidido, pero fue frenado por Sepúlveda primero y luego por Yori. En el segundo tiempo perdió dos goles hechos.

VALDENEGRO.— El más bajo en la delantera de Iberia. Tiene limitados recursos como alero y es, a la vez, muy brusco e irritable. Sandoval se constituyó en su pesadilla.

Wanderers y Colo Colo se llevarán todo el público

Palestino va a Viña con todas las intenciones de traerse dos puntos

Con la sola excepción de Carlos Rodolfo Rojas, cuya inclusión es bien dudosa, Palestino se apresta hoy para ganar al Everton en su propio fortín de El Tranque, de Viña del Mar. No es cosa fácil. Equivale a lo mismo que "sacar los huevos al águila". Los viñamarinos hicieron un partidazo ante Colo Colo, y luego dieron cuenta por 3-0 del porfiado conjunto del Green Cross. Por su parte, el cuadro de colonia se bastó con 20 minutos de un juego de calidad, para imponerse al Ferro por 4-3, y luego de ir perdiendo por 3-1.

Si Palestino muestra esta vez la misma clase de su triunfo sobre los ferrovarios y Everton la enjundia de su conquista ante los greencrosinos, quiere decir que el público viñamarino tendrá la oportunidad de presenciar una brega llena de color. Cuando el team de Meléndez se dispone a lucir prestancia, no hay quien se le iguale. Se ve completo de punta a cabo, ofreciendo un espectáculo de buen fútbol, del que agrada a todos, sean "hinchas" o no de la entidad del balneario. Palestino probará hoy si es verdad que Everton va de alza. Tiene condiciones suficientes para obligarlo a rendir lo mejor de su gama de recursos. Y, por supuesto, hasta para regresar con los dos puntos, que se están haciendo cada vez más valiosos, a medida que avanza el desarrollo del torneo.

CUARTA COMUNA

Seguirá hoy la Competencia de la Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna, con el siguiente programa:

CANCHA FRANCISCO ARELLANO. (Bernardo O'Higgins 4780).— 9.45 horas: Laboratorio Chile con Población Delicias terceros infantiles.

10.25 horas: Población Delicias con Solari, segundos infantiles.

11.15 horas: Francisco Arella no con Javiera Carrera, primeros infantiles.

14.15 horas: Población Carrera con Población Delicias, 3.os adultos, árbitro, señor Pilonitis.

15.15 horas: Población Delicias con Población Carrera, 2.os adultos, árbitro, señor Luis Ocampo.

16.15 horas: Población Carrera con Población Delicias, primeros adultos, árbitro, señor Aquiles Rojas. Turno: Laboratorio Chile.

CANCHA POBLACION IGUALDAD. (Bernardo O'Higgins 4780).— 9.45, 10.25 y 11.15 horas: Población Igualdad con J. A. Innovación, terceros, segundos y primeros infantiles.

14.15 horas: Población Igualdad con 29 Enero, 3.os adultos, árbitro, señor Gerardo Alvear.

15.15 horas: 29 Enero con Población Igualdad, 2.os adultos árbitro, señor Tomás Zambrano.

16.15 horas: Población Igualdad con 29 Enero, primeros adultos, árbitro, señor Augusto Santi. Turno: Cinco de Abril.

CANCHA LATORRE. (Bernardo O'Higins esquina Las Rosas).— 10.25 y 11.15 horas: Santiago Juniors con Juventud Ecuador, segundos y primeros infantiles.

14.15 horas: Latorre con Población Velásquez, 3.os adultos, árbitro, señor Eduardo Rivas.

15.15 horas: Población Velásquez con Latorre, 2.os adultos, árbitro, señor Leopoldo Roca.

16.15 horas: Latorre con Población Velásquez, primeros adultos, árbitro, señor Santiago Rojas. Turno: Deportivo Solari.

CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

EL CLUB PUEBLA se ganó el campeonato de fútbol en México. ¿Y qué hay en eso? Nada. Sólo que el Puebla, que andaba a topetazos con los últimos puestos de la tabla en temporadas anteriores, es el elenco que entrena Isidro Lángara. Y algo tiene que haber influído la personalidad vigorosa y amable del vasco, sus conocimientos y su prestigio, en esta levantada sensacional del Puebla. No se olviden ustedes que, en Chile, Isidro llevó a Unión Española a disputar hasta el último encuentro el título del año 50, y luego a ganar el del 51.

—o—

FIESTA GRANDE hubo en la ciudad. Isidro salió en andas de la cancha, y más tarde los más entusiastas lo pasearon sobre sus hombros por las calles, y lo llevaron hasta la Alcaldía. Lángara, que tan poco gusta de estas efusiones, que siempre trata de pasar inadvertido —con su señoría y su modestia— tuvo que aguantar los cálidos homenajes con su sonrisa de buen muchacho. Y vean ustedes que para esto no hay climas ni razas. Se habla de Lángara en México y se dicen de él las mismas cosas que se dijeron acá. Se habla de su bonhomía, de su contenido humano, de sus hermosas prendas de vasco derecho, honesto, amable y criterioso.

—o—

MUCHAS VECES dijo Lángara que él había aprendido a dirigir fútbol en Chile. Puede que sea verdad. Y si él lo dijo, tiene que serlo. Lo que hay es que, en esto, primaron las cualidades mismas de Isidro. Su buen criterio, su profundo sentido del fútbol, su psicología, su conocimiento de los hombres. Lángara se hace querer, y se hace respetar. Los muchachos de la Unión siempre escucharon sus consejos, y el vasco jamás necesitó de gritos ni de multas para imponer su disciplina.

—o—

ES UN HOMBRE cabal este Isidro Lángara, que fue extraordinario futbolista. Supo ganar grandes amigos en Chile, amigos que lo recuerdan a cada instante. Interesante personalidad la suya, maciza, hombraza. Como Isidro debieran ser siempre los astros del deporte. Que se impongan por su presencia, por el propio peso de su valía. Yo recuerdo a Lángara en sus años de centroforward, cuando ese gran presidente que tuvo Santiago Morning —Humberto Agüero— trajo a San Lorenzo de Almagro. Tuve ocasión de charlar largo con el vasco, y siempre me llamó la atención su caballerosidad y su sencillez. Nunca hablaba de sus hazañas, pero le gustaba destacar la calidad de un half que, en esos años, estaba comenzando: Angel Zubieta. Para Lángara no valían sus propios goles geniales, su condición de señor del fútbol. Lo fundamental del equipo era Zubieta, con su juventud y sus condiciones.

—o—

UNA TARDE, en el viejo Lucerna se hablaba de cervezas. Que la argentina, que la peruana, que la que alguien había probado en un barco alemán. Isidro sólo tuvo una frase, que fue como sus goles: contundente y definitiva. Dijo, simplemente: "Yo he bebido pilsen en Pilsen..."

¿Qué más se iba a agregar? Para igualar su performance tendríamos que haber inventado que nosotros habíamos probado do malta en la Isla de Malta...

—o—

EN LA HERMOSA tierra mexicana, Isidro recuerda siempre a Chile. De tarde en tarde llegan cartas suyas. Cordiales y llenas de alegres evocaciones. Isidro pudo quedarse en nuestro país en excelentes condiciones económicas, y los entonces dirigentes de la Unión hicieron mucho por dejarlo. Pero Isidro había ya dado su palabra al Club Puebla. No existía contrato alguno, es cierto, pero la palabra de este vasco leal vale más que una firma.

Me gustaría que Isidro supiera en México que aquí muchos chilenos nos hemos alegrado de veras de sus triunfos lejanos.

MISTER HUIFA.



Tienen su público propio y mucha participación que les ha cabido a los hermanos Robledo en las alzas de los borderó que está experimentando Colo Colo. Eduardo y Jorge, con la casaca alba, tal como se les vé en la foto, son grandes novedades en el fútbol chileno y refuerzos poderosos que ha recibido el cuadro puntero e invicto del campeonato profesional. Para esta tarde, en el Estadio Nacional, hay un sólo favorito: Colo Colo. Pero los porteños vienen con muchas pretensiones, después de haber estudiado detenidamente las características de juego de los albos, y, de manera especial, de Jorge Robledo, a quien piensan anular. Creen los porteños, además, que Colo Colo, hasta ahora, no sólo ha demostrado tener un equipo realmente poderoso, sino que le ha salido todo bien desde comienzos del torneo. En otras palabras, que ha tenido suerte. ¿Por qué no podría ser la de hoy su tarde negra? Sería muy importante un triunfo de Wanderers, y en la capital. Por Colo Colo no podrá actuar Atilio Cremaschi, y, en su reemplazo reaparece Fernando Campos. Demás estará decir que el encuentro de hoy en el Estadio Nacional se llevará todo el público del fútbol.

Les costará vencerse a U. Española y Magallanes

Sin ser, por supuesto, el match de mayores atractivos, el que sostendrán Magallanes y Unión Española, en la cancha de Santa Laura, bien puede resultar un cotejo entretenido y de abundantes emociones.

La incómoda posición que llevan los albicelestes en la tabla, ha hecho que su directiva extreme las medidas para levantar el rendimiento del cuadro, y tal es así que, como primera solución, han decidido formar su ataque —uno de sus puntos débiles permanentes— con los mismos hombres que mostraran en la temporada de 1952, prescindiendo, entonces, de los experimentos y de player extranjeros. Así, veremos hoy una línea nacional, integrada por Salamanca, Valdés, Flores, Maturana y Soto. Atrás, Godoy reemplazará a Víctor Torres, y se dará entrada al half Rivas, de Independiente, que debuta.

Unión, equipo que agrada, y que se viene superando, presentará a la misma gente con que venció la fecha pasada a Rangers. Verdad fue que su triunfo se prestó a diversas conjeturas —coincidentes todas en que los errores del arbitro favorecieron a los rojos—, pero lo cierto es que ganó, y que ello le significó dos nuevos puntos. Esto ha influído, por cierto, en que los muchachos de Isaac Fernández lleguen hoy a su reducto con la moral alta, y con una confianza que se justifica.

Costará, pues, vencer a la Unión, y también a Magallanes, de donde se desprende, como decíamos al comienzo, que el partido de esta tarde puede resultar más interesante de lo que muchos se imaginan. El match empezará, a las 15.30 horas.

VIÑA DEL MAR CON TRICOLOR

En Viña del Mar se jugará esta tarde el mejor partido de cuantos fijó para hoy el calendario de la División de Honor Amateur, en disputa de la tercera fecha de la competencia. Se trata del encuentro que sostendrán Viña del Mar y Tricolor de Paine, ambos invictos en el torneo, y los dueños de casa con un punto de ventaja sobre sus adversarios.

El resto de la programación se efectuará en Renca, donde Caupolicán Chiguayante se cotejará con el Minas Melón de La Calera. A Curicó irá el Deportivo Insa, otro de los punteros invictos del campeonato, a enfrentar al Alianza; Malloco Atlético recibirá la visita del Walter Müller, campeón de 1952; en Buin se presentará el Deportivo Yarur frente al Lautaro y Luis Matte de Puente Alto se trasladará a Calera, a jugar con el Cemento Melón.

Todos estos partidos comenzarán a las 15.30 horas, y la formación de los equipos será la siguiente:

VIÑA DEL MAR.— Rivera, Mesa, Aguilar, Valenzuela, Romero, Carreño, Pérez, Aravena, Arredondo, Tello y Toledo.

TRICOLOR. — Aguilera, Guajardo, Lara, Castro, Avalos, Armijo, Solovera, Sepúlveda, H. Sepúlveda, Bustos y Arévalo.

CAUPOLICAN.— Orellana, León, Fuentes, Camus, Vargas, Aguirre, Arancibia, C. Machuca, Larrea, R. Machuca y Gormaz.

MINAS MELON.— Castillo, Alvarez, Báez, Munita, Durán, Figueroa, Ramírez, González, Ponce, Saavedra y López.

DEP. INSA.— Morales, Donoso, Vásquez, Aguilar, Abdale, Lorca, Pérez, Valdivia, Alegría, Reveco y Paredes.

ALIANZA.— Melo, Martínez, Correa, González, Avilés; Aravena, Ibar, Quinteros, Moraga, Cortés y Revillot.

MALLOCO.— Acevedo, Gálvez, Catalán, Tosso, Soto, Córdova, Rosas, Henríquez, Saavedra, Montenegro y Pérez.

WALTER MULLER. — Aras, Miranda, E. González, Chacón, Valenzuela, Rosas, P. Farías, Quezada, González, Torres y J. Farías.

DEP. YARUR. — Meza, Cantillana, Valenzuela, Garrido, Avila, Olivares, Amaya, Rojas, López, Bravo y Venegas.

LAUTARO.— Soto, Pavez, Verdugo, León, Barahona, Araya, Pavez, Sótelo, Besoain, Ramírez y Aparicio.

LUIS MATTE.— M. Apiolaza, Aguilar, Arce, J. Apiolaza, Palma, Navarro, Pino, Mardones, Zavala, R. Apiolaza y Saavedra.

CEMENTO MELON.— López, Valdés, Nettle, Silva, Donoso, Gatica, Quiroz, Bello, Calderón, Rivera y Valdivia.

Verdes traen pretensiones muy fundadas

NO JUGARA CREMASCHI

Atilio Cremaschi sufrió un desgarramiento muscular en el muslo izquierdo durante la práctica realizada anteayer y no podrá estar esta tarde en el equipo de Colo Colo, que sostendrá su encuentro oficial con Wanderers de Valparaíso, por la 7.a fecha del campeonato profesional. Mucha falta le hará a los albos la presencia del rendidor delantero, ya que es el que mueve la ofensiva. Y ahora lo necesitará más que nunca, pues su adversario no es de los de fiar. Su reemplazante será Fernando Campos, quien conserva intactas sus conocidas condiciones.

Los porteños vienen de ganar por un fácil 6-2 al Santiago Morning, lo que habla bien del rendimiento de su vanguardiar. Dará bastante trabajo a la defensa, donde Farías y Valjalo son verdaderos "patrones". Wanderers no hará cambio alguno en el equipo, confiando en que ya ha tomado la onda y el mejor camino de las satisfacciones.

Claro que si los verdes del puerto quieren ganar a Colo Colo, tendrán que superarse al máximo. Los albos forman en el momento un cuadro macizo, sin lagunas de ninguna especie. No se ha insinuado todavía el rival capaz de hacerlos caer de su pedestal de invictos y punteros. Es tanta su potencia, que ya son muchos sus adeptos que aseguran la conquista del título de campeón. Para el partido de hoy, que se hará a las 15.30 horas en el Estadio Nacional, las apuestas son todas favorables a Colo Colo. A tanto llega la confianza en la victoria, que hasta se han atrevido a otorgar un gol de ventaja. Eso se llama tener fe en el triunfo. Claro que, a lo mejor, estos apostadores se van de espaldas y caen con el invicto y todo. El fútbol es el fútbol.

EL DEPORTIVO EDISON TIENE NUEVA DIRECTIVA

El nuevo directorio del Deportivo Edison lo integran los señores Julio Cabrera, presidente; Plácido Macaya, vicepresidente; Enrique Muñoz, secretario; Pedro Chacón, prosecretario; Luis Saavedra, tesorero; Ismael Reveco, protesorero; Pedro Peña, Enrique Acosta y Emilio Contreras, directores.

Y 2) WANDERERS...

FERRO GANO EN AMISTOSO A RANGERS 4 - 0 Y EN TALCA: HOY JUEGAN OFICIALMENTE

Rangers recibirá hoy la visita de Ferrobadminton, en su fortín de Talca. Juegan su match oficial por la 7.a fecha del campeonato profesional, donde la ubicación de ambos es muy distinta. Mientras los ferroviarios van entreverados con los "grandes", los talquinos, aparte de su triunfo en el debut, no han sabido de satisfacciones. Sus empeños de recuperación han sido infructuosos, pues no ha poddio adquirir consistencia, mostrando debilidades que se han confabulado en su contra. Las modificaciones han sido muchas en la constitución del cuadro sureño. Y hoy se anuncia otra, como es la inclusión de Vilanoba, en la media zaga. El crack argentino que perteneció a Boca y Racing de Buenos Aires, le dará sin duda calidad a la defensa.

Ferrobadminton va muy confiado en la victoria sobre los del Piduco. En fecha reciente viajó a Talca y sin apuros venció en un partido amistoso por 4 a 0. Los ferroviarios han presentado un cuadro vigoroso, que sabe hacer goles. Lleva 18 en 6 partidos, un porcentaje bastante interesante y superado sólo por Palestino, el más goleador del torneo. Sin embargo, Rangers se apronta para ofrecer una resistencia grande, al igual como lo hizo frente al Colo Colo, que apenas lo venció por 2-1.

Básquetbol del "Alianza"

Con cinco partidos continuará hoy el torneo de básquetbol del Club "Alianza" en la cancha Arellano, calle Toro Mazzote 184, en cuyo match de fondo actuarán, Laboratorio Chile con Danubio primeros elencos femeninos.

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1953

PRIMERA CARRERA.—A LAS 8.00 HORAS.— (Décima Serie).— 1,500 metros.— Handicap.—

Preparador	PADRE	N.o	NOMBRE	K.	O.	JINETE
N. Peralta	Curacó	1	Interés	57	4	G. Retamal
C. Parra	Pantera	2	Mano a Mano	56,5	11	R. Ledesma
J. L. Herrera	Agorero	3	Promisión	56,5	15	R. Valenzuela
R. Rabello	Captain Hook	4	Fingida	56	5	L. Pérez
O. López	Iturbide	5	Lely	56	12	Jn. Pizarro
A. Muscatt	Furgón	6	Sablaso	56	21	J. Arriagada
S. Miceli	Yelmo II	7	Belle Ile	55	3	E. Márquez
M. Torres	Cimarrón	8	Arroyuelo	54	7	M. Catalán
E. Sepúlveda	Iturbide	9	Vértigo	54	18	G. Meza
E. Sepúlveda	Bacchus Rex	10	Mañera	45	6	O. Bustos
E. Scala	Tío Sam	11	Armero	53	8	Ign. Núñez
E. Scala	Negrero	12	Dumbar	51,5	9	G. Silva
A. Vodanovic	Licencioso	13	Marly	52	20	Jn. González
Gmo. Urquidi	Taltal	14	Medoc	52	10	J. Aravena
O. Jara	Firmament	15	Firmamento	50,5	14	No corre.
Julio Herane	The Font	16	Ratón	49	1	V. Alvear
R. Quiroz	Disarmament	17	Lucaya	48	17	C. Farmer
P. Bagú	Captain Hook	18	Temerosa	48	13	M. F. Silva
Juan Medina	Millstream	19	Locario	46,5	19	S. Godoy
M. Quezada	Sahib	20	Berlioz	46	16	A. Núñez
S. Ferrer	Pantera	21	Bondadoso	46	2	H. Hevia

SEGUNDA CARRERA.— A LAS 8.30 HORAS.— (Serie "B").— 1,200 metros. — Condicional.—

A. Breque	Scots Guard	1	Agresivo	55	1	P. Flores
R. Allen	Cambridge	2	Capo Di Monti	55	14	O. Olivares
A. Sepúlveda	Meyerling	3	Cow Boy	55	6	V. Alvear
A. Sepúlveda	Stark	4	Starkly	55	8	G. Sepúlveda
M. Segura	Bloque	5	Chanteclair	55	20	J. Olivares
E. Valenzuela	Darién	6	Donjil	55	3	C. Benavides
A. Vodanovic	Roldán	7	Españoleto	55	2	B. Sandoval
C. Parra	Sahib	8	Guefil	55	5	L. Valencia
G. de la Cerda	Hajduk	9	Intact	55	4	N. N.
M. Quezada	Jali	10	Javanés	55	18	M. Ocampo
Jorge Vial	Dichato	11	Laruns	55	16	Jn. Pizarro
Alej. Castro	Leicester	12	Leinster	55	19	A. Poblete
A. Lancién	Treble Crown	13	Los Morros	55	10	G. Retamal
Pedro Inda	Borneo II	14	Olid	55	21	Jn. García
R. Celpa	Roldán	15	Rollón	55	7	P. Alquinta
J. Duque	Cuarteto	16	Schiaparelli	55	15	J. Arriagada
A. Fletcher	Copete	17	Taanari	55	9	M. Reyes
V. Ramírez	Boato	18	Tonkín	55	12	R. Cornejo
N. Peralta	Cimarrón II	19	Unesco	55	11	G. Silva
J. M. Chamorro	Vol au Vent	20	Vol Piqué	55	17	O. Chamorro
Julio Castro	Meyerling	21	Zagarolo	55	13	Ign. Núñez

TERCERA CARRERA.— A LAS 9.00 HORAS.—(Undécima Serie).—1,500 metros — Handicap.—

Luis Castro	Mac Mahon	1	Corona Real	56,5	6	Edo. Soto
Julio Castro	Hinderer	2	Hold Up	56	3	V. Alvear
Ernesto Inda	Treble Crown	3	Felicitation	56	2	R. Valenzuela
M. Segura	Roldán	4	Bandolero	54,5	7	B. Moreira
N. Pavisic	Sahib	5	El Llanero	54	10	R. Ledesma
H. Miranda	Quemarropa	6	Kulato	52	4	C. Benavides
R. Quiroz	Cuarteto	7	Gloriosillo	51	9	J. Aravena
Jn. Bernal	Fígaro	8	Fuente Fría	49,5	8	J. Adasme
A. Henríquez	Complot	9	Completa	48,5	12	S. Allende
C. Parra	Alpehue	10	Armadora	48	5	Jn. Pizarro
O. López	Baal	11	César	48	14	M. Catalán
José Ban	Bergerac II	12	Los Pingüinos	48	13	A. Orellana
R. Rabello	Barranco	13	Euskady	46	1	M. Araneda
E. Sepúlveda	Captain Hood	14	Pobre Rico	45	11	H. Hevia

CUARTA CARRERA.— A LAS 9.35 HORAS.— (Serie "A").— 1,200 metros. — Condicional.—

N. Peralta	Cimarrón	1	Apache	55	1	G. Retamal
P. Valderrama	Hamlet	2	Ariete	55	8	J. E. Bravo
Jorge Inda	Cambronne II	3	Cambio Fijo	55	11	B. Moreira
M. Segura	Cambronne II	4	Camboré	55	19	M. Valenzuela
Alvaro López	Bergerac II	5	Civique	55	16	J. Olivares
D. Sandoval	Comovós	6	Comoti	55	10	J. Atala
Luis Navarro	Disarmament	7	Crepúsculo	55	15	R. Silva
Juan Suárez	Hamlet II	8	Don Villa	55	20	R. Madariaga
M. Maira	Cuarteto	9	Furadouro	55	12	N. N.
H. Cisternas	Filibustero	10	Galante	55	5	L. Pérez
Pedro Bagú	Hooligan	11	Helicóptero	55	7	L. Espinoza
L. A. García	Afghan	12	Huracán	55	2	J. Ortiz
A. Sepúlveda	Barranco	13	Monreal	55	18	Gmo. García
J. M. Baeza	Cuarteto	14	Nolasco	55	6	J. Arriagada
A. Marchessini	Old Parr	15	Old Smuggler	55	9	L. Romero
Juan Maggi	Baal II	16	Rialto	55	13	M. Catalán
Jorge Vial	Honolulu	17	Tolstoy	55	21	Jn. Pizarro
Luis Araya	Honolulu	18	Trebualemu	55	4	S. Allende
M. Quezada	Treble Crown	19	Trolebús	55	17	M. Ocampo
Amaro Pérez	Vol au Vent	20	Volfox	55	14	R. Parada
Julio Castro	Iturbide	21	Zoroastro	55	3	G. Silva

QUINTA CARRERA.—A LAS 10.10 HORAS.— (Segunda Serie).— 1,200 metros — Handicap.—

R. Allen	Bacchus Rex	1	Mahatma	59	3	P. Flores
Juan Salas	Alcatraz	2	Algarrobal	58	4	G. Silva
Eduardo Inda	Copete	3	San Vicente	58	9	A. Silva
N. Peralta	Scots Guard	4	Barbarossa	56	5	G. Retamal
A. Pérez	Taltal	5	Kurrim	56	1	R. Parada
L. A. Yáñez	Norton	6	Tornagaleones	55	11	J. Olivares
R. Celpa	Treble Crown	7	Four Crown	53	8	P. Alquinta
A. Valdés	Marot	8	Zumbador	50,5	7	O. Olivares
M. Segura	Bacardí	9	Voltaire	49,5	6	M. Valenzuela
Luis Santos	Brick	10	Valparaíso	48	13	No corre.
A. Vodanovic	Fotográfico	11	Lector	47,5	2	C. Farmer
Jl. Castro	Milímetro	12	Insólito	46,5	10	No corre.
T. Herrera	Afghan II	13	Sedur	45,5	12	Fco. Pizarro

SEXTA CARRERA.— A LAS 10.50 HORAS.— (Novena Serie).—1,500 metros — Handicap.—

A. Vodanovic	Afghan II	1	Gran Lord	57	10	Jn. González
Pedro Bagú	Filibustero	2	Badana	56	18	E. Saavedra
J. Salfate	Alcatraz	3	Algarrobalina	55,5	17	G. Retamal
Ernesto Inda	Yelmo II	4	Avezado	55	11	R. Parodi
A. Gutiérrez Ch.	Baffin	5	Pergenio	54	14	C. Farmer
Pedro Inda	Disarmament	6	Rearmado	54	4	Jn. García
A. Bode	Orégano	7	Oriel	53	2	L. Espinoza
Luis Santos	Sahib	8	Taitú	53,5	5	J. Arriagada
F. Castro	Blandonian	9	Pregón	52	8	M. Barra
Jn. Bernal	Tempestuoso	10	Selvoso	52	15	G. Silva
E. Scala	Barranco	11	Dama del Mar	51,5	3	Ign. Núñez
E. Sepúlveda	Bar El Ghazal	12	La Quintrala	50	1	M. Catalán
C. Parra	Centurión	13	San Lunes	50	13	L. Valencia
A. Valdés	Dichato	14	Hasparren	49	9	Fco. Pizarro
A. Proschle	Encantador	15	Lady Baltimore	49	12	O. Olivares
S. Olivares	Omer Emeth	16	Omer Pashá	48	7	C. Benavides
O. López	Esperanto	17	Vigorita	48	16	Jn. Pizarro
N. Sepúlveda	Vicinity	18	Victorioso	47,5	6	H. Galaz

SEPTIMA CARRERA.— A LAS 11.30 HORAS.— 1,500 metros.— "TANTEO DE POTRANCAS".— (Clásico).—

V. Ramírez	Brazza	1	Acuarelle	52	5	E. Salas
P. 2.o Bagú	Bar El Ghazal	2	Bazooka	52	7	F. Gatica
P. Bagú	Orégano	3	Buen Viaje	52	10	M. F. Silva
V. Romero	Bloque	4	Bidache	52	10	E. Saavedra
R. Allen	Bromazo	5	Bogotana	52	3	A. Poblete
S. Fuentes	Roi d'Atout	6	Caravelle	52	8	O. Olivares
Pedro Inda	Roi d'Atout	7	Culpa	52	1	R. Parodi
A. López	Brazza	8	Chansonette	52	12	C. Farmer
Jorge Inda	Scots Guard	9	Chinchilla Real	52	6	G. Silva
Jn. Maggi	Muzloom	10	Dudosa	52	2	Ign. Núñez
S. Miceli	Bachiller II	11	Eslava	52	4	L. Pérez
R. Celpa	Brick	12	La Belle	52	9	J. E. Bravo
M. Viballos	Brazza	13	Nívea	52	13	J. Olivares
Edo. Inda	Hipo	14	Primada	52	18	B. Moreira
A. Breque	Carnaval	15	Querendona	52	15	P. Alquinta
A. Breque	Bergerac II	16	Santa Anita	52	11	R. Cornejo
A. Martínez	Baal	17	Sud Africa	52	17	A. Silva
O. Becerra	Sahib	18	Universitaria	52	14	R. Madariaga

OCTAVA CARRERA.—A LAS 12.10 P. M.— (Cuarta Serie).— 1,500 metros — Handicap.—

Juan Medina	Qué Más Quiero	1	Angolino	58	11	J. Olivares
Juan Cavieres	The Font	2	San Juan	53	16	A. Poblete
E. Inda	The Font	3	Conradito	52	6	R. Parodi
A. Pérez	Se Ríe	4	Parralino	52	14	R. Parada
E. Sepúlveda	L'Oriflamme	5	Casino	51,5	10	G. Meza
Luis Santos	Darién	6	Cholo	51	3	J. Arriagada
J. M. Baeza	Captain Hook	7	Fantasma Gris	50,5	13	M. F. Silva
O. Becerra	Trafalgar	8	Argelina	50	8	Edo. Soto
A. Luna	Espadín	9	Cerdán	50	5	V. Alvear
Jn. Bernal	Iago	10	Pedigüeño	50	1	C. Farmer
N. Peralta	Scots Guard	11	Pacífico	49	12	G. Silva
P. Bagú	Jali	12	Violón	49	15	F. Gatica
M. Viballos	Barranco	13	Bamboleta	48	7	Jn. Pizarro
C. Muñoz G.	Full Sail	14	Ladino	48	9	R. Madariaga
R. Quiroz	Boato	15	Hulla	47,5	2	C. Benavides
A. Bode	Furgón	16	Daan	47	4	M. Barra

NOVENA CARRERA.— A LAS 12.50 P. M.— (Octava Serie).— 1,500 metros — Handicap.—

Jorge Vial	Hooligan	1	Air Mail	56	18	Jn. Pizarro
U. Bravo	Tío Sam	2	Insecto	55,5	2	A. Urrutia
N. Peralta	Holy Smoke	3	Saintree	55	15	G. Retamal
Luis Santos	Comovós	4	Comodiablo	53,5	16	No corre.
O. Jara	Encantador	5	Temperante	53,5	10	R. Madariaga
L. A. García	Cuarteto	6	Código	53	7	A. Silva
S. Olivares	Salerno	7	Costalazo	53	17	R. Silva
S. Olivares	Honolulu	8	Lituania	47	3	H. Galaz
A. López	Licencioso	9	Tinguiririca	53	9	G. Silva
R. Quiroz	Captain Hook	10	Plaza	52	6	J. Aravena
A. Proschle	Borneo	11	In Partibus	51,5	12	L. Pérez
J. Maldonado	Taltal	12	Colbert	51	14	O. Chamorro
R. Albornoz	Stark	13	Vasil	51	1	V. Ordóñez
A. Pérez W.	Sahib	14	Abejorro	50	4	R. Parada
Edo. Valenzuela	Cuarteto	15	Champaubert	50	13	M. F. Silva
O. López	Millstream	16	Ortodoxo	49,5	11	C. Farmer
A. Muñoz	Filibustero	17	Durando	48,5	8	C. Giráldez
J. M. Chamorro	Alcatraz	18	Dañina	46	5	L. Lerín

DECIMA CARRERA.—A LA 1.30 P. M. — (Sexta Serie). — 1,500 metros — Handicap.—

Edo. Valenzuela	Yelmo II	1	Jerjes	58	15	R. Contreras
Edo. Valenzuela	Sahib	2	Pakistán	51	1	V. Ordóñez
J. M. Baeza	Oakland	3	Cronos	57,5	2	L. Espinoza
H. Inda	Se Ríe	4	Buchuqueo	56	19	A. Silva
J. Morales	Boato	5	Salmonetta	56	13	M. Reyes
P. Inda	Treble Crown	6	Sea Life	56	20	C. Benavides
A. Luna	Bar El Ghazal	7	Bardo	54,5	17	C. Farmer
E. Sepúlveda	Firmament	8	Aguac. Seguro	54	22	G. Meza
J. B. Argagnon	Fígaro	9	Flaquini	54	11	A. Lillo
A. Lancién	Disarmament	10	Starliner	54	10	G. Retamal
S. Olivares	Honolulu	11	Punta Arenas	53	12	R. Contreras
Alej. Valdés	Bar El Ghazal	12	Barcelonés	52,5	4	R. Aguilar
R. Rabello	Afghan	13	Uribarri	51,5	7	L. Pérez
Jn. Bernal	San Francisco	14	Vitoco K.	51,5	16	G. Silva
E. González	Bloque	15	Night Club	51	6	R. Parada
Pedro Inda	Roldán	16	Palitroque	51	18	M. Valenzuela
Fdo. León	Filibustero	17	Zancada	51	21	B. Moreira
A. López	Scots Guard	18	El Rodeo	49,5	9	Ign. Núñez
Jn. Maggi	Hamlet	19	Herco	49,5	8	P. Alquinta
Jorge Inda	Cambronne	20	Emburria	48	3	M. Barra
R. de Costant.	Oakland	21	Lagarto	48	14	V. Alvear
M. Viballos	Carnaval	22	Re-Fresco	48	5	Jn. Pizarro

Santa Anita es capaz de postergar a Bogotana y Universitaria en el premio "Tanteo de Potrancas"

Dieciocho potrancas nacionales aspiran al premio de $ 100.000 que tiene como recompensa la prueba central del programa de hoy en el Hipódromo Chile. Varias de ellas con innegable opción, de manera que es muy posible que den margen a un recorrido pleno de alternativas y a un final de emoción.

Seleccionando en el numeroso grupo, encontramos que hay siete cuya chance es indiscutiblemente mayor: Bogotana, ganadora en esta misma distancia de Chinchilla Real y Fina Ley; venció por un pescuezo solamente, pero sin ser exigida a fondo; Culpa, que llegó sexta en la misma carrera, pero anteriormente, buena segunda de Universitaria; Chinchilla Real, que aunque está batida ampliamente por línea por Bogotana, es carta que no se puede dejar a un lado; Chansonette, que obtuvo el domingo en gran forma su primera victoria; Querendona, que ha demostrado correr muy bien a esta mano, y que cuenta con muchos partidarios en el Chile; Santa Anita, que en los comienzos de su campaña se mostró extraordinariamente corredora, debiendo suspender su training debido a un serio tropiezo, y Universitaria, que ganó en gran forma a Culpa en esta misma distancia.

De las otras, Aquarelle no ha salido de perdedora; Bazooka y Buen Viaje acaban de fracasar en compromisos mucho más fáciles; Bidache llegó último en su más reciente presentación; Caravelle, un bonito golpe para muchos, parece ser nada más que ligera; Dudosa se halla en el mismo caso; Eslava y La Belle están vencidas claramente por línea por Chansonette; Nívea finalizó última no hace mucho; Primada no ha demostrado condiciones para figurar en este lote, y Sud Africa ostenta como título sólo un modesto cuarto lugar, en la que se adjudicó Bogotana.

Debido a la impresión que nos dejó Santa Anita, que parece en gran condición, en sus primeras actuaciones, la preferimos para el primer lugar, dejando en los secundarios a Bogotana y Universitaria.

No será fácil acertar muchos ganadores en los 7 handicaps que se corren hoy en el Hipódromo

DUMBAR, FELICITATION, VOLTAIRE, ORIEL, ARGELINA, CODIGO Y CRONOS, DEFENDERAN EN ELLOS EL PRONOSTICO DE "LA NACION"

Además del clásico y de las series para potrillos perdedores de 2 años, se correrán hoy en el Chile, 7 handicaps, uno sobre 1.200 y los restantes sobre 1.500 metros.

DUMBAR EN LA PRIMERA

Entre Interés, Fingida, Armero, Dumbar, Medoc, Lucaya, Berlioz y Bondadoso hay que buscar el ganador de la 10.a serie, de 1.500 metros. Unos porque tienen la calidad necesaria para alternar con éxito en un lote tan modesto, y otros, porque en sus últimas presentaciones se han desempeñado con acierto.

Dumbar, que no hace mucho llegó quinto con elementos en general mejores, y cuya última presentación no debe tomarse en cuenta, pues tuvo tropiezos, es nuestro gusto a ganador. Sus enemigos principales nos parecen Berlioz, que el domingo antes pasado derrotó en fuerte avance final a Bandolero y Armadora, y Armero, elemento de calidad superior a la mayoría de sus adversarios.

FELICITATION EN LA TERCERA

En tercer término se disputará la 11.a serie de 1.500 metros. Sus participantes son de ínfima categoría y cuesta encontrar alguno medianamente capaz de inspirar confianza. Sin embargo, se nos ocurre que Felicitation, por sus recientes figuraciones, va a ser gran favorito. Tienen posibilidades también: Hold Up, Bandolero, Completa y Armadora, de los cuales preferimos para escoltar al hijo de Treble Crown, a Bandolero, a pesar de que sólo llegó octavo el domingo en la ganada por Eden Rock y Completa, quinta de Berlioz, desempeñándose con dificultades durante el recorrido.

VOLTAIRE EN LA QUINTA

En quinto lugar aparece programado el handicap de 1.200 metros, donde actuará un grupo bastante parejo y nada de malo.

Son cartas de cuidado aquí, San Vicente, Barbarossa, Tornagaleones, Four Crown, Voltaire, Lector e Insólito. De los ocho elegimos a Voltaire para el primer puesto. El hijo de Bacardí, reaparece en buenas condiciones de training y carga un peso muy cómodo. Barbarossa, que por sus últimas actuaciones debe contar con la más alta cotización, y Lector, que con 47 kilos no puede estar muy lejos del vencedor a la llegada, pueden ser sus escoltadores.

ORIEL EN LA SEXTA

Este útil hijo de Orégano, que cada día se ve más corredor, defenderá nuestras preferencias en la 9.a serie de 1.500 metros. Cierto que los enemigos que batió hace pocos días —Tristeza, Oslo, etc.— eran inferiores a éstos, pero hay que recordar que cargó 57 kilos, de manera que si no obtiene su tercer triunfo consecutivo por lo menos estará cerca.

Avezado, que acaba de dar cuenta de Attila y Algarrobalina, y Lady Baltimore, también reciente vencedora, pero en el Club Hípico, se presentan en condiciones de cortar la serie de nuestro favorito, aunque también pueden hacerlo, con menores posibilidades indudablemente, Algarrobalina, Pregón, Rearmado y Dama de Mar.

ARGELINA EN LA OCTAVA

Más apropiada aún que las anteriores para resolverse por una sorpresa, es la que se llamó 4.a serie de 1.500 metros. El grupo es numeroso y hay muchos con claras posibilidades al triunfo. Por ejemplo, Parralino, superior al lote; Casino, que ha trabajado buy bien; Fantasma Gris, tercero de Pacífico y Violón; Argelina, que ha aprontado como para vencer por amplio margen; Cerdán, cuarto en la de Pacífico; Pacífico y Violón, que terminaron separados por 1|2 cabeza, recibiendo un kilo el primero, y Ladino, que con 48 kilos se halla en la obligación de encontrarse en la pelea final. No es fácil decidirse entre éstos, pero en conocimiento del estado en que se encuentra Argelina, la recomendamos para ganador, y para escoltarla, Pacífico y Violón.

CODIGO EN LA NOVENA

18 inscritos tiene la penúltima carrera, también sobre 1.500 metros, y en ella ostentan innegables posibilidades Saintre, Temperante, Código, Lituania, Tinguiririca, Vasil, Ortodoxo y Durando. Forman el conjunto del cual debe salir el ganador, a nuestro juicio.

Por el segundo puesto que alcanzó en la reunión antepasada, a medio pescuezo de Cabotín y dándole un kilo, preferimos a Código para el primer puesto, reconociendo que tendrá que apelar a todas sus energías para vencer a Tinguiririca y Durando. La primera será conducida por el jinete de moda en el Chile, y el segundo lleva un peso muy conveniente para sus aptitudes.

CRONOS EN LA ULTIMA

Pone término a la reunión la sexta serie de 1.500 metros, donde tomará parte el grupo más numeroso de la mañana.

Pakistán, Cronos, Bardo, Punta Arenas, Barcelonés, Vitoko K, Palitroque y El Rodeo, son los que de acuerdo con su calidad y presentaciones recientes pueden inspirar mayor confianza a los apostadores. Y es evidente que el triunfo de cualquiera de los otros, sería sorpresivo y vendría acompañado de un subido dividendo.

Estimando inmejorable la victoria obtenida el primer domingo de este mes, por Cronos, lo señalamos como la carta de mayor cuidado, dejando para escoltarlo a Bardo, que luchó en la reunión pasada hasta el final con Temor, en 1.800 metros, y Vitoko K., segundo a pescuezo de Cronos, a cinco kilos, diferencia que será ahora de seis.

EN LAS DE DOS AÑOS: AGRESIVO Y HELICOPTERO

Nos parecen las cartas con mayor opción

Idénticas características presentan las series para potrillos de 2 años nacidos en Chile sobre 1.200 metros, que ocupan el segundo y cuarto lugares en el programa de la mañana de hoy. Se desconocen las condiciones de muchos de sus componentes, los dos grupos son numerosos —21 en cada una— y entre los que han actuado hay varios que no han dado aún la medida de su verdadera calidad.

Pero hay referencias claras, también. Por ejemplo, en la serie B, primera de ellas, se sabe que Agresivo, un hijo de Scots Guard que defiende los colores del stud "Lohengrin" es un potrillo de gran valor y bastante de él ha demostrado en sus aprontes. La reciente performance de Unesco le confiere grandes posibilidades, pues si bien llegó a seis cuerpos de Tres Chiflones, hay que considerer que éste es un elemento sumamente bueno. Por otra parte, resulta muy recomendable el segundo lugar que alcanzó Capo di Monti el domingo pasado en el Club Hípico. Son estos tres adversarios, en el mismo orden, nuestros indicados para los puestos de honor.

Se habla también con insistencia de Españoleto, Leinster y Zagarolo, que pueden considerarse con las opciones secundarias.

En la serie A las opiniones se encuentran divididas entre Ariete, Crepúsculo, Don Villa, Galante Helicóptero y Trolebús. De éstos, los que no han corrido bien, tienen los antecedentes necesarios para resultar buenos elementos.

Helicóptero, que en su debut, hace dos semanas, se clasificó tercero de Fol y Genil, en esta cancha, y a un cuerpo del vencedor, defenderá nuestro pronóstico. Para los puestos siguientes, optamos por Crepúsculo, que muy posiblemente será el más jugado, debido a que ha figurado en lotes mejores, y Ariete, la otra gran opción de la competencia por su segundo de Sudán, varias reuniones atrás.

ES CASI IDENTICO AL ANTERIOR EL PROGRAMA DE INVIERNO DEL CHILE

Siete clásicos y cuatro carreras especiales.— Ligero aumento en los premios

Tenemos a la vista el programa que se desarrollará en el Hipódromo Chile durante los meses de julio, agosto y septiembre. Está hecho a base de handicaps, de acuerdo con la política de obtener el máximo posible de juego. En líneas generales, es igual al de otoño, que termina con la reunión del 30 del mes en curso.

Calculado a base de una apuesta de 16 millones de pesos por reunión, otorga este programa un pequeño aumento en los premios. Las series inferiores de los handicaps tienen un alza de $ 1.000 o $ 2.000. La primera serie, cuando la haya, semana por medio posiblemente, estará recompensada con $ 56.000.

Siete clásicos hay programados en esta temporada, los más importantes de los cuales son el "República Argentina", sobre 1.800 metros, para potrillos nacionales de 3 años, con $ 100.000 de premio, y el "Sociedad de Criadores", reservado a potrancas de la misma edad, que se correrá sobre igual distancia, con una recompensa de $ 250.000. Además, hay cuatro carreras especiales con $ 80.000 de premio; varios handicaps ascendentes y un steeplechase, que tiene una recompensa insignificante: $ 30.000.

No se expone en este programa, pero existe sobre ello acuerdo del directorio del Chile, para correr, a contar de la primera reunión de julio, la segunda y tercera pruebas con sólo 10 minutos de intervalo, para dar mayor amplitud de tiempo al resto del programa. Las apuestas se recibirán simultáneamente para ambas competencias, pero no habrá juego de cartillas para la segunda carrera. La reunión se iniciará a las 8 horas, para terminar a las 13.30 horas.

Aparte de éstas, no hay otras innovaciones que merezcan destacarse.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
"LA NACION"	Dumbar Berlioz Armero	Agresivo Unesco Capo di Monti	Felicitation Bandolero Completa	Helicóptero Crepúsculo Ariete	Voltaire Barbarossa Lector	Oriel Avezado L. Baltimore	Santa Anita Bogotana Universitaria	Argelina Pacífico Violón	Código Tinguiririca Durando	Cronos Bardo Vitoco K.
"LA HUASCA"	Dumbar Berlioz Lucaya	Agresivo Capo di Monti Unesco	Felicitation Hold Up Completa	Crepúsculo Helicóptero Ariete	Barbarossa Lector Valparaíso	Avezado Oriel La Quintrala	Universitaria Santa Anita Querendona	Violón Argelina Pacífico	Durando Código Vasil	Cronos Barcelonés Bardo
"LOS TIEMPOS"	Dumbar Lely Interés	Unesco Leinster Los Morros	Felicitation Corona Real Bailén	Ariete Helicóptero Zoroastro	Barbarossa Insólito San Vicente	Oriel Avezado La Quintrala	Santa Anita Bogotana Universitaria	Ladino Violón Pacífico	Tinguiririca Insecto Dañina	Palitroque Herco Barcelonés
"EL IMPARCIAL"	Berlioz Lely Dumbar	Unesco Los Morros Españoleto	Bandolero Felicitation Completa	Galante Zoroastro Helicóptero	Insólito Barbarossa Sedur	Taitú Oriel Avezado	Bogotana Santa Anita Culpa	Pacífico Violón Casino	Código Saintre Colbert	Cronos Vitoco K. Barcelonés
"ULTIMA HORA"	Dumbar Berlioz Mano a Mano	Unesco Leinster Zagarolo	Hold Up Bandolero Felicitation	Helicóptero Zoroastro Huracán	Barbarossa Tornagaleones Mahatma	Oriel San Lunes Avezado	Universitaria Santa Anita Querendona	Violón Pacífico Pedigüeño	Tinguiririca Código Durando	Barcelonés Vitoco K. Cronos
"EL DEBATE"	Berlioz Lucaya Dumbar	Unesco Agresivo Los Morros	Bandolero Hold Up Corona Real	Zoroastro Helicóptero Ariete	Barbarossa Lector Tornagaleones	Oriel Avezado San Lunes	Bogotana Santa Anita Universitaria	Pacífico Violón Cerdán	Tinguiririca Código Durando	Barcelonés El Rodeo Palitroque

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA, a las 12.15 P. M. — Premio "NACARINA". — 1.300 metros. — Serie A. — Condicional.

P. Inda	Cambronne II	1	Camanchaca	52	9	M. Valenzuela
M. Amaya	Virrey	2	Carmela	52	10	P. Flores
P. Valderrama	Filibustero	3	Castella	52	7	E. Saavedra
A. Breque	Sahib	4	Certeza	52	6	P. Alquinta
F. León F.	Centurión	5	Chacha	52	2	L. Vargas
J. Inda	Scots Guard	6	Dagmar	52	5	R. Parodi
A. Proschle	Effendi II	7	Egloga	52	3	L. Pérez
S. Fuentes	Bufón	8	Jenny Anne	52	11	J. Atala
A. Castro	Roldán	9	Miss Roldán	52	8	O. Olivares
A. Gómez	Boy O'Boy	10	Old Fashion	52	4	M. Reyes
A. Valdés	Brazza	11	Winka	52	1	F. Pizarro

SEGUNDA CARRERA, a las 12.45 P. M.— Premio "NEREIDA".— 1.300 metros. — Serie B. — Condicional.

S. Fuentes	Bromazo	1	Merlinesa	52	4	A. Poblete
R. Allen	Brazza	2	Brazzaville	52	8	O. Olivares
J. Martínez	Carnaval	3	Carnation	52	2	J. Adasme
A. Proschle	Bloque	4	Kabila	52	1	L. Pérez
J. Troya	Virrey	5	La Cabrita	52	9	J. Pizarro
G. Urquidi	Brandsen	6	La Serena	51	11	M. F. Silva
L. G. Alvarez	Cockney	7	Milladora	52	3	M. Valenzuela
A. Valdés	Brazza	8	Postrera	52	7	F. Pizarro
A. Breque	Vicinity	9	Profesora	52	5	P. Alquinta
T. Herrera	Roldán	10	Rucatregua	52	6	R. Cornejo
D. Sotomayor	Vicinity	11	Sensata	52	10	P. Flores

CARRERA A, a las 12.55 P. M. — Premio "NOCHE DE RONDA". — 1.500 metros. — Tercera serie. — Handicap.

A. Muscatt	Brick	1	Vasco	57	7	A. Tapia
E. Valenzuela	Yelmo II	2	Jerjes	53	6	V. Valenzuela
L. A. García	Yelmo II	3	Yaguarí	52	5	A. Silva
E. Inda S.	Q. M. Quiere	4	Angelito	50	4	E. Saavedra
R. Allen	Salerno	5	A. El Karim	48	3	R. Cornejo
A. Valdés	Hinderer	6	Harrison	48	1	M. F. Silva
V. Ramírez	Camerino	7	Jaspe	48	2	F. Gatica

TERCERA CARRERA, a la 1.25 P. M. — Premio "NASRD-ED-DIN".— 1.700 metros. — Condicional.

J. Fuentes	Condalsolo	1	F. Sacree	56	12	L. Silva
E. Scala	San Francisco	2	Ardito	53	11	C. Benavides
D. Sotomayor	Latigazo	3	Coraje	52	7	P. Flores
S. Fuentes	Afghan II	4	Aguilón	51	2	J. Atala
C. Muñoz G.	Cambridge II	5	Bulutao	50	3	R. Madariaga
J. Medina	Tapicero	6	Escarpado	50	8	S. Godoy
E. Rodríguez	Carnaval	7	Montecoral	50	4	F. Gatica
I. Sánchez	Barranco	8	Oviedo	50	6	V. Ordóñez
A. Pérez	Barranco	9	Polux	50	1	D. Reyes
L. Céspedes	Cuarteto	10	Sorondo	50	5	F. Pizarro
G. Pérez	Captain Hook	11	Vilahuda	48	9	J. García
J. M. Baeza	Cuarteto	12	La Perica	47	10	M. Vásquez

CUARTA CARRERA, a las 2 P. M. — Premio "NOCHE TRISTE". — 1.100 metros. — Quinta serie. — Handicap. — (Jinetes aprendices).

O. Jara	Brick	1	Borgia	59	9	R. Paves
P. Inda	Hinderer	2	Sumara	57	2	R. Aguilar
V. Romero	Carnaval	3	Manquehue	56	6	J. Arriagada
J. Argagnón	Negrero	4	Escarabajo	55	13	C. Bontá
A. Fletcher	Hinderer	5	La Chicha	55	4	P. Vargas
F. León F.	Leicester	6	Licinio	55	18	A. Parada
F. León F.	Afghan II	7	Attila	53	14	J. Escobar
A. Castro	Amontillado	8	Shangaicito	55	21	F. Pizarro
J. Castro R.	Benavente II	9	Comediante	54	11	J. Pizarro
A. Marchessini	Old Parr	10	Saint Cyr	54	3	N. N.
J. Maggi	Captain Hook	11	Bromuro	53	19	M. Catalán
P. Valderrama	Cimarrón II	12	Pr. Mora	53	16	E. Saavedra
N. Peralta	Se Ríe	13	Tare	53	7	O. Jaña
J. M. Baeza	B. el Ghazal	14	Bárbara	52	28	D. Vásquez
J. M. Baeza	Orégano	15	Opalo	51	10	M. Vásquez
R. Maggi	Ruler	16	Calidad	52	25	R. Silva
L. G. Alvarez	Virrey	17	Belle Amie	51	17	L. Vargas
A. Gómez	Ruler	18	Julita	51	27	N. N.
J. Salas	Signum	19	Medallón	51	1	L. Carrasco
S. Miceli	Tempestuoso	20	Carlinga	50	29	N. N.
J. Maldonado	Bloque	21	Fanny Boy	50	20	S. Godoy
E. Valenzuela	Huemul II	22	Mirasol	50	12	N. N.
L. Santos	Choker	23	Margarita	49	23	N. N.
J. Fuentes	Orégano	24	Orea	50	22	H. Vargas
R. Allen	Disarmament	25	Comosol	49	26	R. Gatica
T. Herrera	Filibustero	26	Sed Lex	49	5	J. Atala
T. Herrera	Knockem	27	Royal Knock	47	15	D. Reyes
R. Albornoz	Copete	28	Espolín	45	24	N. N.
C. Parra	Centurión	29	San Lunes	45	8	N. N.

QUINTA CARRERA, a las 2.40 P. M. — Premio "NAJERILLA". — 1.300 metros. — Condicional.

L. Santos	Choker	1	Culebra	50	12	No corre
A. Gómez	Choker	2	Chumansera	50	4	M. Valenzuela
L. Santos	Choker	3	Electa	50	1	No corre
L. Santos	Huemul II	4	Marujita	50	8	L. Vargas
J. Cavieres	Hamlet	5	Fantasy	50	7	A. Poblete
T. Herrera	Taltal	6	Fina Ley	50	6	R. Cornejo
M. Amaya	Muzloom	7	Ibex	50	10	L. G. Contr.
M. Quezada	Iturbide	8	Iturnela	50	5	J. Pizarro
P. Bagú	Muzloom	9	Muzga	50	2	F. Gatica
R. Villa	Baal II	10	Patagonia	50	14	V. Ordóñez
J. Morales	S. Barrani	11	Peñaflorina	50	9	M. F. Silva
E. Inda	Hooligan	12	Queen Mary	50	13	F. Pizarro
A. Breque	Barranco	13	Tach Mahal	50	11	P. Alquinta
D. Sandoval	Brazza	14	Vermeille	50	3	O. Olivares

SEXTA CARRERA, a las 3.20 P. M.— Premio "DOMINGO TORO H".— 1.200 metros.— Carrera Especial.— Handicap.

J. Inda	Afghan II	1	Agadir	56	8	A. Tapia
E. Inda	Jali	2	Consuerte	56	11	R. Parodi
J. Maggi	Cockney	3	Sr. Embajador	55	3	J. Olivares
G. Urquidi	Vicinity	4	Tetrapla	54	7	L. Espinoza
D. Sandoval	Aprietito	5	Archipiélago	53	13	E. Salas
J. Chamorro	Comovós	6	Comofiera	52	2	O. Chamorro
J. Cavieres	Cockney	7	Machiavello	52	10	G. Silva
A. Castro	Cimarrón II	8	Pentagón	51	15	A. Poblete
A. Pérez	Taltal	9	Kurrim	49	6	F. Pizarro
J. Cavieres	Amontillado	10	Quebrantada	49	9	P. Alquinta
L. A. García	Oakland	11	Guarana	48	5	M. Valenzuela
H. Cisternas	Duraznito	12	Retengo	48	16	J. Pizarro
R. Allen	Embate	13	Marga	47	1	R. Cornejo
R. Saavedra	Cockney	14	Pimpollo	46	4	B. Moreira
J. Suárez	Vicinity	15	Reinoso	45	14	F. Gatica
J. Argagnon	Oakland	16	Rocío	45	12	No corre

SEPTIMA CARRERA, a las 4 P. M. — Premio "NACARINO". — 2.000 metros. — Handicap ascendente.

P. Medina	Furgón	1	Está Bien	59	2	J. Olivares
D. Sandoval	Jali	2	Chispazo	57	11	O. Olivares
S. Fuentes	The Font	3	Milky Way	57	5	A. Salazar
E. Rodríguez	Alcatraz	4	Lidiador	56	12	M. Reyes
D. Sotomayor	Latigazo	5	Coraje	51	7	L. G. Contrer.
A. Valdés	Fouché	6	Mañuco	51	1	F. Pizarro
V. Ramírez	Camerino	7	Jaspe	49	4	R. Cornejo
E. Castillo	Rococó	8	Alvarado	48	8	M. Guerrero
J. Morales	Esperanto	9	Rosalía	48	14	M. F. Silva
R. Allen	Cuarteto	10	Soneto	48	3	R. Cornejo
C. Castro	Meyerling	11	Temor	48	13	F. Gatica
V. Polanco	Quemarropa	12	Rey Moro	47	9	F. Pizarro
J. Ban	Valeriano	13	Massenet	45	6	H. Galaz
S. Miceli	Holy Smoke	14	San Roque	45	10	J. Pizarro

OCTAVA CARRERA, a las 4.40 P. M. — Premio "NIRVANA". — 1.500 metros.— Quinta serie.— Handicap.

S. Fuentes	Corinto	1	Ramadán	57	17	A. Salazar
E. Valenzuela	Cuarteto	2	Champaubert	54	11	R. Olivos
N. Peralta	Curaco	3	Choclo	54	13	G. Retamal
J. Ban	Valeriano	4	Massenet	54	9	C. Zúñiga
A. Pérez	Barranco	5	Polux	54	8	A. Parada
A. Pérez	Camerino	6	Hasmoneo	53	2	D. Reyes
V. Polanco	Omer Emeth	7	Peregrina	53	10	J. Atala
S. Miceli	Holy Smoke	8	San Roque	53	16	R. Olivos
V. Ramírez	Boato	9	Advertencia	52	6	R. Cornejo
M. Amaya	Amontillado	10	Fargo	52	4	P. Flores
M. Amaya	Firmament	11	London Fog	52	14	P. Alquinta
A. Proschle	Encantador	12	L. Baltimore	52	3	F. Pizarro
R. López	Bacardí	13	Palatino	52	23	L. Pérez
E. Inda S.	Carnaval	14	Twinkle	51	21	R. Parodi
E. Inda	Filibustero	15	Mora	50	22	E. Saavedra
J. Morales	Boato	16	Retamo	50	7	M. F. Silva
J. Salas	Holy Smoke	17	S. de París	49	18	R. Gatica
L. Céspedes	Holy Smoke	18	Maipú	48	12	L. Silva
L. Santos	Choker	19	Margarita	48	1	M. Valenzuela
D. Sandoval	Teodolito	20	Trutruca	48	15	L. Vargas
E. Fuentes	Signum	21	Marisco	47	20	J. García
H. Cisternas	Mac Mahon	22	Rodada	47	19	J. Pizarro
J. L. Herrera	Agorero	23	Promisión	45	5	F. Arredondo

NOVENA CARRERA, a las 5.25 P. M. — Premio "NEGRERO". — 1.100 metros. — Tercera serie. — Handicap.

N. Sepúlveda	Stark	1	Silverín	59	7	G. Retamal
J. Vial	Holy Smoke	2	Panqueque	58	11	No corre
A. Amaro	Hinderer	3	Gandul	55	18	Edo. Soto
S. Miceli	Treble Crown	4	Robreño	55	1	R. Silva
G. de la Cerd.	Cimarrón II	5	Viking	55	2	V. Alvear
L. G. Alvarez	S. Barrani	6	Coreano	53	14	A. Poblete
P. Valderrama	Fotográfico	7	Palmadita	53	8	J. E. Bravo
C. Muñoz G.	Afghan II	8	Armagnac	52	6	R. Madariaga
P. Bagú	Salarrón	9	Graciosa	52	5	L. Espinoza
O. Becerra	Teodolito	10	Tencalito	50	16	J. Pizarro
A. Castro	Meyerling	11	San Blas	49	15	R. Cornejo
R. Celpa	Brick	12	Campista	48	13	P. Alquinta
L. Céspedes	Latigazo	13	Mandón	48	17	L. Silva
A. Gómez	Choker	14	Saruca	47	10	J. García
S. González	Yelmo II	15	Trile	47	3	F. Pizarro
C. Rodríguez	Stark	16	Atómica	46	12	F. Gatica
N. Peralta	Furgón	17	Sweater	46	9	C. Benavides
J. Argagnon	Sundodger	18	Sunday	46	4	S. Godoy

Quebrantada es nuestra carta en el "Domingo de Toro H."

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	Carrera "A"
"LA NACION"	Winka Jenny Anne Carmela	Berlinesa Rucatregua Profesora	Montecoral Flamme Sacrée Coraje	Medallón Sumara Comosol	Fina Ley Fantasy Vermeille	Quebrantada Sr. Embajador Tetrapla	Soneto Mañuco Temor	Pólux San Roque Lady Baltimore	Coreano Graciosa San Blas	Angelito [illegible] —.—
"LOS TIEMPOS"	Carmela Jenny Anne Dagmar	Rucatregua Berlinesa Profesora	Aguilón Montecoral Coraje	Medallón Comosol Shangaicito	Fina Ley Tach Malal Muzga	Retengo Pentagón Pimpollo	Rosalía Soneto Mañuco	Ramadán London Fog Massanet	San Blas Coreano Atómica	Abd El Karim Angelito —.—
"LA HUASCA"	Carmela Jenny Anne Winka	Berlinesa Rucatregua Profesora	Flamme Sacrée Coraje Montecoral	Comosol Manquehue Medallón	Fina Ley Tach Malal Muzga	Pentagón Sr. Embajador Tetrapla	Soneto Rosalía Mañuco	London Fog Lady Baltimore Pólux	Coreano San Blas Trile	Angelito Jaspe —.—
"EL IMPARCIAL"	Jenny Anne Egloga Carmela	Profesora Berlinesa Milladora	Bulutao Flamme Sacrée Oviedo	Escarabajo Manquehue Attila	Fina Ley Fantasy Vermeille	Sr. Embajador Quebrantada Reinoso	Rosalía Soneto Jaspe	L. Baltimore Mora Pólux	San Blas Trile Coreano	Angelito Jaspe —.—
"ULTIMA HORA"	Carmela Miss Roldán Winka	Berlinesa Profesora Rucatregua	Flamme Sacrée Coraje Montecoral	Medallón Attila Sed Lex	Fina Ley Tach Malal Peñaflorina	Quebrantada Retengo Machiavello	Rosalía Soneto Temor	London Fog Hasmoneo L. Baltimore	Coreano San Blas Sweater	Angelito Abd El Karim Jerjes
"EL DEBATE"	Carmela Jenny Anne Miss Roldán	Berlinesa Rucatregua Profesora	Montecoral Pólux Coraje	Medallón Comosol Orea	Fina Ley Tach Malal Vermeille	Quebrantada Retengo Consuerte	Soneto Coraje Rosalía	—.— —.— —.—	San Blas Tencalito Coreano	Angelito Abd El Karim Harrison

SEÑOR EMBAJADOR Y TETRAPLA, PARA 2.o Y 3.er PUESTOS

De diez carreras consta el inocente programa confeccionado para la tarde de hoy, por el Club Hípico de Santiago, en donde la prueba principal la constituye el premio "Domingo de Toro H.", carrera especial, sobre 1.200 metros. [...] dieciséis anotados ratificaron inscripción, después de conocidos los pesos, cuyas chances analizamos detenidamente en nuestra edición del viernes, llegando allí a la conclusión, por las performances cumplidas, estado de la pista y condiciones en que cayeron en el peso, que los que mejores posibilidades tienen de triunfar son, por orden de lista: Agadir, Consuerte, Señor Embajador, Tetrapla, Archipiélago y Quebrantada, que deben ser, junto con Pentagón, los llamados a figurar con las más altas cotizaciones.

Agadir es superior a la mayoría y puede sobreponerse a las ventajas que ofrece, ya que el hijo de [...] es todo un campeón para [...]; Consuerte fué tercero de [...] barro; San Isidro, en una milla, [...] que no le acomoda tanto como ésta; Señor Embajador [...] fácil a Marjo y Avivato en La [...], y si bien es cierto que la [...] de sus vencidos no parece [...] la misma de los enemigos que [...] lleva, hay que recordar que [...] potrillo, el hijo de Cockney se [...] como un elemento distinguido en tiros cortos y debe ser [...] en barrero por antecedentes; Tetrapla fué conducida en forma que nadie convenció hace una semana, procedimiento inaceptable, tratándose de una écurie como el "Santa Isabel". Conste, y con ello no hacemos sino manifestar una opinión bien definida, que culpa única y exclusivamente al jinete de este hecho que, como ya lo hemos publicado, provocó muchos comentarios en la cancha.

Archipiélago escoltó a Afónico y tiene buenas actuaciones anteriores en La Palma, y Quebrantada, finalmente, es una yegua exclusivamente de invierno que atraviesa por su mejor período y que intervendrá en la distancia que más le acomoda. En cuanto a Pentagón, que cuenta con una serie de triunfos recientes, no lleva, a juicio nuestro, otro inconveniente que la intensidad de la campaña que ha debido sostener, lo que necesariamente ha debido mellar en parte sus energías.

De los restantes, los llamados a postergar a los favoritos podrían ser Retengo y Marga. El hijo de Duramito, por los muchos kilos que baja y por ser un barrero eximio, y Marga, porque ha evidenciado progresos que ya se tradujeron en un discreto cuarto lugar detrás de Quebrantada, Valparaíso y Pentagón, hace quince días.

Hechas estas breves apreciaciones, sintetizamos nuestro pronóstico en la siguiente forma: Quebrantada, para el primer lugar, con Señor Embajador y Tetrapla, en los placés.

FINA LEY VA TRAS SU SEGUNDO TRIUNFO EN LA DE 5.a HORA

Interesante desde el punto de vista hípico es la quinta carrera, a peso condicional, sobre 1.300 metros, para potrancas de dos años ganadoras, en donde al cuádruple corral Gouet, se oponen las pretensiones de Fantasy, Fina Ley, Patagonia, Queen Mary y Vermeille que tratarán de elevar su número en el sitio de honor del marcador de llegada.

Muy recomendable nos pareció el tercer lugar obtenido recientemente por Fina Ley, detrás de Bogotana y Chinchilla Real, performance que la señala como la "línea" de la competencia y, posiblemente, preferida de los apostadores. Es nuestra carta para el primer lugar.

Fantasy, que le ganó a La Virreina una carrera que hasta cincuenta metros de la raya tenía perdida, y de cuyos progresos nos llegan muy buenos informes, queda para el segundo lugar.

En el otro puesto que paga, dejamos a Vermeille en la que cifran muchas esperanzas.

WINKA Y BERLINESA PUEDEN CAMBIAR DE CATEGORIA ESTA TARDE

Reservada a potrancas de dos años, no ganadoras, es la condicional de apertura cuyo recorrido se extiende sobre un tiro de 1.300 metros.

Carmela que cuenta con varias figuraciones en esta clase de competencias; Castella, una hija de Filibustero de la que tenemos buenos informes; Dagmar que ha actuado discretamente; Egloga, que se ve en excelente estado; Jenny Anne, tercera de Coraza y Rucatregua, y por último Winka, que fue cuarta en esa misma competencia, en donde hacía sus primeras armas, son las llamadas a contar con las más altas cotizaciones y creemos que entre ellas debe buscarse la presunta ganadora.

Nuestra carta para el primer lugar es Winka, señalando para los placés a Jenny Anne y Carmela.

SEGUNDA CARRERA

De análogas bases a la anterior, es la segunda carrera, en donde actuará un lote relativamente parejo ya que tanta opción tienen Berlinesa, La Cabrita o Profesora, como Rucatregua, Postrera o Senrata, para no mencionar sino aquellas cuyos nombres suenan con más insistencias en los círculos hípicos.

La actuación de Berlinesa en la prueba ganada por Chumansera y los progresos evidenciados por la hija de Bromazo, nos hacen que por ella inclinemos nuestras preferencias para el primer lugar.

Rucatregua, queda señalada para escoltarla, y para tercera, Profesora, que va tras su rehabilitación

MEDALLON Y COREANO EN LAS SERIES DE MIL CIEN METROS

Chucería de la peor especie es la que intervendrá en la cuarta carrera de la tarde, que corresponde a la quinta serie de los handicaps sobre 1.100 metros.

Los menos malos parecen ser, por orden de lista: Borgio, Sumara, que lleva dos victorias consecutivas; Manquehue, Escarabajo, Shangaicito, Bromuro, Bárbara, Opalo, Medallón y Comosol, deben contar con las más altas cotizaciones, y es lo más probable que de ellos salga el vencedor.

Cualquiera clase de comentarios, tratándose de esta clase de matungos, está de más, y sin más trámites sufragamos por Medallón para el primer puesto.

En las colocaciones siguientes dejamos a Sumara y Comosol.

LA DE CLAUSURA

Especialmente apropiada para el desquite es la prueba de clausura, ya que no menos de siete u ocho competidores bajan con opciones muy parecidas, lo que hará que el juego se distribuya en forma muy pareja entre ellos, circunstancia que desde luego anticipa buen sport.

Gandul, Robreño, Viking, Coreano, Palmadita, Graciosa, San Blas, Trile, Atómica, Sweater y Sunday, se merecen a los pesos que les fueron asignados, y la elección entre ellos es más que todo cuestión de impresión personal.

La pareja actuación de Coreano y el jinete que se le anuncia, nos hace que por él nos decidamos una vez más para el puesto de honor.

Graciosa queda para segunda, la que habría sido nuestra favorita con otra monta.

Para el tercer lugar indicamos a San Blas, que conserva su buen estado.

MONTECORAL PUEDE QUEBRAR LA GUIGNE EN LA CONDICIONAL

El premio "NASR-ED-IN", que ocupa el tercer lugar del programa, es una prueba condicional sobre 1.700 metros, en donde Flamme Sacree, que ha estado alternando con mejores elementos, debería ser la favorita y posible ganadora. En efecto, la hija de Condalsolo fué batida estrechamente en días pasados por Gaucho Quinta, y aunque posteriormente desmereció, llegando solamente cuarta de Galgo Rojo, Lancero y Robespierre, tiene en todo caso indiscutible opción.

Coraje lleva dos anotaciones, y en ambas su opción es relativa; Bulutao es un caballo que muchas veces no parte, y, en consecuencia, no puede inspirar confianza; Montecoral ha estado corriendo muy bien, aunque con escasa fortuna; Pólux parece llevar mejores posibilidades en el handicap de la octava, y Vilahuda reaparece y es tenida por buena, lo que la recomienda como un lance probable.

Es de esperar que alguna vez Montecoral quiebre la "guigne" que lo ha venido persiguiendo, y sin extendernos en mayores consideraciones, lo hacemos nuestro favorito.

Flamme Sacree para segunda, y para tercero, Bulutao.

SONETO, EN EL "ASCENDENTE"

Bastante heterogéneo es el lote que intervendrá en la séptima carrera, handicap ascendente sobre 2.000 metros, en donde creemos que los llamados a pelear por la recompensa en los metros finales son, por orden de lista: Está Bien, superior a la mayoría de los inscritos; Coraje, que no tiene otro inconveniente que sus mañas; Mañuco, que es un insigne barrero, y que corrió discretamente en la prueba ganada por Temor hace una semana; Alvarado, que llega bien a la distancia; Rosalía, escoltadora de Soneto; éste, por la victoria a que nos referimos, y, finalmente, Temor, cuyo mejor crédito es su reciente triunfo sobre Bardo, hace una semana, en el Hipódromo Chile.

Convencidos de que no hay mejor caballo que el que está ganando, una vez más hacemos nuestro favorito a Soneto, para el primer puesto.

Mañuco queda para segundo por sus poco comunes condiciones de barrero, y para tercero, Temor.

ANGELITO Y POLUX EN LAS SERIES DE 1.500 METROS

Después de la segunda, se disputará la consabida "Carrera A", nomenclatura con la que el Club Hípico cree que convence a todo el mundo de que su programa de la tarde consta solamente de nueve competencias.

El compromiso en referencia ha quedado reducido a un lote pequeño, en donde Angelito debe ser con toda justicia el favorito del público y de la cátedra, después de su segundo puesto logrado detrás de Rublo, hace una semana. Le bastará al hijo de Qué Más Quiere repetir esa actuación, para batir a los enemigos que le han salido al paso y es, desde luego, nuestra carta para el primer lugar.

Su más peligroso enemigo lo vemos en Harrison, que suele mejorar repentinamente de condición, y al que señalamos para el único placé, por temor a que ahora puede sufrir esa favorable transformación.

OCTAVA CARRERA

Ramadán, Champaubert, Massenet, Pólux, San Roque, London Fog, Lady Baltimore y Mora, parecen los llamados a pelear por la recompensa en la octava carrera, que corresponde a la quinta serie de los handicaps de 1.500 metros.

La reciente victoria conseguida por Pólux sobre London Fog, San Roque y Brickette, nos hacen preferir al hijo de Barranco para el primer lugar

San Roque queda para segundo, y para tercera, Lady Baltimore, que es muy buena barrera.

MAÑANA VEREMOS EN EL VICTORIA UN FILM FOX

Sensacional film de acción presenta el Teatro Victoria, mañana, en sus funciones rotativas. Nos referimos a "Misión peligrosa en Trieste", con Tyrone Power, Hildegarde Neff y Patricia Neal, que ha sido filmado en el territorio de Trieste.

MUCHA ACCION TIENE "HONG KONG": MAÑANA

La fórmula mágica de Pine-Thomas, el trabajo de Rhonda Fleming y Ronald Reagan, y la simpatía del pequeño Danny Chang, hacen de "Hong Kong", una película cautivante. Será exhibida desde mañana lunes en la pantalla del rotativo Cinelandia.

EN LA PREMIERE DE LA PELICULA DE LA CORONACION DE ISABEL II



En el grabado vemos en el vestíbulo del Teatro Plaza a uno de los empresarios de dicha sala, señor Egon Vutsinas, acompañado de las damas que atendieron al público la noche de la premiére de la película de la coronación de Isabel II. Son ellas Marisol Edwards, Jean P. de Palma, Amelia Correa, Cecilia Bruna y Marie Rose Mac Grill





LA PANTALLA PANORAMICA SERA PRONTO REALIDAD

Horizontes más amplios en pantallas de dimensiones que sobrepasan en mucho el temaño acostumbrado, claridad excepcional en la proyección, profundida especial en la proyección de las imágenes son algunas de las invenciones y mejoras que nos envía Hollywood mediante la **pantalla panorámica**, creada en los Estudios Metro Goldwyn Mayer. Significará la pantalla a que hacemos referencia un soplo rejuvenecedor para la industria del cine, por cuanto dará un sentido más realista a la presentación de las películas, ofreciendo nuevas sensaciones, desconocidas hasta hoy, para la percepción del espectador.

Aparte de estas mejoras, la nueva pantalla aportará a evitar fatiga para los ojos de los espectadores, ya que la claridad extraordinaria de la proyección hará resaltar con precisión todo detalle, hasta ahora relegado a segundo lugar en el ecrán plano, que actualmente está en uso.

Hace poco se efectuó en Londres el estreno de la Pantalla Panorámica M-G-M, con sonido estereofónico. Este acontecimiento tuvo lugar en el Teatro Empire cuya nueva pantalla ancha fué inaugurada con la película tecnicolor M-G-M "La Reina Virgen", protagonizada por Jean Simmons, Stewart Granger, Deborah Kerr y Charles Laughton. Tanto la película como la Pantalla Panorámica han obtenido un éxito sin precedentes.

Los primeros teatros a ser equipados con la nueva pantalla ancha en Chile serán los Teatros Metro y Dante en Santiago y el Metro en Valparaíso. Es de esperar, sin embargo, que muchas otras salas en diferentes ciudades del país seguirán su ejemplo para el bien del público que frecuenta nuestras salas de espectáculos.

GRAN MATINEE INFANTIL HOY EN EL T. PETIT REX

Para las funciones de matinée de hoy, en la sala del Petit Rex, se anuncia la exhibición de un material, programa especialmente para el mundo infantil. Así, por ejemplo, se exhibe hoy la cinta de acción y aventuras "El potro de oro", el tercer episodio de la emocionante serial, "El Imperio Submarino", una serie de cortos y dibujos animados en colores y documentales de sumo interés.

"MAÑANA ES DEMASIADO TARDE", AL TEATRO LUX

Distribuidora Selman, ha decidido presentar nuevamente al público de Santiago, una de sus mejores selecciones en el material italiano, nos referimos a "Mañana es demasiado tarde", cinta que sirvió para distinguir a la notable nueva estrella del cine mundial, Pier Angeli.

"Mañana es demasiado tarde", se empezará a exhibir en el Cine Lux, a contar de mañana.

GUSTA LA REVISTA DE RETES EN EL T. OPERA

Eugenio Retes, conocido y viejo actor chileno, es el autor de la revista "Ministros cesantes se ofrecen", que con gran éxito viene presentando la Compañía Bim-Bam-Bum, en al teatro Opera.



JESUS LOPEZ FERNANDEZ Y SUS ALUMNAS, AL TEATRO MUNICIPAL

El próximo domingo 29, se presentará en función de matinée, en el escenario del Teatro Municipal, el bailarín y profesor de danzas españolas, Jesús López Fernández, al frente de sus más destacadas alumnas.

Una espectacular escenografía diseñada por Vicente Peralta, así como elegantes vestuarios, realizados por Chela Valenzuela, y un magnífico conjunto orquestal conducido por el maestro Manuel Contardo, dará realce a este espectáculo artístico.

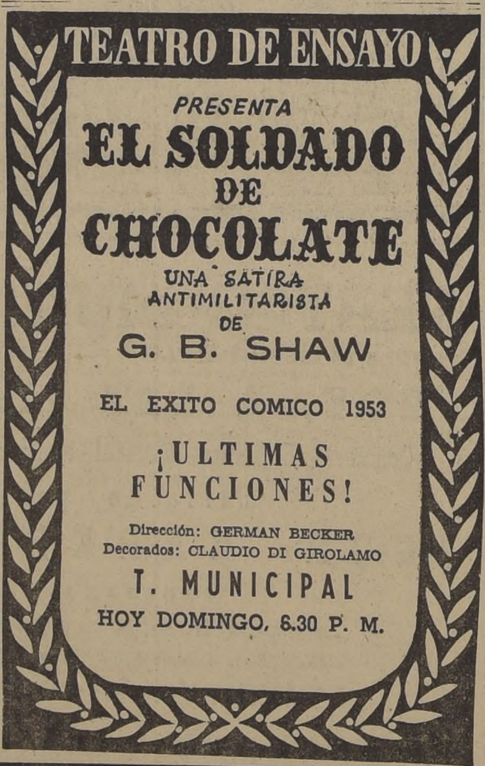


JESUS LOPEZ

UNA OBRA DE ARTE ES "LOS OLVIDADOS", QUE ESTRENARAN MAÑANA

La realista obra de Luis Buñuel, "Los Olvidados", destaca a una chiquilla que alcanza momentos verdaderamente magníficos en su interpretación. Ella es Alma Delia Fuentes, cuya ambición es llegar a triunfar plenamente en su carrera artística. "Los Olvidados" será estrenada el martes en la pantalla del cine Santiago, en donde, estamos seguros, habrá de conquistar al público chileno por su realidad. "Los Olvidados" es la obra cumbre de la cinematografía mexicana, cinta premiada en Cannes, Punta del Este Venecia y México.





BUEN ESTRENO AZTECA: "EL REBOZO DE SOLEDAD"



ARTURO DE CORDOBA

Un estreno mejicano llamado a tener enorme repercusión en nuestro país es "El rebozo de Soledad", la joya extraordinaria, que, con dignos merecimientos representó el esfuerzo del cine azteca en los Festivales de Venecia y Punta del Este. En la dirección Roberto Gavaldón, en la fotografía, Gabriel Figueroa, y en la interpretación, Arturo de Córdova, Pedro Armendáriz, Carlos López Moctezuma, Linares Rivas, Domingo Soler y Estela Inda.

"El rebozo de Soledad" irá desde el martes en los cines Santa Lucía y Cérvantes.

HOY MATINEE INFANTIL EN EL T. OPERA

Con el hermoso cuento **"El regreso de Blanca Nieves"**

continúa presentándose a las 3 de la tarde, como todos los domingos la Cía. de Teresa Venegas - José Perlá, que actúa desde hace tres meses a teatro lleno.

Actuarán como extra atracción, la orquesta infantil "LOS PILDORITAS".

"DEL BRAZO Y POR LA CALLE", OFRECE ESTA TARDE MARIA LLOPART

La actriz chilena María Llopart, que ha realizado tan extraordinaria labor de difusión del mejor teatro universal con su compañía en los micrófonos de C. B. 82 Radio del Pacífico, los domingos a las 15 horas, representará esta tarde la comedia del autor chileno Armando Mook "Del brazo y por la calle".



SEMANA DEL INSTITUTO.—

Sinfónico Matinal dirige Markevitch hoy a las 11 en el Municipal

La opinión generalizada entre los asistentes al concierto de estreno de Igor Markevitch, efectuado el viernes en el Municipal es de que estamos en presencia de uno de los más grandes directores de orquesta que hayan venido a nuestro país como maestros invitados, desde que existe la Sinfónica de Chile. El público tributó a Markevitch ovaciones como raramente se han oído en nuestro primer teatro.

Igor Markevitch volverá a dirigir la Orquesta Sinfónica de Chile hoy a las 11 de la mañana en el Teatro Municipal, con el mismo programa del viernes; esto es, la Sinfonía Patética de Tchaikwosky, la Quinta Sinfonía de Honegger y la segunda suite de "El sombrero de tres picos", de Manuel de Falla. El Instituto ofrece este concierto a precios rebajados, y las entradas estarán en venta desde las 10 de la mañana en boletería.

Concierto de mañana en Cervantes.— En la Sala Cervantes se efectuará mañana a las 7, el 3.er concierto de la temporada de abono de música de cámara, con el Cuarteto del Instituto, que integran [illegible] dermann, Fischer y [illegible] continuará el ciclo completo de los cuartetos de Beethoven [illegible] los Cuartetos N.o [illegible] yor Op. 18; N.o [illegible] mol Mayor y N.o [illegible] nor, Op. 59.

Estreno del ballet "La leyenda de José".— El miércoles, [illegible] tendrá lugar en el Municipal [illegible] estreno del gran ballet de Richard Strauss, coreografía [illegible] Uthoff, "La leyenda de José". Las entradas para esta función se encuentran ya en venta en la boletería del Teatro Municipal.







GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA

PROGRAMAS PARA NIÑOS

ALAMEDA (91254). — Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores Serial y Cómicas.

ALCAZAR (80122).— Matinée a las 14 horas: La lámpara de Aladino y la princesa, Bomba y la pantera negra, 11.a de Róbinson Crusoe, 13.a de El monstruo y el simio.

AMERICA (52443). — Matinal: Perlas negras, La terrible amenaza, fin de la serial Rieles de la muerte.

ANDES (43811).— Matinée a las 13.30 horas: Colina dorada, Piloto de prueba, El monstruo y el simio.

APOLO (52693).— Matinée a las 13.30 horas: Isla de los piratas, El pirata fantasma, Puños de hierro y séptima de El misterio del barco.

AVENIDA MATTA (51455).— Matinée a las 13 horas: Tarzán y las sirenas, Abbott y Costello contra los asesinos, fin de La tribu misteriosa fin de Rieles de la muerte, Dibujos.

BAQUEDANO (65050).— Matinal a las 11 horas: Agregados, Dibujos Noticiarios.— Matinée a las 13.30 horas: El bombero atómico, Tierras de monstruos y fin de El monstruo y el simio.

BLANCO ENCALADA (81787). — Matinal a las 10.45 horas: Ritmo y melodía, octava de El monstruo y el simio, sexta de El monstruo invisible. Dibujos.

BOLIVAR (35376).— Matinée a las 13.30 horas: El gran gorila, Las siete llaves y primera de El monstruo y el simio.

BRASIL (80306).— Matinée a las 14 horas: Me casé con una estrella, La red del peligro, 14.a de El pirata fantasma, 11.a de El monstruo y el simio.

CINE SEVILLA (San Diego 1950).— Matinée a las 14 horas: Canción pagana, A precio de sangre y Serial.

DANTE (494359).— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Noticiarios, Seriales.
—Matinée a las 15.30 horas: Hombre de calamidades.

ESMERALDA (64303).— Matinal a las 11 horas: Gran festival de dibujos, Cómicas.

EL GOLF (488 y 257).— Matinée a las 15 horas: Sangre en el río, 12.a de Róbinson Crusoe y 14.a de El monstruo y el simio.

EL SALTO.— Matinée a las 14 horas: El gran gorila, Nacido para matar. Noticiarios.

IMPERIAL (51112). — Matinée a las 13 horas: Tarzán y las sirenas, Ritmo y melodía, cuarta de El monstruo y el simio, cuarta de El monstruo invisible. Dibujos.

LAUTARO (Carmen Mena 602).— Matinée a las 13.30 horas: Muerte en las sierras, Ruedas de la conquista Serial.

LIBERTAD (86281).— Matinal a las 11 horas: Choque de odios, Gasparín se vuelve loca, Guitarras texanas y Serial.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Matinée a las 13.30 horas: Francisquito en la Escuela Militar y Secreto de muerte.

MAJESTIC (50151). — Matinée a las 13 horas: Me casé con una estrella y Odio en su corazón.

MAIPO (92363).— Matinal a las 11 horas: Festival de dibujos, Cómicas Noticiario.

MARCONI (42867). — Matinal a las 11 horas: Dibujos, Noticiarios Seriales.

MARU (37907).— Matinal a las 11 horas y matinée a las 15.15 horas: Compañía de Comedias Infantiles y Títeres Meche Córdova, presenta a "Cachinchín", el cuento "La princesa ciega y tercera de "El misterio del castillo azul".

METRO (83361).— Matinal a las 11 horas: Cortos, Dibujos, Seriales.

MINERVA (91464). — Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas. Noticiarios.

MONUMENTAL (91555).— Matinée a las 13.30 horas: Jinetes del odio, Flecha de fuego, El monstruo y el simio. Noticiarios.

NACIONAL (63568).—Matinée a las 13.30 horas: Piloto de pruebas, La colina dorada, El monstruo y el simio.

NACIONAL (de Puente Alto). — Matinal a las 11 horas: Dibujos, Cómicas, Seriales.— Matinée a las 14 horas: El rifle y Galante y audaz.

NOVEDADES (94594).— Matinée a las 13.30 horas: Tarzán y las amazonas, La hija del corsario verde, Dibujos, octava de El misterio del barco.

ORIENTE (41345).— Matinée a las 14 horas: La lámpara de Aladino y la princesa, Bomba y la pantera negra, 12.a de El pirata fantasma, 13.a El monstruo y el simio.

PALACE OVALLE. — (José Ureta esquina de Iquique).— Matinée a las 14 horas: Guantes y muñecas, Zamba en la selva, Tambores de Fu Man Chú. Noticiario.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Matinée a las 14.30 horas: Sangre en el río, 12.o de Róbinson Crusoe, 12.a de El monstruo y el simio.

PETIT REX (31144).— Matinée a las 14.30 y 16.25: Potro de oro, Serial.

PORTUGAL (34816). — Matinée a las 13 horas: Me casé con una estrella, La red del peligro, Pirata fantasma y El monstruo y el simio.

RECOLETA (63874). — Matinal a las 11 horas: Festival de dibujos, Cómicas.

REGINA (36097).— Matinée a las 14.30 horas: Sangre en el río, El muchacho y el águila, 11.a de El monstruo y el simio.

VALENCIA (61557). — Matinée a las 13 horas: Secreto de muerte, El monstruo y el simio y Francisquito en la Escuela Militar.

TEATROS

DIEZ DE JULIO. — (31530). — T. y N.: Cía. de Revistas Burlesque.

IMPERIO (32627).— Compañía Nacional de Comedias Flores-Prontaura. A las 18.45 y 22 horas: "Mi mujer necesita marido".

L'ATELIER (391074). — Compañía de Comedias: Vermouth: "¡Ay, qué familia!", con Sylvia Oxman.

MARU (37907).— Instituto Chileno Francés de Cultura, presenta: "Am-Stram-Gram", a las 19 horas.

MUNICIPAL (83904 y 31407). — A las 11 horas: Concierto Sinfónico Matinal.

OPERA (30176).— A las 19, 21.30 y 23.15. — Compañía de Revistas Bim Bam Bum: Ministros cesantes se ofrecen.

PETIT REX (31144). — A las 19 horas.— Compañía de Eduardo Naveda: "Me casé con mi destino."

CINES

ALAMEDA (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Safo, La muerte va de viaje, Noticiario, La coronación de Isabel II.

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: El paria de las islas.

ALMAGRO (83425).— Rotativo desde las 14 horas: Murieron con las botas puestas y Yo trabajé para el F. B. I.

AMERICA (52443). — Rotativo desde las 14 horas: Del pantano al cielo, El mestizo y Ultraje.

ANDES (43811). — Rotativo desde las 17 horas: Explosión de locos, Del pantano al cielo y Destino de dos vidas.

APOLO (52693). — Rotativo desde las 17 horas: Me casé con una estrella, Bonzo y El Capitán Blood.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Danza y sinfonía. Agregados.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo desde las 17 horas: Te sigo esperando, Acapulco y Montañas en llamas.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Yo trabajé para el F. B. I. y Murieron con las botas puestas.

BANDERA (89111).— Matinée, vermouth y noche: Candilejas.

BAQUEDANO (65050). — Rotativo desde las 17 horas: El bombero atómico, Tierra de monstruos. Agregados.

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 13.30 horas: El mestizo, Intriga en Honolulu, Pánico. Noticiario.

BOLIVAR (35376) — Rotativo desde las 17 horas: Te sigo esperando, Piloto de pruebas, La suerte se divierte.

BRASIL (80306).— Rotativo desde las 18 horas: Serenata española y Sendero del crimen.

CAPITOL (89581).— Rotativo desde las 14 horas: El Capitán Blood, Me casé con una estrella e Isla del deseo.

CARRERA (86686).— Rotativo desde las 14 horas: Tierra de monstruos El bombero atómico. Agregados.

CENTRAL (33556).— Matinée, vermouth y noche: Candilejas. La coronación de Isabel II.

CERVANTES (88569). — Rotativo desde las 14 hasta las 22 horas: Bandera negra.

CINELANDIA (67532). — Rotativo desde las 13 hasta las 24 horas: El mundo en sus brazos, Agregados y Sipnosis.

CITY (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El Capitán Scarlett. Agregados.

CAUPOLICAN (85912) — Cerrado por reparaciones.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 14 horas: El amor nació en París, La inolvidable.

CINE SEVILLA (San Diego 1950).— Rotativo desde las 17 horas: El diablo y la dama, María Montecristo. Agregados.

COLISEO (89075).— Rotativo desde las 14 horas: Destino de dos vidas, Motín sangriento y Sendero del crimen.

COLON (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Destino de dos vidas, Motín sangriento y El ladrón.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: La coronación de Isabel II de Inglaterra y Desfile de bellezas.

COUSIÑO (50657).— Rotativo desde las 13 horas: Me casé con una estrella, La reina de Sierra Morena y El secreto fatal.

CHILE (60728). — Rotativo desde las 14 horas: Me casé con una estrella, El guerrillero y La isla del deseo.

DANTE (494359).— Vermouth y noche: El retrato de Dorian Gray. Noticiario.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: Dos caras tiene el destino, Corazón indómito y Acapulco.

DIANA (95768). — Rotativo desde las 15 horas: Francisquito en West Point y Nobleza vaquera.

DIECIOCHO (83778). — Rotativo desde las 14 horas: Un tranvía llamado deseo, Otro amor, Agregados.

EL GOLF (488 y 257).—Vermouth y noche: Bandera negra.

ESMERALDA (64303). — Rotativo desde las 13.30 horas: Lydia Bailey, la hechicera de Haití, El ladrón y La suerte se divierte.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Rotativo desde las 17 horas: Safo, Sensualidad y Noticiario.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo desde las 13 horas, Gunga-Din, Lydia Bailey, la hechicera de Haití, Bandidos encubiertos. Noticiario.

FLORIDA (34289). — Rotativo desde las 13 horas: Aurora de rebeldía. Match Walcott-Marciano.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 13 horas: Dos caras tiene el destino, Jettatore y Trotacalles.

IMPERIAL (51112). — Rotativo desde las 17 horas: Te sigo esperando, Acapulco y Montañas en llamas.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo desde las 14 horas: Intriga en Honolulu, Lydia Bailey, la hechicera de Haití y Drogas infernales.

IRIS (80336). — Rotativo desde las 14 horas: El cartero llama dos veces, Te veré en mis sueños, Noticiarios.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 14 horas: Intriga en Honolulu, Destino de dos vidas y El mestizo.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Rotativo desde las 17 horas: Tierra y esperanza, Sor Alegría y Perdidos en Alaska.

LO OVALLE (253 — La Cisterna) Rotativo desde las 15 horas: El guante verde, Bonzo y Carretera 301.

LO FRANCO (92705).—Rotativo desde las 14 horas: Me casé con una estrella, Isla del deseo, El Capitán Blood y Serial.

LIBERTAD (86281).— Rotativo desde las 14 horas: Murieron con las botas puestas y Yo trabaje para el F.B.I.

LUX (87630). — Rotativo desde las 11 horas: "Metroscopix". Dibujos, Serial, Cómicas, Sinopsis.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo desde las 17 horas: Te sigo esperando, Otro amor. Agregados.

MAJESTIC (50151). — Rotativo desde las 17 horas: Me casé con una estrella, Una novia para tres y Extraño convenio.

MARCONI (42867) — Rotativo desde las 14 horas: El cartero llama dos veces, Te veré en mis sueños y Noticiarios.

METRO (83361).— Matinée, vermouth y noche: El retrato de Dorian Gray. Agregados.

MAIPO (San Pablo 4261—92363).— Rotativo desde las 14 horas: El bombero atómico, Tierra de monstruos. Agregados.

MIAMI (85815). — Rotativo desde las 11 horas: La fiera indomable y Parias del vicio.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Lydia Bailey, la hechicera de Haití, Bandidos encubiertos, Drogas infernales. Noticiario.

MIRAFLORES (30909).— Rotativo desde las 14 horas: Una noche traicionera, Corazón indómito, Noticiario.

MONUMENTAL (91555) — Rotativo desde las 17 horas: Destino de dos vidas, Motín sangriento y El ladrón.

NACIONAL (63568) — Rotativo desde las 17 horas: Destino de dos vidas, Motín sangriento, Noticiarios, Agregados.

NACIONAL (De Puente Alto) Rotativo desde las 18 horas: La ausente y El rifle.

NORMANDIE (87749) — Matinée. vermouth y noche: En un lugar de Europa. El premio a la virtud

NOVEDADES (94594) — Rotativo desde las 17 horas: Dos caras tiene el destino, Montañas en llamas y Abnegación.

ÑUÑOA (43152). — (Cerrado por reparaciones).

O'HIGGINS (86929). —Rotativo desde las 14 horas: Murieron con las botas puestas y Yo trabajé para el F.B.I.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: El paria de las islas.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique). — Rotativo desde las 17 horas: El ídolo, El guante verde, Santa y pecadora. Noticiario.

PEDRO DE VALDIVIA (43948) — Vermouth y noche: Bandera negra.

PLAZA (84714). — Matinée, vespertina, vermouth y noche: La coronación de Isabel II de Inglaterra. Agregados.

PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 17 horas: El ladrón y Motín sangriento.

PRAT (50754) — Rotativo desde las 13 horas: Motín sangriento, El ladrón. Lydia Bailey, la hechicera de Haití. Noticiario.

PRINCESA (85205).— Rotativo desde las 13.45 horas: Fuego infernal, Barrio de perdición y Bella y bandolera.

PROVIDENCIA (46073).— Rotativo desde las 14 horas: Acapulco y Gunga-Din.

PRINCIPAL (46073). — Rotativo desde las 11 hasta las 24 horas: Dibujos, Noticiarios, Descriptivas, Cómicas y Seriales.

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: Nuevos horizontes. Agregados.

RECOLETA (63874) — Rotativo desde las 14 horas: Intriga en Honolulu, El mestizo, Del pantano al cielo.

REGINA (36097). — Vermouth y noche: El paria de las islas.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 13 horas: Lydia Bailey, Bandidos encubiertos, Drogas infernales. Noticiarios.

REX (31143 y 31144). — Matinée, vermouth y noche: Mi secreto me condena.

RIALTO (41667). — Rotativo desde las 13 horas: El cartero llama dos veces, Te veré en mis sueños, Noticiario.

ROXY (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Enigma de mujer. Serial.

SAN MIGUEL (51267).— Rotativo desde las 14 horas: Montañas en llamas, Intriga en Honolulu y El mestizo.

SANTA LUCIA (38666). — Matinée, vermouth y noche: Bandera negra. Agregados.

SANTIAGO (32888).—Matinée, vermouth y noche: Cuento del [illegible]. Agregados.

SAN ANTONIO (S. Ant. [illegible]) — Rotativo desde las 13 horas: Manon, Angel perverso y Bautismo de fuego.

SAO PAULO.— Moderno rotativo de lujo. Próxima gran inauguración.

SELECTA (92194). — Rotativo desde las 14 horas: La cueva maldita, [illegible] traje y Montañas en llamas.

VALENCIA (61557). — Rotativo desde las 16.30 horas: Intriga en Honolulu, El mestizo y Del pantano al cielo.

VICTORIA (30021). — Rotativo desde las 13.15 horas: Qué suerte [illegible] el marino.

YORK (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El doble o nada, Agregados.

1.—ALHAJAS JOYAS.

COMPRAMOS joyas, brillantes, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 16-Jl.

JOYERIA, Relojería Francisco Pons, Moneda 1168, Teléfono 81827. H|A.

JOYERIA, Relojería Francisco Pons, Moneda 1168, Teléfono 81827, H|A.

NOVIOS, lindas argollas, cinceladas, 18 kilates, $ 2.000 par, compro oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. 5 Jl.

NOVIOS! Para argollas, Fábrica Martín, Nueva York N.o 66. 5-Jl.

NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 800 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 5 Jl.

4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

TEÑIDOS de ternos, batas y abrigos en todos los colores. Tintorería "Las Novedades". San Francisco 425. Teñidos de uniformes para colegiales, azul, café y negro. Tintorería "Las Novedades". San Francisco 425. 26-Jn.

BOTERIA "San Agustín", Miraflores 421. Calzado hecho a mano para damas, caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171. H|A.

—ARTICULOS PARA DAMAS.

SECCION especial de teñidos de cortinajes, amoblados, subrecamas, Tintorería "Las Novedades", San Francisco 425. Servicio a domicilio, fonos 86535-60935. 26-Jn.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

LIMPIEZA en seco en pocas horas. Ternos, batas, trajes, abrigos, sobretodos. Tintorería "Las Novedades", San Francisco 425. Servicio a domicilio, fonos 86535-60935. 26-Jn.

LIMPIEZA de trajes blancos, abrigos, ternos y trajes de fiestas. Tintorería "Las Novedades, San Francisco 425, fonos 86535-60935. Servicio a domicilio. 26-Jn.

TEÑIDOS rápidos, teñidos con el famoso negro "Oratan", en pocas horas. Tintorería "Las Novedades". San Francisco 425, fonos 60935-86535. Servicio a domicilio. Reembolsos a provincias. Dirigirse a Casilla 2959. Atención rápida. 26-Jn

¡¡SOMMIERES!! Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259 9-Jl.

LANA sin lavar, para colchones a $ 80 kilo, vendo desde 5 kilos. San Pablo 2644. 21-Jn.

10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

VENDO camioneta Ford 1947, con carpa, verla y tratar Matta Oriente 408 (Ñuñoa), de 14.30 a 17 horas. 24-Jn.

VENDO camioneta Peugeot, 1948. Tratar en Compañía 1263, 2.o piso (gimnasio), de 7 a 9 P. M. Valor $ 120.000. 21-Jn.

13.—COMPRAVENTA.

COMPRO soldadura y estaño, cualquiera cantidad. San Diego 1735. 24-Jn.

VENDO 1.500 kilos estopa de manila. San Diego 1735. 24-Jn.

$ 80 MIL, vendo "frigidaire", de 7 pies, perfecto estado, calle Victoria 1366. Teléfono 53691, de 1 a 9 P. M. 21-Jn

HOMERO EL PILOTO

Por T. Lobos



SANTOS DE HOY: LUIS — SANTOS DE MAÑANA: PAULINO

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 20 de junio de 1953) — Se registraron lluvias locales, con vientos depresionario, de variada intensidad en las zonas sur y austral. Más al norte hubo un aumento general de la nubosidad.

La región austral registró temporales de viento.

En el territorio antártico hubo perturbaciones de moderada importancia.

APRECIACION GENERAL

Es probable que las alteraciones atmosféricas que se están desarrollando en la región sur se propaguen hasta algunos puntos de la zona central. Más al norte continuará con nublados.

Para el territorio antártico se esperan temporales de viento y nieve.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados locales. Vientos del suroeste.

ACONCAGUA A MAULE.—Inestable y nuboso. Probables precipitaciones aisladas. Vientos variables.

CORDILLERA CENTRAL.—Variable y nuboso.

ÑUBLE A CHILOE.— Lluvias y vientos moderados del norte y noroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS.—Tendencia a nuevo mal tiempo. Probables temporales. Vientos fuertes del noroeste.

PUNTA ARENAS.—Nuboso. Tendencia a mal tiempo.

TERRITORIO ANTARTICO.—Mal tiempo. Temporales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 20). —Máxima: 15,9 grados C. a las 15 horas y 20 minutos. —Mínima: 6,9 grados C. a las 6 horas y 10 minutos.—

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 20). —Máxima: 88 por ciento a las 8 horas. — Mínima: 65 por ciento a las catorce horas y 10 minutos.—

SOL. (Día 21). —Salida: A las 7 horas y 47 minutos. —Puesta: A las 17 horas y 42 minutos.—

LUNA (Día 21). —Salida: A las 13 horas y 30 minutos. —Puesta: A las 3 horas y 20 minutos.—

FASE.—Luna Llena el día 26.

TIEMPO PARA SANTIAGO

VARIABLE.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE — Sección Previsión del Tiempo — (FONO 90758).

13.—COMPRAVENTA.

VENDO romana Howe, capacidad 700 kilos, romana pesar personas. 120 kilos; balanza para pesar guaguas. San Diego 1735. 24-Jn.

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillables, espejos importación directa, jornada única. Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. 30-Jn.

VENDO estufa parafina, amoblado living, sillas comedor. San Pablo 1525. 23 Jn.

14.a.—FILATELIA.

COMPRO estampillas chilenas, extranjeras, cantidades, lotes, correspondencia, colecciones. Particular, casilla 1700. 21-Jn.

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado los títulos N.os 132, 1982, 3411, 4780, 6851, 6862, 7938, 8973, 10599, 12664, 15508 y 19171, por 200, 26, 39, 66, 13, 1, 13, 39, 2, 399, 266 y 106 acciones de Tejidos Caupolicán, respectivamente, a nombre de don Enrique Pedraza T., quedan nulos y sin valor por haber dado el aviso correspondiente a la Compañía. 22-Jn.

HABIENDOSE extraviado los títulos N.os 5692, 16113, 15822 y 19507 por 25, 10, 11 y 4 acciones de Tejidos Caupolicán S. A., respectivamente a nombre de doña Rosa Urrea Miño, quedan nulos y sin valor por haber dado el aviso correspondiente a la Compañía. 22-Jn.

17.—DIVERSOS.

BOTERIA "San Agustín", Miraflores 421, Calzado hecho mano para damas, caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171. H|A.

18.—EDUCACION.

DIPLOMESE: peinados artísticos, permanentes. Rápidos, excelentes cursos. "Instituto Moderno". Alameda 2263 y Catedral 1257. 22-Jn

ESTUDIE para profesora modas, camisería. "Instituto Moderno". Alameda 2263. Catedral 1257. 22-Jn.

"INSTITUTO MODERNO": Alameda 2263 y "Alonso Figueroa", Catedral 1257, ofrecen sus cursos rápidos, completos, económicos. Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad, Corte, Camisería Sastre, Modas, Peinados, Permanentes. Otórganse diplomas. 27-Jn.

ESCUELA Chile de Telegrafía Eléctrica. Primera Escuela Particular, con 34 años de existencia, ofrece a señoritas y jóvenes, cursos teóricos y prácticos (diurnos y nocturnos) de Telegrafía y Radiotelegrafía. Solicite prospectos. Matrícula abierta. Bascuñán Guerrero 260; fono 95404. 21-Jn.

CONTABILIDAD, aritmética, taquigrafía, redacción, escritura máquina. Secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Cursos rápidos, diurnos, noc turnos. Prospectos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. 23-Jn.

"ARMANDINI", únicamente Ahumada 131. Oficinas 709-714. Sin sucursales. 16 E 1954.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. Teléfono 87174. d.

MATRICULA abierta, cursos rápidos, modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender, atención esmerada. Prospectos. Academia Fénix, Santo Domingo 1030. 24-Jn.

17.—DIVERSOS.

ARREGLO paraguas. Huérfanos 1164. Galería Alessandri, local A. 22-Jun.

SEÑORA NENA, mentalismo, cartomancia, método exclusivo, naipe inglés. Secreto felicidad, seriedad y reserva absoluta. Domeyko 1963, Depto B, entre Carrera y Vergara, tranvías 8, micro 34. Consulta 100 pesos. 23-Jn.

PROFESOR Hurak, quiromántico, recién llegado, ¡¡grandes aciertos!! 2 a 8. Señoras, $ 50; caballeros $ 100. Cochrane 1013, Depto. C. 24-Jn.

CONFLICTOS, destino, asuntos sentimentales, resultados maravillosos. Atarama. Cóndor 1044. 23.Jun.

TITA, cartomante brasileña, atiende todos los días, Catedral 1538, es en los altos. 20-Jn.

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA:
Central, 69191; Posta 2, 80061; Posta 3, 91011; Ñuñoa, 43360; Providencia, 45671.

BOMBEROS:
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía, teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: Teléfonos 53020 y 53607.

CARABINEROS:
Prefectura General, 60151.

INVESTIGACIONES:
82211 y 82213.

RADIOPATRULLA:
Carabineros, fono 62261. Investigaciones, 64258.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 20 AL 27 DE JUNIO DE 1953 —

FARMACIAS:	UBICACION:	FARMACIAS:	UBICACION:
Cañón	Bandera 719.	Caupolicán	Bascuñán 1102.
Imperial	Vivaceta 2602.	Cochrane	Cochrane 667.
Lillo	Independencia 1671.	Merced	Merced 401.
Santa Clara	Avda. Del Pino 849	Iris	Avenida Matta 403.
Victoria	Salas (La Rosa) 17.	Serrano	Santa Rosa 1994.
Becker	Recoleta 1501.	Morax	Traslaviña 1810.
Páez	El Salto 3502.	Lo Vial	Gran Avenida 4768.
Santa María	Domingo Santa María 1140 (Renca).	La Granja	Santa Rosa 6567.
Lo Franco	Carrascal 4598.	Espejo	Gran Avenida 9303.
Londres	San Pablo 4101.	La Capital	Miguel Claro 2105.
Roma	Av. B. O'Higgins 3702.	Carmen	Pedro de Valdivia 12.
Real	Rosas/Sotomayor 699.	Las Condes	I. Goyenechea 26.
M. Rodríguez	San Pablo 1596.	Oriente	Los Leones/Bilbao 2006
República	Avd. B. Higgins 2298.	Santa Julia	Irarrázaval 3800.

NOTA. — De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

18.—EDUCACION.

CURSOS secretarias taquígrafas, comprenden Redacción Comercial, Taquigrafía, Dactilografía, Castellano, práctica oficina. Además, cursos rápidos Dactilografía, 15 días, un mes. Puente 576, cuarto piso. 30-Jn.

"ARMANDINI". Enseñanza perfecta peluquería moderna, facilidades. Ahumada 131. Oficinas 709-714. 16-Enero-54

22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS fuente, lápices, encendedores arreglo. Galería Alessandri 7-A. Entrada Bandera. 5 Jl.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

SE VENDE ocasión, 1.000 mts., de cañería 1 1|2 p., galvanizada, poco uso. Avda. Errázuriz 346, Valparaíso. 22-Jn.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida. Fca. Record. San Diego 743. 10-Jl.

FIERRO redondo, para construcciones Sack. 5 Jl.

FIERRO galvanizado, liso, Sack. 5 Jl.

FIERRO nacional: redondo, cuadrado, plano, Sack. 5 Jl.

PINTURAS pasta Sack. 5 Jl.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 5 Jl.

26.—MAQUINAS DE COSER.

COMPRO máquinas coser cualquier tipo, marca, cualquier estado. ¡¡Pago contado!! Fono 52990, San Diego 1822. H|A.

28.—MUSICA.

PIANOS nuevos, Casa Pablo Gallyas, Merced 617, fono 33491. Facilidades. H|A.

PIANOS de ocasión Facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. H|A.

30.—MUEBLES Y MENAJES.

PRECIOS ALTOS como nunca pago por muebles antiguos, modernos salones, pianos, alfombras, máquinas, diversos objetos, cualquier estado, baños enlozados, cajas de fondos. Pago contado, negocio rápido, voy domicilio, casa fundada 1932. Teléfono 35415. 10-S.

CASANOVA ofrece: muebles caoba, cuadros, espejos, porcelanas, Rancagua 017. 19-Jl.

¡¡¡OCASION!!! Vendo amoblados, dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 5 Jl.

33.—NEGOCIOS, VENDEN

VENDESE carnicería, fiambrería, frigider tres cuerpos, vitrina frigider Siam, aserradora huesos, moledora carne, tres animales racionamiento. Casilla 219, teléfono 307. Los Andes. 30-Jn.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES

SINDICATO de Químicos Farmacéuticos Propietarios de Farmacias. — En asamblea general efectuada con fecha 14 de junio de 1953, ante el Inspector del Trabajo señor Zelada salió elegido el siguiente directorio: presidente, Alejandro Montero Quintana; secretario, Augusto Vieira Volpi; tesorera, Elba Ferrada Riquelme; directores, Daniel Torres Alvarez, Luis Inostroza Herrera. 21-Jn.

HABIENDO comprado "Café Victoria", ubicado en Lord Cochrane 1399, no respondo por deudas de su antiguo dueño. Carnet número 149140. 11-Jl.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES

CITACION.— Cítase a asamblea general ordinaria de socios del Club de la República, que se celebrará en conformidad a los estatutos el 30 de junio de 1953, a las 18.30 horas, en el local social, ubicado en Alameda Bernardo O'Higgins N.o 658. Si no se reuniere el número de socios exigido, se celebrará en segunda citación el 30 de junio, a las 19 horas, con el número de socios que asista. La tabla fijada es la siguiente: Acta, memoria anual, balance y presupuesto del Club; elección de tres señores directores que terminan su período, y asuntos varios.— El secretario. 21-Jn.

—OCUPACIONES BUSCADAS.

SE OFRECE joven para repartir y pegar propaganda de teatros, Manuel de Velasco 5151 (por Blanqueado), fono 95885. 4-Jl.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

APARADORA obra hombre, necesito. Santa Rosa 1515. 22-Jn.

SACADOR de puntera, necesito, San Diego 1347. 22-Jn.

COSTURERAS, necesito, fábrica camisas. Serrano 283. 28-Jn.

NECESITO remalladora de calcetines, urgente. Fábrica Laban. Irarrazával 1515. 24-Jn.

EMPLEADA todo servicio, para 3 personas, necesito. Buen sueldo, Primera Avenida 038, entre paraderos 12 y 13, Gran Avenida. 23-Jn.

NECESITO plantilleros. Buen precio. Olivares 1625. 22-Jn.

PLANTILLEROS calzado fino, necesito: Agustinas 1936. 22-Jn.

FABRICA de calzado necesita, buenos cortadores, San Nicolás 1419. 23-Jn.

NECESITO buenos tiradores cortes black, señora. Roberto Espinoza 1375. 22-Jn.

ENVASADORAS competente y rematador que sepa lijar tacos, necesito, Santiago Concha 1730. 23-Jn.

42.—PROPIEDADES, COMPRAN.

COMPRO casa o chalet, con deuda, Caja EE. PP., diferencia pago al contado. Dirigirse por carta: Marta Titze. Alameda 1673. 22-Jn

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER de CABALLERO
Rectificaciones, partidas divorcios. Atención preferente provincias. Teatinos 248, oficina 30. 15-VII.

AIDA SEPULVEDA
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. 30-VI

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Mac Iver 142. Of. 211. Tel. 37740. O.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Estado 33, Oficina 45, teléfono 88387. 16-VII

LETRAS - CHEQUES
Cobramos. Asuntos comerciales. ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419, teléfono 84932. H|A.

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Rayos X. Agustinas 1269 4.o piso. Fono 82222: de 11 a 1 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. S|T.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras, Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes, Merced 486-A, fono 33788. 30 VI.

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716. Of. 21, (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Cosultas 37725-494100. O.

DR. N. SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427, 7o piso. Oficina 715. Fono 53800. Hora solicitada. 4 VII.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano.
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30, Nataniel 475, fono 86762. S|O.

M. WAISSBLUTH
Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Serrano 140. Fono 64177. 4 VII.

DR. ERNANI PARODI
Piel-Venéreas.
Serrano 333. Teléfono 89693. 19-VII

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. H|A.

INSTITUTO DE PROCTOLOGIA
Dr. A. Schwartz, Dr. R. María Vivado.
Enfermedades del Ano, Recto, Colon. San Antonio 385. Teléfonos 33975, 47588, 61910. Casilla 3806. 8-VII

DR. MOSSER
Oídos, Nariz, Garganta
Paraguay 462 (consulta y residencia). 5 a 7. 31609. 4-IX

MEDICOS

DR. SANTIAGO KEGEVIC Z.
Especialista método aire-abrasivo que reemplaza la máquina. Titulado Universidad de Nueva York. Condell 1443, edificio Hotel Prat, teléfono 6220. Valparaíso. 30-VI

DR. EGIDIO GUTIERREZ
Vías Urinarias.
Presidente Ríos 33, oficina 22, Alameda entre San Francisco y Santa Rosa. 4 a 6. 37981. 1.o-VIII

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos-nariz, garganta. Rayos X. ultratermia, ultravioleta. Solux, nebulizaciones. Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. O.

DR. RAUL GALLEGUILLOS ROJAS
Rayos X.
Aparato digestivo, Hígado, corazón, pulmón. Consultas: 5-6. Nataniel 457, teléfono 80691.

DR. CAHUAS
Alergias, Asma, Rinitis, Urticaria, Eczemas. Carmen 765, 35631. 10-VIII-53

CONSULTORIO MEDICO
Medicina interna, tratamiento diabetes, reumatismo, impotencia, alcoholismo, diagnóstico precoz, cáncer, obesidad. 34244. 1.o-VII

DR. GASTON RAMIREZ
Piel-Venéreas.
Carmen 703 — 34848. 5 VII.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7, Huérfanos 2084. 12-VII

DR. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso, Fono 82222. Horario: 15.30-17.30. S|O

DR. GORGEWSKY
Rayos X.
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 7-III-54.

DR. MORDO ALVO
Medicina general, Franklin 1061. Teléfono 51816. Consultas 6-8.

DR. DESIDERIO CROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 26 VII.

ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES
Enfermera Universitaria. San Cristóbal 515. 30 VI

OPTICOS

OPTICA M. MELLER
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H A.

OPTICA HUELEN
Avenida B. O'Higgins 484
Técnicos autorizados. Despacho exacto de recetas. Repuestos. Envíos a provincia. 14 VII.

OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos. 9.30-6.
AMENABAR PRIETO
6-7. Moneda 973. Oficina 531. 32792 22-VI

DR. MARCELO ZIMEND
Horas 4-6. Huérfanos 757, oficina 510. Fono 37296. 21-VIII

DOCTOR ARAYA COSTA
Avenida Bulnes 139. Oficina 79, fonos: 68358-67945. Consultas: 5 1|2 a 8 P. M. 20-VI

KINESIOLOGOS

IRMA TESTA R.
Gimnasia médica, masaje, reeducación, Guayaquil 45, 2.o piso, fono 35979. O.

DENTISTAS

DR. ALFREDO MUÑOZ LOBOS
Cirujano Dentista.
Prótesis, Cirugía. Compañía 1852, fono 85779. 4-VII

DR. MUÑOZ MUJICA
Cirujano Dentista.
Prótesis. Puentes, Ahumada 312, Of. 717. Teléfono 67815. H|A.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano Dentista
Cirugía, Prótesis. Horas de atención de 2 P. M. a 8 P. M. Serrano 419. Tel. 62992. H|A.

CLINICA DENTAL
DR. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. Diariamente: 10-12, 3.30-8, excepto miércoles y sábados. San Antonio 427, 7.o piso, Of. 711, fono 37838. H|A.

DENTISTA JULIO GONZALEZ
Pida su consulta, fono 67378. Dentaduras artificiales, extracciones. Composturas urgentes en planchas. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso, 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A.

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Prótesis inmediata, coronas fundas de porcelana, rapidez en la ejecución. Fono 67378. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312. H|A.

DR. RICARDO WEBER K.
Cirujano-Dentista.
Diariamente 9 1|2-12 1|2, lunes y viernes, 6-8. Matías Cousiño 82, oficina 1008. 19-VII

MECANICOS DENTALES

DENTADURAS ROTAS
Reparo en una hora, dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.
Laboratorio Dental "RAPIDO"
Pasaje Matte N.o 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias se despachan en el mismo día. HA.

MASAJISTAS

LUIS MUGA
Masajista titulado.
Bandera 883. Depto. 902, fono 81265. O.

MATRONAS

MATERNIDAD ZAVALA
Arturo Prat 1722. Teléfono 51056. Partos sin dolor. Recibo enfermas de provincias. Pensionado desde 2.500. Atención médica permanente. 12-III-54

MATRONAS

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 — 37662. 18-VII

H. IZQUIERDO
Partos.
Traladóse a Londres 79-B. Fono 81034. 4-VII

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. 30 VII.

FILOMENA YEVENES
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 4 VII.

AZUCENA NAVEAS
Diagnósticos, embarazos, partos, casos urgentes, Arauco 1070 (altura San Diego 2000). 12-VII

GERALDINA CARRASCO, EMBARAZOS, casos urgentes, Arturo Prat 1692, departamento H. 6 VII.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Avenida Santa María 435, Depto. 311, teléfono 38738. 3-VII

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 17-VII

BLANCA FISHER
Nataniel 182, 87464, 4 1|2- 6 1|2. 5 VII.

ANA MORA
Atención permanente. Precios módicos. San Diego 267. 4-VII.

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
Partos sin dolor. Consultas de 2 a 4, Arturo Prat 139. Teléfono 83128. O.

SEÑORA REYES
Casos urgentes. Partos. Consultas gratuitas, trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía, teléfono 96407. 22-VI

SARA SAN MARTIN
Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 9-VII

PRACTICANTES

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757, oficina 207, 36082. Atención 10-1 y 5-8. 4 VII.

LUIS ALDUNATE
Practicante-Masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias, inyecciones, etc. Se toman exámenes para "Laboratorio Koch". Atención 9-20 horas, festivos 10-12. Teatinos 248 — 60828, lado Hotel Carrera.

REYES
Tratamientos.
Arturo Prat 777. Teléfono 66533 18-VII.

PEDICUROS

MARTA ULLOA
Pedicure.
Estado 75. Servicio $ 60. 30-VI

Dirección General de Obras Públicas
DEPARTAMENTO DE PUERTOS

Inscripción Especial de Contratistas y Apertura de Propuestas Públicas

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas para la construcción de tres Bodegas de Hormigón Armado, en el puerto de Antofagasta, con un presupuesto de CINCUENTA Y CINCO MILLONES CIENTO OCHENTA Y NUEVE MIL SETENTA Y CUATRO PESOS ($ 55.189.074).

Las inscripciones se recibirán en el Departamento de Puertos en Santiago, Avenida Bulnes 79, sexto piso, oficina 64, hasta el día sábado 4 de julio próximo a las 12 horas.

Las propuestas se abrirán en la dirección indicada el día viernes 24 de julio de 1953, a las 4 P. M.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

70.77
2.7
72.5

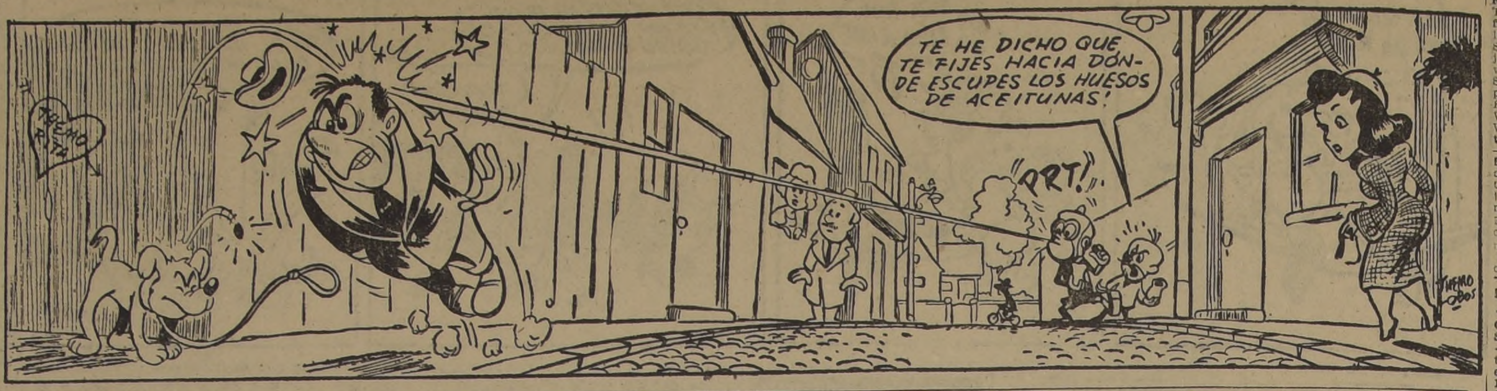
ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION:
Edición de 26 páginas. — Precio: $ 5.—

LA NACION

DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1953
SANTIAGO DE CHILE

FERRILO EL AUTOMATA

Por T. Lobos



43.—PROPIEDADES, VENDEN.

$ 220 MIL, vendo precioso sitio en Algarrobo, calle Central y muy cerca playas. Llamar de 1 a 9 P. M. Teléfono 53691. Victoria 1566.

$ 75 MIL, vendo lindo sitio en Quintero, muy cerca playas Las Conchitas. Teléfono 53691. Victoria 1566. Santiago. Horas: 1 a 9 P. M. 21-Jn.

$ 275 MIL, vendo casa, en cons-trucción, con sitio de 500 metros cuadrados, en Balneario de Quintero, cerca de las playas. Llamar de 1 a 9 P. M. al teléfono 53691, Victoria 1566. 21-Jn.

VENDO lindo chalecito, miniatura, dormitorio, comedor, living, baño, cocina, todo amoblado, luz especial, propaganda, venta sitios. Vicuña 2701. 21-Jn.

$ 164.000, $ 195.000, $ 230.000, facilidades, pequeña cuota contado, saldo letras mensuales, casitas en buen estado, dos y tres piezas, cocina, patio, servicios. Locomoción. Buena ubicación. Bandera 236, of. 5. 25-Jun.

VENDESE casa-quinta, en Limache, cuatro piezas, baño y medio, pieza empleada, cocina amplia, dos cuartos bodega, cinco paltos, manzanas y duraznos, etc., extenso parrón, agua potable, alcantarillado luz eléctrica y cocina eléctrica instalado, calle pavimentada, amplia galería; $ 400.000. Tratar fono 83604, Viña o casilla 615, Valparaíso. 21-Jn.

44.—PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES.

MUNICIPALIDAD DE SAN MI-guel.— Pídense propuestas públicas para la construcción de baños y camarines en el Estadio Municipal. Bases y especificaciones en la Secretaría Municipal. Las propuestas se abrirán el 6 de julio, a las 10 horas, en la Sala Municipal.— El Alcalde. 22-Jn.

45.—RADIOS.

RADIOS, arreglo domicilio, cualquie-ra marca, Técnico "RCA", teléfono 51086. 28-Jn.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES

EN CASA de familia se arriendan piezas con pensión a personas honorables, ambiente familiar. Rosales 1685. 21-Jun.

PIEZAS pensión mesa. Recibo pa-sajeros, Huérfanos 1393. 24-Ag.

49.—SASTRERIAS

CASIMIRES importados llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 5 Jl.

CASIMIRES nacionales, desde 295 pesos metro; importados, desde 510 pesos. Depósito directo de fábricas Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 5-Jl.

GUENDELMAN sastre, hechuras finas. Créditos, San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. 5 Jl.

SASTRERIA Salazar: Caballeros, niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 5 Jl.

49.—SASTRERIAS.

MAMELUCOS: $ 148; Blue Jean, $ 118. Fábrica "Jullitex". Bascuñán 102, esquina. H|A

53.—JUDICIALES.

QUIEBRA SOCIEDAD VANNI Y Gutiérrez Ltda. y otros. Por resolución de 11 de junio de 1953, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fué declarada en quiebra la Sociedad Vanni y Gutiérrez Ltda., comerciante, domiciliada en Morandé 450, Of. 30; don Juan Ortega Jiménez, comerciante, domiciliado en la Cárcel Pública de Santiago; don Alejo Vanni Anabalón, comerciante, ausente del país, y don Roberto Gutiérrez Prieto, comerciante, domiciliado en Morandé 450, Of. 30. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 23-Jn.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CI-vil Santiago, el 8 de julio próximo, a las quince horas, se rematará propiedad raíz ubicada en Quinta Isa s|n., de la comuna de Peñaflor, departamento de Talagante, de propiedad de don Angel Carrasco, con el mínimum de 142.000 pesos, debiendo los interesados presentar boleta del 10 o|o del mínimo para hacer posturas. Otras bases y antecedentes consultarlas en juicio "Vaccarella Rocco con Carrasco, Angel".— Secretario. 24-Jn.

53.—JUDICIALES.

SOLICITA MERCED DE AGUA SUBterránea.— Excmo. señor: Carlos y Ricardo Ariztía Ruiz, agricultores, domiciliados en Longotoma, La Ligua, a V. Excelencia decimos: que somos dueños del fundo Trapiche, en Longotoma, comuna de La Ligua, departamento Petorca, provincia de Aconcagua y que para el mejoramiento del riego, deseamos extraer agua subterránea por medio de un pozo ubicado en la ribera sur del río Petorca, al poniente del potrero El Algodón, todo dentro de esta propiedad y con el objeto de extraer 100 lits.|seg. para el regadío y mejoramiento de 120 hectáreas. Acompaño a V. Excelencia, memoria, presupuesto y croquis de ubicación de estas obras. Longotoma, junio de 1953, pp. Carlos y Ricardo Ariztía R.— (Fdo.): Carlos Ariztía. — A Su Excelencia el Presidente de la República.— La Ligua, cinco de junio de mil novecientos cincuenta y tres. Presentada la solicitud de merced de agua que antecede, en mi oficina, hoy a las 12 horas, y anotada bajo el número dos del libro respectivo.— Agustín Fuentes Pizarro. Oficial Asesor.— Gobernación de Petorca.— La Ligua, cinco de junio de mil novecientos cincuenta y tres.— Prov. N.o 54.— Por presentada la solicitud de merced de agua que perecede. Publíquese por cuenta del interesado y por tres veces consecutivas, dentro del plazo de treinta días, en el periódico "La Razón" de esta ciudad; diario "El Trabajo" de San Felipe y "LA NACION" de Santiago. Hágase el depósito correspondiente en Tesorería por cuenta del interesado, dentro del mismo plazo.— Dése copia autorizada por Secretaría.— Anótese.— Fdos.—Blas Ossa Videla.— Gobernador.— Agustín Fuentes Pizarro. Oficial Asesor. Es copia conforme del original. Agustín Fuente Pizarro.— Of. Asesor.— La Ligua, 13 de junio de 1953.— 21-Jn.

53.—JUDICIALES.

SOLICITUD DE CONCESION DE merced de agua para regadío (según reglamento, Dto. N.o 403, de 25 de abril de 1916).— Señor Gobernador Deptal. de San Vicente. — Rafael Urzúa Casas Cordero, domiciliado en Santiago, Avda. Bernardo O'Higgins N.o 292, por sí, viene en solicitar una merced de agua para regadío en el estero denominado Zamorano. Esta corriente atraviesa el departamento de San Vicente. La cantidad de agua que solicito es de ciento cincuenta litros por segundo (150 lts.|s.). La ubicación precisa de la captación o bocatoma, es la siguiente: Puntilla del Niche. La extensión total de los terrenos que se trata de regar es de ochenta hectáreas (80 Hás.). La calidad de estos terrenos es la siguiente: migajón arcilloso. Estos terrenos se encuentran ubicados en la comuna de San Vicente, subdelegación San Vicente. Los canales situados aguas abajo, y la cantidad de agua aproximada que extraen son: Canal Almahue, 11 mt3. por segundo. Acompaño los siguientes documentos: Un estudio preliminar de las obras, por duplicado, que consta de lo siguiente: Un plano de situación de las obras proyectadas, y de los terrenos por regar a escala de 1: 25.000. Una memoria explicativa con las principales características de las obras en proyectos. El presupuesto aproximado de las obras. Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de San Vicente, respectiva, N.o 634 de 8 de junio de 1953, por la suma de $ 40 (deberá depositar a razón de $ 0.50 por cada hectárea de terreno que desea regar, según DL N.o 160, de 18 de diciembre de 1924). Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces consecutivas en el periódico "La Región", del departamento de San Vicente; en "El Rancagüino", de Rancagua, y en "La Nación", de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado treinta días después de la última publicación en caso de no haber oposiciones, y si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar, solicito además darme por Secretaría un recibo en que se exprese el día y hora de la entrega de esta solicitud y de los documentos que se acompañan. Dios güe. a US.— Rafael Urzúa Casas Cordero.— Gobernación Departamental. — San Vicente de TT., 9 de junio de 1953. — Prov. N.o 21.— Publíquese por tres veces consecutivas dentro del plazo de treinta días, en el periódico "La Región", de San Vicente; "El Rancagüino", de Rancagua, y "La Nación", de Santiago.— Luis Humberto Ceroni S., Gobernador Deptal.— Luis Sepúlveda H., secretario. 21-Jn.

53.—JUDICIALES.

REMATE.— EL 30 DE JUNIO EN curso, a las 15 horas, ante el 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía (calle Bandera N.o 342, 2.o piso), saldrá a remate la propiedad ubicada en la calle José Victorino Lastarria N.o 1199, esquina de Vicente Pérez Rosales, de la ciudad de Concepción. Mínimum $ 700.000. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado. Juicio Banco Español-Chile con Adlerstein Max, acumulados al expediente de quiebra de este último.— El secretario. 27-Jn.

REMATE.— EL TRES JULIO PRO-ximo, a las 15 horas.— Tercer Juzgado Civil, rematarase propiedad calle Esmeralda N.o 239 al 241, de la ciudad de Colina, departamento Santiago. Mínimum $ 8.666. Boleta $ 10.000. Precio se pagará al contado. Bases y antecedentes Secretaría Juzgado. Juicio "López con Boissier".— Eduardo Fernández, secretario. 21-Jn.

53.—JUDICIALES.

REMATE ORDEN CUARTO JUZGA-do de Menor Cuantía, juicio Fernández con Aguilar, remataré miércoles 24 de junio, a las 3.30 P. M. en Catedral 1292: una hielera, un buffet, una mesa, tres sillas. — Guillermo Santa Cruz B., martillero. 22-Jn.

REMATE ORDEN CUARTO JUZ-gado de Menor Cuantía, juicio Beck con Pinochet, remataré miércoles 24 de junio, a las 3.30 P. M. en Catedral 1292: una mesita, dos sillas.— Guillermo Santa Cruz B., martillero. 22-Jn.

53.—JUDICIALES.

RESOLUCION CUARTO JUZGADO Trabajo, ante martillero Nieves Peña de González, el sábado 4 de julio, a las diez y media horas, en San Martín 148, remataránse juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social —ex Caja de Seguro Obligatorio— siguientes especies contra deudores indicados: Ernesto Harboe, radio R. C. A. Víctor, y Segundo Barrera, ... Wissota, regular estado.— ... tario. 21-Jn.

REMATE JUDICIAL. — POR OR-den del Quinto Juzgado de Menor Cuantía, remataré el jueves 25 de junio, a las 11 horas, "una máquina escopleadora a motor, marca B. Haich y Co. Ltd.", del juicio caratulado Jurado con Berríos, en mi oficina Mac Iver 460.— Gerardo Beell Mira, martillero de Hacienda. 21-Jn.

BOMBAS.

COMPAÑIA DE BOMBEROS DE San Miguel, "Lealtad y Disciplina". — Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 21 del presente, a las 10 horas. Lugar de reunión: Cuartel. Uniforme de trabajo. El secretario. 21-Jn.

13.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para mañana lunes, a las 22 horas. Tabla: renuncia del director, capitán, teniente 1.o, teniente 2.o, maquinista, tesorero, secretario y ayudantes, y elecciones a que haya lugar.— El secretario. 21-Jn.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑO-a.— Primera Compañía "Deber y Abnegación".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio, para hoy domingo 21, a las 10 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión el cuartel.— El ayudante. 21-Jn.

CAJA DE CREDITO POPULAR

REMATES

Semana comprendida entre el 22 al 27 de junio de 1953. Prestamos concedidos en octubre de 1952 con vencimiento en abril de 1953

MARTES 23, EN LA SUCURSAL N.o 4, SAN PABLO 2465

ALHAJAS	Sucursal N.o 4	— N.os 162.697	— 162.697
PIELES	Sucursal N.o 4	— N.os 697	— 697
Obj. Varios	Sucursal N.o 4	— N.os 61.165	— 62.809
Obj. Varios	Sucursal N.o 6	— N.os 153.061	— 155.576

EXHIBICION: El día anterior al Remate.

RENOVACIONES: Sólo se admiten el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

COCINAS MASTER

LA UNICA QUE NO SE INFLAMA. PIDA SU COCINA — A — ARTURO PRAT N.o 28 (Servicio Master)

CREDITOS Desde $ 65 semanales

CREDITOS ENTREGA INMEDIATA CON $ 100 Semanales CAMISAS - TERNOS y ABRIGOS PARA CABALLEROS y NIÑOS Sto DOMINGO 987 OF. 16 ESQ. PUENTE

DIRECCION GENERAL DE PRISIONES

PROPUESTA PUBLICA

Llámase a propuestas públicas para la instalación y explotación de un taller industrial en la Penitenciaría de Santiago, en un local de 156 metros cuadrados, ocupando como obreros a los recluídos del establecimiento mediante un salario equivalente a la mitad de los que se paga a los obreros libres, asegurándose al industrial la seguridad y orden en el trabajo y procediendo en lo demás de acuerdo con las condiciones publicadas en el Diario Oficial de 17 del presente.

Boleta de garantía de seriedad de la propuesta $ 10.000.—

Las propuestas se abrirán el 30 de junio próximo, a las 11 horas, en la Dirección General de Prisiones, Villavicencio N.o 346, Santiago, donde se proporcionarán los demás antecedentes a los interesados.

EL DIRECTOR GENERAL

MUEBLES DE COCINAS CREDITOS Gerardo Meyer G. MONEDA 833 FRENTE BCO. ISRAELITA

CASIMIRES SEA ASTUTO

Economice dinero comprando en el propio DEPOSITO de la FABRICA

Oveja de Tomé COMPAÑIA 1291 OFICINA 214

OPTICA PINCUS Ahora Moneda 1119

MUEBLES DE GRAN OCASION

$ 4.800.— LIVING Reina Ana, con cojines

$ 4.900.— LIVING normando, tapizado en brocato tallado a mano

$ 8.600.— LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial

$ 4.500.— BUFFET con vitrina y espejo regia mesa, 6 sillas tapizadas

$ 8.500.— ROPERO tres cuerpos, arrodonado; cómoda, emperatriz, dos veladores

$ 11.000.— COMEDOR normando, 8 piezas, lingue o placa

$ 19.500.— DORMITORIO normando, diez piezas, lingue macizo

657 — Nataniel — 657

NO TENEMOS SUCURSAL

---

modas LIBERTY

A sola firma. 10 meses plazo.

OFRECE Abrigos, Traje Sastre, vestidos ¾, tejidos de punto. Pilotos, Ropa interior, etc.

21 DE MAYO 617 - LOCAL 9

Sanitarios DE INES OLIVARES DE ROJAS SERRANO 99 - esq. A. OVALLE (EX-ARTURO PRAT 90) FONO 85447 AZULEJOS SALAS DE BAÑOS MUEBLES DE COCINA CAÑERIAS-FITTINGS FIERRO FUNDIDO

NO ENTREGUE SU RELOJ en manos inexpertas. Consulte a CASA CARS SAN ANTONIO N.o 521 — FONO 32803 — Edificio Capri

---

YOLI Modas ABRIGOS DE SEÑORAS Y NIÑITAS TAPADOS ¾ VESTIDOS SEDA Y JERSEY TRAJES-SASTRE UNIFORMES, etc.

CREDITOS SAN DIEGO 912

RECORTE ESTE AVISO: VALE $ 100

El Mejor HILO para COSER

sobre conos, marca "UNITAS", para toda clase de industrias y talleres. Fono 52683.

INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430 AL LADO CAJA DE CREDITO

UNIVERSAL TEXTIL LTDA.

Ventas directas al público

440 — Irarrázaval — 440

(frente al cine Andes)

Sarga colegial . .	$ 220.—
Franela gris . .	250.—
Lana para abrigo	285.—
Chaleco colegial .	125.—
Sweater hombre .	120.—
Chaleca señora .	150.—

IRARRAZAVAL 440

Municipalidad de Santiago

REMATE

EL MARTES 7 DE JULIO, A LAS 10 A. M., EN EL

MATADERO MUNICIPAL

se venderán en pública subasta las siguientes especies que han sido dadas de baja:

Una caldera de 7 metros por 1.70, en buen estado, con sus accesorios. Ocho motores eléctricos. Varias calderas y autoclaves de diferentes tamaños. Dos mil kilos de fierro. Un camión "Federal" y otros materiales que están a la vista de los interesados de 9 a 12 horas. Se exigirá garantía en dinero y pago al contado.

EL TESORERO MUNICIPAL

¡Evite los intermediarios!

MALETAS PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la FABRICA

MALETERIA MUNDIAL

21 DE MAYO 665

ACERO PLANOS PARA RESORTES OCHAVADO REDONDO Y CUADRADO PARA MINAS OFRECE S. SACK SAN PABLO 1179 MORANDE 817 V. MACKENNA 1648

VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO

MOISES JARA SASTRE

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a usted

Hechuras finas a $ 1.700

SOLO POR ESTE MES

SAN ANTONIO 15 (ALTOS) FONO 84363

DEPOSITO REGULADOR PAÑOS NACIONALES

Donde los casimires y todas las lanas son mejores y mas baratas.

CONVIENE VISITARLO

Sto. DOMINGO 1066 - NO CONFUNDIR

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

Entregamos inmediatamente con sólo

$ 300.- DE PIE

Saldo, en pequeñas cuotas mensuales

BANDERA 84 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

TERCER PISO - OF. 302

VENTAJOSO REMATE

Por acuerdo de los interesados en las herencias de don Manuel Rojas Rojas, y de doña Carmen Moris Urra de Rojas, en el oficio del actuario, Srta. Thermutys Correa C., Secretaria del Juzgado de Letras de San Bernardo, y ante el Arbitro don Mario Arroyo Acuña, el 9 de junio en curso, a las 11.30 horas, se rematarán, con admisión de postores extraños, las siguientes propiedades, ubicadas en la ciudad de San Bernardo, calle Condell, dos cuadras al Oriente de la Estación de los FF. CC. del Estado.

1.o CONDELL N.o 94, con una superficie aproximada de 590 metros cuadrados, de los cuales están edificados más o menos 230 mts. Este inmueble tiene 14.35 mts. de frente por la calle de su ubicación;

2.o CONDELL N.o 98, con una superficie aproximada de 1.300 mts. cuadrados y 360 mts. cuadrados de edificación. Mide 12.30 mts. de frente por calle Condell, y deslinda al Oriente con un proyecto de calle consultado en el plano regulador de la ciudad.

El mínimo para la primera será de $ 165.000 y para la segunda de $ 335.000, pagándose en ambos casos, la mitad al contado y el saldo en dos cuotas iguales, a seis meses y un año plazo, con el 8 o|o de interés anual, e hipoteca del inmueble para garantir el saldo.

BOLETA DEL 10%

Bases y antecedentes en el estudio del Arbitro, Victoria 546, en San Bernardo, y en el de los abogados señores Alberto Finlay, Bandera 140 F, y Teófilo Pineda, Huérfanos 1142, 2.o piso.

San Bernardo, junio de 1953. EL ACTUARIO.

"LA NACION" y VITALMIN - VITAMINADO obsequian $600.000.- Para Pascua 1953 -

BASES Enviar 3 cupones del diario LA NACION y el prospecto que viene en el interior de los paquetes de VITALMIN.

PREMIOS

6 Parcelas de Pinos C. O. R. F. O. M. A.
1 Abrigo de Pieles.
1 Reloj carrillón Westminster de 3 campanas.
1 Viaje de ida y vuelta a Buenos Aires.
1 Juego de té de loza inglesa.
2 Relojes de pulsera de caballeros.
2 Relojes de pulsera de damas.
6 Pares de patines.
2 Anillos de oro 18 Klts.
3 Triciclos.
3 Autos de pedal para niños.
2 Coches de paseo para niños.
7 Baterías de cocina de aluminio de 12 piezas cada una.
10 Pelotas de football.
25 Muñecas.
1000 Paquetes de Vitalmín Vitaminado de 1|4 kilo cada uno.

NOMBRE ....
DIRECCION ....
CIUDAD ....
ENVIAR AL DIARIO "LA NACION"

COMPRE AHORA

En el centro comercial de LA CISTERNA ofrezco para entrega inmediata bungalows de dos y tres dormitorios con $ 160.000.— al contado y saldo en cómodas cuotas trimestrales. — SIN COMISION

PRECIOS: $ 500.000.- $ 560.000.- y $ 640.000.-

Movilización a una cuadra de buses y micros. Tratar exclusivamente

CODETRA

AMUNATEGUI 73 — OFICINA 4 — TELEFONO 83585

BICICLETAS Eiffel M. R.

Garantizadas, durables y elegantes. Para damas, caballeros y 1/2 pista.

CREDITOS

CASA MANDEL A. PRAT 740 — CENTRAL DE BICICLETAS TEATINOS 622